تفسير روح البيان

魯白經注

第十六本

中國宣揚伊斯蘭

ربيع أول — ١٤٣٥

第十六本

第 十 九 章 《 麦 尔 彦 》

بسم الله الرحمن الرحيم

（19——1）卡夫，哈，雅，尔因，撒德

真正指点的是：凭赞词的翅膀进入亲眼大见御前的队伍里。

在道长的注释（تفسيرالشيخ）里说：“这几个单字是真主本然的名字（الله）生出的，或是真主优美的几个尊名。在一部分所念的祷词中：卡夫，哈，雅，尔因，萨德（كهيعص）啊！哈，米目，尔因，细尼，旮夫（حمعسق）啊！说明的。或者是几个单字组成的，其中每一个指点了真主尊大的一个德性。卡夫指点了仁慈（كريم）和伟大（كبير），哈（ح）指点了引导者（هاد）；雅（ى）指点了独慈的（رحيم）；尔因（ع）指点了全知的（عليم），尊大的（عظيم）；萨德（ص）指点了诚实的（صادق贤者）。或者它的意思是：真主料理众生万物、引导他的奴仆；他的援助超过一切人的帮助（يده فوق ايدهم），全知行善者，升高践约者（صادق فىوعده）。”

卡什斐（الكاشفى）在《穆瓦西布（المواهب）》经中说：“苏菲是来自真主的本然（صوفيان ازمواهب الهى）。道长努克宁迪尼·尔俩稳道来七·苏木拉尼阁下（خصرة الشيخ ركن الدين علاىالدولة سمنانى قدس سره）说：“至圣穆罕默德＊有三个形像：①人形（بشرى）。像真主说的：‘我 他？只是像你们一样的一个人’。②天使形（性）（ملكى）像他说的：‘我绝不像任何人，我在我的养主那里过夜，他让我吃、让我饮（ليس كاحد ابيت عند ربى ليكل بىوليشرب بى）’；3 真性（حقى），像他说的：‘有时，我与真主同在，临真的天使不及我，负使命的使者不及我（لى مع الله وقت لايسعنى فيه ملك مقرب ولانبى مرسل）。另外一方面他更透明，他说：‘谁见到我，谁确实看见了真主（من رانى فقد راىالحق）’”。清高的真主在每个形象里针对他而说了几句他的天质理性，在人形中针对他说：“**你说：‘他是独一的主，无求祈的主……’**。在天使形中用几个单字评价他：‘卡夫，哈，雅，尔因，萨德等’，在真性中以蒙蔽之辞说：**‘他把凡启示的启示给了他的仆人’**”。（53：10）

درتنكناى حرف نكنجد بيان ذوق　　زان سوى حرف ونقطه حكايات ديكرست

单字绝无拘限，而是阐述了喜主的甜美，在单字中含有许多超境的机密。

在《坦威俩替努柱目（تاويلات النجمية）》经中说：“在《黄牛章》中阐述：艾列夫·俩目·米目（الم）和其它单字是凭喜真者所显示的许多单字而掩饰和构造的，真主的确对他的贵圣在天使不及他，负使命的圣人＊不及他的时候中构造了它，以便借哲伯拉依来的舌头向穆圣＊启示从不外泄的机密和真质。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 312 页

机密：在传述中传来：“哲伯拉依来降下了卡夫，哈，雅，尔因，萨德（كهيعص），他念了卡夫（ك）的时候圣人＊说：‘我全知道（علمت）’，他念了哈（ها）的时候，圣人＊说：‘我全知道’，他念了雅（يا）的时候，圣人＊说：‘我全知道’，他念了尔因（ع）的时候，圣人＊说：‘我全知道’，他念了萨德的时候，圣人＊说：‘我全知道’，哲伯拉依来问：‘你怎么知道我未曾教授你的？”。

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈（اسايلة الحكم）》经中说：“古兰的知识有三样：一样是只有真主知道的，它是真主独揽的经中机密，即：明知他本然的机密和明知他的一切尊名和德性的真质，以及只有他知道的全知未见的细节，这样知识任何人无任何道理能说它。第二样是他的圣人所知道的经中机密和专赐他的圣验，这种学问除圣人和被准许的人外谁都不能言论它，章节开头的单字就是这一类，据说是第一样学问之列。第三样学问是真主把它寄放在经典里的公开和暗藏的机密，真主教授了他的圣人，而且命令他教授给教生的学问。”

（19：2——3）这是叙述你的主对他的仆人宰凯令雅的恩慈，当时，他默默地哀求他的养主说：

卡什斐（الكا شفى）说：“宰凯令雅是达吴德之子素来曼之子乃知阿米（رحعيم بن سليمان بن داود）的一个儿子，是高品的先知，净寺中优越的修道者，献祭的主人”。

伊玛目说：“宰凯令雅是穆萨哥哥哈伦的子孙，他俩个是易斯哈格的儿子叶尔孤白的儿子俩威（لاوى بن يعقوبن اسحاق）的儿子。”

当时，在祭牲之后，他进入净寺殿堂内默默地哀求他的养主。在祈祷中他确已看守优美的礼节，他对于真主公开高声地虔诚敬意，对于那些惊骇他的权贵就毫无故名地默默敬主，当时他已九十九岁高龄了，为求一子遭到人们的责备。

问：公开哀求是必然条件，他为什么默默哀求呢？

我们说：“拜内祈祷，必须默默祈祷。”

修道之人说：“如果出声祈求，应该低声而求，据说当默默地祈祷、呼唤也如此，教法学家主张：部分敬畏者认为它是高念中的低念。

外哩在显示贤征的时候也是在隐密方面，即上等人默默地祈祷恰如默默地赞主，默默地哀求是为防备一些人的偏见，其实并不能低声祈祷，公开高声哀祷是指点了像万圣那样竭力朝向，被朝向真主的事情，全品的外哩就是他们的导师的优美典范。

————见《鲁白（روح البيا ن)》第五册 313 页

（19——4）**我的主啊！我的骨骼已软弱了，我已白发苍苍；主啊！我没有为祈祷你而失望**。

据传：有求者对他们一位说：“在某一个时候，你将帮助我啊！”他说：“恭喜那借我而到达我的人”，同时，他帮他解决了困难。其道理是：接受后又拒绝就作废了第一次的恩会，受恩者永远再得不到。据说：“幸福者是有求的人，他必获得所需薄福是无望的人，他必失去得享有的。”

（19：5——6）**我的确担心我死后继承我的品位的毛拉，我的妻子又是不会生育的，求你赏赐我一位近你的外哩来继承我，并继承叶尔孤白的部分后裔，我的主啊！求你使他成为你所喜爱的人**。

我死后，必须有一位人来代替我。的确他老迈薄弱，而且担心他死后来主持他事情的人，他的堂兄们又是以色列的子孙的扰乱地方之人，所以他担心他们不能胜任他教生中的代理人，更担忧他们更变他们的教门。

“毛拉”在《旮目斯（القموس)》经中说：“指国王、主人、奴仆、近亲，如像堂兄们，也指外哩、养主、援助者、施恩者、享受者、喜真者、追随者、女婿。”

“我的妻子”她是费力之子发古促的女儿伊沙尔（ايشاع بنت فاقوذ بن فيل）是发古促的女儿哈乃七的妹妹（اخت حنة بنت فاقوذ)。托布拉（طبرى）说：“哈乃七是麦尔彦的母亲（ام مريم)。”

古替丙耶（القتيبى）说：“宰凯令雅的妻子是伊木兰的女儿伊沙尔（ايشاع بنت عمران)，按照这种说法叶哈雅（يحى）是尔萨姨娘的儿子，按照另一些说法是尔萨母亲姨娘的儿子，圣人﹡说：“在登宵之夜，我碰见姨娘的两个儿子——叶哈雅和尔萨。”

“不会生育的”在年青时就不会生育，当时，她已九十八岁高龄了。

————见《鲁白（روح البيا ن)》第五册 314 页

“求你把你的一位外哩赏赐我”其义是：求你直接，不要以间接把你优厚的恩会和全能赏赐我，的确我和我的妻子不能胜任生育。

“外哩”我死后主持教门事情的人，他来继承我的知识、宗教、圣品，万圣不是来继承财产的，因为圣人﹡说：“我们是万圣之群，我们不继承留给我们的财物。”

问：以继承者来评价外哩，而且没有答应他为继承者，更何况众所周知叶哈雅比宰凯令雅早先归主？。

答：“每位圣人有被答应的祈祷，在祈祷中实现真主有明确判断的意愿绝不是这样，难道你不知道吗？曾经伊布拉欣为他父亲祈祷，我们圣人﹡祈祷说：“我向真主祈求，让一部分人

不要遭受一部分的折磨，他没有答应”。真主判决了，为他赏赐了叶哈雅，是一位受喜爱的圣人，并不是来继承他，按照第一类答应了他的祈祷，按照第二类没有答应他的祈祷。

“并继承叶尔孤白的部分后裔”一位高品男子的后裔是奉命处理近亲或手足或维护教门者的事情。

克里比（الكلبى）说：“叶尔孤白的部分后裔是伯尼马萨尼（بنواماثان），是以色列子孙的领袖和国王，而宰凯令雅是当时的宗教领袖，他意欲让儿子继承自己的宗教和伯尼马萨尼的国权。”

据说：“奴仆若欲祈祷被答应，应当凭着自己所适合的真主的尊名和德性祈祷真主。你要知道：真主可能会答应奴仆的全部或部分祈祷，就像在宰凯令雅上所遇到的。

هم زاول تودهى ميل دعا　　توهى أخر دعاهاراجزا

在祈祷初你虔诚地祈求，在祈祷后，你就能获得美满地回赐。

ترس وعشق توكمند لطف ماست　　زير هريارّب تولبيكهاست

你敬畏爱主是我仁慈的相助，主啊！我只顺从你的意愿。

穆圣＊说：“为谁祈祷之门畅开，恩会的门为谁已开。”这是因为祈祷表现出了谦恭和贫欠，再没有比这个表现在真主看来更喜的事了，因此，艾布耶宰德里布斯他米（ابويزيد البسطامى）说：“我艰苦功修三十年，我见到一位预言者对我说：‘艾布•耶宰德（ابويزيد）啊！他的宝库被功修所装满，如果你欲到达他你首先谦恭、祈求’，因此他在进入真界（علم الحقيقة）的时候说：

چارچيزأورده ام شاهاكه در كنج تونيست　　نيستى وجاجة وعجزونيازاورده ام

在你的宝库里我取来了升品的四宝：投奔、祈求、无能为力、哀求。

一位明知者说：“祈祷是优美的宝剑，践约是真诚的天性，祈哭是最好的求情。”

须知：祈祷对教门和今生都有好处，首先要希望看见全品者，难道你不知道吗？宰凯令雅向真主祈求使他子孙中有一位继承比家产更强的知识的人，因为一位学者必备学问、品行、美德、敬畏、公正、纯洁。

机密：全品者必须要有一面显示他全美的镜子，你不知道吗？的确真主造化了众世界，在世界中散发了他优美的尊名，使各时代的全品之人成为他真光的显然处和他机密奥妙的显示处。所以谁欲投奔于真主，应当先投奔于全品者，你应当坚定不移地寻求超先者的福份，以便凭他复活你的赞词直至召唤之日。真主以特恩调养仆人，用很多出路援助他们到达目的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 315 页

（19——7）宰凯令雅啊！我必定以一个儿子向你报喜，他的名字是叶哈雅，我以前没有使任何人与他同名。

真主借天使的舌头召唤他：**“宰凯令雅啊”**。在《伊木兰的家属》章中说：“他正站在拜堂中礼拜，天仙召唤他说：‘真主确以一个儿子向你报喜，他名叫叶哈雅’”。

在《扎旦穆赛勒（الزاد المسير）》经中说：“他尊的道理并不至于这方面，因为以前没有任何人用这个名字叫名，其奥妙是清高的真主亲自掌管着他的名字，用来显现他父母是无能为力的。”也如同信士之母宰依奈白（زينب），真主把她许配给了贵圣عليه السلام，当时真主说：**“宰德达到目的后我把她许配给了他”**因此她在其它圣太上时常以此为荣。”

伊玛目苏尔奈布（امام ثعلبى）说：“在他之后将出现一位贵人，其名甚为独尊，而叶哈雅（يحى）是吉祥（همايون）的名字，他才是幸福的封条（فرجام）”。

哈萨尼（حسان）说：“

وشق له من اسمه ليجله　　فذوالعرش محمود وهذا محمد

叶哈雅之名出自于至圣＊尊名，只为显示至圣＊而已，掌管伟大阿勒世的主是被赞者，这贵圣是应受夸赞者。

اى خواجة كه عاقبة كارامتست　　محمود ازأن شد ست كه نامت محمداست

尊大的毛拉啊！教生的终点是不是因至圣＊的情份而被夸，因你的尊名为穆罕默德＊。

据说：叶哈雅论字义是复活、兴盛。因它按名，因为用它复活了他母亲的子宫，或因他的祈祷宏扬了真主的教门，或凭他奉受的贤学和奇迹复活了已死的心肺。

机密：真主没有用自己的真光和道学复活他的人，必是死物。或凭他复活了宰凯令雅（زكريا）的阴茎，如同阿丹因什斯（شيث）复活了他的阴茎，努哈因沙目（سام）复活了他的阴茎，众圣万贤都如此。但是没有一位圣贤真主在他们未降生的子嗣中早已备下叶哈雅（يحى）的尊名，这个尊名是全知主德性之一和叶哈雅圣人品德的荟萃，唯独赏赐给了宰凯令雅，因为真主继承品的援助在他一方，这个援助只关系着他，当时他说："求你赏赐我一位近你的外哩。"真主应求而赏赐了他一位外哩、特慈了他，使他如愿以尝。大道长（شيخ اكبر محى‌الدين）所预言的也如此。

伊玛目苏海依里（امام السهيلى）在《明知醒世（تعريف والاعلام)》经中说："叶哈雅（يحى）之名在前面已提说，称名哈雅(حيا)。原来伊布拉欣大圣的妻子萨勒提(سارة)名为有沙勒提(يسارة)，终生不育，每当以易斯哈格向她报喜的时候，哲伯拉依来称她为萨勒提（سارة)。于是她问伊布拉欣：'我的名字为什么少一个字'，伊布拉欣向哲使询问此事，哲使说：'这个单字确增加在最贵圣人的儿子名字中'，他称为哈雅（حيا)，就称为叶哈雅（يحى）了。奈戛什（نقاش）提说。"

————见《鲁白（روح البيان)》第五册 316 页

（19——8）他说："主啊！我的妻子是不会生育的，我也老态龙钟了，我怎么会有一个侍童呢？

据说："万物的终点是老迈，而龙钟老人和绝育的老妪是因为相信真主全美的能力的作用和真正龙钟老人祈求的原因，才对一个儿子惊奇赞绝，惊奇和遥远是来自奴仆一方，不是来自全能主一方。

伊玛目（امام）说："如果有人问：为什么宰凯令雅深觉惊诧呢？当时他说：'我怎么会有一个侍童呢？'而且他已祈求了真主。我们说："他惊奇的是真主把他俩变成了两个青年，又赏赐了生子的能力。或者赐给了两位老人生子的能力"，真主的话证明了这些：当时他呼唤他的主：**"我的主啊！求你不要使我后继无人，你是最好的继承者。我就答应了他，而且赏赐他叶哈雅，并调和了他的妻子。"**（21：89）

（19——9）传讯天使说："事情就是这样"。你的主说："这对于我是容易的，以前，你不存在而我创造了你。"

以一个喜讯创造叶哈雅比创造什么也没有的你更容易。所指的是创造阿丹，因为他是他众子孙的标本。伊玛目（امام）说："以真主的话：**'我创造了你'**来论证的理由是：他从无中创造了阿丹，创造是唯独本然和德性的，那么，他从两位龙钟夫妇中创造了一个儿子只需改变德性而已，他能创造本然和德性，那么，他更能改变德性。"

天经证明：无并非不存在。

（19——10）他说："主啊！求你为我赏赐一种迹象。"他说："你的迹象是你无疾无病，但三日（三夜）你不能和人说话。"

据传：叶哈雅比尔萨大六个月或三岁，的确宰凯令雅在麦尔彦（مريم）年幼时祈祷，真主说：**'宰凯令雅就地祈祷他的养主'**（当时，他进入麦尔彦的内室，发现她面前冬天摆着夏天的果子，夏天摆着冬天的果子，他就祈祷真主赏赐他一个儿子。麦尔彦生下尔萨时是十岁或十三岁的女孩，在《伊勒萨德（ارشاد)》经中是如此的。

你的迹象，你三天（三夜）不能和人说话，只可以尽能念赞词和坦斯必哈。

————见《鲁白（روح البيان)》第五册 317 页

你无疾无病，只是仿似哑巴，据说："那天夜里，他来临妻子，把儿子注入她的子宫中了，清晨他就不与人说话了。

（19——11）他从圣殿里走出来见他的族人，就暗示他们：你们应当朝夕赞颂真主。

他妻子怀孕已发出了声音，他从礼拜寺或从内室走出来，族人们在圣殿外正在等待开门礼拜，突然他失色地出来站在他们面前，他们注视着哑口无言地他，说："宰凯令雅啊！你怎么啦？"他就暗示他们：你们应当从东方亮未亮，从太阳偏至没落的时候赞颂真主，它是赞主的两个时候。

艾比尔令耶（ابى العالية）传来："朝夕所指的是晨礼和哺礼。或者你们在白天的两端赞你们的主清净。你们应当赞念主清净，很可能他为感恩而受命赞主，而且以此命令自己的宗族。"

修道之人说："它是明显的，因为在这个位份中赞词的意义是真主超乎他们误认为在两位老人上不能创造一个儿子，因为真主是全能万事的，在赞词中确传来：'每个奇怪的事上应当念感赞真主'。"

在《坦威俩替努柱目（تاويلا ة النجّمية）》经中说："节文指点了几个喜讯：①真主用自己的尊名呼唤宰凯令雅，这是宰凯令雅的奇迹之一（كرامة）。②把他叫名叶哈雅（يحى），以前他没有使任何人在表里方面与他同名，至于表是明显的，至于里他从来不以私意为笼头、不倾向任何罪过，心里没有任何顾虑，如同至圣＊的情况一样，真主说："**以前我没有任何人与他同名**"。其机密是：真主主管着每一个未造之人的名字，凡所按的名字都是真主的醒令，就像真主曾启示尔萨，当时他说：真主将在我之后差遣一位使者来报喜，他称为艾哈默德。"

"**我怎么会有侍童呢**？"指点了侍童的产生绝不是来自龙钟绝育的两位老人，真主的惯例是借一物而创造一物，真主的全能是从无中创造一物，所以他说："**我怎么会有侍童呢**？"不论是从惯例方面或全能方面，真主答复他说："**事情就是这样的**"，不论从惯列方面或全能方面都将实现。"**你的主说：这对于我是容易**的"指点了：两方面对于我都是容易的，如果我意欲，我把产生儿子的因由——性交的能力赏赐给你俩，以儿子调理子宫。正如，借此我通行惯例一样，如果我意欲，我凭全能创造不存在的一个男孩，就像我以前你不存在而我创造了你，即：在你的身体以前我用'有'的一句话创造了你的灵光，因此真主说："**你说：灵光是我的主的事情**，"它就是关系全能的被前定的第一物。诗（مثنوى）：

أب ازجوشش همى كرددهوا　　وأن هواكرددزسردى أبها

水常常渴望空气，而空气却是水中寒流。

بلك بى اسباب بيرون زين حكم　　أب رويانيد تكوين ازعدم

不然无因果是在这个判断之外，而流水是从无中所造。

توز طفلى چون سيها ديدها　　درسبب ازجهل برجفسيدة

你在一个孩童中还看见许多因果，而无知者对于因果也是顽固不信的。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 318 页

（19——12）"**叶哈雅啊！你应当依经据典**"，**他童年时，我已赏赐了他智慧**。

他赏赐了他叶哈雅，我召唤他：叶哈雅啊！卡什斐（الكاشفى）说："就这样过了三天，他就恢复到原境。叶哈雅在怀孕期后降生了，在儿童时期他就身穿粗衣，进入道堂与修道者一块修行了，直至启示来临，连降示他两次，真主呼唤道：**叶哈雅啊！**"

在《哲俩来尼（الجلالين）》经中说："我赏赐你经典，你应当背记和尊守其中的明示。"

毛拉扎米（المولىالجامى）说："如果真主没有以超出惯例的调养品的玄机（غيبةالرّبانية）援助宰凯令雅和他的妻子，他的妻子绝不会调理、更不能怀孕，而是真主把那些能力赏赐给了宰凯令雅和他妻子，在他俩个上注定了叶哈雅（يحى），因此真主召唤他：**叶哈雅啊！你应当依经据典**。"

"**在童年期我已赏赐了他智慧**"伊本·阿巴斯（ابن عباس）说："智慧就是圣品（نبوة），他三岁或七岁时真主已启示他，把圣品称为智慧，因为他儿童时真主确使他理智贤明超众，而且启示他。

据说："他明确哲理、精通新约《讨拉特》、精通教门，所以他之名含有坚强，反击之义，又含有明哲之义，因为他反驳不义者的不义，明智无知者难以接受的机密妙义。

据传：两个小孩来引诱他去玩耍，他说："我不是因玩耍而被造。"

卡什斐（الكاشفى）说：“这句话对于无知昏悔而玩戏的人是很大的劝戒，因为他把自己尊贵的一生以玩耍和虚荣而断送了。真主说：**“今世生活只是玩戏虚荣的。”**

修道之人说：“叶哈雅（يحى）的情况尤如在这尊贵民族中明知真实的道长阿布独拉·坦斯土拉之子赛海里（سهل بن عبد الله التسترى）的情况，他（道长）确从三至七年全美了修道的一切事情，我也从我的道长、我的靠背（شيخى وسندى）上听见，他三岁时已显示明示和真梦、也显露了全美的真境，这样直至七岁，感赞全能的主清净，这是从幔帐中透视的机密。至于揭开幔帐的人，在解除幔帐中需要很很长的时间的艰苦上紧。”

须知：全品的人的灵光急求入于自己的身体，即：精水的元素很快到达他的父母，然后在优美的性质，在公道的时光中成形、生育，这种婴儿来在世上大半奉有天启，主啊！求你在解除黑暗与光明的幔帐上保护我们，求你使我们成为显示调养品真光的人。

（19：13——14）**与从我发出的恩会和纯洁，他是敬畏的。是孝敬双亲的，不是霸道的、不是忤逆的。**

我把我那里的许多大恩赏赐了他，或者我把慈恩赏赐在他心中，把疼爱赏赐给了他父亲和所有的人。

“纯洁”是从罪过中纯洁。或是诚实的，即：真主借他而使他父母实在、或者为引导人们我援助了他。

“他是敬畏的”他是顺从的、远恶的，从不干任何差错、也不倾向于它。

“是孝敬双亲的”是孝敬他两个、疼爱他两个、优待他两个的。

“不是霸道的、不是忤逆的”不是忤逆双亲或违抗他的主的自大之人。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 319 页

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“霸道是自大，据说：在动怒时不考虑后果打杀，据说：“不是服从真主的命令而自尊自大。”

（19——15）**他在出生日、死亡日、复活日都享有平安。**

“平安”是来自真主的祝福和安宁。

“出生日”他从母腹中出来时从恶魔的唆使上是平安的，绝不像其它人一样。

“死亡日”是因死亡的惊恐而本性死亡（موت الطبعيتى），它之后还有坟中的刑罚。

机密：生育是本性母亲一方，死亡是把本性的需要浑化在真主中，复生是浑化之后合一。

伊本·艾比阿依奈七（ابن ابى عيينة）说：“世人在这几个地方最寂寞，在生日，他从母腹中降到世上。死亡日，他看见一伙凶恶无比的人。在复生日，他在复生场上只觉自己最可怜，无人与他相比。只有叶哈雅（يحى）圣人在这几个地方是平安的。”

你要知道：宰凯令雅（زكريا）指点人的灵光，他的妻子指点为灵光妻子的身体躯干，叶哈雅指点了心。灵光入于身体中时光长久，故他误认为生不出无中介接受神性特恩的心，正如真主所说的：**“我的地、我的天不能容纳我，只有我穆民奴辈的心才能容纳我。”**这就是先天特恩，曾没有赏赐给万物众及天仙，正如毛拉扎米所说的：

ملايك راچه سوداز حسن طاعت　　چو فيض عشق برأدم فدو ريخت

天使怎能获得优美的善功？喜主爱道的大恩全部倾注在阿丹上。

每当以将要生育所陈述的心而报喜讯的时候，他就寻求一个迹象，借此把他引导于怎样用凭真主之光而复活的心来担负绝育的身体，真主说：**“你的迹象是不能与人说话”**，即：除主外你不召唤，除主外你不要观看三（天，三）夜。指点了除主外的几个层阶，它是三个层阶：矿物、动物、灵性。如果你抛弃除主外的一切临近真主，他必赏赐你一个奴仆——用他的真光所复活的心，首先灵光的宰凯令耶从他私欲的圣殿中出来，见他的自性、心和牵心的族人，说：“你们应当在夜中和白天两端朝向真主、远离除主外的一切，不然，在先天的黎明和中天的傍晚你们应当朝向真主、远离除主外的一切。”心的叶哈雅出生了，一个声音晓谕叶哈雅：**“叶哈雅啊！你应当以调养品的天性，不要以人的本能依据真主大恩的经典，他造化了**

无能为力的人，真主确是供养者、是有能力的人，可靠的。”他立即成为有道学、有智慧、有恩会、专致于真主、敬畏的人，**“是孝敬双亲的，不是霸道的，不是忤逆的”**。比如以恶而纵恿的自性，是不会孝敬灵光的父母的，而他（يحى）真主的大恩之光发光，他立即成了大恩的承接处，因为真主的大恩虽然首先有灵光的份额，可是妙体的灵光止不住它，大恩经过它，心承接了它。因为心中有清亮和厚密，于是心凭清亮接受了大恩，凭厚密控制了它，（厚密：心房），如同阳光照向透明的空气，而妙体的空气不能控制吸收它，而人以真诚接收了阳光的散恩，而且以身体吸收了它。这就是人担负寄托物，天仙不能担负寄托物的机密。至于他是孝敬身体母亲的，是把身体使用在尊守教法的一切命令和禁止上，以便使它从坟中的刑罚中得脱离，进入永久的乐园。

一位外哩说：“我在以色列子孙的郊野，突然一个人来临我，我深觉意外，我被启示：他是赫兹勒（حضر），我本真理问他：“你是谁？”他说：“我是你的贤兄赫兹勒（حضر）”，我说：“我想请问你一件事”，他说：“你问吧！”我说：“凭那样媒介我看见了你？”他说：“凭你母亲的情份。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 320 页

所以有理智的人应当孝敬父母，不论色世或妙世境界的父母，的确孝敬能把人引导于天园和尊贵的家宅，而且在面临各种艰难时能得到平安、安宁和各样祝福的喜讯。

（19：16——17）你应当提记经典中陈述的麦尔彦，当时，她离开家属来到东边的一个地方。然后，他在他们跟前立围起一个幔帐，我就把我的精灵差到他，他就对她显现成一个英俊的人。

穆罕默德＊啊！你应当对世人提述在尊贵的《古兰经》和其章节中记述的麦尔彦着。麦尔彦含有女仆之义。一部分学者说：“经典中提到了麦尔彦的名字，没有提到其它妇女的名字的机密哲理是：帝王和贵人往往在大众场合不提说他的妻妾，不吐露她们的姓名，而是以丈夫、上人、主人等隐藏了妻室。如果在男性和更权威的人中提到女仆没有隐藏她们，没有隐匿她们的姓名，基督教曾对麦尔彦和她的儿子中捏造出了不符合事实的谣言，真主就公开了她的名字，没有对她对于母系和为奴仆的条件严格要求。”

在《艾斯艾乃替里哈克目（اسلةالحكيم）》经中说：“在古兰中以其名称呼麦尔彦（مريم），因为她在善功中像全品的真男子一样要求自己，所以如像提到穆萨、尔萨等许多真男子一样提到了她的名字，如同呼唤众圣万圣一样呼唤她，比如真主说：**“麦尔彦啊！你应当顺从保养你的主，你应当凑众叩头、礼拜。”**

“东边的一个地方”哈桑（حسن）说：“基督教把东方当做向址，犹太教把西方当做向址，因为与主订约处、接受新约（讨拉特）都在希腊山西角，因为真主说：**“当时我启示穆萨，你没有在西山边”**其义是：当时她离开自己的宗族，来到宰凯令雅的妻子，她的姑妈伊沙阿（ايشاع）家中东边的一个地方，这个位份是她的礼拜处。月经期她就去到了她姑妈家中，洁净期她原返回礼拜处，事情发生在冬天，有一天，她在房子的东侧，太阳照射的地方做大净。”

“我就把我的精灵差遣到她”既哲伯拉依来（جبرايل），他确是精灵之一，把他称为精灵，因为凡妙体都似精灵，而且正教借精灵而兴盛。

一部分上等人说：“哲伯拉依来论真质精神是真正灵光（روح），论身借形像只是借喻。真质灵光的特点是永活（الحياة）本然的德性之一，其真情是：他变成同类的形像（来临麦尔彦），变成人形后除调理了麦尔彦，把永活的德性吹入她体中外，再丝毫没有沾摸她，因此，沙米勒耶（السامرى）取了哲伯拉依来仙马蹄下的一捉土，丢入用手饰做成的牛赎中，牛赎因为生命响入于它中而发出了叫声。”

据说：“把他称为灵光，因为他喜主临真，如同你所说的：“对于你所喜爱的人，你才是我的灵光。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 321 页

“他就对他显现成一个英俊的人”哲伯拉依来对她显现成性格优美，身材英俊的人而且

具备了人的一切美德。这是为了使她喜欢他的话，接受他所传达的真言，要是他以天仙的形像出现在她面前，她必会惊恐万状，不会听他的话，为了生出一位人，他才变成一个人来吹，假若他以天使的形像而来，尔萨必定会成为一道灵光而降临。

机密：在完全纯洁后临真者最纯洁，口唤的儿子必定是被特选者。

在《坦威俩替（التاويلات）》经中说：“灵光（روح）是真主‘有’的言词之光。把真主一句话的光亮叫名灵光（روح），因为借它而复活了已死的心，如同真主所说的：**“或者，他是死物，我就复活了它**。”有时以真光评价灵光，有时以灵光评价真光，如同真主说的：**“我这样启示你来自我的口唤的灵光**（42：52）。”而真主把‘有’的一句话的光差遣于麦尔彦，在她上显现出了一个俊美端庄的人，也像以“万物非主、唯有真主”的几个字显现出认主独一之光一般，这一系列都证明了尔萨是一句话的真光，真主说：**“他把他的一句话和从他中发出的灵光投示给了麦尔彦”**灵光（روح）是近他的御前的一道光，每当一句话变成一个人的时候，麦尔彦不相信，而且不敢承认他，她急忙向真主从它上求保佑。”

（19——18）**她说：“我的确求庇于至仁主，要是你是敬畏的人。”**

在《坎沙夫（الكشاف）》经中说：“她向真主从那美貌上求护佑，证明了她安份守已，虔诚畏主的举意。”

卡什斐（الكاشفى）说：“要是你是敬畏的人，虔诚怕主的人，那么我比你更清廉小心我只向真主求保佑，你怎么不向我这样呢？”

道长（الشيخ）在自己的注释中说：“她这样说，因为敬畏主的人是因敬畏主而受劝、而害怕，作恶之人是因法官而害怕，伪信者因怕人。正如在《坦威俩替努柱目（تاويلات النجمية）》经中所说的：‘如果你是立行正道的敬畏主的人，你就是明知至仁主的人，那么，凭我像他求护佑的情份你就不要接近我。如果你是薄福违主的，你就是没有彻底认识真主的人，我依人的身份请你自重”他听后回答道：

（19——19）**他说：“我只是你的主的使者，我来是赏赐你一位纯洁的童子”**。

他说：“我只是你向他盟誓的主的差使，借吹在你的衣领中而赏赐你从罪过和人性的黑暗污秽中洁净的一位奴仆。”

（19——20）**她说：“任何人没有接融过我，我又不是失贞的，我怎么会有儿子呢？”**

其义是：“我没有和任何一个男性婚姻接融。”接融确暗喻了合法的性交。至于通奸被称为丑恶或犯罪或乱淫。

道长在自己的注释中说：“没有说她是失贞的，这是说明毫无性交。子融有来自合法的、有来自非法的，至于合法的是她没有与任何人接融过，至于非法的是她不是失贞的，没有任何因由是不会生育子嗣的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 322 页

在《坦威俩替努柱目（تاويلات النجمية）》经中说：“以前任何人没有接融过我，我又不是失贞的，以后以便一个人凭奸淫或婚姻接融我，我在丈夫方面确是守节的、克己的。”

（19——20）**他说：“事实是这样的，你的主说：“这对于我是容易的，我要以他为世人的迹象，是我赏赐的慈恩，这是已定判定的事情。”**

波文：事实正如你所说的，既使你论婚姻或通奸没有接融过任何一人也罢。

“你的主说：“这对于我是容易的”如果以习惯的常例，但我无需任何故和中介。

在《坦威俩替努柱目（تاويلات النجمية）》经中说：“你们所说的事实是这样的，而你的主说：**如果我创造了一个子嗣对于我太容易了，只是用其父的一点精水而已，我确要用‘有’，的一句话之光创造他，**真主又说：”**在真主认为尔萨如同从土上所造的阿丹，然后他说：‘有’他就有了。”**

在《坦威俩替努柱目（تاويلات النجمية)》》经中说：“迹象（أية）就是把人引导于我的全能的证据，故我能无父而创造一个子嗣，定似我从土上无父无母创造了阿丹，无母创造了夏娃一般。又是我对世人发出的大恩，令他们以他的道得正道，以他的引领为跟随。在**“是我赏赐的恩会”**和**“他使所欲者入于他的慈恩**中”两段节文中有很大的区分。它是真主凭自己的特恩使奴仆入在他的恩会中，进入天堂中，真主使谁成为自己的慈恩，他必以自己的德性特选了他。同样在**“是我赏赐的恩会”**和**“我遣你只为恩慈全世界的人”**其中也有区分，至于今生是不废除他的教门，在后世众生都指望他的搭救，包括大圣伊布拉欣，你当仔细参悟。”

“这是已判定的事情”圣人＊说：“谁知道真主在天定中的机密，患难对他是轻的。”

修道之人说：“知识是顺从已知者的，凡所判定的事真主必以自己的机密显露它，尔萨被造在所提到的美德上先天以凭古有的机密哲理所判定。那么，所有特选的上人导师（اعيان）以及自己所完成的和显露的真质都入在机密奥妙的判定之下。真主为谁显示了这个品位的机密，患难、疼痛在他上必定是轻微的，因为凡是发荣在显示万物（الخارحب）主本然栽种场中的人是先天判定的种子，好像一样根据自己的不同能力而发荣，所以谁得到了特恩，谁应当夸赞真主，谁遇到不幸，应当多责备检查自己。

哈飞促（الحفظ）说：

نمی کنم کلة لیکن ابررحمت دوست　　بکشت زارجکر تشنکان ندادنمی

我不是牧羊人，可是慈恩之云是毛拉道长，我只希望得到玫瑰似的子嗣。

درین چمن مکنم سرزنش بخودرویی　　چنانکه پرورشم مید هندومیرویم

在这花园里我没有责怪自己，我怎能接受调养和升腾呢？

伊玛目艾布戛细目古什忍耶（امام ابوالقاسم القشرى）说：“我的老师艾布尔林丹戛古（ابو على الدقاق)，因看守认主独一积劳成病，为了使世弃斜投正，他像注释家那样注经译章，临终时他说：“你是感恩者，赞美者而前定的剪在通行法律中一剪一剪地剪了你。”

————见《鲁白（روح البيان)》第五册 323 页

麦尔彦的故事是真主的判决（律例）之一，所以要更要认识其真境，因为她是一位贤品忍受其宗族迫害和辱骂的妇女。圣人＊说：“如果真主喜爱一位奴仆，就要考验他，如果他忍耐了，他就提拔他，如果他情愿接受，他就特选他。”所以，奴仆应当遭受患难时赞美真主，因为这样却保证了恩典，如果失去了就当忍耐，因为这两类都是调养之道，如果为了自己本身的安逸而灰心丧气，他就是被私意战胜的人。

哈兹勒威海之子哎哈迈德（احمد بن حصروية）说：“道是由显示的明证和教化世人的导师组成，在跟随之后，你当听从，只有瞎迷之人还痴迷不悟。（الطريق واضع والدليل لايح والداعى قداسمع فماالتحير بعد هذا الامن العمى）圣人＊召唤伊本阿巴斯（ابن عباس)：“如果你在确信中情愿地努力为主奉献，你努力去做吧！否则在艰难的事上你坚忍秘获得广恩厚慈。”

在《舍勒哈哈克目里阿他引耶（شرح حكم العطايية)》经中说：“如果你深刻去参悟，你定会确知：以明知认主之境（معرفة）来真实被折叠在遭受磨难的本质中，因为明知认主之境（معرفة）只能以真主的特性来真实，以致你的本质浑化在他的一切德性中，与他的尊严同在你没有任何尊严，与他的富足同在，你没有任何富足，与他的全能同在，你没有任何能力，与他的威力同在，你没有任何力量，这就是用磨难的祸患来调正你，因为它是调养你的主回报的踪迹（标志），你应当参悟这些。求真主相助我们和你们，在各种事情中在忍耐和赞诵的品位中以真境和能够的真质来校正克已。诗：（مثنوى）

صدهزارن کیمیاحق افرید　　کمیابی همچو صبرأدم ندید

真主创造了十万样点金丹，最珍贵的是他没有看见阿丹的忍耐。

这是因为借磨难烧毁了人性的溅物，借忍耐得到了真主的美德和真实德性。

（19——22）她就怀了孕，于是他退避到一个远避的地方。

伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“麦尔彦对哲伯拉依来的话消除了顾虑，他临近她，对着她的衣领吹了一口，气立即到达她腹内，她怀了尔萨。”

修道之人说：“一口气进入腹内不需要用口和其它肢体作为通行工具，你不知道吗？的确灵魂进入阿丹身体的时候，是从坚固的头顶进入，就像从小孩头顶进入一般，它被叫名祭物，接下临两眼，其次下临口，和其它部位。”

你要知道：在尔萨上有色世人体境界、有妙体灵光境界、有主体真一境界，他汇聚了一切境界，如果他观看色世人体一方，他认为自己是从麦尔彦的血水造化的，当他看了妙体灵光和自己所显示的：复活死物、用泥造鸟一方，他判定自己是来自哲伯拉依来的一吹，当他观看了汇聚万物的真一品一方，他自言道：噢！他是来自他（她）两个。而真正是：天使每当显现成英俊的人的时候，已把水倾入她的子宫，她因看见他而发出快感，所以尔萨是一口气与她发出的快感上所产生的水被造的，只是她母亲的水，这是相反本性私意之人的，因为他们否认夫妻单方面的水会生出子嗣。

问：“确实，从男人的水上创造骨骼、经脉，从女人的水上创造了肉和血，那么，尔萨是怎样从这几方面组合而成的呢？”

答：“他各部位是出自全美的人体——他母亲，因为她的水是真实的，又因为哲伯拉依来显出了人形，大半这种仿似的人形以惯列都能生育，所以他是从两个人中造化的，确实把水吹入她腹中是一种想象，因为所想象的水也能生效。一些事物确因想象而成，比如树枝因人的思维而断，所以因哲伯拉依来的一吹，他人体以人的形像而成立，因为在灵光（روح）上有永存，合一的德性。”

据传：尔萨降生在我们圣人＊降生前五百五十五年，末尾时光他又要从天而降，把世人引导于我们的圣人＊的教门。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 324 页

一部分上等人说：“要是哲伯拉依来在吹的时候没有以人形像显现，尔萨必定以灵光形（سورةالروحانية）必 而？ 降生。假若在她心目中猜疑他（哲使）要干违犯教法丑事的人的时候，正当她向主求护佑的时候他吹了一口，尔萨必定本性低贱，没有人德而降生，因为他母亲的思想侵蚀了他，因为子嗣是根据父母内心的隐密和体形外貌的优势而成形。

传述者传来：“一妇女生下一婴儿，人形蛇体，有人询问她其缘故，她说：“通房时她看见一条蛇。”

一妇女生下一婴儿，有四眼、多足，如同昆虫的足一样，纯粹是一只蝗虫，原来她与丈夫通房时，看见两只蝗虫在丈夫跟前。

每当，哲伯拉依来对她说：“我只是你的主的使者，我来是为了赏赐你一个纯洁的儿子”他公开了自己身份。每当她知道他是真主差遣于她的使者，她的心胸因为她的主向她以尔萨报喜而开朗了的时候，（当时天使说：“麦尔彦啊！的确真主以他的一句话向你报喜，他名称麦尔彦之子麦西哈尔萨，在今生、后世他是有情面的，是临真近主者。）在意理畅明，揭开心境时他对着她吹了，然后意理畅明、揭开心境的尔萨来到了世上，这全是他母亲的遗传。

因此，他们说：“在通房高潮时应当参悟，在两眼前有一个性格优美、身材魁梧、美德高尚、真境全美的男人形像。”

他们说她怀了孕，时年十三岁，在怀孕之前出现两次经期。她怀孕的期限不同，伊本·阿巴斯（ابن عباس）传述：她怀孕至降生期限是一小时，一部分人认为：这是最确切的，因为尔萨是特制的奇迹，不是人性的精水流传。

修道之人说：“他是来自于真水和预感之水，一切情况都是反常之道。”

另一传述是：如同其它妇女一样的怀孕九个月，假如他孕期最少的话，证明他不比凡常，据说是八个月，除尔萨外，八个月所生的婴儿都不会生存，这是另一种迹象。

哲学家（حكماى）说：“其缘因是：婴儿在七个月时比六个月时更动荡，急于出来，如若出来，他就活下来了，如果不出来，在这次动荡后在母腹中就休息安静了。在第八个月不动荡，在这个月很少动坦，如果动了，而出世，生下后是极虚弱的，由于两次动荡的颠簸，加上自身没有抵抗力都不会活下来。”

大道长穆罕引迪尼（شيخ المحى الدين）说：“在星宿中我在第八上没有看见一个形像，因此，

凡第八个月所生的婴儿必夭折，尚若生存下来就是残疾不能自理的，因为第八个月中寒冷，干燥袭击了胎儿，它是死亡期。”

“于是，他退避到一个避远的地方”卡什斐（الكاشفى）说：“避远的地方是伊里雅城市，据说：是一座山，在伯依土里奈哈米（بيت اللحم）城或山谷的东边，跟伊里雅城 37.44 公里。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 326 页

由艾奈斯（انس）上传来：“圣人﹡在登宵的圣训中传来：‘哲伯拉依来对我说：‘你下来，你前行’，我就前行了，他又说：‘你知道你去到哪里了吗？他已到了伯依土里奈哈米（بيت اللحم）地方了，昔日麦尔彦之子尔萨的降生在此处。’”

在《万圣的故事（قصص الانبياى）》经中说：“麦尔彦产时，深夜她从宰凯令雅家中出去来到净寺外，她为了让宰凯令雅和任何人不要知道此事。”

（19——23）生产的疼痛迫使她来到一棵椰枣树旁，她说：“哎，但愿我以前死了，而且变成被人遗忘的东西。”

据说：如果婴儿从产妇腹中出来时，她就因动荡而疼痛。在《万圣历史》经中说：在深夜，她看见一棵干椰枣树，她就依靠在它根杆上。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“为了在一棵椰枣树上显示感应，生产的疼痛迫使她来到它旁边。”

这棵椰枣树，只有根桩，没有头，而且是处于深冬的无头无绿的干枝，真主给她启示了那些，以便对她显示他奇妙无拍的各种迹象。的确，干枣树无头确在深冬结出了果子，这的确是稀奇的、抗寒的而且其果子是在嫁接后的木髓中结出的，比奶子更白，鲜嫩香美可口，是产妇解除痛苦的佳品。

她说：**“但愿我以前死了”**。她这样说，其实内心知道她与哲伯拉依来所结的尊贵盟约只是在人类习惯的判断上她羞愧难当，绝不是厌恶真主的判断，害怕他们责备，更担心他对因对此事而因流言蜚语陷入犯罪中，或者仿似清廉之人的惯例一样，他们常遇难难的事情。比如：由大贤尔曼勒（عمر）上传来：“他从地上拾起一把干草，自言道：哎但愿我是这把干草，我成为没有的物”，由比俩来上传来：“他说：‘但愿比俩来他母亲没有生他’”。有时他说：“主啊！求你给我增恩”，有时他说：“但愿我母亲没有生我”。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中说：“**‘以前’**在怀孕之前，这确是我怀孕、生育的缘故，真主使尊大的一个人进入了火狱，因为他们一部分以通奸冤枉我、一部分以真主的儿子诬陷我的儿子。”

“而且变成被人遗忘的东西”在《坦威俩替（التاويلاة）》经中说：“而且变成在无中被人遗忘的，真主以有没有提明我。

卡什斐（الكاشفى）说：“其义是：就这样任何人不知道我，我没有血统，而且耶路萨冷寺中的众学者不知道我是他们伊玛目的女儿，宰凯令雅曾经扶育我，现在我无法摆脱困境，我无丈夫生下了儿子，我真是羞愧难容啊！不知该怎么办？”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 327 页

（19——24）椰枣树下有声音喊叫她说：“你不要忧愁，你的主已在你下面创造了一条溪水。”

哲伯拉依来喊叫她，当时她听见树枝发出了声音，因为尔萨她抱到她的宗族的时候一言未发。

“椰枣树下有声音喊叫”在花菩之下有声音喊叫。在《格萨苏（القصاص）》经中说：“在椰枣树下。”

“你不要忧愁”因生尔萨，因天旱的地方你不要忧愁。

“一条溪水”一股小河。伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“哲伯拉依来用脚睬了一下地，就冒出了一泉甜水，而且泳流各处。”

一部分真境之人说：“尔萨在摇蓝中就显露出圣品征兆，因为真主说：**“他说：‘他赏赐了我一部经典，而且差我为圣。’”**在母腹中他说：“你不要忧愁，你的主已在你下面创造了一条溪水。”他凭圣品的贤征占胜了宗族。”

（19——25）你向着你的方向摇撼椰枣树，就有新鲜的、成熟的椰枣纷纷落在你的面前。

在《艾斯艾奈替里穆格哈迈七（اسألةالمقحمة）》经中说：“‘这儿为什么他命令她摇动枣树呢？这些又是宰凯令雅在殿堂中看见了她的果品之前。’答：原因是在她童年期她无私无忧而只修行近主。”

在《艾斯艾乃七里哈克目（اسلةالحكم）》经中说：“以摇撼椰枣树命令她的机密（1）是：据说：“因为她无父而生一子，她深觉奇怪，然后真主对她显示了一个奇迹：枯木绿翠，以便使她不要惊奇惧怕。（2）在椰枣树中显示奇迹的机密是：阿丹从泥土中被造化，其义含有在人的真境上隐密（معنوية）的血统派性（نسبة），除其它万物之外，因为没有雄性丈夫绝不会生育，他被称为点金石（التابير）。他说：“为什么真主没有麦尔彦的举动开发一条河，没有她的谋求而常赐他鲜嫩的果子呢？”据说：“因为鲜嫩是滋养、喜爱，水是清洁和侍奉的缘故。”据说：新鲜果子是谋求行为的形像，水是真主大恩机密的形像，而万物行使在自己站道和品位上，因为各种奇迹（كرامة）是修道者行为的形像，一但修道者入于真境，他的奇迹就是从真主发出的。据说：“真主的惯例是以谋求的缘故而行使在新鲜中，如象栽、浇、点化，水绝不是地的缘故，不然是天空的赐慈，因此小溪为麦尔彦而淌流了。”

（19——26）你吃吧！你饮吧！你愉快吧！如果你看见任何一个人，你可以说：“我确已向至仁主举意封斋，所以，今天我绝对不与任何人说话。”

你吃新果，你饮泉水吧！这是因为尔萨的奠基，或是他母亲麦尔彦的奇迹，绝不因为条件失去而没有感应，不论有无条件都一样。正如在《知识的大海（بحرالعلوم）》经中说的。

伊玛目在自己的注释中说：“先提到吃，因为她更迫切需要吃，因为她流血过多。”

问：“畏惧的伤害更大，因为它是灵魂的疼痛，而饥饿、渴沆是身体的疼痛，据传：“一只饥饿的羊，后来得到了可口嫩草，而且随之一只狼在草跟前，但狼没有吃它而远去，而它在累之无力时以草冲饥，这证明：害怕的疼痛最厉害。为什么真主退后解除其伤害？”

我们说：“害怕与哲伯拉依来的喜讯相比了了无几，另外她无需男性。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 327 页

圣人ﷺ说：“如果一个妇女临产时，应当先吃鲜果，如果没有鲜果，就吃枣子，假若还有比它更贵的果子，真主必供给伊木兰的姑娘生尔萨时享用。”

海依舍目之子奈比尔（ربيح بن خيثم）：“我认为：对于产妇没有比新鲜果子更好的，对于病人没有比蜂蜜更好的。”

“你愉快吧！”心身愉快，解除了你的忧愁和烦恼，的确真主以淌流河流的反常洁净了你的海斤（岸？），前真主绿翠了干枯的枣树，并结出了果子，因为他们当看见这些时候确信无丈夫生出子嗣，并从内心发出了愉快，因为眼如果看见所悦心的事，就把其它不愉快的置之一旁。据说：“真主使你愉快”既：使你心胸诚信使你悦心的，使你悦目你所看见的。

在《戛目斯（القاموس）》经中说：**“你愉快吧！”**即是你爽快吧！（البرد），“因为欢乐的泪水冰凉的，忧伤的泪水是发热的，因此据说是：**‘你愉快吧！’**眼泪是针对感动者和委屈者的。”

卡什斐（الكاشفى）说：“**‘你愉快吧！’**是因为儿子（فرزند）而眼（چشم）发出的一道光，或者枣树枯朽变绿、结出了果子，这都符合你的品行，如果真主能使枯朽的干枣树结出果子，那么，他更能无父而从母亲中创造一个儿子。清高的真主把天使差遣到麦尔彦，当尔萨降下时，他们降临于他，欢乐赞主，而且用天堂里的绸衣包住他，放在麦尔彦的怀里。”

他们说：“除尔萨外，矾被生之子都哭祈。”

如果他们问你这孩子是那儿来的，你应当说：“我已为至仁主举意封戒。”昔日以色列子孙中的法学权威人士的斋戒是禁止食和言，直至夜幕降临，而在这个民族中废除了这些，因

为穆圣＊不许封斋之人禁言。

在《艾布卡勒里艾孜卡勒（ابكارالاذكار）》经中说：“禁言在斋戒时是真男子的美德，定似能言会道在教化众人中是上人贵人的美德一般。

اكرچه پيش خرمند خامشى ايبست　　بوقت مصلحت أن به كه درسخن كوش

在倾听时，多禁言是礼节之一，在行善的场所应倾听忠言。

دوچيز طيرة عقلست دم فروبستن　　بوقت كفتن وكفتن بوقت خاموش

两件事是不祥物，理智往往是蒙蔽的，说话的时候，在禁言时畅谈。

执掌法学权威的人选择了禁言，是因为他们知道在说话中有自性的份子，显现出夸扬的德性，偏倾于能言会道的优美。

蒙蔽时期的禁言是禁止说话，正如所传述的：在梦遗之后不全美，一昼夜的禁言不全美，而蒙蔽时期的人，他们的功课是禁言而坐静一昼夜，但在伊斯兰教中废除了这些，而是命人以劝善，赞词而语言。

修道之人说：“禁言说话是全面禁言，至于抛弃与人谈话，而常守赞词（ذكر）是被承领的，不然，是受命的，因此，常川禁言成了八条件之一，最贵是禁言，修道的作用是让人们达到它和其它条件的恩典。

“所以今天我绝不与任何人说话”所以今天我绝不与任何人说话，不然，我只与天使、与真主说话，我只交言诉机。我奉命：以举意斋戒你指点而表现。其义是：你以指点。说那些话，不是用词语来表达。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 328 页

凡拉依（الفراى）说：“阿拉伯人把不论何等方式传给人们的话称为无关重要的，如果是重要的，它就是真言，以这些命令只是厌恶与无知者争论，凭尔萨的话就足够了：它是隔绝了诽谤者的诽谤和对无罪者的怀疑。这是因为真主意欲从尔萨上显示她的无罪，在摇篮里他为他母亲的清白而辩护。其机密是：对于无知者禁言是应当的，最卑贱的人是自陷低贱中的人。

萨仪布（الصايب）说：

درجنك ميكند لب خاموش كارتيخ　　دادجواب مردم نادان چه لازمست

在战争中无声的精华是宝剑的冲陷，我们取义殉道怎么不能成为对无知者有力的回击呢？

在宰目海申耶（الزمخشى）的传达中有：无知者所投身（قدع）的如像所排露的废物，所放纵的（اطلق عنانه）如像无知形像的表现，宽忍能损磨它，燃烧的火只有水才能熄灭它，其义是：无知者的形像如同燃烧的火，只有容忍才能熄灭它，就像水熄灭火一般，如果火得不到所吃之物，便吃掉了无知者的心灵。

节文指点了：斋戒是戒除重视除主外的一切，比如一部分上人说：“今世是白天，我们在其中斋戒，开斋只是亲眼大见俊美的主。”

所以修道之人应该砍断本性阶段（عالم الناسوت），自己的舌入又中止提说能力境界（اللاهوت），直至超越各道，到达真境。的确麦尔彦摇撼了枣树，新鲜的、成熟的椰枣纷纷落在她面前，同样，心的麦尔彦如果摇撼了赞词的椰枣树，即：‘万物非主、唯有真主’的言词，调养品的亲眼大见、神性的显示就纷纷降落在它上，它必得到真主大恩的滋养——成人真男子的饮泉，定似至圣＊的真进一般，他曾说：“我在我的主那里过夜，他让我吃、让我饮。”主啊！求你使我成为在真境上显示真境之人，入于显露真主俊美，伟大的德性的那些人行列中。

（19——27）她抱着婴儿来见她的族人，他们说：“麦尔彦啊！你确已做了一件奇事。”

伊本•阿巴斯（ابن عباس）传述：“她在日出时离开家族，在响礼时晨抱着一个婴儿回来了。”据传：“宰凯令雅（زكريا）在圣殿内发现麦尔彦失踪，他悔恨万分，就对优素夫的表弟（ابن خالها）说：‘你去寻找吧！’他去寻找，根据踪迹，直至在一棵椰枣树下碰见了她，每当她回到自己宗族中的时候，家下的清廉之人和宰凯令雅都坐在一起正在祈哭、忧伤。

卡什斐（الكاشفى）说：“这确是一件奇事或丑事，在家下人中从未发生过的事。”

（19——28）“哈伦的妹妹啊！你父亲不是缺德的，你母亲不是失节的。”

由穆圣＊上传来：他们凭她用哈伦为标题，她是与他在姊妹品级中的人是他的后代，那是这样的：不论是哈伦的妹妹，或是她的兄弟，他们其中其距一千零八十年。据说：‘哈伦论父辈是她哥哥，是一位清廉的圣人。’据说：‘哈伦是穆萨的哥哥，把她归根于哈伦，因为她是他的后代’，比如所说的：‘阿拉伯兄弟啊！’其实是：他们中的一个人啊！。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 329 页

“你父亲不是缺德的”其义是：伊木兰（عمران）不是通奸的男人。卡什斐（الكاشفى）说：“你父亲伊木兰不是缺德的人，不然是远寺中的导师和学者。”

“你母亲不是失节的”你母亲不是通奸之父，那你没有丈夫那儿来的儿子呢？醒令：缺德浪荡对于清廉者的后人是更丑陋的。

须知：各时代的惯例是：如果真主明扬了本时光的圣人或外哩，以感应或贤征特选了他们的时候，却遭到大半人的否认反感，他们把他归根于疯子、迷误者、造谣说谎或术士等，只有极少数人认为：谁从大众派、正统派（الجمهور）的道上旅行，一但他旅行归来，他必满载理智觉察不到、众眼一点看不见的道学、真机，所以不能背逆而拒绝，应当诚信接受。诗（مثنوى）：

مغزرا خالى كن ازانكاريار　　تاكه ريحان يابد ازكلزاريار

你绝不要因否认外哩道长而真质空白，的确，你在外哩道长的花坛中才能采到香味。

تابيابىبوى خلد ازيارمن　　چون محمّد بوى

如果你要从我的毛拉中得到与世共存的香味，的确，从也门传替的代代穆罕默德＊才是仁慈主差遣的香风。（从穆罕引底尼至伊玛目迈赫底）

（19——29）她就指一指那个婴儿，他们说：“我们怎能对摇篮里的婴儿说话呢？”

她指了尔萨，（暗示）你们与他说话，让他答复你们，他的话就是对我的明证，很明确，当时，她举意禁言为证据，与人谈讨上是隔绝的。

“我们怎能对摇篮里的婴儿说话呢？”在怀中吃奶的婴儿原始有理智者与他交谈是不可能的。因为他无能理解其用意。

（19——30）他说：“我确是真主的奴仆，他已把经典赏赐了我，而且使我成为先知。”

尔萨用能言善辩的舌头说：“我确是真主的仆人”他以奉献品表白自己，是最先说话的婴儿，也批判了妄言他是主宰的基督教，解除了人们对真主的顾虑，并且清白了她母亲通奸的不白之冤，因为真主绝没有使一个罪生下似他的一婴儿。

哲尼丹（جنيد）说：“他绝非缺德的奴仆，绝非本性的奴仆，绝非私意的奴仆。其机密是：人类最尊贵的名字是奉献为奴品（العبوّدية）。”

修道之人说：“我听见我的道长、我的玉柱曾说：“论尊称真主的奴仆最尊贵，其次是仁慈主的奴仆（عبد الله），其次是至慈主的奴仆（عبد الرحيم），其次是仁慈主的奴仆（عبد الكريم）。因此，至圣＊被任命为真主的奴仆（عبد الله），永活主的奴仆（عبد الحى）、真实主的奴仆（عبد الحق）也如此，都高于其它一切尊名和德性的配名，因为真主的一部分尊名证明了真主的本然（ذات），一部分尊名证明了他的德性，一部分又证明了他的能力（افعال），本然高于德性和能力。”

据说：“宰凯令雅反复询问了摇篮中的尔萨。的确真主曾以四样特恩特选了四个童孩，以启示特选了丢入井中的优素夫圣人，以能言善辩特选了在摇篮中的尔萨圣人，以能懂百鸟之言特选了素来曼圣人，以智慧特选了儿童时期的叶哈雅圣人。”

至于尊大的特恩和超众的迹象是的确真主特选了至圣＊，在降生时他已向真主叩头，而且生下时他是真主的使者，开解心胸、封印万圣，天仙和仙女侍奉，在生前、生后在灵光境界里真主以圣品特选了他，并且以此特选、赐恩使他如愿以尝。

诗：太阳和七星宿全掩在他之下，他是万圣的封印，众圣万贤的导师。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 330 页

（19——31）**使我不论在那里都是吉庆的，并且嘱咐我：只要活着就要谨守拜功、完纳天课。**

很明确：尔萨在童乳期真主确已赏赐他《旧约》（引知勒），而且他具有许多人共谋不到的理智，正如在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中所说的。

最驰名的是：他三十岁后真主启示他，所以他圣品超前于使命。

修道之人说：并且明确嘱咐他要抓揽混财。真主的普遍呼唤归于万圣是在命令和禁止上鼓励（动）教生。

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说："其中明显证明：奴仆只要活着，明显的责成和功修就不能脱去，以脱去它而言是叛教和迷误，如同一部分勉强论家（اباحية）所传述的。"

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中指点："奴辈只要活着，必须应当洞察机密，立行奉献品，纯洁自性。"

修道之人说："立行奉献品的责成有时对于起修道之人是纯洁，有时对终修道之人是感恩，只要出幼的奴仆活着，这两件事不能脱去一件，如果因疯晕等改变了其情况，确有故可原。"

（19：32——33）**孝敬母亲，他没有使我成为霸道的、薄福的人。我在出生日、死亡日、复活日都是平安的。**

他使我成为孝敬母亲的、行善的、疼顾人的，这是指点了她无丈夫。他没有使我成为自大的，其实，我优越于世人、超拔众生。

我出生日无本性之父——恶魔的唆使。死亡日，从死亡的痛苦和遥远主上是平安的，复生日从复生的惊恐和火刑上是平安的，这仿佛叶哈雅一样，他在这三样大的情况中享有从真主发出的平安，正如平安降临叶哈雅一样降临了我。真主说：**"平安在追随正道的人们上。"**它结论出惩罚在否认和背逆的人们上，每当尔萨以这个话与他们讲谈了的时候，他们确信他母亲是清白的，她是受庇护、贞洁克己的，在这以后，他再没有说话，直至到了说话的年龄。

在《艾斯艾奈提里穆格哈迈七（اسألةالمقحمة）》经中说："真主的话：**'我活着被复生日'**证明：在坟中没有生命而活，因为真主提到了一次活。答：他所指的是天长地久的活，比较坟中活的不同。"

修道之人说："确实阴阳界的生命是复生日生命的一半，阴阳界只是灵魂活着，复生日灵魂和身体都活着，这就是此处的话题。自从今世被创造，灵魂之命没有中止，你当参悟。"

然后，他在平安中否认叶哈雅，而叶哈雅在平安中认定了尔萨，因为尔萨来自真主，他由少变多，他们一部分说："你的少数"，没有对他说：少数，因此哈桑（حسن）念了：'求你引领我正道'，即：我喜欢少数。

我的道长、我的玉柱（شيخ وسندى）在《布勒盖雅七（البرقيات）》经中说："对于叶哈雅的真相在未见之道上所昭示，对于尔萨的真相在传述之道上被昭示，因为他两个是浑化、全品、伟大和俊美两德性的汇聚的人也是执掌教权，合一之人，伟大和俊美两德性被卷在全品的范围内。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 331 页

真的，先天的素质偏向真境浑化一方，伟大（جلال）的全品根据先天真主的禀造而超胜于叶哈雅圣人的全品，这个超胜不是选择的，而是先天得到真实苏丹和浑化显示的逼迫，伟大的全品倾注在他心中，这是偏向执掌教权（الشريعة），与主合一（بقاى）一方，俊美的德性根据先天真主的禀造而超胜于尔萨的全品，这个超胜也不是选择，而是得到了执掌教权的，洪福与主合一，俊美德性的全品倾注在他心中里，而且注定超越禁言，放弃能言善辩的叶哈雅显示而逼迫的。因此在阐明他的一切真境中发言者是真主，他以未见之道，不是从他本身上而昭示，所以它是属于谁知道他的各种语言，他必定由浑化升腾于与主合一，凡在认主之真境（معرفةالله）中的他的每一种语言（كل لسانه）都是在叶哈雅的饮泉中。

注定超越能言善辩，放弃禁言的尔萨的，在阐述他本身的情况中的发言者，以传述之道

而昭示的不是真主，它是属于谁明知真主，他的舌头就长了，因为他的与主合一超越于浑化，凡在认主之真境（معرفةالله）中舌长之人，是在尔萨的饮泉中。

他俩每一个的真境是相同真主的判定和喜悦的，在尊大（كبرى）的会聚厅（الجمعية）中都有他两个的高位，他两个在尊大导师（اهلية）的目的和高尚超绝的无比中并肩而汇聚，故叶哈雅趋向于浑化（فناى）而超绝，尔萨趋向于合一（بقاى）而超绝，假若他两个在各自超绝的一方汇聚了，他两个的真境必合一体、互不分离，真主由浑合（عبث）中是超乎的，因此，一个在另一个显赤的泉眼中不重显示。不然，每一个以另一种方式而显示，因这个机密伟大（جلال）德性在叶哈雅心中忧胜、俊美德性在尔萨心中优胜，而他两个每一个以另一种方式相同，总根的真一品（احدّية）显露。在他俩汇聚后毫无区分，继他俩之后直至末日凡继承这个品级的人是真主特选的外哩。真主以大恩和真梦之道对他们说：**“在降生日、死亡日、复生日祝你们平安，真的！真主的众外哩在他们上没有畏惧，他们也不忧愁。”**这是今生对他们的喜讯，真主的话：**“在今世生活中是对他们的喜讯”**指点了它。真的！一切外哩隐藏了自己的许多真实，因为他们奉命隐藏，他们的道学伴随他们的平安而更使他们满足，他们无须凡夫的学问。

至于万圣，他们宣布自己的平安，因为他们是执掌教道之人，所以必须让教生知道他们的平安吉庆来归信，接受他们的引导，真主说：**“指主发誓他把人引导于正道。”**

在《艾斯艾乃七里哈克目（اسالةالحكم）》经中说：“真主的使者叙述他两个的品位说：尔萨会见了叶哈雅，叶哈雅对尔萨说：“好像你很安心于真主的计谋，”尔萨对叶哈雅说：“好像你确已从真主的特恩和恩会中绝望，”于是，真主启示他两个：“你两个已喜爱我，你两个已对我优美猜测。”原来叶哈雅在伟大（جلال）品位中的结局是遭受了杀害，他的血常流不止，直至因为他而七万人为他抵命被杀，他的血才止住了。而尔萨在使富足的（البسط）、俊美（جمال）的品位中升腾于最高的天，为俊美德性的显示处，然后，他两个在各自的品位中获得了全美。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجمية）》经中指出：“真主的话：**‘死亡日’**指点了机密的尔萨是真主对心的一吹而生，凭自性和自性放纵的行为的巨毒心就死去了，真主对心一吹，以便它不要更变接绪，故如果它相同永活主而活着，在心中的那个机密永远就不会死去。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 332 页

在《坦可曼乃七（التكملة）》经中说：“在亚历山大（اسكذر）统治巴必伦六十五年后各王乱争的年代里尔萨被降生，据说：比六十五年更多，原来麦尔彦十三岁时怀了尔萨，尔萨三十岁为圣，三十三岁升天，麦尔彦在他升天后又活了六年。他母亲在他年幼时为害怕国王赫勒独斯（هيردوس）迫害，就从叙利亚迁居埃及。因为波斯国王从星宿的变化中知道有一婴儿，他就为他准备了金子、苦胆、奶子合并的礼物，他的使者带着礼品会见了赫勒独斯他们询问了他有关事情，他一概不知，他们就把事情真相告诉了他，故他是一位圣人，他问他们：“你们为什么要送金子给他？”他们说：“金子是万物之贵，而他是本光阴最贵的人。”他问：“你们为什么要送苦胆给他？”他们说：“胆是各种伤口和骨折的主药，而他能医治百病。”他问：“你们为什么要送奶子给他？”他们说：“奶子的气味升腾于天空，而他将来也要升天。”赫勒独斯听后很害怕，就对他们说：“如果你们知道他在何处，就告诉我一声，的确，我和你们的心情一样。”他们找到了他，把礼品送给了麦尔彦，他们欲通知赫勒独斯（هيردوس）的时候，真主差派了一位天使来到他们，告诉他们赫勒独斯欲杀害他，他们就回去了，这时真主命令麦尔彦迁居埃及，同她一起迁居的有叶尔孤白奈扎勒之子优素夫（يوسف بن يعقوب النجار），他们定居埃及，直到尔萨到了十二岁，赫勒独斯（هيردوس）死了，她又迁居叙利亚。”

据传：麦尔彦把尔萨送在老师门下求学，老师教了他艾布哲德（ابجد），尔萨问：“你知道艾布哲德是什么吗？”老师说：“不知道”，他说：“至于艾力夫（ا）是真主的特恩（الاىالله），巴仪（ب）是真主的光耀（بهاى الله）；知目（ج）是真主的尊大（جلال الله）；达力（د）是真主的教门（دين الله）；”老师听后叫绝，又问：“那呼宰（هوز）是什么？”尔萨说：“哈（ه）是真主，万物非主、唯有他。瓦务（و）是可伤的唯独造谣之人的（ويل للمكذبين）；宰（ز）是火狱的天使，我为一切不信道者所准备。”老师说：“太妙了，那哈塔（حطى）是什么？”他说：“哈（ح）是罪人的罪过必会减免；托（ط）是恭喜之树（شجرة طوبى）；雅依（ى）是真主必援助万物众（ يد

الله على خلقه)。”老师说：“太妙了，那克里满乃（كلمن）是什么？”他说：“卡夫（ك）是真言（كلام الله）；俩目（لا）是天园中的人一部分秘会见一部分的；米目（ميم）是真主的国权（ملك الله）；努尼（ن）是真光（نور الله）；”老师说：“太妙了，那赛尼、而乃、凡、萨德（سعفص）是什么？”他说：“赛尼（س）是真主的显贵（سناى الله）；而乃（ع）是真主的全知；凡夫（ف）是他在万物众生上的能力；萨德（ص）他的各种真言的真实。”老师说：“太妙了，那古勒舍自（قرست）又是什么呢？”他说：“戛夫（ق）是真主的全能（قدرةالله），拉依（ر）是主的调养品；什乃（ش）是主的意所欲为；塔依（ت）是真主超乎他们所举配的，”老师说：“太妙了，然后他对麦尔彦说：“你把孩子领回去吧！他倒给我教授了我根本不知道的学问。”在《万圣历史（قصص الانبياى）》经中如此。

据说：“这些词语：艾布哲德；呼宰（هوز）；哈塔（حطى），可里满乃（كلمن），赛尔凡苏（سعفص）；古勒什乃（قرشن）；赛海宰（ثخذ），宰促厄（ضظغ）是以前八个国王的名字。据说：是八位哲学家的名字。

托里哈坦之子穆罕默德（محمّد بن طلحة）在《而格德里凡勒丹（العقد الفريد）》经中说：“阿拉伯第一位书写、成本、发明字、组词的人是太斯姆的六个人，在达吴德之子尔德拉尼（عد نان بن داود）的基础上。他们名为：艾布哲德、呼宰、哈塔、可里满乃、赛尔凡苏、古勒什乃，他们依他们的名字订册成书法，每当他们在词句中发现在他们的名字中没有的单字，就把它接连在它后面，称为同义词（الروادف），它是ث□خ□ذ□ض□ظ□غ，根据俊美的字所接连的，这是在这里里外外据说的简要。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 333 页

（19：34——35）这是麦尔彦之子尔萨，是你们所争论的真言。真主不会收养儿子，赞颂真主超绝万物——当他判决一件事的时候，他只对那件事说：‘有’，它就有了。

“真言”确切之言、真实之言，在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“收养儿子是转整为零，因为儿子就是父亲的部分，她同圣人﹡所说：‘法图麦是我的一部分’。”

“‘有’他就有了，”他对尔萨说：“有”他无父就有了，这是讯速创造上的一种借喻。

其义是：真主如果要创造万物的时候，他就顺其自然而有了，如同他所意欲的物立即就有了一般，也如同顺命而服从的人，如果主事人的口唤下达于他，他立即奉行一般。

（19——36）真主确是养育我的主、也是养育你们的主，你们应当崇拜他，这才是正道。

（19——37）但各教派之间发生分歧，在重大日来临的时候，亏伤归于不信道者。

“各教派”他们是尔萨的宗族，尼斯突勒（النسطورية）派说：“他是真主的儿子”亚伯拉罕派（اليعقوبية）说：“他是真主，他来到大地上后来又升上天，”曼力卡尼派（الملكانية）说：“他是真主的仆人，也是他的圣人。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“他们是三派人：一派人他们依礼乘（الشريعة）和道乘（الطريقة）两脚以经过各站道，到达于临真近圣而在修行之道上崇拜真主，这等人是一切外哩和贤品之人，他们是真主特选的团体。一派人依礼乘（الشريعة）的外表和尊守礼乘而崇拜真主，他们是穆民信士、是天园的居民。一派人依自以为是崇拜私意，他们自认为是崇拜真主，就像卡废勒那样崇拜偶像，他们还扬言：“我们崇拜他们只为了让他们使我们临近真主”一样，所以这等人隐昧真人，他们是异端、私意、故名、伪信之人，这等人是火狱的居民。

“在重大日来临时候”即：惊骇、清算、报应日来临的时候，这就是复活日。

（19——38）他们来临我的那日，他们的耳真聪、他们的眼真明，但是，不义者今天确在明显的迷误之中。

卡废勒耳真聪、眼真明。真奇怪、当时他们的耳真锐敏。其义是：在那日，他们耳闻目睹了引导之道。

在复活日为清算，报应他们来临我的那日，更奇怪的是以前，他们在世上装聋卖哑。

“但是不义者今天确在明显的迷误之中”在今生他们陷入迷途之中，在正道渡化他们的时候，他们除听、观外装聋卖哑而没有深入。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 334 页

عمر مكن ضايع بافسوس وحيف　　كه فرصت عزيزست والوقت سيف

你不要弄虚作假而浪费一生，的确、机会是宝贵的，时间是利剑。

كه فرداپيشمان برأرى خروش　　كه أوخ چراحق نكردم بكوش

明一日，你必定悔恨地哭喊：哎！我为什么不抓揽真理呢？

（19——39）你应当警告他们悔恨之日，当时一切事情被判决，他们深陷昏迷之中，他们不信正道。

穆罕默德＊啊！你应当警告不义者悔恨之日，人人忧愁万分、悔恨已极。罪人罪恶垒垒，善者善事无几。

“当时一切事情被判决”当清算结束后，两伙人被分开，一伙在天园里、一伙在火狱里，据传：有人向圣人＊询问此事，圣人＊说：“当时，死亡以一个美丽的山羊形被召来当众宰了，两派人都已目睹，然后一个声音召唤，天堂的居民啊！你永远生活在其中吧，火狱的居民啊！你永远生活在其中，于是天堂的居民乐上加乐，火狱居民忧上加忧。”

（19——40）我必定继承大地和大地上所有的一切，他们将归于我。

其义是：除我外任何一个对于他们没有权利，也不能掌权。

须知：归于有两样：①以强制而归于主，这是凡人归于主前，因为他们的生命因今生而依赖安定，所以他们厌恶艰难地出体。②以疼慈而归于，这是上等人的归回，因为他们的生命因今生、后世，不然因尊大毛拉而浑化、不安，所以他们伴随死亡离开了世，会见真主对于他们比所有的一切更喜爱。修道之人应当为得到浑化、合一和全美渴望见主而奋斗，未死而先归于主，的确“今天的权利是归谁的”的机密流转在这些上。

صرصرقهراوازممكن وحدت بوزيد　　حس وخاشاك تعين همه برباد ببرد

他强制的风暴配合贵重的认主独一的威力，催起了你坚固的直觉和废物。

هرچه درعرصاة امكان بو جود أمده بود　　سيل عزت همه راتاعدم أباد ببرد

如果在地球表面存在真质奇迹，那你的尊严的大河只能漂流在不毛之地。

真主有一些奴辈，他们被呼唤时，他们全成了耳朵，他们来到时，他们全成了眼睛，他们在道上奋斗，直到他们亲临毫无差距。

道长艾布哈桑迈宰尼（الشيخ ابوحسن المزين）说：“我精头光脚地赤身进入沙漠，我心想：‘在这年份再没有一个人像我这样赤身进入沙漠磨挫自己更真心’，突然在我身后一个人拉了拉我的后衣襟说：‘赫扎米啊！（ياحجام）你胡思乱想什么啊！其中显示：弃尘、纯洁，归于真主有许多层次，每个修道者都有自己的境界，任何人不能更变自己的真境，更不能有自傲的想法。”

由伊布拉欣海瓦苏（ابراهم الخوص）上传来：他说： “我进入荒郊，险境重重，我竭力克服和忍受了它，每当我进入麦加的时候，一股得意感临近了我，突然巡游的一位老妇人呼唤我：‘伊布拉欣啊！我在荒郊中一直与你同行，我没有与你搭言，是因为我意欲致力于你的机密心事，我为你清除了这个疑虑’。其中显示：归于真主的成功只是真主的相助，凡全品之人只是依靠真主的全能、能力、援助和支柱。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 335 页

（19——41）在这部经典里，你应当铭记伊布拉欣，他曾是一位贤品的人、又是一位先知。

穆罕默德＊啊！你把章节或《古兰经》中关于伊布拉欣的故事（事迹）诵读或传达给你的宗族，正如真主说的：“你把伊布拉欣的事迹宣读给他们吧！”因为正统教派中的人承认他

的尊贵，以自己是他的后人为荣群集于阿拉伯，然后，真主命令他的爱臣把认主独一宣布给他们，让他们铲除各境界中的以物伴主。

伊布拉欣是贤品和圣品的汇聚者，因为贤品（الصديقية）仅次于圣品（نبّوة），其条件是：他不是圣人、必是贤人，贤人的条件是他不是圣人（但有圣品），在贤人上有许多品级：诚实者（صادق），点金石（صدوق）、圣贤（صديق）。诚实者（الصادق）是他与主同在，借助真主，浑化于真主中而忠言不二地地负其大任，他是自己浑化，合一与养育他的主的人。在使者和先知中的区分是：使者（الرسول）是为替主扬法而被差遣的人，有天使、有人类，而先知只有人才负任。

（19——42）当时，他们对他父亲说：“我的父亲啊！你为何崇拜那既不能听、又不能看、对你又没有任何裨益的东西呢？

当时，伊布拉欣对他父亲阿宰勒（أزر）说：“你为何崇拜那你崇拜他时听不见你的赞美和哀求，在他面前不能看你的屈从，今生后世对你没有任何裨益的东西呢？”

其义是：他不能替你隔除真主刑罚中的丝毫。

（19——43）我的父亲啊！不会来临你的真学已启示我了，你追随我吧！我把你引导于正道。

你追随我吧！你应当放弃血统恭从于我的真学，我能把你引导于到达高品，超脱迷海，用过限之人的无知没有表达它，那怕接近它，用好胜者的学问没有形容它的一条道，不然真主把正道的本然放在道堂中一位明知的人的身上，这是对教生的怜悯和疼顾。

（19——44）我的父亲啊！你不要崇拜恶魔，恶魔确是违抗至仁主的。

你所崇拜的偶像是恶魔为你装饰它，借它来欺哄你的爱物。明确指出：顺从违抗主的人会继承病症、丧失恩典，显扬至仁主的显然处，必须公开全面反击违抗主者。

（19： 45——46）我的父亲啊！我的确害怕你遭受从至仁主发出的刑罚，而变成恶魔的朋友。他说：“伊布拉欣啊！难道你要远离我的主宰吗？如果你不停止，我秘要砸你，你应当长期离开我吧！”

我的父亲啊！如果你追随恶魔、违抗至仁主的时候一但死去，我怕你遭受至仁主发出的刑罚，而变成恶魔的朋友，陷入永远被阻咒中。他父亲在听见这应当接受的忠言后，执迷不悟地说：“……”。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 336 页

（19——47）他说：“祝你平安，我将向我的主为你求恕饶，他对我确是仁慈的。

伊布拉欣说：“祝你平安、我要离去、我告辞你。”他是分离的祝安，不是疼顾和优待的祝安，因为他没有为他祈祷，如像穆圣ﷺ所说的：“对愚昧无知的人不应该说：祝你们平安。”这证明：放弃忠言使得，如果顽固执拗的话。

其义是从此以后，我享有平安，再不遭你痛恨，也不顶撞你的顽固。

“我将向我的主为你求恕饶”从这个意义看：在传达之前对死在库夫勒上的不信者无疑是可以的，对于深陷库夫勒中.的人是绝对禁止为他求恕饶的，因为不论从理智和思维方面他是不能接纳的。至于他死在库夫勒上之后为他求恕饶，理智的判决是可以的，纵虽他听不见也罢。难道你不知道吗？至圣ﷺ曾针对他叔父艾布他利布说：“我从未中止、时常为你求恕饶。”后来真主降示了：“圣人和信道的人不能为多神教徒求恕饶。”“每当他阐明他是真主的敌人的时候，他向他表示无关。”

（19——48）我将远离你们和你们舍真主而崇拜的。我要崇拜化育我的主，我或许不为

崇拜我的主而变为薄福的。

如果你们不采纳我的忠言，我将远离你和你的宗族，带着我的教门迁移他乡。我只崇拜独一的真主，我或许不为祈祷他而变成绝望的，徒劳无酬的。其中暗示：应当远离薄福者所崇拜的主宰。

在《坦苏底奴（تصدير）》经中说："以或许而言是表现了谦下，并看守了优美的礼节。"

（19：49——50）在他远离他们和他们舍真主而崇拜的那些的时候，我就赏赐他易斯哈格和叶尔孤白而且我差遣他俩为先知。我把我的恩会赏赐了他们，我使他们享有真实的、崇高的声望。

他就迁移到叙利亚。在道长的注释（تفسر الشيخ）中说："他离家迁居于净寺地方，我把没有赏赐给全世界任何一人的我的教门和今世的恩会赏赐了他们，我使他们享有崇高优美的赞誉。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 337 页

须知：在这几节经文中指点：①和蔼宽厚，性格优美。的确把人引导于真主者应该是和蔼宽厚的人，的确粗暴会导致人心背向，穆圣ﷺ说："真主启示伊布拉欣：我的密友啊！你应当性情和蔼，那怕对不信道者，你入在正义之人的队伍中吧！对性格优美的人我有言在先：我使他庇荫在阿勒世之下，居住在清净禁地、临近于与我为邻。"

②追随正道。艾布戛细目（ابو القاسم）说："通向真主之道就是追随明师，它的最高品是追随天经，其次是追随使者，其次是追随配贤，其次是追随真主的外哩和与主同存的学者，到达真主之道最平安的是追随之道，因为阿布独拉之子赛海里曾说过："铲除自性最得力的是跟随，因为跟随对于自性没有一点吹缓之地。"

③隔绝、隐居（العزلة）。艾布戛细目（ابوالقاسم）说："谁意欲今生、后世表里平安吉庆，谁应当隔离坏朋友、恶知亲，只要投奔哀怜化育他的主，才能到达隔离，以便分离他们，投奔于真主，因为为人确与自己所喜者同归。

一部分上等人说："隔绝是禁言的因由之一。谁欲隔离人，无人与他闲谈，应该禁言，隔离人有两份，门人是身体隔绝他人，真人是心隔纯两世所有的一切，所以在他们心中只有真主的真学（全知），有亲眼大见所得所见的高品。隔离人的人其意念是为了防恶人或为了防备伤害他人，这比第一等更高尚，因为歹猜自己比歹猜别人更相宜，或者选择与毛拉同在，舍弃牵心除毛拉以外的一切。所以最高尚的隐居是隔绝自性、选择化育他的主同在。那么，谁选择隔绝男女混杂，谁就舍弃了一切而选择调养他的主，任何不知道真主赏赐他的高品和机密（مواهب والاسرار），隐居者奉受了禁言和心的能言，因为为人有时心中凭真主外的事物，相同除主外的事物而交谈投情，因此禁言成为在修道条件中的首要条件。隔离（العزلة）的真境是纯洁修道者的本性，使隐居者将成为与主同在的确信的人，既使他在道堂之外也入于污泥而不染。迁移是隔离恶人的因由，谁在寻求真主喜悦中迁居，真主在今生、后世恩赐他。有理智的人应该在讨主喜中以迁移、隐居、隔绝等行为奋发上紧。萨仪布（الصايب）说：

درمشرب من خلوة اكر خلوة كوراست　　بسياربه ازصحبة ابنای زمابست

如果静修是闭目养性，那么在我的饮泉中必不可失去静修隐居。的确，许多人已与社会轻浮同伴。

④谁为寻求真主的喜悦而分离所心爱的，真主确已为他赏赐了比那些更好、更喜爱的替物并使他喜爱它，而且清除他以往的偏私，然后，他成为依真主的意欲能解能结的人，主啊！求你使我成为亲近你的，由除你外的一切上纯洁的，修行浑化之道的，寻求你的喜悦的人。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 338 页

（19——51）你应当铭记在经典中的穆萨，他确是纯洁的，确是一位使者和先知。

"纯洁的"真主使他从各种污溅，欠损以及除他（主）外的一切上纯洁了他，是成功胜利之义，相近贤品者之义，执掌机密（اهلالاشارة）的人说："圣贤（صادق）和特选者المخلص是同

一品级，皆是从全部色世本性的污溅中纯洁的人，（مخلص）被特选者是从除主外的一切污溅中纯洁的人。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中说：“须知：在奉献品（العبوّدية）中虔诚（اخلاص）外哩之品，所以凡外哩都是被特选的人（مخلص），凡被特选的先知（نبى）必是先知，凡被特选的使者必是使者（رسول）。مخلص（特选者）在奉献品中是纯洁的动物本性的人。مخلص（被特选者）是在纯洁之后真主凭调养品（الربانية）灵光（الروحانية）的德性委任了他的人，如同穆圣＊所说的：‘谁为真主虔诚四十个清晨，机密的泳泉就从他的心中显露在他的舌头上。’真主说：**‘虔诚是我与我奴辈之间的一个机密，临真的天使不能容纳它，被差的使者不能容纳它，我操作装饿被特选之人的心，以便在他们上显示我俊美和尊伟的德性。’**在真乘（الحقيقة）中，凡被特选之人的奉献品必被承领，因为真主说：**“我命令他们只为了崇拜真主，孝忠于他的教门。”**被特选之人的虔诚最低的品级是虔诚为主奉献，除主外的任何一物不入在其中。做中的品级是奴仆虔诚敬意地把自己完全施舍给真主、投于真主。最高的品级是特选者从他们本质的牢笼中越渡出他们，使他们浑化在他们上，又使他们合一于真主本然。（这是明师提拔为主奉献者的程序）。

“他确是一位使者和先知”真主把他差于全人类，他替主扬法，因此他使者品超先，而且他是特选之人（اخص），崇高的人。

（19——52）我从那座山的右边召唤他，我让他临近以便交言诉机。

“那座山”在埃及和麦德彦其中的一座山。**“右边”**指先天挨靠穆萨的右边，面对山的右边，或是右边的人（الميمون）的右边。其义是：从山的右边发出了晓谕。

在《哲俩来依尼（الجلالين）》经中说：“他离麦德彦（مدين）去到埃及，突然从一棵树上发出了晓谕，当时穆萨在那座山的右边。”

“临近”尊贵的临近，如同他的真境合并于一个人的真境：有国权的主为与他交言诉机而临近他，为与他同在而特选他的人。当时，没有天使为中介他与他交言诉机。

在《坦海宰布（التهذيب）》经中说：“据说：穆萨在旅行中与主交言诉机。”

（19——53）为了恩慈我把他哥哥哈伦差遣为先知而做他的助手。

显示机密的人（صاحب كشف الاسرار）说：“在穆萨上有天启，借天启而显示机密，**‘每当他启示了穆萨的时候’**，这说明了显示。**‘我让他临近，以便交言诉机’**修道之人在启示提拔中必中（必有？）敏觉，如果以启示的敏觉而显示，他除主外再无外界的任何事物掺入，即：在修道中外物是分散的，在提拔中品级是集中的。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 339 页

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

سالكان بى كشش دوست بجايى نرسند　　سالها كرچه درين راه تك وپوى كنند

“修道之人没有明师的提拔绝得不到品级，那怕在这个道中他终生坚定、急行。”

在《坦威俩替努柱目（التاويلاة النجّمية）》经中说：“真主的话：**‘为了恩慈我把他哥哥哈伦差遣为先知而做他的助手’**指点了：圣品并不是谋求而得的，不然是真主的恩慈（赏赐），他把圣品赏赐了他所意欲的人，他把使命赏赐了他所意欲的人，这都是真主的恩慈和特恩，绝非谋求努力能得。但是也经个人的谋求和努力的诚心，真主赏赐了他。

机密：穆萨圣人在主御前是以临真和承领受特选的人，凭他的情面真主赏赐了他哥哥哈伦圣品和使命。最奇妙的是：真主凭穆罕默德＊的情份特赐了众圣万贤，因为他说：“众生万物都希望我的说情，包括伊布拉欣”，主啊！求你使我成为借他的情份而得到幸福的人，求你把我复生在他的绿旗之下。

（19——54）你应当铭记在这部经典里的易司玛仪，他确是守信用的，又是一位使者、也是一位先知。

穆罕默德＊啊！你应当把古兰经中关于你先父易司玛仪的事迹颂读和传达给你的宗族，他对于真主，对于世人是最守信用的。

在《坦威俩替努柱目（التاويلاة النجّمية）》经中说：“对于真主的信用是覆行为奴品的职责（العبودية）。”伊本•阿巴斯（ابن عباس）传述：“易司玛仪对配贤们是重诺言的，如果在一个地方等他，他要等他一年。”

نیست برمردم صاحب نظر　　صورتی ازصدق ووفی خوبتر

再刚强者也不会成为常守者，而我的形像是优越的诚实者、重约者。

你不要认为：在宰他时他奉受了坚忍，然后他全践了，当时他说：“ 如果真主意欲，你将发现我是坚忍的人。”其中鼓励人们重约、践约，根本关系他的意念，因为穆圣＊说：“如果一个人应许了他弟兄，他的意念是要全约，但他没有践约、更没有赴约，那么在他上无罪。”

须知：真主确赞誉了易司玛仪是重约的人，其机密是：赞誉是凭重约和践约而显现的，绝不是凭以重约和践约而应许，因为从理智和特出方面从他中对人带来有害无益的事不值得赞誉，不然对人带来有福，有恩的事是值得赞誉的。按照这样，一些学者主张：真主认为在惊骇的事中爽后是使得的。伊玛目瓦海底（امام الواحدى）明断：真主说：‘**谁无故杀了一个穆民，其归宿是火狱**。’圣人＊说：‘谁对一个人许约了他行为的回赐，他必得回报；谁对一个人警告了他行为的恶果，他必得善赏。’阿拉伯人习惯不许约人缺点，也不爽后警告人恶果，但他没有行动，不然，他认为这样做是仁慈义尽的。

麦阿兹之子叶哈雅（يحى بن معاذ）认为这个意义是最优美的，他说：“喜悦、警骇都是真实的。那么喜悦对于奴仆是真实的，如果他喜悦了他们，一但他们奉行了那些，他们必得其报，全践真主的约言更是恩上加恩。警骇对于奴仆也是真实的，他说：“你们不要犯如此的，怎么会遭受惩罚呢？”而他们却犯了，若他意欲、他就宽恕，若他意欲他就拿问，因为他的本然，对于它俩是宽恕、仁慈的，他确是多恕的、仁慈的主。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 340 页

他是一位使者、先知，真主把他差遣于也门的著勒海目（جرهم），又差遣于尔玛里格（العماليق）在他父亲伊布拉欣时光最后差遣到也门部族。

他传达真主的启示，他始终如一坚守他父亲伊布拉欣的教道，在他上未曾降示经典，鲁特（لوط）、易司哈格、叶尔孤白也如此。

（19——55）**他以拜功和天课命令他的家属，他在他的主那里是受喜的**。

“**家属**”针对妻室、儿女、众人，也针对所教化的宗族，第一类更偏重，因为最重要的是让一个人接受自己的全品，和对人们更有福份的人，真主说：“**你警告你的亲族，你以拜功命令你的家属，你使你自己和家属防备那烈火**。”如果他们端庄了，一切人就端庄了，所以在善和端庄中你以他们（家下人）的式样为着装。

“**拜功**”是身体最贵的功修。“**天课**”是财产最贵的天课。

机密：清廉的人的职责是忠告一切近亲和远亲，让他们获得正教的幸福。

ای صاحب کرامت شکرانة سلامت　　روزی تغقدی کن درویش بی نوا را

有贤征的人啊！感恩才是你的吉庆幸福，因为你没有赞助道行而失去了洪福。

他在他的主那里从言行、真境方面是受喜的。在《哲俩来依尼》经中说：“受喜是因为他以服从主而力行。”

一部分清廉之人说：“几位贵客来临我，我知道他们是几位代理者（ابدال），我请求他们道：‘你们嘱咐我几句有益的真言吧！以便我畏惧真主’。他们说：“我们嘱咐你六件事：多睡者是不希望心清亮的人；多吃者是不希望礼夜拜的人；选择与不义者为友是不希望力行教门的人；习惯于说谎背谈是不希望伴随伊玛尼死去的人；多与人合群是不希望功修甜美的人；希望人喜是不希望主喜的人。

须知：全美的受喜者是具备了一切全品，包罗了万物真境和德性的全品之人，只于除全品之人外受喜者是舍人向主、弃假投真的人，求真主使我们成为喜主、确信、沉默、能够的

人。

（19——56）**你应当铭记在这部经典里的伊德里斯，他是一位贤品者，又是一位先知。**

伊德里斯（ادريس）是阿丹、什斯、艾奴什、格伊拉尼、穆海俩伊里、叶勒德之子（ابن يرد بن مهلاييل بن قينان بن انوش بن شيش بن أدم)，卡什斐（الكاشفى）说：“在《扎米尔伍苏里（جامع الاصول)》经中传来：阿丹无常一百年后伊德里斯降临于世。”他是第一位使用称、升的人，也是第一位制造武器的人，他为主道战斗，又俘虏了戛比里的后代（بند قابيل)；也是第一位用笔书写的人，观察算历和星宿天文的人，也是第一位缝衣的人，他们曾穿着兽皮。也是第一位穿棉衣、搞科研的人、懂外语的人，真的，他的外语比本地人更标准，所以堪称伊德里斯，因为他学问渊博，据传：真主把三十部经典降示给了他。

“**贤人**”是在一切真境中诚实认真的人。凡贤人绝非圣人。

阿他依之子阿巴斯（عباس بن عطاى）说：“使者（رسول）的最低品是先知（نبى）的最高品，先知的最低品是贤人的最高品；贤人（صديق）的最低品是穆民的最高品。”

————见《鲁白（روح البيا ن)》第五册 341 页

（19——57）**我使他升高到一个崇高的位份。**

它是第四层天，因为至圣＊在登宵之夜看见阿丹在第一层天上，叶哈雅和尔萨在第二层天上，优素夫在第三层天上，伊德里斯在第四层天上，哈伦在第五层天上，穆萨在第六层天上，伊布拉欣在第七层天上。

关于他在天上是否活者众论不一。显示：他活在天上，这是正确的说法，他们说：“四位圣人还活着，两位在地上：赫兹勒和伊里雅斯（خضر والياس)，两位在天上：伊德里斯和尔萨，正如在知识的海洋（بحر العلوم）经中所说的。

卡什斐（الكاشفى）说：“伊德里斯升天传述不一。伊本•阿巴斯说：“有一天，伊德里斯正在炎热的太阳下与他的主交言诉机，其中相距我们与太阳其中的差距，太阳的炎热几乎起火，或者天使抬着他，因为他所持有的真境真主重新减弱了太阳的热度，在炎热的太阳下，贤品援助的庇荫保护了他。

ازتاب افتاب حوادث چه غورد　　آنراكه سايبان عنايت پناه اوست

从太阳的炎热中叫苦连天，那怎能咽下忧伤的苦水，而他援助品的顶盖护右了他。

清高尊大的真主答应了他的祈祷，另一日命令那位把他抬到太阳底下的天使：让他得到自己的容易，避免太阳的炎热。因这个缘故，他没有参悟尊严真主的启示、又祈祷了，真主呼唤他：“**我的奴仆伊德里斯为你的因由又祈祷，我答应了他**”，那位天仙请求真主去探望伊德里斯，真主同意了。他来到地上，请伊德里斯坐在他的翅膀上升上了天，到达太阳升起地方的时候，他对伊德里斯的寿限产生了疑问，他就询问了取命天仙，尔孜拉依来（عزرايبل）天仙看了他的寿限本说：“真主对这个人的判断是在太阳升起地方使他无常，那位天使来了，他陪伴取命天使来到他生命的库房，仿佛鹰鹅倾扑他的灵魂，又飞向清净的牧场。

又传：取命天仙因伊德里斯的功修多很想拜见他，奉真主的口唤他来到大地上，见到了他，又奉真主的口唤取了他的命，清高的真主又恢复了他的命，而孜拉依来带他游览了天空、火狱，又进入了天园，他不出来了。

节文证明：使他升腾到崇高的一个位份——太阳系，他升高是追随他的品位的，他崇高的位份有两面，下面有宇宙和天体，上面有许多星球的确在太阳系之下有几大星球：金星、水星、月球，以及水火土气层，上面有七大球星：火星、木星、土星、恒星光层（اطلس)，库勒西、阿勒世，所以最崇高的位份是相连者一个位份的，太阳系的层阶是一切星球的中心，因为广恩是从它的灵光传达到其它星球，如同它的群星照亮了一切星球，也就像据说的：心操纵身体，广恩从心中传送到身体各部位一般，在太阳系里有伊德里斯灵光的品位，正如登宵夜的圣训所明示的。

在《坦威俩替努柱目（التاويلات النجّمية)》经中说：“崇高的位份是超越于万物众生的品位，

是近在有国权的，前定万物的主御前，在圣贤品位中的一席之位。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 342 页

真主确已赏赐代代穆罕默德＊（محمد بين）崇高的品位，因为奴仆不可能全部是崇高的，因为借助于圣贤、天使品位中的一员（外哩、明师）才能得到高品，正是这样的，可能在比他更高尚的人类——我们贵圣的品位中也得不到品级，因为他与全品高尚者相比较差之夭夭，这是高尚者与一部分人相比较，一部分人与高品者相比较是高尚的，但绝非必定之道，不然，是他相连了比他更高尚之人的各个品位。所以全品的高尚者是他有更高尚的明师提拔之人，绝不是与谁相比较，根据必定之道，绝不是根据他相连他欠损的各个位份的本质。

下等人为了得到部分名利绝不能贪婪外表的荣华，如同贪婪法官、教授、伊玛目、主事人等。上等人为了得到部分品位——真主的能为德性绝不能贪婪特选的高品，因为真正的全品者是舍各种荣贵，弃各种牵心，从表里凡是一切新生的物质幔帐中纯洁而升腾的人，难道你不知道显示德性之人的真境吗？求真主使我们不要成为贪婪他人的人。

（19——58）这等人是真主曾施恩于他们的阿丹子孙中的圣贤，有我使（他们）与努哈同舟共济的一部分人，也有伊布拉欣和伊斯拉依来的子孙，也有我引导而且特选的人，当对他们宣读至仁主启示的时候，他们俯伏下去叩头和泣哭。

“这等人”指这一章中所提到的从宰凯令雅至伊德里斯，真主曾以教门、今世的各样恩会，身体和机密各品特恩赏赐了他们。也指点了他们中一部分人被特选。

“圣贤”在《开解章（سورةالفتح）》中有相似他们的人：**“真主已为他们中信道而且行善的人许约了赦宥”**。

“与努哈同舟共济的一部分人”特别是他们与努哈同舟共济的一部分人的子孙，的确伊布拉欣是努哈之子萨目的之孙。

“也有伊布拉欣和伊斯拉依来的子孙”从伊斯拉依来的子孙中有叶尔孤白，他们中也有穆萨、哈伦、宰凯令雅、叶哈雅、尔萨。其中证明：从子孙中有特选的妇女，因为尔萨母亲麦尔彦是叶尔孤白的子孙。

“也有我引导而且特选了的人”也有我把他们引导于真理，我为圣品（نبوة）和奇迹（كرامة）特选了他们的人。

其义是：你们以前的众圣万贤，他们品级高尚、高贵，身体全美、临近真主，他们一但听见真主的启示迹象，就叩头泣哭，你们应当像他们那样。圣人＊说：“你们应当诵念古兰，你们应当泣哭，如果你们没有泣哭，而他们曾都痛哭流涕。”

据说：“如果你责成于泣哭，你就泣哭吧！就是：如果你们的两眼未哭，你们的心就应当泣哭。”其义是：在听见《古兰经》的时候你们当忧伤，的确古兰伴随忧伤而降示在忧伤者上。

卡什斐（الكاشفى）说：“毛拉道长的话是催动人喜主爱道的真言，尤如在心炉中燃起喜真之火，从两眼中喷出的血泪。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 343 页

ای‌دریغااشك من دریابد نا　　تانشار دلبر زیبابدی

可喜！从罪恶海洋里流出的泪，它流入罪人忏悔的心上。

اشك كان ازبهر أن بارند خلق　　كوهرست واشك پندارند خلق

泪水全是美德的雨露、也是珠宝，泪水近主的敏觉（美德的想象）。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“‘他们俯伏下去叩头和泣哭’指点了：他们以自己的心俯伏在奉献品（为门人العبّودية）的门槛上，为服从先天的判断而叩头，因喜真之火浑化了身体而听觉痛哭。”

他们说：“叩头者应该在叩头中祈祷适合于他的迹象的祷词，叩头中可以念：主啊！求你使我成为你曾经赐恩给他们被引导的、为你叩头的、在诵读你的启示时泣哭的一位奴仆。”在《夜行章》的节文中有：“主啊！求你使我成为泣哭的，恭从你的人。”在《叩头章》的节文中说：“主啊！求你使我成为为讨你的喜悦叩头的，赞你超绝万物的人，我向你求护佑，以免

我不要成为傲慢你的口唤的人。”

卡什斐（الكاشفى）说：“这是叩头节文中的第五个叩头处，道长阁下（حضرت الشيخ）把为诵读至仁主启示的这个叩头称为‘凡叩头者都得广恩’，泣哭对于它是分枝，这是欢乐的泣哭，因为至仁主的恩慈是以仁慈疼顾而判定，也是本具欢乐的，所以他流出了欢乐的泪水，绝非忧伤苦恼的泪水。”

（19——59）在他们去世后，有不肖的后辈继承他们，那些后辈废弃拜功、顺从私意，；他们将遇迷误的恶报。

他们去世后，他们的后代中出现不肖之辈。在《哲俩来依尼（الجلالين）》经中说：“他们去世后遗存的不肖之辈指犹太教、基督教、拜火教徒。”

穆圣ﷺ说：“凡真主差遣在教生中的先知（圣贤），从他的教中必有一些手足和抓揽他的道，奉信他的口唤的人，在他们过世后，一些有言无行，顺从私意的不肖后辈继承他们，然尔，谁出手与他们作战，谁是穆民；谁出言与他们作战，谁是穆民；谁用心与他们作战，谁是穆民；除此外，没有一个人有籽粒般的伊玛尼。”穆斯林传述。

“他们废弃拜功”他们放弃它或者推迟它，或者完成后以瞒心卖己、背谈、造谣等而废弃了其回赐，或者无举意而入拜，无恭从而立行它。

“顺从私意”即是：饮酒，把与同父的姊妹婚姻认为合法，沉湎于犯罪之中。

由大贤尔林上传来：“他们是修建高楼、乘坐机部、身着显艳的人。”穆圣ﷺ说：“真主启示达吴德圣人：‘今生尤如一块臭肉，狗围在它旁撕扯，达吴德啊！你喜欢一条狗加入它们其中撕扯吗？食物清真、衣着朴素，在人们中端庄，在后世归宿于天堂，它俩永远不会集中相比。’”

须知：偏私的各种缘故来之容易绝非好事，也绝非后世得脱离的显迹，因此大贤尔曼勒（عمر）反对饮蜜水，他说：“你们不要把它酌给我。”

穆乃伯海之子哦海布（وهب بن منبه）说：“两位天使在第四层天上相遇，一个问另一个：‘你去那里？’他说：‘我奉命去大海中某一个犹太人所妄想的一条鱼’，一个说：‘我奉命倾倒某个奴辈所妄想的油’。在根本中私欲就是妄想。在节文中所指的是被褒贬的妄想。在私意（هوى）和私欲（شهوة）中有区分：私意是被褒贬的私欲，私欲也有被夸赞的，它是真主的能力为，它把人引导于喜，也有被褒贬的，它是以恶而纵恿的自性（نفس）的动机，他响应自性的纵恿，因为其中有对身体的滋养，没有一桩虔为真主的功修比相反私意、私欲、抛弃滋养更伟大、更尊贵的。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 344 页

مبر طاعت نفس شهوة پرست　　كه هرساعتش قبلة ديكر ست

你莫忙！顺从自性必是崇拜私欲，因为他每时每刻已有了别的朝向。

مرودرپى هرچه دل خواهدت　　كه تمكين تن نورجان كاهدت (كاستن)

如果你的心偏向跟随自性，在你能为的身体上灵光必定减弱。

كند مردرا نفس اماره خوار　　اكر هوشمندى عزيزش مدار

人人应当敌视纵恿的自性，那性贤明慧觉也不能忽视它的优胜。

“他们将遇迷误的恶报”迷误是丑恶。的确，阿拉伯人把凡是丑恶认为是迷误，把凡是善美认为是正道。据说：“暗严（غيا）是火狱中的一道深谷，火狱从它的热度或毁灭上求保佑，它为一切通奸的人、饮酒的人、吃高利贷的人、做伪证的人、亏待家属的人、撇拜的人所准备。”

（19——60）但忏悔而信道，而且行善的人除外，这等人将入乐园，不受丝毫亏待。

但从以物伴主，犯罪中忏悔而舍不信选择正信，而且讨白、悔恨后行善者除外，这等人凭确切的喜悦将入天园，他们丝毫不受亏待。

（19——61）那是阿德宁的乐园，至仁主在未见中许约给他的仆人的，他的许约是必实

现的。

性质方面阿德宁的乐园是天园的一部分，因为天园包罗了阿德宁和它其中所有的，特出方面，阿德宁天园是天园的标识，如同热曼扎乃月一般。据说：“阿德宁天园是回赐宝库的标识，阿德宁是久住之义，它的品位如像这个品位，的确阿德宁天园和费尔独斯天园是最高特选的禁区，跟随的凡人进不了它俩，因为它两个是临真近圣之人的品位。”

在《伊扎凡提（الاضافة）》经中指点：谁在奉献品（العبودّية）品位中虔诚崇拜真主，他就不会崇拜今生、自性、私意，因为全品的尊者以浸蚀必能得到这个意义，所以，他必归宿于高尚的阿德宁乐园。

（19——62）他们在它里面听不到闲谈，只听到祝安，他们在那里面朝夕获得给养。

醒令：在我们能够久住的这个家宅中应该远离闲谈。

“朝夕”指天长地久。据说：根椐他们朝夕的食量获得给养，因为在那里面没有白天、也没有夜晚，不然，他们永远沉湎在真光中，真主以此叙述了天园，因为阿拉伯人不认为除朝夕外还有更优越的生活供养。

伊玛目在自己的注释（تفسير）中说：“问：‘几节节文的目的是以认为尊大的事情赞赏了天园，并没有把朝夕的供养接济在它里面’。我们说：‘哈桑（حسن）说：’我认为：每个民族都贪婪在世上他们所喜欢的事物，因此，提到了金银的手饰和绸罗，这是波斯人的传统，至于喜爱宝座是也门上人外哩的传统，阿拉伯人认为没有一物比朝夕更喜爱的。”

在《坦威俩替努柱目（التاويلاةالنجّمية）》经中说：“他们在那里朝夕获得明见真主的给养，正如穆圣＊所说的：‘在真主御前他们最优秀的的是朝夕观看真主本然的人。”

（19——63）这座天园，我将使我奴仆中的敬畏者所继承。

“敬畏”指远离以物伴主和犯罪、顺从真主的人。即：因他们的敬畏我把它留给了他们，在其中我使他们享受，就像我把财产遗留给了继承的人，并使他享受一般。

在《艾什巴海（اشباه）》经中说：“假若继承人说：‘我已废弃了我的职责’，那么他已作废了他的职责。”

据说：“敬畏者继承的天园是能看见火狱居民的位份，假若他们信道，而且服从的话，他们的幸福必增加。”

毛拉弗拉乃（المولىالفنارى）在开端章注释（تفسير الفاتحة）中说：“须知：三园有三类：第一类天园是真主特意准备的天园，他使出生后出声的至满七岁不能自立的儿童进入它，真主把特意准备的乐园又赏给他所意欲的奴仆，其居民也有无理智的疯子，有知识的认主独一者，以及伊斯兰中止时期没有赶上使者教化的人。第二类天园是：所继承的天园，凡是我们已提到的已进入天园的穆民能得到它，它是假若进入它中能看见火狱居民的高位。第三类天园是：功修的天园，人们以自己的功修进入其中，谁在优越方面比他人更优越，他从天园中得到的更多，不论是否他是凭这个真境而忧越的人，所以凡是善行上必有符合它的乐园，其恩会来临其主人上，在圣训中传来：圣人＊问必俩来：“必俩来啊！为什么在天堂的各个角落我听见你的脚步声”他说：“主的使者啊！我常带小净，一但我做了小净，我必礼两拜”，圣人＊说：“就凭它两个”！然后我知道它是以这个功修而专备的天园，所以凡天命、副功、善行、放弃非法被憎恶的，必有以此专备的天园，独特的恩典，凡进入天园者才能获得它。还有一等人在同一个时候行了很多善功，他把自己的耳、眼、手用在礼拜、斋戒、施济、赞词、举意的时候中应该遵弃的行为中，那么，他在同一时间获得各方面的赏赐，而且他优越过没有这样一本万利遵守的人，求真主使我们成为服从的人。”

（19　——64）我们只奉你的主的命令降示在我们面前的，在我们后面的，以及我们上所要发生的事只有真主掌管，你的主不是忘记的。

穆扎西德（مجاهد）说：“天仙对至圣＊迟缓了几日，之后来临了，至圣＊问他：“哲伯拉

依来啊！什么事影响了你？”他说：‘我怎么来见你们呢？你们不剪指甲，不打短上胡须，不洁净指节，而且不刷牙’，接着念了：我只奉行你的主的口唤降临”的节文。圣人＊说：“你们应当洁净指节”，它是部外的指节和骨节，其中隐藏着泥垢，在一个在？关节和两个骨节其中的那些被叫名关节，一总被叫名指节，那是从手背上的指节，在每个指头上有两个关节，三个指节，只有大拇指列外。因为它有一个关节、两个指节，命令洁净它，以便不要疏忽，防止脏物隐匿其中，泥垢确隐藏在水和皮肤之间。”古勒托比传述。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 346 页

部分注释家说：“这是针对哲伯拉依来的话而叙述的，当时，有人关于七人一狗，二双角王五种灵魂的事询问圣人＊，而圣人＊不知该怎么回答，此时此刻他希望启示降临，而启示在他上退迟了四十天或十五天，这些日子间对于他似雪上加霜，多神教徒说：“他的主已抛弃他，每当降示来临阐明了疑难的时候，他对哲使说：‘你退迟启示，我已抱歹猜、且抱怨你’。哲使说：‘我确很想念你，但我是奉命的奴仆，若主差遣，我就降示，若主留下我就等待’。然尔真主降示了这节经文和《黎明章》。其义是：真主对哲伯拉依来说：**“你对穆罕默德＊说：‘我只奉真主的口唤一时降示、又隔几日降示，都依据机密奥妙所需。”**

“在我们前面的”是将来后世的事情。**“在我们后面的”**是今世已过的事情**“以及在我们上所要发生的”**是从现在至复生日已有的和未来的事唯独真主掌管。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中说：“在我们前面的是先天前定的，在我们后面的是永远安排的，在我们上所要发生的是从先天到永远所发生的事。”

注释家说：“退迟降示你是为了加恩。”

（19——65）他是天地万物的主，你应当崇拜他，你应当耐心地崇拜他，你知道他有匹敌吗？

他是掌管天地万物的，怎么会忘记调养呢？穆罕默德＊啊！你当坚定不移地崇拜他，责成顺命一切命令、禁止。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中说：“你应当用你的身、性、心、机密灵性崇拜他。那么，你的身体凭力行礼乘的各项刚领而崇拜他，即：顺真主所命的，弃真主所禁的。你的性凭道乘（طريقة）的一切规矩而崇拜他，即：相反私意的嗜好，坚决相反私意。你的心已远离今生的一切，倾向后世和其尊品而崇拜他。你的机密已清除两世的一切牵心，接绪、喜爱真主而崇拜。你的灵性为得到亲眼大见，而抛弃‘有’而拜主。”

“你应当耐心地崇拜他”你应当忍受于崇拜他的艰难，更不要忧伤启示退后，不信者对你的嘲笑和漫骂，因为今生、后世真主巡察你、保护你、疼慈你。

其义是：你应当在你所遭受的艰难和负担上坚定不移。

“难道你们知道他的匹敌吗”给偶像叫名的名字、例证、比喻。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 347 页

卡什斐（الكاشفى）说：“有真主权威踪迹的一人，让凡以物伴主的人来崇拜自己，但他们把他没有称为真主，借不信者视我的转移来用，这些叫名的名字尊重真一品（احديت），分解多神观，这样就把他们所叫名的保护在安宁的护城里，而正信之人的舌头凭重复这些尊名而行使在恩典、苦处、欢乐、祸患中。

الله الله چه طرفه نامست این　　حرزدل وردجا تمامست این

真主、真主，怎么他尊名的方位是这样的，心的护城，灵性的启示是这样全美的。

بس بود نزد صاحب معنی　　حسبیالله کواه ین دعوی

在执掌机密的人上易结易解，‘真主使我满足’就是其理显露的明证。

据传：一个暴君，把自己尊称为الجلالة（尊大的），于是一块铁渣从他后窍进入腹中，他立即死去了。埃及的法老虽然对古比托（القبط）族人说：“我是你们最高尚的主”，他却没有敢说我是真主（الله）。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“任何人不能把自己叫名至仁主等名称。”

毛拉弗拉勒（المولىالفنارى）在台思米尊名的次序中说：“在尊大尊名الله上有特示的特征、品位和显露，在至仁主尊名上有特征、也有显露。他们说：“也门的至仁主是穆斯里麦七（假先知），在不信道的人们中这样称呼，仿佛他们称他为真主一般。在至慈主（رحيم）上没有限制。古勒世族曾对至圣＊说：“你给我们表白，也门有一个人名称至仁主（رحمن）曾教授过你，指主为誓，我们绝不相信至仁主”假先知穆斯里麦七里坎扎布（مسليمةالكذاب）曾以至仁主命名。据说：“也门的一个犹太人曾也以卜挂者给自己命名。真主确严厉批驳了他们，故至仁主是被指定的安拉（الله），他说：“**你说：‘他是化育我的主、万物非主、唯有他，我们只托靠他，只归宿于他**。”正如在《引萨尼里尔由尼（انسان العيون）》经中所说的。用适合于真主的尊名如：至仁主、至慈主（رحمن ورحيم）、伊俩汗（اله）、创造主（خالق）、清净主（قدوس）等来按名是被憎恶的，真主说：“**他们为真主树立了许多匹敌，你说：‘他们给他们按名……’**。”注释家说：“其义是：你说：‘他们用我的尊名给他们按名’，你们看适合于他们吗？不适合他们，除至圣＊外尊严的尊名不适合任何人，因为尊严全归真主，奴仆的标志是：谦下、惭愧。”

（19——66）**人说：“我死后将要复活吗？”**

隐昧、不信复生的人海里夫之子吴板耶（ابى بن خلف），当时，他亲手粉碎了朽骨嘲笑说：“穆罕默德＊妄言我们死后秘要复生，我们将要归到这个情况，我变成朽骨从坟里还能活着出来吗？”

波文：“若是我们死去后，一定还能从土里活着出来吗？你死后怎么能活着从土里钻出来呢。”

仿佛圣人＊传达：‘人死后必将活着出来’卡废勒立即否认了这些。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 348 页

（19——67）**难道人忘记了吗？以前我没有任何物质而创造了他。**

其义是：他说了那些难道他没有参悟吗？所指的是他没有忘记，而且参悟了。

（19：68——69）**指你的主发誓，我必将他们和众恶魔集合起来，然后我必使他们去跪在火狱的周围。然后我必从每一宗派中提出对至仁主最悖逆的人。**

指你的主发誓，我使他们活着从土里出来后，我把凡是不信道的人与恶魔用火链铐在一起，使他们去跪在火狱的周围，因为在他们目睹到大惊恐的时候都吓瘫了，有脚而无能站。伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“一伙人跪着那是真主所选择的一伙人，然后，我从每一个宗族中提出对至仁主最悖逆的人，首先从你不顺从的教生中我提出胆大顽固的人。其目的是：从每伙人中提出最大恶极、顽固违抗的人，如果他们被召集，就依次丢入火狱。在《可比勒（الكبير）》经中说：“首先召集他们，然后，提出他们最顽固的人，用大刑侍候，自己迷误反而诱人迷误的人的刑罚大于追随迷误的人，蒙骗而误导之人的刑罚绝不次于疏忽而跟随者的刑罚，真主说：“**他们不信道而且阻止人们立行主道的人，由于他们的罪恶，我给他们刑上加刑**。”

修道之人说：“在节文中对海里夫之子吴板耶，发出了大的警告，他是阿拉伯的多神教中被警告的第一个人，因为他对至仁主顽固已极。”

须知：（人死后）第一件事是复生、其次是集合、其次是站班、其次是抽提，然后依次进入火狱。

（19： 70——71）**然后，我确知道谁是最该受火刑的。你们中没有一个人不到火狱的，那是你的主的决定和判决**。

我也知道谁最该丢入火狱中不受伤害的。凡最该受火刑者是提出的人，当依次进入的时候一个声音喊：“你进去吧！”他就进去了。仿佛有人丢了他的时候，他被丢入其中一般，“你过去吧！”他就过去了。人们啊！你们中凡进入火狱者，那是你的主本然的决定，是必须实施的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 349 页

（19——72）**然后，我拯救出敬畏者，而让不义者跪在那里。**

然后我从火狱里拯救出了防备以物伴主的人。**机密**：的确凡来到火狱的人，是以本性的脚步进入私意的火坑中，不论他有意无意，假若他放纵自己的本性，他永远从火狱中不能得救，但是凡被拯救的人是真主拯救了他。

“而让不义者跪在那里”机密是：这是羞辱他们，让他们移动面向天园与得脱离者面面相窥。

在《哲俩来尼注解（تفسر الجلالين）》中说：“跪着是集中”。

须知：所警告的是穆尔齐宰（معتزلة），他们曾说过：“进入火狱者永远不能出来”，曼勒知耶（مرجية）家说：“穆民绝不会进入火狱中”又说：“来到火狱是光临，并不是进入。”

正统派（اهلالسنة）说：“真主将要以火狱惩罚犯罪的穆民，之后将拯救出他们”，并说：来到就是进入，就像真主说的：**“然后使他们来到火狱”，“然后，我将拯救敬畏者”**拯救是进入后来拯救，就像真主说的：**“然后，我从迷误中拯救了他，就这样我将拯救信道者**。”

如果你问：“他们为什么能进入它中呢？真主不是说过：‘这**等人将远离它，而不闻其最微的声音**’吗？”我们答：“所指的是远离火狱的刑罚。在《艾斯艾乃提里穆格哈迈提（السالةالمقحمة）》经中说：“是要进入其中，而闻不到其最微的声音，因为真主对于他们使它成为温凉的、平安的，就像在大圣伊布拉欣上那样。所以穆民进入火狱，觉得是温凉的、平安的。卡废勒遭受的是真光，仿佛同一杯水，古比托（قطى）饮它，就变成血，伊思拉依里（اسرايل）人饮它却是甜水。”

مومن فسون چه داندبرأتشش بخواند　　سوزش درونماند كرددچونور روشن

穆民为什么在自己的火上就有了护身符，火焰不伤他是因他真光发光。

圣人＊说：“穆民啊！你真有福，的确你的光熄灭了我的火焰。”

كويدش بكذر سبك اى محتشم　　ورنه أتشهاى تومرد أتشم

真羞愧！他的话轻轻而过，若不是你的火，我的火早熄灭。

问：如果穆民进入其中不遭刑罚，那在火狱里有什么作用？

答：有几方面：1、给他们增加欢乐，因为他们知道能从其中脱离。2、能给火狱居民增加忧愁，以在穆民和曾用火狱警告他们的外哩面前当众出丑。3、使他们眼睁睁地看见穆民将从它中脱离，他们永居其中。4、穆民如果同他们同在，他们不但使他们哑口无言，反而使他们忧上加忧。5、他们见到罪人的刑罚，因天堂的恩典能给他们增加希望的快感。

修道之人说：“的确，明知之人认为：火狱是纵恿自性（نفس）的形像，而在世上众圣万贤、穆民和卡废勒都以本性之脚，步向私意的火坑，而万圣，他们的自性是安宁向主的，他们发现私意之火已成死灰。而众外哩来到它，它是燃起的火焰，他们就凭引领之火奋斗上紧直至熄灭了它，一部分穆民跟随他们，他们借外哩得到了宽免，在后世火不会接近这些尊贵的人，丝毫不会伤损他们。而不信道的人，每当在今世，他们的不信是以私意为大的时候，在后世他们必进入烈火燃腾的火狱，继而被烧永居其中，而一部分犯罪的穆民跟随他们，他们在其中受刑，但是他们因他们防备以物伴主之光将被拯救。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 350 页

伊本·迈斯阿德（ابن مسعود），哈桑（حسن），盖他德（قتادة）说：“来到火狱是过被伸展的仙桥，因为除仙桥外没有一条路能到达天堂，所以过它是在来到的判断中。穆圣＊说：“有三个孩子夭折的穆斯林，一但入于火狱，必有同倍遭遇的解脱。”

穆扎西德（مجاهد）说：“穆民来到火狱其身体受到的只是今世的热度，因为圣人＊说：“炎热是火狱喘气，你们应当温凉它。”圣人＊说：“闷热是每个穆民遭受火刑的份额。”又说：“夜间的闷热能罚赎一年的罪过，谁一日慌闷，他已有了火狱中的释条，在死日来临时，如像他母亲刚生下一样无罪而去。”

扎秘尔（جابر）传述：“因热闷，我向穆圣＊讨口唤，他说：“热闷”。

温姆·穆里丹麦（ام ملدم）说：“穆圣ﷺ命令他到拱北的人那里，她在那里遭到了惟真主知道它的闷热，她呈禀给了圣人ﷺ，圣人ﷺ说：“如果你愿意，你就祈祷真主，他必定为你们取除，如果你愿意，你们去净浴吧！”他们说：“就这样做吗？”他说：“正是”，他们说：“后来就取去了。”

阿依涉（عايشة）圣太传述：“我们来到麦地那，它是真主大地的归宿。当时我发高烧，穆圣ﷺ问她：“你脸色怎么这么苍白”，她说：“主的使者啊！以我的父我的母赎身给你，我在发高烧”，我随之骂了它，圣人ﷺ说：“你不要骂它，它确是奉命的，如果你愿意、我教授你很短的祷词，真主必为你取弃它”，我说：“你教授给我吧！”他说：“你念：主啊！求你从高烧中疼慈我薄嫩的皮肤，妙细的骨胳。”温姆·穆里丹麦啊！如果我归信了尊大真主，你就不要使我头疼，不要使我口嗅，你不要吃我的肉，不要饮我的血，你离开我，去到以物伴主的人上吧。”我念了它的时候，高烧就退了。

（19——73）对他们宣读我的明证迹象的时候，不信道者对信道者说：“哪一派的地位更优越，会场更优美呢？”

对多神教徒宣读我字理生环、义理奇妙的《古兰经》的时候，不信道者如像哈勒斯之子奈孜勒（نضر بن الحارث）和他的党羽们对信道的穷人们说：“信道和不信道者哪一派（我们还是你们）地位更优越，生活水平更高，会场更优美呢？”

一部分注解家说：“会场是他们的百姓、贵族、部下会见的场所。波文：在会场中有参加古勒世族贵族，也有他们参谋的阿拉伯首领，在它的位份中有官长、臣民。

据传：他们为显耀梳整头发、打上美香、彩上脂油，当他们听见明证迹象的时候，他们不愿对抗，而前去对信道的穷人显耀今生的荣华说：“如果你们在正理上，我们在虚伪上，你们今生的情况必定优美，因为明哲的主不会使自己的朋友落在刑罚卑贱中，使他的敌人尊贵、舒适，但事情恰恰相反。”他们说这番话的用意是让他们脱离正道。真主反驳他们说：

（19——74）在他们之前，我曾毁灭了许多世代，无论资产和外观都比他们更优美。

“资产”家中摆设。

波文：他们家中的摆设更豪华。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 351 页

其义是：在他们之前的许多世代的人，如像：阿德、赛莫德和违抗真主的各民族人所显耀自己享受的今生的福份比他们更荣华，古勒世族不信道的人啊！我曾以各样刑罚毁灭了他们，如果我把他们在我面前显贵的资产没有给他们，我对他们并不严厉根除。

其中毫无隐晦的警告了他们，定似真主说：**“让这些人也等着遭受像他们一样的恶报吧。**

卡什斐说：“那资产并未抵挡毁灭他们，那外观并未挡住对他们的惩罚。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中指点：“昧真的人和与主合一的贵人，（اهلالفزة بالله）对他们显示我的真质，机密的时候，隐昧、嘲笑而隐没真理的人对真人（اهلالتحقيق）说。当时，他们看见信主的真人在道堂里，挫磨自性，艰苦忍耐，谦恭驯命，而他们享受高贵、傲慢无视、顺从私欲、喜欢自满，说：“我们或你们哪一派在今世的地位、人们中的面份、生活中的宽裕更优越，名次、权利方面更优美呢？”，真主答复他们说：**“我曾经毁灭了他们喜爱今生和其享受的人，当时我把他们淹没在私欲大海中，全美了他们的滋养，提高了他们的名位，无论他们的思想和接受正道中的全品都比你们更先进”**。正如圣人ﷺ所说的：你们在伊斯兰中优秀的人，是在蒙昧时代更优秀的人，如果你们晓之以理。”

（19——75）你说：“在迷误中的人愿至仁主优容他们，直至他们见到曾警告他们的，或是刑罚，或是复生日，他们将知道谁的地位更恶劣，谁的军队更懦弱。”

你对他们以资产、俘思显耀的人说：“谁陷入迷误中、脱离正道。他淹没在无知中、疏忽于事情的后果，愿真主宽容他、使他长寿，而且赏给他推度的资产和能力。”

我的道长、我的靠背（他的机密清净）在他的一部分抄本中说：“愿至仁主优容他们”是愿至仁主凭着延长他的寿命、增加他的资产，儿孙满堂来明升暗降他们；或者愿至仁主宽容他恶有善报、善有多报，直到在明升暗降之道上使他落入惩罚和刑罚中，所以对他的惩罚和刑罚最全面、最彻底、最疼痛，因为在明升暗降、恶有善报之道上惩罚比在立即报应和还报之道上更严厉，更何况是至仁主毫无强制，逼迫的一直容忍。因为它两个每一个有始是严厉的，因此是以真主而论，不是以别的而论，这是以至仁主而论的想法，总然，在一方面仁慈主的惩罚是严厉的，因为他如果要惩罚的时候，首先恩慈、给恩，所以他是纯洁后变成浑浊的，舒适后变成疼痛的，容易后变成艰难的，因此刑量最严厉，总之所提到的宽容只有在至仁主那里实现，因为他是根子和起源。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 352 页

“或是刑罚、或是复生日”直到他们看见曾警告他们的或是今世的惩罚，以穆斯林占胜他们，凭杀或俘虏来惩罚他们。或是复生日，他们在它中遭受的刑罚是精神上的疼痛，不是身体上的疼痛，因为后世的刑罚绝不以一个层次（一种情况）扩散至他们身上（身体有身体的刑罚、心、灵性、隐密及大体七个站道各有自己的刑罚。）

伊玛目说：“假若这些迷在俘恩中的人寿命延期，一但遭到今生或后世的刑罚，他将知道俘恩对他有害无益。”

如果他们真正看见曾警告他们的后世或今生的刑罚，那时，他们就亲眼大见事情并不是他们所预到的，他们就知道自己是地位最恶劣、其位无福的人。

卡什斐（الكاشفى）说：“那时，他们就看见了那一派从地位方面是最恶劣的，因为穆民的位份是天园的品级，他们的归宿是火狱的层阶。”

افتخارازرنك وبوواز مكان　　مست شادى وفريب وكود كان

从色彩宫院方面你可以显耀，在地位中有欢乐、诽谤、也有愚蠢。

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“把恶劣唯独给地位，其机密是：使他对其主人坚定不移，如果他对主事人的口唤坚定不移，他才能信认他，正如他们所说的：‘尊大（المجد）在他的衣服中、尊贵（الكرم）是在他的袍袂内’。”

“谁的军队更懦弱”在《哲俩来尼经注（تفسيرالجلالين）》中说：“是这样的，如果他们交战，穆民被援助而战胜了他们，他们就知道了！自己是无能无策之师，不是，他们远离真主而得不到援助，而穆民得到了援助。”

（19——76）真主将为被引导的人增加正道，常川不息的善功在你的主那里是报酬加倍，归宿更好的。

就像为迷误者增加了迷误，为明升暗降宽容他们一样，真主必为信道的人增加正信、善功、确信和正统。

卡什斐（الكشفى）说：“不信道者今生虽然有名位、财产、而后世确面临着亏伤和惩罚。而穆民在今生不但抓揽了正道，而且有明师保护，在后世不但有合其心愿的报酬，而且有美好归宿。”

经文指点：遭受有限的颠簸其实是无限增倍的福利，定似信道的情况，就是比其它人强，也如同不信道者的情况，因今世生活而宽容享受并不多么高尚，正如一座宫殿，穆民的福份就在其中，丝毫无减，而真主意欲赏赐他更豪华的高楼和更优美的用品。

须知：常川不息的功修是全为后世的善功，其中就有清真言。

艾布·且勒达依（ابودردای）说：“有一天穆圣＊坐着，随手从地上拣起一根叶子已脱落的干树枝说：‘的确，念：万物非主、唯有真主，真主至大、赞主超绝、感赞真主，能勾掉一切差错，就像风吹掉这树股枝上的叶子一般，艾布旦勒达依啊！你应当紧守它们，以免错过他们，它们就是常川不息的善功，常川不息的善功是天园的一座宝库。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 353 页

在《坦威俩替努柱目（التاويلاة النجمية）》经中说：“常川不息的善功是清廉者的功修，是真

主的启示而生的，从真主御前降示在知未见者的心中，（他们来核定给教生的功修），即：凡是奴仆自以为是，从本性和理智所生的功修不是常川不息的善功，真主的话：**“你们所认为的是朽坏的，真主御前的才是常川不息的。”**证明了它。

有理智的人应该改善自性、纯洁它，好叫在它中生出：常川不息的功修和使人升腾的真凌境，使它能生育，无绝育，聘嫁生子，求真主在这些中相助我们和你们。أمين

（19——77）你没有看见相信我的迹象的人吗？他说：“我们确获得了财产和子孙。”

这节经文针对不信复生的人——瓦依里之子阿帅（العاص بن وايل），他向财富艾奈斯之子海巴伯请求帮助，他说：“不，直到你否认了穆罕默德ﷺ”，他说：“不，指主发誓，我活时、死时、复生时都不否认穆罕默德ﷺ”。他说：“如果你被复生、你就来找我，我仍有财产、子嗣，我照样赏赐你。”

（19——78）是他本知未见吗，还是他已与至仁主拿了一个约会？

其义是：难道他已到达了最高品级，直至升腾到全知未见，以此他认全知彻知的主独一无偶，以致他妄称在后世他仍享有财产、子孙吗？还是他因全知未见而与主协定了获得那些的约会。谁也不能知道复生日的真缔，除非有这两方面之一：全知未见，与全知主已有了一个约会。据说：“约会是作证言和清廉者的善功，的确真主以报酬如同在他上可靠的约会一样在这两样上订了约会。”

（19——79）不然，我将记录他所说的，我将为他加重刑罚。

事情并不是他所说的，我将记录他所说的谎谬，不信和嘲弄，然后用来惩罚他，而且我延期他所应受的刑罚。

（19——80）我将继承他所说的，使他空手来见我。

我将在他死后，继承在今生我常给他的财产、子孙。其中醒令：他所说的那样并不是真实的，并不是真有的，即：我将剥夺我曾赏赐给他的。

在《尔由尼（العيون）》经中说：“我将要毁灭他，我将继承除他外的财产和子孙。”

“使他空手来见我”在复生日使他独身、空手，既无带着财产、也无牵着子孙来见我，而他在世上要有尽有我所常给他的。

机密：被哄之人（欺骗之人）妄言他们将得到两种贵重：今生的财产和儿孙满堂，后世的脱离和品级。而且竭力否认善尽善忠、远离妻室儿女的纯洁无我之人，其实他们以此而不知不觉地掉进遥远真质的刑罚中了，因为在他们上根本没有一个靠背做引导人。可玛里·海知乃底（الكمالالحجندى）说：

بشكن بت غرورکه دردين عشقان　　يکه بن که بشکنند به ازصد عبادتست

“在修道的门宦中你应当毁坏骗人的偶像，一个偶像能毁坏你百样的善功。”

（19——81）他们把抛弃真主而崇拜的许多主宰当做他们的尊贵者。

古勒世族的多神教徒把抛弃真主而崇拜的许多主宰当做他们的援助者，好叫他们凭他们而尊贵，故他们使他们到达于真主，替他们在主跟前说情、援助他们脱离真主的刑罚。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 354 页

一部分上等人说：“你怎么能得到尊贵呢？你在低贱的位份寻找他呀！因为你以求人而低贱了自己，假若你跟随正统派，你必以求主、或赞主、或讨他的喜悦而尊贵自己，因为真主从他那里发出给你的，都是今生、后世各个境界中的尊贵。”

（19——82）不然，那些主宰将否认他们的崇拜，而变成他们的仇敌。

事情并非他们所认为的，不信道的人在见到他们不信的恶果的时候，那些主宰将否认他们的崇拜，而变成他们的仇敌，昔日他们如像喜爱真主，崇拜真主那样喜爱他们，而现在反

目为仇。

在《哲俩来尼注释（تفسر الجلالين）》经中说：“他们将否认他们的崇拜，因为他们是无机物，不知道他们被崇拜，他们却成了他们的反证。是这样的：真主召集了他们的主宰，然后使他们说话，并把理智赐给他们，他们就说：‘化育主啊！你惩罚那些抛弃你而崇拜我们的人’。”

（19——83）**你岂不知道吗？我把恶魔放出去诱惑不信道者**。

你岂不知道吗？因为他们恶劣的选择，我把恶魔强制在他们上，以各种唆使和诱或鼓动他们干罪。所指的是：穆圣ﷺ听了不信道者的谬论大吃一惊，他们在迷误中伸延，在迷途中深陷，在顽固中执拗，甚至在阐明真理之后又集中与真理对岂。

醒令：他们所犯下的一切罪恶，绝不是恶魔的误导和引诱，而是他们的辩护。

（19——84）**所以你对他们不要急躁，我只数他们的寿数**。

根据对他们罪恶的判决你不要急于使他们灭亡，直到你和信道的人们因他们的恶劣而自豪，你以他们的罪过而洁净大地。据说：“你急于要求毁灭他们。”

“我只数他们的寿数”你不要急于要求毁灭他们，因为他们只能生存有限的几日，有数的气数，我就要惩治他们。

原来，伊本·阿巴斯（ابن عباس），只要念到这一节时，就哭着说：“寿数的洁尾是你命出体，寿数的末尾是你分离家属，寿数的末尾是你进入坟穴。”

伊本·赛玛克（ابن السماك）曾经在休闲时念它，他说：“如果气数有数，又不能延期，那我希望赶快寿尽。”一个乡下人问：你怎么因自己寿限已尽而欢乐呢？他说：“平安的身体意味着将面临各种灾难”

尔俩迈替宰目海舍拉（العلامت الزمخشرى）说：“你应当把有限的寿数，有能力行当做混财，你应当不要张明推故和有病，因为你已在有限的期数和有限的生命中。”

大道长艾托海伦阁下（حضرةالشيخ الاكبر اطهر）说：“谁计算寿数，那在他的理智中是几小时，或几天、几月……。谁寿数还有几小时、那几口气就推过了它。谁还有几日的寿数、那几小时就推过了它，谁还有一主麻的寿数、那几日就推过了他，谁还有一月的寿数、那几星期就推过了它，谁还有一年的寿数、那几个月就推过了它，谁即使能活一生，那几年就了结了，谁一生寿尽，在他上再没有一个时候，也再不能用心去数生命了。一生虽长，但对于亲临主前的人来说却是短暂的，他们其中有一生中其时间是一小时的、一天的、一主麻的、一月的、一年的、一次的、还有一种人由于他迷主忘我，淹没在喜主爱道大海中对于他来对没有今世的时候。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 355 页

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

هردم از عمر كرامى هست كنج بى بدل　　ميرود كنج چنين هرلحظه برباد أخ أخ

عمر توكنج وهر نفس ازوى يكى كهر　　كنحب چنين لطيف مكن رايكان تلف

贵人一生中的每一口气都是无价之宝，因为他借赞美之风的催动顷刻间适值了宝库。

如果你生命是宝库，那你的每一口气是宝石，你绝不要把奥妙的宝库白白废掉。

（19——85）**在那日，我要把临近的敬畏者召集在普慈主御前**。

穆圣ﷺ啊！你以热爱和害怕的方式告诉你的宗族：在那日，我要把敬畏者和顺从的人集合到以宽厚地慈恩鞘住了他们的化育他们的主那里。

“御前”就是临近他，如同修道的近主之人为接受对他们的尊贵和恩典而更临近一般 ，临近者就是伴随善功前来的人。

在《坦威俩替努柱目（التاويلاة النجّمية）》经中说：“召集是敬畏者临近于普慈主御前，因为他是仁慈德性之一，普慈尊名的品级是慷慨、施恩、尊贵、仁慈、临近、施赐。”

“普慈的”如果是本然的德性所指的是意欲得到好、抛弃恶；如果是能为的德性，所指

的是得到了好、抛弃了恶。正如在《知识的海洋（بحرالعلوم)》经中所说的。

由大贤尔林上传来："指主为誓，他们没有步行而被召集，而是在他们骑乘的金驼上，它尊贵无比、配有红宝石的鞍子，玻璃石的笼头，而且与主人交谈，直到敲开了天堂的门。"

卡什斐（الكاشفى）说："临近是他们骑驼而临近天堂的时候，其义是：他们骑乘而奔向天堂，就像近臣奔向帝王高位一般。"

伊玛目古什认耶（امام القشيرى）说："他们一部人因顺从和善功而尊贵，而一伙人的骑乘是决心和意念。那些在顺从的骑乘上寻求天园的人，骑乘把他们带入天堂的花园，那些以高贵的决意寻求真主的人，他们首先临近慈恩，再进入天园，最后会见仁慈主。"

在《克什夫里艾斯拉勒（كشف الاسرار)》经中传来："穆迈沙德·丹依努拉（ممشاد الدينورى）（真主慈悯他）在修道过程中，站在他（真主）面前求道：'主啊！求你慈悯他，求你以天园优待他吧！'穆迈沙德（ممشاد）当日浑化而说："疏忽的人啊！在三十年前为了提了提拔和尊贵天园、仙女、宫殿都为我显现，我眼角根本未正视它，现在到达了临真的高品，我觉得十分窄狭，因为我所希望的是天园和普慈主。"

باغ فردوس ازبرای‌دید نش بایدمرا　　بی جمالش روضه رضوان چه کارأید مرا

费尔独斯天园、为我而开放，没有他俊美的显露，所喜悦的天园怎么对我相宜呢？

（19——86）**我要把干渴的犯罪者驱逐到火狱中去**。

我把一切干渴的犯罪的人如同驱赶牲畜一样驱逐到火狱里，因为谁想喝水，谁只有渴沆(渴沆?)而遭驱逐，真正的渴沆（渴沆？）是经过水的人。

（19——87）**只有与普慈主订约的人，才有说情权**。

如果说情是针对主动者而言，约会含有准许之意。那么其义是：替罪人说情的人啊！每个奴辈一但经真主许可，必有说情权，正如真主所说的：**"不经他许可，谁在他那里能替人说情呢？"**。如果说情是针对被动言而言、约会是归信（ايمان）的约言，那么其义是："只有信士才有说情权，犯罪的人无权替自己说情。"

伊本·迈斯阿丹（ابن مسعود）传述：穆圣ﷺ有一天问配贤们："你们能不能每天朝夕与主拉一个约会"？他们说："怎么订约呢？"穆圣ﷺ说：'每天朝夕颂念：主啊！你创造了天地、你全知暗的、明的，我们确与你订约；我们作证：除你外、绝无应受崇拜的主，你独一无偶，我又作证：穆罕默德ﷺ是你的奴仆，也是你的使者。你却把我委托给了我的自性、你使我临近了丑恶、远离了慈善，我们只凭你的慈恩而坚定，求你为我们转下一个约会，在复活日你全践它，你确是不爽约的'如果他念了这些的时候，一个封条就封了它，被放在阿勒世之下，在复活日成立那一日，一个声音喊道：'那些人是曾经与普慈的主结约的人'，他们被请进了天堂。"

————见《鲁白（روح البيان)》第五册 356 页

（19：88——89）**他们说："普慈的主收养了儿子"。你们确已犯了一件重大罪行**。

犹太教和基督教就这样说：阿拉伯有人妄言："天仙是真主的女儿。"

在《戛穆斯（القاموس)》经中说："你们确已犯了一件严重的、他无法忍受的丑事。"

卡什斐（الكشفى）说："你们确已犯下一件极不光彩、又无礼的丑事。"

（19——90）**天几乎要破、地几乎要裂、山几乎要崩**。

在他们犯了那件重大事情之后，天将近要破、地几乎要裂，由一位配贤上传述：他说："阿丹的子孙曾经只要来到树前都能得到可口物，当时，阿丹子孙中的放荡之人说：'普慈主收养了儿子'大地颤抖，树木无枝无果了。"

"山几乎要崩"其义是：那句丑话是骇人的、严重的，要是把它变成有感觉的一个体形，它因那句惊人骇闻的丑话不敢成为一个尊贵的体形而消失，或者它的严重性是招来怒恼、慈

主恼恨、要不是真主对世上的人容忍了，他必定将天塌地朽不原谅他们，世界定盘星秘因主的怒恼而弃追随者离去。

（19：91——92）**因为他们妄称普慈主收养儿子。普慈主不会收养儿子。**

（19——93）**凡天地间的只有为仆人才能来临普慈主。**

凡天地间的天使、人神两等，只有为奴仆，才能凭奉献品和服从来临他。

在《尔由尼（العيون）》经中说：“在复活日众生万物谦恭、服从地来临普慈主，立于奉献品（为奴品）本位，就像天使、尔萨、阿宰勒等都服从地投在他的调养品（ربوّبية）之下，如同奴仆立于国王面前，所以他不相宜在他们中选取儿子。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 357 页

艾布伯克勒哦拉格（ابو بكرالوراق）说：“任何人绝没有比坚守奉献品和表现出寻求更优美的一物来临近化育他的主，因为坚守奉献品继承常川侍奉，表现出寻求能继承常川近主和哀怜。哈飞慈（الحافظ）说：

فقيروخسته بدر كاهت أمدم رحمى　　كه جزدعاى توام نيست هيچ دست أويز

“贫穷、低贱使我得到了普慈主的许多高品，你绝不要掉着两手光祈求我。”

（19：94——95）**他确已统计过他们，检点过他们。复活日他们都要单身来见我。**

他确已周知（حصر）他们，包罗他们，他们中任何人必逃不出他全知的范围，他全能和妙世权威（ملكوته）的一把（一把？），那怕他们数多事繁也罢。在复活日，他们每个人没有追随者、没有援助者来临我，所以任何一人不会与他同等，成为他的儿子；任何物不能与他并论，成为他的配物。在古都斯圣训中真主说：“**阿丹的子孙已否认我了**”。即把我强列入谣言。“其实，在它上没有此事，而且辱骂我”即：那些谣言不适合他，反而是言过其实的，辱骂我是把其中有欠损、虚假的他物强加给了我，其实，在他上没有那些，至于人否认我是说：“就像初造一样他不能复活我”。即：真主绝不能像初造那么容易再复活我。

须知：所提到的这些都是显示之道，因为惯例与法规相比对人更容易，但与真主的全能相比任何事物没有轻而易举的，也没有十分艰难的。“至于人辱骂我是说：“真主收养儿子”，这成为辱骂真主，因为收养儿子是转整为零、再成长，这只是相配的，凡相配的都需要恩爱。或者因为收养儿子的哲理是父辈过逝后来继承前业。

不能复活是没有全品的德性，收养儿子是肯定有欠损的德性。辱骂比否认更丑恶，因此真主以各种确地的理由在自己上清除了它，他说：“**我是独一的、无求的、不生育的、不被生、没有任何物可做他的匹敌**”即：他凭全品的德性是独一无二的、永恒的、纯洁的等。

问：在过去事物中对真主取了配物，那在现在和将来的事中取缔吗？

答：应该取缔，如果过去没有的，而发觉现在新生的，新生的对古有的不是配物。在《舍勒哈曼沙勒格（شرح المشارق）》经中伊本·穆里克（ابن الملك）也说：“你要确信：神性（الوهية）和调养品（الربوّبية）是唯独真主的，众生万物中没有一物能与他对称，能与他相配，你也要诚信：奉献品（العبودّية）和接受凋养（المربوّبية）的唯独奴仆的，奴仆的责任是：不崇拜身体和灵性中的任何一物，不能把最高最低的任何一物强加于真主，不然，他只崇拜真主、只认主独一、抛弃私意。”

大贤阿里（علّى）说：“有人问穆圣﹡：‘你一点也没有崇拜偶像吗？’他说：‘是的’，有人问：‘你一点也没有饮酒吗？’他说：‘是的’，我一如继往的清楚那些是不信者判教的行为，我也知道什么是经典，什么是正信。”所以在锐敏的理智因明证而满足了的时候，这优美的品德却显出了踪迹。有理智者应该追随世人导师至圣﹡的踪迹，真光处已显露，光从火上已分明；光就是认主独一、承信一切、火是以物伴主，显伪昧真。如果认主独一的真质显示了，纯洁忘我就显露了。是这样的，如果你得到了认主独一的机密，你确已有了独一无我的品级。独一无我（تفريد）是最高机密的德性，今世只有明知的人（عارف）才能得到，其它人在复活日才能得到，在今世所有的是选择的、被承领的，后世的一切是逼迫的、被拒绝的。以物伴主

的人啊！认主独一者到那里去了？认主独一的人啊！纯洁忘我（تجريد）的人到那里去了，纯洁忘我的人啊！独一无我（تفريد）的人到那里去了，“复活日他们都单身地来见我”。据说：“明知之人的复生日是天长地久的”。萨仪布（الصايب）说：

ترك هستى كن كه أسودست ازتارج سيل　　هركه پيش ازسيل رخت خود برون ازخانه زبخت

“你不要放弃猛水抢劫的益物，从自己离世的流水中的许多物已倾流在房外。”

（19——96）**信道而且行善者，普慈主必定使他们相亲相爱。**

信道而且汇聚了心的善功和身体的善功的人，普慈主必定使他们心中无任何亲近，或朋友、或各样高明技巧等缘故而萌发互喜互爱，他们只以正信、善功和圣道互相勾通，或者当时穆民在卡废勒中遭到排挤，真主就降示了一章，以伊斯兰将要强盛而向他们报喜、或者那些是在复活日，真主凭自己所显露的优美，使他们喜欢众生万物。

在《坦威俩替努柱目 （تاويلاة النجّمية）》经中指点：“的确正信的种子，如果种在心的地里，经善功之水的调养，它发长、成长到结出了果子，那么，它的果子就是喜爱真主喜爱万圣、天使及众穆民一总，正如真主所说的：“每个时季，它奉化育它的主的口唤结出果子。”

须知：合宜的喜真、其次是偏斜、其次是亲爱、其次是喜（الهوى）其次是失神忘我（وله）。而合宜的喜真是唯独天性的，偏斜是唯独自性的，亲爱（ود）是唯独心的，喜真是唯独真心的，真心是心的内里，喜真（الهوى）更高于喜真（المحبة），失神忘我（وله）更胜于喜真（الهوى），据说：“首先是喜真之光（نورالمحبة），其次是爱慕正道之火，其次是喜爱之热量（حرارةالشهوة），其次是疼慈（奥妙）的大海，其次是弱小的本性，其次是气流（الهواىالدقيق）。

一个问哲尔凡伦之子阿布独拉（عبد الله بن جعفر）：“一人说：我喜欢你，那我怎么知道他是真心的？”他说：“你的心会告诉你，如果你喜欢他，他确是喜欢你，在你看见身体之前，内心已有许多喜爱的明证发自心上。

穆圣ﷺ说：“你们应当多拉兄弟，你们的主确是永活的、仁慈的，他惭愧在复活日在众兄弟面前惩罚一个奴仆。”

穆圣ﷺ说：“谁喜爱地看了他兄弟一眼，心里不存任何怨恨，在他转过眼珠之前真主已恕饶了他以往的一切罪过。”据说：“转过眼光是下眼皮与上眼皮相挤了的时候。”

大贤尔迈勒（عمر）说：“三件事会把喜爱定在你兄弟心胸里：先道祝安词。为他起座。用他所喜欢的名字称呼他。”

苏格拉托（سقراط）说：“互亲互爱的两个人在相遇时深觉体贴，的确喜爱的头是优美的庆贺，敌视的头是恶声恶语。”

艾布尔里凡戛盖（ابو علىالدقاق）说：“抓揽苏菲的密友的奴仆去到海里发跟前，命令他砍下他们的头，而哲尼丹（جنيد）停止了自己的教法，以艾必扫勒（ابوثور）的教法为宪法，而舍哈米（الشحام），奈戛米（رقام），努拉（النورى）和一伙人被抓来，跪在刑场上正待受刑，这时努拉站起行前几步，刀斧手问：‘你知道无视法场的罪过吗？’他说：‘知道’，他问：‘那你这样忙干什么？’他说：‘我的道友选择了多活一小时，’刀斧手听后犹豫不定，就把消息传送给海里法，海里法立即把他们交给法官，以查明真相。法官就把许多教法问题提交给艾布哈桑努拉（ابو حسن النورى），他一一作了答复，之后，他采纳了他的答复说：“真主有许多奴仆，一但他们被任命，他们就相同真主而接任，如果他们言谈，他们是相同真主而言谈，而引用词理”法官哭了，他就差人到海里法说：“如果这些人是异端派，那么大地上再没有穆斯林了，你仔细观察努拉和他的几个仁兄的行为，他们为脱离各品天园而自己选择了艰难的情况。

حديث عشق أزان بطال منيوش　　كه درسختى كند يارى فراموش

你应当认真仔细倾听爱慕正道之人的话，毛拉道长怎么会忘记修道者的艰难呢？

（19——97）**我以你的语言使它成为容易的，以便你向敬畏者报喜，并警告强辩的民众。**

我把《古兰经》以你的语言而降示，使它成为容易的。仿佛一个声音在启示尊贵的章节后说：**“你传达这启示，用它来报喜、警告，我以你明确的阿拉伯语使它成为容易的。**

“敬畏者”凭服从古兰中的命令，禁止而常川敬畏的人。

“并警告强辩的民众”据说：“你凭命令警告他、提醒他、防备他、在传达中害怕他”。

“强辩的民众”在《戛目斯（القاموس）》经中说：“强辩是毫不偏向真理的争辩，圣人＊说：‘在真主那里最恼恨的人是强辩好胜的人’。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指点：“《古兰经》的真质是真主古有的德性，是凭他的本然而立，单字、新生、限制、蒙蔽的情况绝不包罗其中，因为它是古有的、不限制的、无止境的，真主只以穆圣＊的心彻知它的真义，只以明确的阿拉伯语方便念它，以便用它（真义和诵念）给敬畏者报喜，因为他们是被恭喜之人。他们是三等人：一等人是坚守认主独一、防备以物伴主的人。一等人是坚持服从、防备违抗的人。一等人是抓揽真主，防备除真主外的一切的人。也用它来警告在争辩中强辩的民众，他们是被警告的人，他们是三伙人：一伙人是为虚伪作战的逆徒。一伙人是为被废除的教门辩护的有经之人。一伙人是以虚伪与真人争辩的私意、异端、偏斜的之人。”

（19——98）在他们之前，我曾毁灭了许多世代，你能发现那些世代中的任何人吗？或听见他们所发的微声吗？

其义是：我毁灭了这些顽徒之前的许多世代，当时，他们的先知以真主的迹象警告他们，让他们防备真主的惩罚和毁灭。我全部根除了他们，在他们中不存留一人，听不见他们的微声。

波文：“当我的惩罚临头他们的时候，他们全部被根除，他们中没有留下一人，故你看见一人，在那城市没有任何气息，你看不见一个人，不然，真主的强制被差在野蛮之众上，我毁灭了一切作恶的人，使他们成为无名的、被遗忘了。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 360 页

道长赛尔迪（شيخ السعدى）说：

بكوى أنچه دانى سخن سودمند　　وكر هيچكس رانيايد پسند

你说：全知主的话有深奥无穷，那人人挖掘而不满足。

كه فردا پشيمان برارد خروش　　كه أوخ چراحق نكردم بكوش

故明一日有人懊悔地哭喊：可悲啊！我为什么不抓揽真理呢？

بكمراه كفتن نكوميروى　　كناه بزركست وجورقوى

一个声音对迷误者说：“你所自以为是的善其实是大罪和多不义”。

مكوشهد شيرين شكر فايقست　　كسى راكه سقمونيا لايقست

你不要认为得到感主的甜美已是分明真假者，得到良药（墨牵牛子）的人才能相会主。

چه خوش كفت يكروزداروفروش　　شفابايدت داروى تلخ نوش

你今天为什么还不快乐的赞美和表明：你已得了良药，它就是引导者的苦味。

求真主以答应祈祷来援助我，他确是临近的、答应的。

《麦尔彦章》在 1105 年回历十一月（ذىالقعدة）十九日，星期一黎明时全美了。

第 二 十 章 塔 哈 章

奉普慈独慈主的尊名起

（20——1）塔哈

其中含隐的机密比其它单字更多。他们一部分说：“它是古兰经的名字，或是章节的名字，或是真主的名字，或是洁净人的，引导人的尊名钥匙。”

他们一部分说：“它是至圣＊的一个尊名，如像艾哈迈德、雅辛等名字一样，正如穆圣＊所说的：“我是穆罕默德，我也是艾哈迈德，法蒂哈，戛细目，哈什勒（الحاشر），阿盖布（العاقب），马海耶（الماحى），塔哈（طه），雅辛”。塔和哈（طو）指点了穆圣＊是请求搭救世人的人，是世人的导师。或者指点：他是刷洗罪过的人，引导人到全知未见的明知之境的人（انه طاهرمن الذنوب

وهاى الى معرفة علام الغيوب)。”

卡什斐（الكاشفى）说：“或者塔（ط）指在人心上清除，除真主外的一切者。ها（哈）指引导世人近主者。”

伊玛目哲尔凡伦萨迪格（امام جعفر الصادق）说：“塔哈是指纯洁家下人、引导家下人者发誓，正如真主所说的：**“他一次又一次地洁净你们”**，或指天园和火狱。”

在《扎丹穆西勒（الزاد المسير)》经中说：“塔（طا）指清洁，哈（ها）指麦加，真主以这两禁地明誓。或者塔（طا）是希望圣战，哈（ه）是逆徒逃避，或者是天堂居民的希望、火狱居民的耻辱。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية)》经中说：“或者是我凭它登上了圣品的龙床，或凭它我把天地万物卷入我的意念中。”

在部分注释中传来：“塔的总数是九、哈是五和是十四，多半是十四园月的品级，它在十四晚间出现。即：十四晚间的园月啊！是呼唤穆圣ﷺ，园月指具备了那些品级的全品，正如明知之人所显露的。”

————见《鲁白（روح البيا ن)》第五册 361 页

ماه چون كامل شودانوربود　　وانكه اومرات نورخوربود

园月如像全品者那样是最至尊的，那是因为他是聚光的一面镜子。

كاه ماه بدرى وكه شاه بدر　　صدرتومشروح وكارت شرح صدر

十四夜园月的去处，是全品明师的去处，你的心胸被揭开，揭开心胸是你的显示。

درشب تاريكى وكفر وضلال　　ازمهت روشن شود نور جلال

他在黑暗、叛教、迷误之夜给人们放光，照亮的全月是尊大之光的显露。

哈桑（حسن）认为：特赏给穆圣ﷺ的事情定似塔哈，因为他两脚踩踏地面，每当启示降在他上的时候，他上紧功修，甚至他整夜礼拜，在幔长之夜为了减轻他一只脚，站在一只脚上，对自己、他毫无松懈地艰苦、磨难，所以塔哈的字根是طاى，从وطى门中出自，意为毫不动摇地站立。

穆圣ﷺ说：“的确，真主在造化阿丹两千年之前念了塔哈和雅辛，众天使听见了古兰的时候说：‘恭喜担负古兰之腹；恭喜穆罕默德ﷺ的教生，这古兰将降示在他们上，恭喜颂念古兰的舌肉’。”

伊本•阿巴斯（ابن عباس）传述：“穆圣ﷺ说：‘真主赏赐了我一章，其中首先提到黄牛章，又赏赐给塔哈，其装饰是穆萨的碑文。又常赐给古兰的开端和章节的封印，其中提到了阿勒世之下的黄牛章，又赏赐我副功的篇章。”

（20——2）**我把《古兰经》降给你，不为使你辛苦。**

其义是：我降《古兰经》给你，以便你不要对古勒世族的逆徒过于忧伤而辛苦，你只有负传达的责任，你已尽职，从此后你不负他们归信与否的责任。或是因你多喜主爱道，或是你多礼坦罕柱德（تهجد），立站诉伤而劳累，因为我只凭宽容的正统派而差遣你（اذمابعثت الا بالحنيفة السمحة)。

波文：我降示你《古兰经》不是使你劳累成疾，夜不睡眠，以致你尊贵的两脚因夜间礼拜而肿胀疼痛。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية)》经中说：**“我降你古兰，不是使你今生或后世薄福，不然，我把它降示在你心上，以便凭它的美德合并于你的美德，使你成为有尊大美德的人，也以便因你而使天地万物得到幸福。**薄福是幸福的相对面。也是反驳了多神教徒和他们的谣言，艾布折害力（ابوجهل）和哈里斯之子奈宰勒（الحارث نضيربن）曾对他说：“你太无福了，你敢抛弃你祖祖辈辈信奉的教门，降给你的古兰正是为了让你薄福。”我反驳他们说：“伊斯兰教和这部《古兰经》是得到一切成功的天梯，也是获得各种幸福的绳索，不归信它者真正是薄福的。

（20———3）**因为教化敬畏者。**

仿佛有人说：“**我降《古兰经》给你，不为在传达中使你辛苦，但是是对他诚信真主者的教诲和劝导，以便他凭教诲和警告畏惧真主。**

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 362 页

（20——4）**是从创造大地和高天的主降示的。**

是从无中创造了有的主降示的，特别提到创造了天地，因为它两个是世介的柱子和根子，先提到地，因为它是最临近感觉，在主那里比天更明显。以高天而启示，证明了高而创造了天的主的全能、伟大。

（20——5）**普慈主已端正在阿勒世上。**

指点了：谁还能创造天使担负它的阿勒世呢？须知：阿勒世是天使的龙床。端正在这里所指的是控制。其义是他控制了它，暗示了天使，因为它天使接踵而止。

他创造了尊大阿勒世只为了让崇拜者知道在功修时他们的应该朝向那里，在祈祷中他们的应该朝向天上的什么地方，比如：他创造了天房，以便让他们知道在功修时他们的身体应该朝向大地的何方。大道长（شيخ الاكبر）在《夫土哈七（الغقوحات）》经中说：“在《古兰经》中是真主端正在阿勒世上，所指的是伊玛尼，我们没有寻求注释，对它进行注解是过为的，我们只以外表承领只以内里顺从，这个诚信定似灰尘，我们希望是无寻求一个位分，阿勒世不是他的权位，因为他拥有一切位份，也能看见阿勒世。”

没有一个位份，没有光阴是他的端正通行之道，对于它，他没有阐明和指定一个信息。

全部是是真主被造的、判决的，他在世界上创造了更高世界。

一部分上等人说：“在宇宙上没有踪迹，在踪迹上没有宇宙。”

一部分说：“我们确信真主是纯洁的、无方位的、超方位的。一个证据确已证明，除真主外的都是新生的，真主确以端正没有意欲高坐它上，不然，所指的是另一件事。”

据传：一个人关于蒙蔽的节文询问大贤尔迈勒，他以珠宝（机密）做了回答。

一部分真主团体中的真人尊者说：“这个端正是清高主的端正，但不是评论他尊大、伟大的本然（由不义者所说的身体上无关）不然所论的是他创造万物的事情和他真一性的显示，阿勒世只是这个端正的位份，因为本然的一切显然在天地和形成解体世界中（无形世界中）有四个条件，奉真主的口唤显现：被指点的显然，明显的判断、公开的真相、真实的品级。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 363 页

初造只是以求全它的必然的，全美它的各边，汇聚端正在阿勒世外表的四个柱子，凭他的灵性、身体和它的运动而全美，因为在真主的显然凭他启示和口唤的显示端正在这个世界中就免不了以直觉显示的四件事情的显露。创造品（الايجادية）如像被端正的、包括了大世界和小世界的一个体形，其中旋转的中境是明显的那四个柱子的体形。而那四件事情是：尊名机密的显现、灵光的照亮、想象本性的觉察、直觉形像的显露。那直觉形像的显露（حركة سورةالحسية）就是阿勒世的回漩，它如像大世界，每当全美的事情端正了的时候，凭真主的相助，那被停顿在它上的四个柱子就成立了。显然（示）创造品、口唤品（التجليات الا يجاديةالامرّية）如像七天七地，根据本时代定盘星能力的需求，本光阴主人每时每刻必须责成的而显示。正如真主的话：“**他把口唤降示在他们中**”所指点的。真主的话：“**每天他都在处理事务中**”即：每天他都在阿勒世上。阿勒世是清高主的端正处，。在真境中是他创造的口唤（ايجادى امره）的端正处，不是他本然的端正处，所以在语言、评论和真境中毫不能动摇和怀疑。

的确，把意欲和创造的事情端正在阿勒世上，如同把责成和引导的事情端正在教道上。也如同把两桩事情之一换成另一件事情。

修道之人（全能真主相助了他）说：“的确，在增加和知者其中有区分，增加是证明了真主纯洁的本然，知者是凭全知的德性而浸染者。把端正相叙给普慈主尊名的标题，所指的是普慈众人的德性，如果包合了除安拉（الله）尊名外的本然，那么所指的就是本然，如果是汇聚了一切德性，就是召唤他的本然是纯洁的，超乎端正的，如果他端正在包罗一切体形的阿

勒世上，是指他包罗一切的慈恩。谁没有在本然的端正和德性的端正中分开，他确已迷误。是这样的，真主的本然是无求于全世界的，使自己的一切德性和尊名显示在高品的人的灵性和身体上，在众生万物的镜子（道长、外哩）中只有一切尊名和德性中显示的光体，借镜子把真主的本然反照在宇宙中，因为镜子（道长、外哩）在认主独一、纯洁忘我、独一无我，清净圣洁一方永不中止地反示者，因此，最高品是到达真乘境界，合一本然中，正如真主的话：**‘只有洁净的人才能摸它’**。穆圣＊说：“的确真主就像由眼上被遮一样的由眼光上被遮，高尚的天使寻求他，就像你们寻求他一样。”所以，这是证明真主不在天上也不在地上，那怕我们坚持不懈地寻求他。穆圣＊说：“主啊！你在天上，我们在地上，你 怒恼的显迹和你喜悦的显迹是什么？他说：‘如果你们中的导师使唤你们，是我喜悦你们的显迹，如果你们的庸愚操纵你们，是我恼恨你们的显迹。”这是大道长艾布海伦阁下（حضرة شيخ اكبر اطهر قدس سره）所提到的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 364 页

圣人＊问哈克目•赛里玛之子穆尔威耶（معاوية بن حكم السلمى）的女仆：“真主在哪里？”他说：“在天上”。“我是谁？”又问，他说：“你是主的使者”，穆圣＊说：“你释放她，她确是穆民。”

这个传述证明：给主确定方位，这是外表而论，把它担负在显示他高尚德性踪迹的位份上，因此以‘在天上’而提说，因为天是真光下降，启示降下的位份。因此谁说：真主在天上，他要知道给主定方位是叛教，如果在传述外表所说的上另有机密，就不是叛教，因为它是注释。平安的智能、端庄的理智依本性不会理解这些纯洁之眼被蒙蔽的节文。

据传：两禁地的伊玛目（真主两世升高了他的品级），一部上人贤士来他家做客，他们都围坐在一块，突然其中一位站起来说：“真主说：**‘普慈主已端正在阿勒世上’**，那么真主无方位的证据是什么？”他说：“优努斯在鱼腹中的话：‘万物非主、唯有你是清净的，我确是不义的人’证明了它。”众目惊奇地投向他，请求他阐明，伊玛目说：“此处是一个负债一千文金钱的穷人，我还清债务再作阐述”，于是客人们接受了他的债务，他说：“登宵之夜，至圣＊升腾到真主所意欲的高位，他在此处念：‘我不能统计赞美你，你正如你夸赞了你的本然一样’，”每当优努斯在海底鱼腹的黑暗中遭到考验的时候，他念了：‘万物非主、唯有你是清净超绝的，我确已成了不义的人’。他两个都以“你”而呼唤，这是御前的呼唤，假若他在一个位份中，那些俱不真实了，其实这证明他不在一个位份中。”

问：那么，他无处不在吗？

我们说：“我们确诚信他凭自己德性的踪迹，本然之光无处不在，并不是他的本然无处不在，如像太阳它的光和显露在各个地方，但并不是太阳系在各个地方，那么，有人问：‘在创造众世界之前他在那里，难道他不是实有的吗’？如果他们说：‘不是实有的’他们就叛教了，如果他们说：‘被溶解而转移也是不信，因为秘定的一但汇聚了新生的，就把显露、大恩、显示全品赏给他，可是他绝不是完全新生的，而是实有的，散发广恩的’。”

问：如果真主无方位，那么，在祈祷时抬手向天是什么意思？

我们说：“其义是祈求他库房中的慈恩，因为真主的许多宝库在天上，正如真主说的：**“在天上有你们的供养和许约给你们的。”“万物的宝库在我那里，我依被判定的定量降下它”**。所以已明确：阿勒世是普慈主德性端正的显现处。给真主的本然定位的人，其中有苏菲中无知的人，他们说：“真主无处不在”，以及无知行列中的学者们，他们由真理上偏斜，由理智、启示、显示之道上出轨，那么，他们的主张如像上了污物，如像他们的主张被染上污物一样，我们向真主从无知、偏斜、迷误的污秽所来染污的一切上求护佑？，我们向他从幻想、疑虑上求保护，真主就是真理，物质就是物质，除脸含知耻的人外，充满万物的眼绝看不见真主。

（20——6）凡在天上、地上的、天地之间的，在地底下的都是他的。

不论是它两个上分解的，和落在它两个上的，以及在空中常川所存在的如像空气、云、或液体的如像雨，即：只归独一的主所有，无合作的、无专有的，凡是所提到的国权，使用

活着的、死去的、受造的、自然的都归真主。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 365 页

“地底下的”就显湿土和地层。正如在《戛穆斯（القاموس）》经中所说的，把它每两个可以按说在这个位分中，因为地的外表是软土、地底下是湿土。

问：“地底下的如果是世界的浮层，那地之下的是什么？也是惟独真主的吗？”

我们说：“地之下或者一头牛，或是一条鱼，或是一块陨石，或是海洋，或是空气，传述不一，”一部分上等人说：“在地底下是一头牛，牛之下是一块陨石，有真主才知道地底下是什么了，如同除他外任何人不知道在极境的酸枣树之上是什么。即：在地之下大约五百年的厚度，要不是这些，火必定烧毁了今世和其中所有的。正如在《引萨尼里尔由尼》经中所说的。”

卡什斐（الكاشفى）说：“地是在一位天仙肩膀上，天仙的两脚踩在一块陨石上，陨石是在一头牛角上，牛的四蹄踩在仙池中一条鱼背上，那条鱼漂游在海里，海坐落在稳固在风上面的火狱上，凡是在黑暗幔帐之上，那个幔帐在地底下，天地之人不知道地下的实情，在地底下只有真主知道。”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“大地设放在一个鱼背上，鱼漂游在大海中，它的头和尾在阿勒世之下相汇，大海坐落在一块绿母石上，碧琅的天在它中。”在《努格曼章》中提到：“陨石设放在一头牛角上，牛是在地底下，在地底下的只有真主知道。那头牛，张开口，如果真主把千江百海汇流在它腹中，它仍是干渴的。”伯厄威耶提说了它。

（20——7）如果你高声说话，那么真主确知道机密的和隐密的。

如果你高赞和祈祷真主，你要知道真主是满足于你高声和明扬的。

是这样的：真主的全知绝不受时光位份的限制。我们认为：在已知的事上可以有所变动，但在全知上毫无更动，机密是他所隐藏的，其中有隐密的预感，如果完全隐匿了它，就是隐密的，即：他知道你所机密的至你以外的一切事情，以及你的心根本预想不到的更隐密的；在你心中所隐藏的和更隐密的是现在隐密、将来实现的，即：在这之后真主把它放在你心中，你也不知道，你的心会因它而动念。

天经或为了禁止高念，正如真主所说的：**“你心里哀怜、密秘地赞化育你的主，你不要高声说话。”**或是为了把奴仆引导于高念，不是为了好听、而是为了以赞词和赞词的威力控制自性，阻止它忙谋他物、中止它的幻想；以哀怜和虔诚挫磨它，使睡着清醒，而且用美音高念能散发吉庆幸福、虔诚敬意等。据传：至圣＊每当经过海依伯勒（خيبر）地带的时候，一伙人在山谷中高赞至大词：‘真主至大、除真主外，绝无应受崇拜的主’。圣人＊说：“你们应当适合于你们自己”不要在高赞中过限，“你们不是叫喊聋子和远处的人，你们确是赞美全听的、临近的与你们同在的主。”据说：“这里所禁止的高念是超出了惯例的声音之外，这多有伤害自己，因为圣人＊说：“你们应当适合你们自己。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 366 页

修道之人说：“至圣＊禁止配贤们高念只是为了把自己不要暴露给敌人（圣人＊曾圣战中禁止过，不是在其别的时候禁止）因大半配贤们是执掌真境的人，他们的品级是不会偏私的，不然临战时为了保存实力必须低赞真主，正如在追击敌人和强盗中，为使他们害怕发出呐喊一般。的确，最阴险的仇敌是自性（نفس），最凶恶的强盗是恶魔。因此苏菲修道之人习惯于高念赞词，以使他两个害怕，驱逐唆使，的确追随明师的哲学家在说话中选择了高声，以便使倾听者庄重，而且使他们心中畏惧。”正如在《阿格底里凡勒德（عقدالفريد）》经中所说的。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“惯例方面，真人的机密是心和灵光中的奥秘，它是灵光界机密的宝库，隐密（خفى）是灵光和神性尊前的奥秘，是调养品（الربوّبية）和它的机密的散发处，因此阿盖布（عقيب）说：“真主的话：**‘他知道机密和隐密的，真主除他外绝不应受崇拜的’**指点了神性（الوّهية）的显示处是他崇高的德性，它是比机密更隐密的机密，即：是更奥妙、更尊严、更高尚、更尊贵、更近主前，他给阿丹教授了万物的名称的机

密，是穆圣＊的话：“真主确创造了阿丹，然后，他在阿丹上显示了”的真境。”

须知：在心和灵性中的机密奥妙在每个人初造时都是受有的，隐密在人被复活时散发，因此每个人，不论穆民和卡废勒可能有灵光界机密的宝库，其中全部是理智但是除过真一品的穆民外任何人都不是调养品真光和它机密的散发处，它全是亲眼大见（مشاهدات），显示机密（المكاشفات）和临真道学的真质（حقايق العلوم اللدنية）。

（20——8）**真主，除他外，绝无应受崇拜者，他有许多优美的尊名。**

真主，除他外，在地上、天上没有一个应受崇拜的。以这个话证明了浑化品（الهوية），因为它是暗示在先天真主由众生万物上被遮，由众生万物的感觉上被遮。其中更美妙的意义是：他是清高尊大的，灵觉不能彻知他和他所应受的尊名，暗示了他由万物上是被遮的。

修道之人说：“按照这个意义，苏菲之人以尊名当做他们的赞词，他们高低总合，虽独一无我，但其目的仍归宿于真主，他们都入在显示的尊名的判断中，只以高傲自满的人才对赞词说长论短。穆圣＊说：“真主在创造天地之前造化了一位天使用美音念：‘我作证：万物非主、唯有真主’，他不停声、不忪气、不全美地念，一但他全美了，伊斯拉飞来就奉命吹仙箫了，复活日就成立了。”从它中结论：世界最大的柱子，永恒的本质只是赞词，如果赞词断了，世界就毁灭了，凡是所失的皆因撇了赞词。”

据传：一个捕鱼的，捕到了一条鱼，他女儿把鱼丢入水中，鱼说：“它是由于疏忽了赞词才被网入网中。”

圣人＊说：“只要大地上没人念安拉呼！安拉呼！末日就成立了。”

的确，真实地赞念真主的人，特别是凭这些一切尊被形容的、伟大的、汇聚的尊名——安拉呼（الله）所赞词的人是彻知真主的，明知的、全美的人。在每个时代最全美的，明知真主的人是真主的代理者（خليفةالله），它就是那个时代的全品者，所以定似圣人＊说：“只要全品的人在大地上，末日就不成立。”也指点了：他是掌握世界的，隐密的柱子。你可以进一步说：因为他，万物才存在，一但他隐循了，天必裂、日必亏、星必落、，山必崩、地必动、末日即成立。在《夫库克（الفكوك）》经中大道长算德令迪尼阁下也这样说（حضرة الشيخ صدرالدين قدس سره）。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 367 页

“他有许多优美的尊名”这阐明了在他的本然中有无数所提到的创造的、普慈的、常管的、全知的尊名和德性。据传：多神教徒在听见圣人＊念了：真主啊！普慈主啊！的时候，他们说：“他禁止我们崇拜两个主宰，他怎现在又喊叫一个主？”论优美真主的尊名贵于其它一切名称，因为他的尊名证明了圣洁、尊大、伟大、调养品和能为的一切机密，其尊重和优美是无比的。

在《大注释（تفسر الكبير）》经中说：“据说：真主有四千个尊名，其中三千个只有真主和先知知道，而一千个穆民知道，其中三百个在《新约》中，三百个在《旧约》中，三百个在《诗篇》中，一百个在《古兰经》中，其中九十九个是明显的，一个是暗藏的，谁能背记它，谁必入天园。优美的尊名不针对他的本然，因为尊名有字、有音、不然它的优美是针对本然机密的优美，被叫名优美的优美并不是根据形像和体貌而言，因为那优美的位份不是以体形，不然是归于优美的意义，如像遮盖的（الستار）、恕饶的（غفور）、独慈的（رحيم）的尊名，优美的只是证明了优美的意义。”

据传：丑恶和优美去到一位哲学家，它两个听取他的嘱托，他对优美说：“你是优美的，但丑恶的行为对你不相宜”他对丑恶说：“你是丑恶的，如果你干了丑事，你的丑恶就更大了，”主啊！我们赞美你优美的尊名和你优美的德性，你在我们上只以优美而显示那些优美尊名和优美德性。我们不仅行为丑恶，而且行持恶劣，你把丑恶的惩罚和孤独的刑罚不要加于我们。”

穆圣＊说：“你们以优美的立场寻求生活所需。”那是因为他们如果解决事务的时候，就面带和色来解决，如果他们拒绝的时候就面带和色来拒绝。

穆圣＊说：“如果你们委派一个人来见我，你们就差派一个面容俊美、名字优美的人前来。”赞美主，我们的面容俊美、丑恶是伴随我们的罪过的。那么，按照这样，我们有耻于指望自

己所需，优美的尊名和德性把我们引导于你，所以在你的优美上你不要拒绝我们，使我们落入失望和折本的地步。

穆萨圣人说：“主啊！你的哪等奴仆在你那里是最尊贵的？”真主说：**“就是那舌头因常赞我湿润的人。”**他问：“主啊！你的哪等奴仆是最有知识的？”真主说：**“就是那深入探索的人，我把他不知的学问教授了他。”**他问：“你的哪等奴仆是最公道的？”真主说：**“就是那如同为人们判决一样，为自己判决。”**他问：“你的哪等奴仆罪孽深重？”真主说：**“就是那报冤我的人，他向我祈求，后来又不满足我对他的判决。”**我们的主啊！我们不报冤你，我们知道，凡是你恩赐的都是你的特恩，凡是你没有不恩慈的都是你的公道，你不要拿问我们有口无心的罪过吧！

哈费慈（الحفظ）说：

دردايرة قسمت مانقطة تسليمم　　لطف أنچه تواندیشی حکم أنجه توفرمایی

“在你分配的圈子里，我所顺从的只是一小点，你应当参悟其中的奥妙，你应当顺从其中的判断。

（20——9）难道你没有听说穆萨的故事吗？

难道穆萨的消息和故事到现在还没有来于你吗？凭启示已经来临你了。你应该宣布它，把其中的认主独一等事情告诉给你的宗族。其中含有：他已前就把那些事启示你了。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 368 页

（20——10）当时，他看见一处火光，就对他的家属说：“你们稍留一下，我确已看见火了，也许我拿一把火来给你们，或许我在有火的那里发现一位引导人。”

据传：穆萨娶苏夫拉伊（صفراى）为妻。苏海依里（السهيلى）说：“苏夫拉伊是舒阿布（شعيب）圣人的女儿，他俩经舒阿布同意离开麦德彦（مدين）去埃及看望他母亲和哥哥哈伦（هارون），于是穆萨因怕叙利亚国王追捕带着家属改道而去，当他行止希腊山（طورسين）西边为塔瓦（طوى）的山谷的时候，正值冬寒冷冰雪连绵的深夜正值主麻之夜，他妻子却临产了，他用打火石取火，却只有干裂的击石声却毫无火的踪迹。

据说：“穆萨与众不同，他夜间料理宗族的事，白天就离开他们独居净修，以便使他们不要看见他妻子，因此他避开朋友选道而去，正当在黑暗中艰难重重的时候他老远从路左侧希腊山一边看见一处火光，他认为是牧羊人的火光。”

就对他妻子、儿女、佣人说，的确家属是指妻室、儿女、佣人、朋友、助士和随从，正如在《迈沙勒盖注解（شرح المشارق）》注释中所说的。

大多数注释家说：“穆萨所看见的不是火，而是化育主之光，以火的字句来标题，因为穆萨把它猜测成火。

真实的伊玛目说：“他是看见一处火，以便证实他的消息，因为说谎对万圣使不得。”

一部分上等人说：“每当它是穆萨所希望的火的时候，真主在他所希望的形像中对他显示了，以便使他迎向、不要背去，如果对他不是他所希望的形像中显示了，他秘抛弃在火中所显示的一总。

“或许我在有火的那里发现一位引导人”他把我导在正道上，因为火对他的家属和随员都已看见。

（20：11——12）他来到那处火的时候，就有声音喊叫：“穆萨啊！我确是化育你的主，你脱掉你的鞋子吧！你确已站在圣谷“杜瓦”中。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“他来到那处火的时候，他看见一棵绿翠的树，从根到梢被发光的火拢罩如像它本身发出的光一般，在此处再无一人，他好奇地看着那火的闪光和那棵树的绿翠，火燃不着绿翠的树，绿翠树的水份不能熄灭火光，突然，他听见天使们赞主，看见了尊大的真光刺激他的眼，他畏惧地把两手遮在眼上，这时，我把安定和安心降在了他的

心上，我就晓谕他。原来它是一棵绿橡胶树，或鼠李树、或黑莓树，或葡萄树，是里面没有火的一棵树，比较其它树的不同。”

他们说：“火有四种：一种只吃不饮，它是今世之火；一种只饮不吃，它是绿树这火；一种又吃又饮，它是火狱之火；一种不吃不饮，它是穆萨的火。”

他们又说：“火有四样：一样只烧无光，它是火狱的火；一样有光不烧，它是穆萨的火；一样又烧又有光，它是今世的火；一样不烧也无光，它是树中光。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 369 页

修道之人说：“光是唯独喜主爱道之人（محبّة）的，火是唯独渴爱（喜主爱道）之人（العشق）的，穆萨在全品时，喜主之光充满全美了时，他爱道和渴望之光点燃了的时候，真主凭他心里所望想的那个为形像对着他显示了，那是因为每当他在尊大之夜在人体大地上生出了心的儿子——真主的代理者（خليفة الله）的婴儿的时候，本然之光在德性火的形像中对着他显示了，因为形像只是针对德性的，他的一切有之物被烧毁，得到了真一品的朝向，这时就有声音喊叫：‘穆萨啊！’”

“你脱掉你的鞋子吧！”以此而命令，因为精脚是入在谦下和优美礼节中，因此精晓的学者谦士都以赤脚行道、前辈清廉的人曾赤脚巡游天房。

كنحب كه زمين وأسمان طالب اوست　　چود رنكرى برهنه پايان دارند

你寻求他天地的宝库，因为赤脚才能看见。

一个声音对主的爱臣（محمّد عليه السلام）说：**“你穿着鞋行走在阿勒世的毡子上，以便阿勒世因你鞋子的灰尘而尊贵，两世的导师啊！阿勒世的光正射向你。”**或者穿鞋不应该来站在具有国权的主面前，这是针对在被安慰品级上的人而言，不针对当代穆罕默德＊品级的人而言的。

在艾布海乃夫的尊贵中提到：当他来探望海里发时，海里发请他误必穿鞋踩上地毡。或他的两鞋是没有熟过的驴皮，真主召唤是教导礼节的召唤，正如在《哈努里奈目宰（حلالرموز）》经中所说的。

卡什斐（الكاشفى）说：“他的两鞋真正是牛皮的，是洁净的。”

或者在梦中两鞋被解释为妻子，真主意欲他的心不要想着妻子、儿子。

道长舍海依努阿凡提阁下（حضرةالشيخ الشهيرافندى）说：“所指的是本性和自性。”

修道之人说：“真的，女人是本性的形像，子嗣是自性的形像，喜爱女人大半是偏私，女人在男人中也是男人的自性，因为是他的部分，羊群等只是追随人体的生活之一，仿佛一个声音说：不论那里，你脱下自性的思想和相连它的事物，你来吧！。”

他们一部分说：“两鞋所指的是今生和后世，仿佛真主命令他淹没在明知认主之境（معرفةالله）和亲眼大见他中，‘圣谷’是真主的伟大的清净，真主的尊严的洁净。”

他们一部分说：“的确能为主需要两步，把它两个比作两鞋，因为凭他两个到达于目的地，转移到明知创造主，所以在到达以后，再不应该顾视它两个，因为心已淹没在清净之光中而合一，仿佛一个声音说：“你脱下寻求引导和明证的思想吧！在亲眼大见和亲眼看见后它两个已对你无益。诗文（مثنوى）

چون شدى بر پامهاى أسمان　　سرد باشد وجوى ثردبان

既使他升腾到天上的各个站道（栈道？），他仍欲躲避寒冷，寻求真空。

أينه روشن كه شد صاف وجلى　　جهل باشد برنهادن صيقلى

发光的镜子的是清亮的、显示的，无知的人仍在上面磨擦。

پيش سلطان خوش نشته درقبو　　زشت باشد جستن نامه رسول

它被摆在高品苏丹面前，作恶者仍欲避开使者的信使。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 370 页

因此，道长舒布林耶（شبلى）阁下到达真主后，做了大净，收集了使者的书信，作了适当安排。

“杜瓦”在《戛目斯（القاموس）》经中说：“是山叉口中的一个山谷，或是一个山岗或是一

个山丘。“**杜瓦**”是叙利亚国土上的一个山谷。

据传：穆萨脱下鞋子，丢在山谷背后。

（20——13）**我已特选了你，你倾听启示吧！**

我为了圣品和担负使命已特选了你，你倾听从我那里启示你的命令和禁止吧！

（20——14）**我确是真主，除我外、绝无应受崇拜者，你应当崇拜我，为记念我你应当谨守拜功。**

我确是真主，这是证明根本的学问行前于分枝的学问，的确认主独一是根本的问题，功修是分枝的果实。

“**你应当崇拜我**”你只崇拜我，认我独一，把任何人不要与我同拜。

“**为记念我，你应当谨守拜功**”，你要赞念我，的确赞主是崇拜他的时舌、心、肢体为主虔诚，拜功全包含了他。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاةالنجّمية）》经中说：“（经文指点了）**你应当施舍自己常常与我交言诉机、临近，以便在常川浑化中凭显示得到我赞你、新鲜你的身体。**”

（20——15）**复生时，确要来临，我几乎隐藏了它，以便每个人都因自己的行为而受报酬。**

以复生时叫名，因为它就是其中将发生的大事的真实时间，即：一定来临的复活日。

“**我几乎隐藏了它**”在《哲俩来尼注解（تفسير الجلالين）》经中说：“因为惊恐和重大我才隐藏了它，几乎已来临。”

他们一部分说：“几乎虽然是临近之义，但在真主那里复生是真实的、必定的。所以其义是：我意欲对人隐藏它的时候，以便他们时时防备它。正如真主说的：“**你说：‘它将临近’**。”

在《坦威俩替努柱目（التاويلاة النجّمية）》经中说：“我几乎隐藏了复生时和它的来临，隐藏了天堂的真境和其恩典，火狱的惊恐和刑罚，以便拜我不要混淆了指望天园、害怕火狱，不然，崇拜纯碎是讨我的喜悦，正如真主所说的：‘**他们只奉命崇拜真主虔诚敬意、立行正教**’。在这些中对奴辈是一个大警告，在他本然上表现出了尊严和伟大。的确，我的恩慈超于我的怒恼。所以我没有隐藏复生日和它来临的时候。”

“**以便每个人都因自己的行为而受报酬**”不论他的行为是好或歹，顺从者必与违抗者分开，特别提到行为、醒令人们，亲身所干的善功必得其报，放弃善功必受其罪，而且被判刑的人中有选择作恶的人。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 371 页

（20——16）**不要让不信复活时，顺从私意的人阻止你信仰、以致你灭亡。**

不要让他阻止你铭记防备复生时。从事情的因由、实现它的原则方面，禁止确是在明证之道上，从根本上破坏它的许多因由上禁止你信仰它。

“**顺从私意的人**”所指的是倾向自性，没有以天上降示的明证和理智的证据约束它。

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“自性所喜好的是朽坏的幻觉的滋养。”

你要知道：这几节经文和后面将来临的，都证明真主曾与穆萨交言诉机，穆萨确已听见了真主的话。

问：从哪方面穆萨知道它是真主的语言？

据说：“就像他与人不言谈一样，他自己与真主交言不止，不然，他凭真一品（وحدانى）的援助与真主不间断地交言，而且他从六边，凭各个物质听见了真主的语言，他的身体全部成了听觉。穆民在后世也如此，完全是脸、完全是眼，完全是耳他从各方、凭各方，在各方能观看，同样凭每个肢体从各方也能听见，如果他看见了真主，凭每个脸能看见不在那一方中，他的眼耳不因方位而被遮。真主可以为知道那些创造一种知觉，正像我们贵圣在第一次

哲伯拉依来显现时创造了‘哈拉依’山洞一样。”

你要知道：真主的语言有几个品级，一种语言是能言者的眼睛，一种语言是因他而成立的意义、就像我自言自语的（كالكلام النفسى），一种语言是用单字组成的，而且以单字而确定的，它是根据这两种情况显示、直觉的知道，所以穆萨圣人奉受了在口唤品级中到达灵性品级，又从灵性品级到达直觉品级中的一种语言。谁步入各个品级中，他必得特恩端正升腾。你不知道吗？我们圣人＊在启示降临时他有时听见铜铃的叮铛声，的确内里机密的显示免不了这类似的反应。

问：“为什么真主与穆萨交言诉机，而且使他成为كليم الله，那其他圣人怎么没得到此恩呢？

我们说：“此恩只是因为相等的一件事，在法老试验他时，他们舌头被烧，然后，真主就以与他交言诉机，听见他的话报赏了他。”

هرمختى مقدمة راحتى بود　　شد همز بان حق چوزبان كليم سوخت

凡是艰难是宽舒的前提，因为穆萨舌头被烧才成为与主同音同语同方言的。

他们一部分的梦见有声音问：“**真主对你怎么样**？”他回答说：“真主已喜了我，已恩赐了我，而且对我说：**‘没有吃的人啊！你吃吧！没有饮的人啊！你饮吧！**’于是我凭自己的行为得到了报酬，而真主对他没有说：常夜颂念的人啊！你吃吧！临阵不惧的人啊！你饮吧！”

有人看见他们一部分飞在空中，就问道：“你因什么得到了这高品？”他说：“我为喜主爱道而放弃自己的私意，因此喜主爱道拢罩了我，所以道学和妙义只是在符合理智判断和真主（神性）判断的明哲之人的认主之境中（فالعلم والحكمة انماهى فى معرفة المناسبات قضاى عقليا وقضاى الهيا حكميا），谁说真主绝不这样做，根据所判断的，在他跟前绝无明知认主之境。

（20——17）**“穆萨啊！在你右手里的是什么？”**

卡什斐（الكاشفى）说：“每当穆萨在圣谷中脱下鞋子的时候，有声音呼唤：你右手里拿的是什么？”他没有说‘你手里’，因为在他左手上戴着戒指等物品。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 372 页

（20——18）**他说：“这是我的手杖，我拄着它，我用它把树叶击落下来给我的羊吃，我对于它还有别的许多需要。”**

这根拐杖，如若他旅行的时候，把它跨在自己勃项上，用它装着弓和箭、奶子及其洁净用的工具，而且盛有盘费需用，而且与他闲谈。即：‘在旅途中它同穆萨谈话。’

这根拐杖，有两个角叉，是弓形的，如果树枝长，就伸展弯曲处而恭从他，如果他意图简便，就折叠方便而带着它，在它下面长有牙齿，他插下它就流出了水，而且结出可口随季的果子，很少他用它在井里打水，更何况它的两角叉如角桶子，能流出水，如果他倾向井绳，它就立即打来水。夜间如像灯一样为他照明，并且与他并肩作战。如果毒虫捕向他的羊群，它就杀了毒虫，不论他睡着或醒着它都驱赶害虫保护羊群。如果他坐在荒郊中靠它休息，它就撑起他的衣服为他遮荫。原来它有十二尺（一丈二尺）长与穆萨身高一般，是天园中的一根树杆，一位天使曾变成人的形像把它寄放在舒阿布圣人跟前。

卡什斐（الكاشفى）说：“这根拐杖是天园中一个人的挂毡，长九尺，头上有两分支，之下长有牙齿，名叫阿里格（عليق）或尼阿海（نيعه），是从阿丹传给舒阿布，舒阿布把它传给了穆萨。”

拐杖指点了：众圣万贤是众生的牧羊人，众生如同牲畜一般需要一位牧羊人和驱逐恶魔的狼、自性的狮子的一位保护者，所以立行正道的人免不了一位引导他们的人，为侍奉应当站在他们门前。哈费慈（الحافظ）说：

شبان وادى ايمن كهى رسد بمراد　　كه چند سال بجان خدمت شعيب كند

山谷中的牧羊人有时给意向者带来了平安，因为他若干年诚心侍奉舒阿布。

一部分明知之人说：“拐杖是取缔了幻想和顾虑的安定的自性的形像，因为蛇的形像是富有正信的，就如同部分神类在麦地那以蛇形而显现的，这种蛇被禁止杀害。因此穆萨说：“这

是我的拐杖，我柱着它”即：在寻求机密中我凭它来求相助。

“我用它把树叶击落下来给我的羊吃”即：我用它来保护我的五官六觉和我手下的本性和体能。**“我对于它还有别的用处”**还有一些目的只能用它才能得到属于以身上奋斗所获得的全品和以心灵纯洁所获得的喜主爱道，如果你奋斗上紧、喜主爱道，投奔于他的主，你的罪过就被换成了善功，正如真主针对忏悔之人所说的：“真主将把他们的罪恶换成善功。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 373 页

真主每当从拐杖中显示那些尊贵的奇迹的时候，就首先在借穆萨手上显现，于是他说：**“你手里的拐杖怎么会是真理的，它只是一根无害无益的棍木而已。”**然后，他使它成了一条大莽蛇，用它而醒令了真主的全能和他无止境的机密奥妙。

在《坦威俩替（التاويلات）》经中说：“凭这个问题考验穆萨，只是提醒他，让他知道拐杖在真主那里有另一中名称和另一种真境呢；并不止于他所知道的功能，于是，他把自己的知识归于真主说：‘主啊！你是至知它的’，每当他依靠于自己的知识时，他说：“这是我的拐杖”，所以仿佛一个声音对他说：**‘你的这种答复有两种错误，一是把它叫名拐杖，二是把它归于你自己，它是我的莽蛇，并不是你的拐杖’。”**

问：“这是来自真主与穆萨的问答，那在穆罕默德圣人＊上有什么呢？

我们说：“他也呼唤了我们贵圣，真主说：**‘他把从未启示给任何人的启示给了他的仆人’。**只是他自己没有公开于世，它是没有特慈过任何一人的机密。交言诉机的家宅是在他和穆萨中，而穆罕默德＊的教生每天几次呼唤他，因为圣人＊说：‘礼拜者是与他的主交言诉机’。”

他们一部分说：“穆萨参悟到：这询问并不是为了深刻知道，因为真主是全知的，不然是为了教诲，显露它的真境，并不为知道其作用，因此他反复答复了。

他们一部分说：“真主询问在他手里的棍，为了让它变成莽蛇后不要害怕，他也知道这是穆萨最大的感应，并不是为他解除恐慌，因此他反复提到：**‘穆萨啊！’**为了让他胆大心怔、从容不迫，在看见火和绿树，听见天仙见主的同时，又听见不像人的话的言语时解除害怕和恐慌，一切后顾之忧被解除后，他拉开了答复的帷幕。在登宵之夜我们的圣人＊说：“主啊！每当恐惧袭击我的时候，我听见一个声音好像以艾布伯克勒的语言的一种语气呼唤我：‘你等等，化育你的主正在夸赞你’我听后惊奇地想道：难道在这个品位中艾布伯克勒超前于我吗？我的主无求于夸赞的；真主说：**“我确是无求于我夸赞任何人的，我只念：赞我清净、赞我清净，我的慈慧已超越了我的怒恼，穆罕默德＊啊！你应当念：‘他是那个主，他和众天使夸赞你们，为了让你们从重重黑暗走向光明，他是怜悯信士的’。我夸赞是我的恩慈你和你的教生，穆罕默德＊啊！至于你配贤的事情是：你的贤兄穆萨曾凭拐杖我亲近他，每当我要与他交言诉机的时候我问他：‘穆萨啊！你右手里是什么？’他说：‘这是我的拐杖’，他连忙向尊大威严的主提说拐杖。穆罕默德＊啊！你也如此，我凭你的配贤艾布伯克勒亲近了你，我仿他的形像造化了一位天使，用它的语言来呼唤以便解除从尊大威严的主那里来临你的恐惧。”**在《引萨尼里尔由尼（انسان العيون）》经中如此。

在《木哈撮拉七（المحاضرات）》经中拉爱布•伊苏凡哈尼（راغب الاصعهانى）提说：“伊玛目沙宰耶（امام الشاذلى）是五海马兵（兵马？）的统帅，他在远寺（المسجد اقصى）中靠者休息，朦胧中他看见禁寺中间远寺外面竖立着一个宝库，人们一群一群地进入，我问：‘这是什么聚会吗？’他们说：‘是众圣万贤聚汇而来，为了在穆罕默德圣人＊面前为候赛因哈俩智（حسين الحلاج）曾经一次失礼求情’，我看了看宝座，突然我们圣人＊已威严地坐在上面，众圣万贤包括伊布拉欣、穆萨、尔萨、努哈圣人都跪在地上，我站着注目倾听他们的交言，首先穆萨圣人呼唤我们圣人＊说：“你曾确说：‘我教生中的学者尤如以色列子孙的圣人’，那你指一位让我看看”。穆圣＊说：“就是这位。”他边说边指了伊玛目安萨里（امام الغزالى），于是穆萨向伊玛目安萨里提出了几个问题，他以一问十答作了回答，穆萨综合了他所答复的，都符合问题的罗辑，问题是一个，答复是十种。伊玛目说：“以这种方式曾经也真主问你：**‘你右手里是什么？’答复是我的棍”**，其实引证的是许多德性。我正对穆罕默德＊的尊严参悟，他威严地坐在宝座上，而主的密友、交言诉机的、主的香风都跪在地上，突然一个人踢了一脚打搅了

我，我惊醒了，看见一位主事人站着点燃远寺中的灯，并对我说：‘你不要奇怪，的确万物是从他的光上受造的，我听后昏死过去了。在他们礼拜的时候我才醒来，我就寻找那位主事人，至今没有找到，依据这些他说（诗）：

وانسب الى ذاته ماشيت من شرف　　وانسب الى قدره ماشيت من عظيم

“你只能把你所知的贵语献给他的贵体，你只能把所知的尊大献给他的高品。”

另一人说：

سرخيل انبيا وسپهداراتقيا　　سلطان باركاه دناقايد امم

“他们是众圣万贤的领袖、敬畏者的统师，近主御前的权衡、孝父的导师。”

（20：19——20）他说：“穆萨啊！你把它扔下。”他就扔下了它，它突然变成了一条狂奔的蛇。

你扔下它，以便你从它的事情中看见你的心不敢想的。他就把它扔在地上。

卡什斐（الكاشفى）说：“穆萨想它也像脱掉两鞋子一样，就从自己勃项上取下扔在地上，它当即大吼一声，他回头一看，突然它变成了一条狂奔的蛇。

据传：“在他扔下它时，它变成了一条比拐杖还粗的一条黄蛇，后来膨胀变大。

一部分明知之人说：“拐杖变成了动物指点了罪过能变成善功和美德，因为拐杖是罪恶之一，罪恶变成善功正如真主所说的：**“除忏悔、信道而且行善的人外，这等人，真主把他们的罪过换成了善功**。”这种换掌握在执掌止乘（مغفرة）品位真人手中，至于在圣人﹡的话：“跟随优越者的罪人，其罪被勾摸 **‘这等人，真主把他们的罪过换成了善**功’中说：“这是在换成的判断中，因为上等人直接不能变换，可是换成是所判定的。”

修道之人说：“按照这种规律，拐杖扔下后就变成一条蛇，铜被粉碎后变成银子，哲伯拉依来变成人形，你是一目了然的，这是出自于尊大者之门，谁跟随全品的品知之人进入他，谁秘确信无虑。”

————见《鲁白（روح البيا ن)》第五册 375 页

哈飞兹（الحافظ）说：

دست ازمس وجود چومردان ره بشوى　　تاكيميای عشق بيابى وزرشوى

“引领正道的真男子是众生万物的克星（是把人的恶换成善的手），你应当抓揽喜主爱道的点金石和真人的纯金。”

毛拉扎米（المولىالحامى）说：

چوكسب علم كردى درعمل كوش　　كه علم بىعمل زهريست بى نوش

“如果你希学知识，你应当上紧功修，真的！有学无德恰如难咽的肉粥。

چه حاصل زأنكه دانى كيمايارا　　مس خودرا نكرده زرسارا

如果你得了那明知之人的点化，你已得了无价的纯金。

（20——21）他说：“你捉住它，不要怕，我将使它还原。

据传：它变成所提到的一条莽蛇，吞没了所经之处的每一物，包括石块和沙石，两眼喷着火舌，吼声凶恶逼人，它两牙叉骨中约四十尺或八十尺，穆萨看见如此的时候，畏惧而逃，因为怕蛇和逃跑是人的本性之一。

问：穆萨圣人为什么害怕一根拐杖呢？昔日伊布拉欣根本不惧怕烈火？

我们说：“伊布拉欣更坚强，这是在真境起点和终点作区分。真主确以：**‘不要怕’**为穆萨解除了畏惧，因此他有决心拿起拐杖，他就成了像主的密友那样坚强的人了，难道你不知道吗？我们圣人﹡初次看见哲伯拉依来来临的时候，心跳肉颤地从山洞中逃回，后来仍心存胆怯，直至到登宵之夜真正看见了他的原形为止，正如真主说的：“在极境的酸枣树跟前他看见他又降临。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّكية)》经中说：**“你捉住它，不要怕”**其义是：你认为在起修道中？它对你有许多益处和需要，然后，你一但看见它，你就害怕它的伤害、你捉住它不要怕，你要知道真主是使人受伤、益济人的，你借它应当只害怕和指望真主。诗文（مثنوى）：

هركه ترسيد ازحق وتقوى كزيد　　ترسد ازوى جن وانس وهركه دين

人人应当害怕和敬畏真主，人神都畏惧真主，他是明察万物的。

“我将使它还原”我将使它还原到适应于道乘（طريقة）和其形像，以及在坚持前行为端庄。其义是：在捉住后我将使它还原到拐杖形，于是他把手放进蛇口中，它复原成原来的一条拐杖，他把手放在它的角叉上就拄着它。把这节经文降示他，为了使他在法老面前变成蛇后不要害怕，圣人＊说：“它成为一条莽来到不抽天课的那些富商。”

修道之人说：“明知的人确认为：在每个身体上都有一个灵魂，既使是隐藏的，在每件行为和本性上、德性上在今生都有一个对应的形像，后世就变成有觉器的形像。正如真主说的：**“你把他们的行为告诉给他们”**即：对他们显示了他们行为的形像，正如在《牲畜章》里所提到的。因为喜爱财帛比纵恿的自性尤为可怕，他在失去欢乐的那一些变成吃人的莽，缠在财主的勃项上。如果你纯洁了心的穆萨处理财产，把它费用在主道中，它就以符合各种善行，喜爱主人的优美的形像出现，其它一切情况都是如此。

（20：22——23）你把手放在肋腋下，然后抻出来手闪着毫无斑点的白光，这是另一种奇迹，以便为你显示我最大的迹象。

你把你的右手放在胳子窝下，即：你把你的右手放在臂下的肋骨上，然后抽出来，是雪白的、发光的、无任何斑点的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 376 页

据传：穆萨的皮肤本是腙色的，每当他把右手放在左胳臂下，抽出后发出了定似阳光一样刺眼的综横各方的光亮，然后，当他又放在胳臂之下的时候，恢复成无光的，清白的原状。

“以便为你显示我最大的迹象”我所显示的：拐杖变成蛇、使手发光，以便凭这两个奇迹为你显示我部分最大的迹象。因为拐杖和手是九大奇迹之一，就像真主说的：**“我确以赏赐穆萨九大明显的奇迹”**。类似的奇迹正如真主对我们圣人＊的品级而言的：**“一定他确已看见了他的主最大的迹象”**在穆萨的奇迹和我们圣人＊的奇迹中有区别，“的确，穆萨的奇迹只是大地上的奇迹，而我们圣人＊的奇迹是天地万物的奇迹，正如在这些品级中毫不隐晦的，你当明知它。”

须知：穆萨把右手放入衣领中抽出后射出毫无斑点的白光，这是在以提拔，仁慈、慷慨、显示的真境真实之后手显示的奇迹感应，因为提拔是你在问他之前首先赏赐的，仁慈是你需要他的时候赏赐他的，真正的赏赐是针对主的密友的，据传：真主把变成人形的哲使差遣到伊布拉欣圣人说：“伊布拉欣啊！我给你显示密友的赏赐和仇敌的失望”，他说：“你给我传授你所看见的我的主永不毁坏的仁慈吧！我绝不作废他”真主启示他：**“伊布拉欣啊！你才是我真正的密友。”**

关于手的奇迹，据传：在坦布凯（تبوك）战役中，我们的圣人＊的手指中流出了水，战士们用来解渴（据传有几千人马饮饱喝足），许多人为此而满足，他把土丢在敌人一方，敌人畏惧而逃，而且石头在他手里赞主。阿他依（العطاى قدس سره）说：

داعى ذرات بودأن پاك ذات　　دركفش تسبيح أزأن كعتى حصات

万物都得他那清净贵体的引导，石头仿照他的赞主声而赞主。

一些外哩在空中抓一把，伸开手，手中便是金子或银子等，如果你听闻了这些，你当知道每位全品的人必在人中显示奇迹，这是他们行为或品级的显露，它解明了万物，或是他们表或里的显示，如果明哲的主任命他们，就必使他们显示。求真主相助我们，以便我们的肢体和能力用在为他而显露的奇迹，求他把自己的特恩连同他的注册（襄助？）散发给我们。

（20——24）你去劝法老，他确是暴劣无道的。

穆萨啊！你带着那两个奇迹——拐杖和手去劝化和警告法老及他的官僚们，真主在《故事章》中说：**“你的主所降示的这两件是对法老和他的臣民们的明证**（28：32）。他确是凭争执调养品而超越了奉献品的界限，就像他所说的：**“我确是你们最高的主。”**

机密：1、诚实的修道之人如果到达他的全品的时候，真主就任命他引导奴仆并调养他们。机密 2、到达全品的人被委派到世人中，与他们合群，忍受于他们的迫害，以便以此考验他们的含养和宽度。

问：“真主为什么相同拐杖差遣他？”

我们说：“拐杖是牧羊人的工具，穆萨是牧羊人，真主相同工具而差遣他，而法老如同一头驴，他需要一根棍子拷打。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 377 页

（20 ——25）**他说：“主啊！求你开解我的心胸。”**

穆萨向真主求相助，因为他知道自己责任艰巨、事情重大。其义是：他自己反复思考：我能就这样孤身抵抗法老和他的军队吗？然他指望临近真主求道：“化育我的主啊！你解开我的心胸。”这里所指的是心不是身体。其义是：求你使我心宽度大，能容纳顽固者的无知和执拗，不畏惧他们的人多势众。

须知：解开心胸是真主对一切圣人和全品外哩的特恩，我们圣人＊确得了其份的全品，因为他从表里得到了开解，童期时心胸豁开，从其中取出恶魔的份子和唆使，并且用一个金盆洗了心境，四十岁时，开解了他的心胸以负使命，登宵之夜解开心胸来承蒙真主的一切机密，所以他具有许多难以叙尽的尊大德性——容忍、克己、忍耐、满足、仁慈、祈祷、尽忠等。

（20：26——28）**求你使我的事情容易，求你解除我的口吃（结），以便他们理解我的话。**

求你在我传达时不要因无故的因由受阻，求你解除各种阻碍。“**求你解开我的口吃**”，他们说：“人若不是舌头只是被差的牲畜，许多人也因心和舌使他低贱。”“**以便他们理解我的话**”那是这样的：法老有一天抱着他，他就扯住他的胡须拔了它，因为他的胡须是用珠宝所镶的，他就大怒说：“这才是我真正要找的敌人，并命令立即处死，这时，他的妻子阿西叶（أسية）说：“国王啊！他是个小孩连火炭和珠宝都分不清”，他就立即把一盘火炭和一盘珠宝端在穆萨面前，穆萨伸手拿珠宝，哲伯拉依来把他的手拔向火炭，他拿起就放在口里，他被烧成口吃、结巴。阿他依（العطای）凭自己的话指点了这个故事：

همچوموس این زمان درطشت أتش مانده ایم　　طفل فرعونیم ماکام ودهان پراخکرست

“正如本时代的穆萨（真人），我们把他放在火窑里，我们法老的婴儿吞吃满口的火炭。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 378 页

他的手雪白是因为它是抓炭火、扯胡须、拔弃它的工具。问：为什么穆萨在法老试验时，抓炭火舌头被烧，指头没有被烧呢？我们说：“以便他去到法老面前时成为一个感应，因为他曾亲眼看见在自己面前他被烧伤，现在来引导无能的他，仿佛穆萨说：“法老啊！真主曾经在你跟前取出了说不清话、口结的我，现在我能言会道的我，而且继承了那些的我派遣到你，我年幼时我的主考验了我，我年长时使我成为近他御前交言诉机的人，他使我的手伸向火是为让我继承在你们的眼里像火光一样的白光的奇迹，所以全是优美的考验。”

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈七（اسالة المعحمة）》经中说：“每当穆萨用这个祷词祈求了的时候，是否能解决问题。正如他的话所证明的；他说：“**你所请求的，我已赏赐你了**”。每当他说：‘我哥哥哈伦比我更善辩能言’，与法老对他所说的，而且几乎没有阐明答复的时候，可以说：‘哈伦比他更能言善辩’是有别的意图，法老的话是以顽固和轻视的理由与他争辩，就像一顽固者对自己的对立面说：‘你不要说了，你也不知道你说的是啥’；昔日他们对舒阿布（شعيب）圣人说：“依照你的话，你已周到地施济了吗？”他们昔日对呼德（هود）圣人说：“你没有显示一件明证给我们”；对我们的圣人＊说：“我们的心已被蒙住了”。这些是毛拉艾布苏阿底（المولى ابوالسعود）在《伊勒萨德》经中所偏重的注解。

（20——29）**求你从我的家下中为我任命一位大臣。**

“**大臣**”国王的近亲，与他一字并肩，不同凡响的人，替国王分担重负，出谋划策的人，正如在《戛目斯（القاموس）》经中所说的。

وزير（大臣）是替他的发口唤者分担重任的人。

وزر（大臣）是庇荫和受保护者，因为主事人凭自己的口唤保护他，他遵奉口唤过程中庇护他。

其义是：你为我任命许多重臣来援助我，替我分担重任。

“**我的家下**”是指定的、我亲近的人。的确家下人（圣裔）是持有与众不同的传替机密的，其中有真主的话：“主啊！我的儿子是我的家下人”（苏菲伊斯兰是传贤不传子，子贤可以传的，所以历辈圣贤大半是自己负有使命الولاية　النبوة的家下人担负传替重任的。）

真主的团体（اهلالله）就是他的近臣，正如圣人＊所说的：“世人中真主的团体是《古兰经》的主人（活古兰），他们才是真主的团体。”正如在《迈戛师丹里哈斯乃七（المقاصد الحسنة）》经中所说的。

（20：30——32）**我的哥哥哈伦。你让他相助我，使他与我同事。**

哈伦（هارون）是凭贤品援助（عناية）他的一位大臣，而他的目的选定一位大臣是当务之急。

“**使他与我共事**”使他与我共负使命重任，互相合作来完成它。

问：“为什么他替他哥哥祈求圣品呢？圣品只是真主特赐特选之人的啊！正如真主所说的：“谁肩负主的使命，真主是至知的（الله اعلم حيث يجعل رسالته）”？

我们说：“他祈求是真主的准许，证明了这件事：他祈求是奉真主的口唤或真梦启示他，因为为教门并肩奋斗必得高品，他希望使他哥哥能得到高品。”

机密：跟随被特选的圣贤和他们的重臣的人是受众圣万贤抬举的人，超越其它一切的人，为人不应该自以为是，不要被自己的能力和勇敢欺骗，应该像对待自己那样对待道友，自己与同事在品级中同位，他的圣品与哈伦的为臣毫无冲突。曾经，以色列子孙的大半先知是这样的，在完成使命中一个为圣、一个为臣，当时穆萨在叙利亚被差为圣、而哈伦还在边远的埃及。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 379 页

（20：33——34）**以便我们多赞颂你，多赞念你。**

以便我们由超乎不适合你的能为和德性上多赞你清净，那全部是法老所妄称的那些上。我们每时刻多赞你，我们称赞适合你的全品德性，述扬你的俊美、伟大，因为并肩奋斗能解除畏惧，获得无穷的特恩和友谊。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》中说：“它指点了与清廉者起座，受贤品之人点化有很大的品级和显示，更何况在许多善功中跟随并进，同甘共苦，同生共死呢，更何况超越修道的各个山坎，直入各个站道呢？

哈飞兹（الحافظ）说：“

دريغ ودردكه تااين زمان نرانستم　　كه كيميای سعادة رفيق بود رفيق

乌呼！悲伤啊！我们还没有找到本时代的道长毛拉！点金的导师是对门人的幸福！

（20——35）**你确是明察我们的。**

‘你确是本知我们的情况的，互相奋斗是有利于我们的，的确在你命令我完成的使命中哈伦对我是最好的爱臣和援助者，他比我年长，而且口齿伶俐’。原来他比穆萨年长四岁或一岁，传述不一。

（20——36）**主说：“穆萨啊！你所请求的事，我已赏赐你了”。**

你所希望的事，这说明：他意欲实现和得到所希望的。达吴德盖伊算勒（داودالقيصرى قدس سره）

说：“全品的毛拉定盘星和真主赏赐他们特恩的人，绝不会因无知的手足而艰难，不然，反而给了他们跟随代理圣位贤学者的恩典，使他们担负自己的重担，通行自己的判断、实现自己的口唤。”这定似苏来曼圣人的大臣布勒海雅之子阿算夫（أصف بن برخيا），是本时光的导师定盘星，世界的权威者、海里法，他显示的一件奇迹是：倾刻间从千里之外取来布里盖斯（بلقس）女王的宝座，真主在古兰经中传颂于世。

艾努什勒瓦尼（انوشروان）曾经明示：“利剑非磨擦、不会锋利，牲畜非鞭子不会驯服，导师（国王）非大臣不会通晓。”穆圣＊说：“如果真主要相助一位明君，就委任他一位清廉的大臣，当他遗忘时、他提醒他，当他清明廉洁时、他援助他，当他无德无非时，他制止他。”的确圣人＊也有几位大臣，正如他所说的：“在大地上我有两位大臣——艾布伯克勒和尔迈勒，天上有两位大臣——哲伯拉依来和伊斯拉飞来。”在天上的在灵性界相助他，在地上的在身体世界相助他，真主说：“**那个主，以自己和穆民的援助来相助你**”，所以真主的援助是天上的援助，穆民的援助是地上的援助，总之至圣＊得到了天地的援助。穆圣＊说：“如果你们对事情徘徊不定，你们应当向坟里的人求相助”，卡什斐（الكاشفى）和伊本•可玛里（ابن الكلال）说：“坟里的人所指的是灵光境界的人，不论他们是显示的身体或妙体，你当仔细参悟。”

公正廉明的导师从至圣＊那里继承了这些大臣（天上的、地上的），不义之徒真主也差一些助纣为虐的恶人，这是遭主怒和报应的显迹。

道长赛阿底（الشيخ السعادىقدس سره）说：

بقومى كه نيكى پسنددخواى　　دهد خسروعادل نيكراى

因优越高尚的人真主喜了一个民族，他给公正廉明的导师赏赐了一位贤明大臣。

چوخواهد كه ويران كند عالمى　　كند ملك درپنچة ظالمى

如果他要毁灭世界的时候，一个国王有五十个不义者辅助。

哈费兹（الحافظ）说：

زمانه كرنه سرقلب داشتى كارش　　بدست أصف صاحب عيار بايستى

为什么本时光的导师不显示心中机密呢？阿算夫确实是亲手点金的人。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 380 页

因为苏丹导师是真主在大地显露的庇荫，是汇聚神性主体的真实显现处，这导师就是周转世界的定盘星。那么定盘星上有代理圣位学者中的大臣，同样公正神明的替圣位之人的大臣也是真主的影子，这些臣宰辈辈辅君直至伊玛目迈赫迪时光，伊玛目迈赫底的大臣是七人一狗，他们是末尾时光真主的贤臣，他们是辈辈导师大臣品级的封印，在奥斯曼帝国有七位大臣也是他们之列，被称为坚守拱北道堂的重臣。

须知：穆萨指点，我们在妙世中的导师和我们身体上的灵魂，哈伦指点，在妙世境界中的大臣和身体上的理智。法老指点基督教和邪教兵马的头目，以及以恶而纵恿的自性，如果灵魂会合了全品之人的智慧，就发出了机密和权威，这就是战胜了自性和固执，从它们手里夺来了心的护城的近主之人的智慧（عقلالمعند），正似一位苏丹导师如果特选一位清廉的贤士为他的重臣，如果真主意欲，他必战胜一切敌人，占领他们的城市和城池。诗文（مثنوى）：

عقل تودستورمغلوب هواست　　دروجودت رهزن راه خداست

你的理智是战胜私意的总理，私意在你身体中是主道中的强盗。

واى أن شه كه وزيرش اين بود　　جاى هردودوزخ پركين بود

哎！那帝王他的大臣就是这理智，在君臣二人的品位上有背道的过限者。

شاد أن شاهى كه اوراد ستكير　　باشد اندركار چون أصف وزير

真妙！ 那明师就有许多手足辅士，其品级就像苏来曼的大臣阿算夫。

شاه عادل چون قرين اوشود　　نام اونورعلى نور اين بود

若贤明的导师成为他的领导，他就永远称为光上之光。

چون سلمان شاه وچون أصف وزير　　نور برنورست وعنبر بر عبير

若苏来曼的明师、阿算夫是大臣，就光上之光、香上加香。

شاه فرعون وچوهامانش وزير　　هردورانبود زبد بحتى كزير

若法老是帝王，哈玛乃是大臣，他两个没有选择值金的命运。

پسی بود ظلمات بعضی فوق بعض　　نی خرد یارونه دولت روزعرض

所以不义者一部分比一部分薄福，没有一位无知低贱的导师，更没有支撑一日的权衡。

عقل جزوی را وزیر خود مکیر　　عقل کل راسازای سلطان وزیر

苏丹导师的大臣啊！你不要认为自己是有部分理智的大臣，其实你已具备了全美的理智。（因为明师已选中你为臣宰）

مرهوا راتووزیر خودمساز　　که برأرد جان پاکت ازنماز

你把私意不要强加于自己的大臣，因为大臣往往以纯洁的心灵完纳拜功。

کین هواپرحرص وحالی بین بود　　عقل رااندیشه یوم الدین بود

真的！私意是十足的贪婪，真境是明知惠觉，你以理智参悟报应日吧。

穆圣ﷺ说："谁模仿上等人的行为，完全模仿比自己更有能力的人，他确已轻视了真主和使者及其穆民大众。"

（20——37）**一定另一次我对你施恩**。

其义是：穆萨啊！指主为誓我确已施慈了你，我又以你没有祈求的各种奇迹特赐了你。

————见《鲁白（روح البیان）》第五册 381 页

"另一次"所指的是伸延施恩的那个时候。

（20——38）**当时，我把所要醒令的启示了你母亲**。

这个启示所指的不是降示给众圣万贤的启示，因为穆萨母亲绝不是圣贤，妇女是绝对不能重任官长和法官的，那怎么能胜任圣品天启呢？这种启示就像真主说的：**"你的主启示了蜜蜂"**，故真主把一种意念和决定醒令在她心里，她就依敏感制造了一个木箱把他放入其中，放在海上。

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈七（اسالة المقحمة）》经中说："怎么凭仅仅的启示，灵性的敏感她能舍得把儿子丢入海里呢？答：她逼迫决定两种打算，选择了万不得已的一种决策。显示了：真主确已前定：她是穆萨身体珠宝的蚌壳，蚌壳凭珠宝之光而发光，他母亲的心境凭他圣品使命光亮的射洒的启示之光而发光，这就是对持有真境的上等人的启示。"

（20——39）**说："你把他放在一个箱子里，然后把那个箱子放在江里，江水会把他漂到岸边，而我的一个敌人——也是他的敌人将收养他。"我把从我发出的慈爱赏赐你，以便你在我的保护下受抚养**。

"江"指埃及的尼罗河，是一条大河。

问：把穆萨丢入江里，为什么不藏在别处呢？其机密是什么？

我们说："有两种答复，用机密奥妙的舌头和明知的舌头凭机密奥妙的舌头有人说："观星象的人，如果把一件东西丢入江中，在他们上就蒙蔽了，真主为了隐藏穆萨的事情，不让观星象者知道，把它告诉法老。"凭真境的舌头有人说："你把他丢在可怕的江里，我让亏伤者在被毁灭的地方拯救他。"有人凭真境的舌头对她说："你把他小孩着交给我，我使他成为一位先知再交给你"，据说：**"我起初从大海里拯救他，同样为了水淹法老，最后我仍从海里拯救他。"**

一部分明知之人说：**"'箱子'**指点了穆萨人形的本性；**"江"**指点了借这个身体而得到的学问。每当生命立于这个身体，它奉命在身体中作用、权威的时候，真主为他赏赐了这个能力为工具，凭它到达。把这个箱子设放在真主所意欲的地方，于是她把他丢入江中，以便凭这个能力在它上获得各类学问，凭那些全部生命的口唤——他隐密的母亲，灵魂的父亲来全美他的素质，所以凡是从它两中所生的子嗣都根据所承受的领去了能力，所以穆萨凭那一丢，生命全部朝向主而全美了根本的素质。

毛拉扎米（المولی الجامی）说："

دیدم رخت أفتاب علم اینست　　درطور وجود نوراعظم اینست

我在这世界中已看见了太阳的下榻，尊大之光在这人体上显露。

افتاد دلم اسیر تابوت بدن　　دربحر غمت القی فی الیم اینست

我的心被放在身体箱子的道堂中，被丢在这忧愁海洋的大江中。

“江水会把他漂到岸边”江水会把他漂到岸边是必定实现的口唤，以便调养品的意愿关连它，使大海以此成为分明真伪的、顺从口唤的。而且答复来在口唤的位份上，所以其形是口唤，其理是信息和机密，全部是针对穆萨而言的，被丢入海中、漂到岸边，虽然箱子是一个接连物，但其目的是针对其中的贵体，使箱子成为跟随他者。

————见《鲁白（روح البیان）》第五册 382 页

“而我的一个敌人，也是他的敌人——将收养他”你丢他吧！一个敌人将收养他，我的确能在一个敌人怀抱中调养一位外哩，把我的慈爱赏赐给他，以他的恶性而保护他。

问：“像法老这样堪称真主敌人的人，始终对抗真主怎么能收养他呢？”

我们说：“其义是：他如像敌人违抗我的命令那样将收养他。”

他们说：‘岸所指的是海滨堤岸，水流行到法老花园中的那河渠堤岸。据传：她在箱子里垫上棉花，再把他放在其中，然后她用沥青封了它，以防水进入，就放入江中，他被水掀入法老花园中的一条河渠，靠近花园的盛地，这时法老正和妻子木扎赫目的女儿阿西叶（أسية بنت مزاحم）正坐观风景名盛，穆萨奉命出现，争开眼，法老突然看见一个小孩、清眉万眼（秀眼？），每当他发现他在树底下的河水中的时候，就把他取名穆萨。“穆”是古比托族的水，“萨”是一棵树，他喜爱他几乎不能控制自己，那是真主所说的话：**“我把我的慈爱赏赐了你。”**

我把慈爱栽种在众人心中，凡看见你者无法控制对你的喜爱，因此真主的敌人包括他的器具都喜爱你。据传：在他脸上有俊美的标记，眼明目秀，凡见他者都控制不住对他的喜爱。

在《坦威俩替努柱目（تاویلاة النجّمیة）》经中说：**“‘我把我的慈爱赏赐你’**是：我的慈爱是以便让喜爱我的人的喜爱来以真实喜爱你，以及我的敌人和你的敌人以跟随（模仿）来喜爱你，所以阿西叶是在真实上凭真主的喜而喜爱他，法老是真主把慈爱赏赐他以模仿而喜爱他。每当法老以模仿而喜爱的时候，他从穆萨上所看见的机密动机（ادنی حرکة）就毁坏和断送了他。每当阿西叶以真正而喜爱的时候，她就毫无变更地坚定喜爱他。就这样父传子授者的意愿凭妙小的动机就被毁坏，因为他不符合跟随导师的门人的本性、被真实的门人的意愿那怕有大的动机也不毁坏，因为他相反本性和私意，他是时时成为奉从口唤的人。

نشان اهل خدی عاشقی وتسلیمست　　که درمرید شهر این نشان نمی بینم

真主团体的标记是喜主爱道和服从导师，我们怎么在当今社会在门人上看不见这标记呢？

“以便你在我的保护之下受抚育”以便在我的监护、看守，保护之下怜悯、疼慈、疼顾你、调养你。

在《坦威俩替努柱目（تاویلاة النجّمیة）》经中指点：“谁先天的援助保护他，他在各个品位中受贤品援助之目所关照，不论他遇到今生和后世的任何事情，对他都是改善和调养，直到他到达所判定的品级和位份。”

————见《鲁白（روح البیان）》第五册 383 页

（20——40）当时，你的姐姐走过去说：“我介绍一位养育他的人，好吗？”我就把你送还你母亲，以便他愉快而不忧愁，你曾杀了一个人，而我拯救你脱离忧患，我曾以许多折磨考验你。

当时，你的姐姐麦尔彦去到法老家里，拜见法老和阿西叶后，因为他俩正为穆萨找一位穆萨吃她奶的乳母，穆萨不吃任何人的奶。说：“我介绍一个哺乳婴儿的人好吗，他肯定接受她哺乳。

据传：一个消息传遍了整个埃及。法老的家属从尼罗河中拣来一个婴儿，不吃任何妇女的奶，他们正为找一位妇女而犯愁，于是麦尔彦出去探听消息，然后直接来临他们说了此话，他们问：“她是谁？”她说：“我母亲”他们问：“她有奶吗？”她说：“有，是我哥哥哈伦曾吃过的奶，”然后她引来她，穆萨立即捕向奶方。

“我就把你送还你母亲”他们说：“你把她引来见我们，她就带来了你母亲，我就把你送还经给了她。**波文：‘我把你送还给了你母亲，实践了我的约言’**。真主说：**我把他送还给了你，使他成了一位使者。”**

那是因为：她的真梦如像上等人启示一样的真梦，她接近于隐藏的交言诉机，也可以说：这是醒令喜讯之类。

“以便你愉快而不忧愁”以便你母亲因看见你而眼亮。部分上人说：“凭会见你使她思想愉快。

在《可必勒（الكبير）》经中说：“问：‘你不要忧愁’这是多此一举，因为欢乐必定能解除忧愁。我们说：‘因把你送还给她、你当愉快，怕别人的奶子到于你腹中你不要忧愁’。”

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“在分离你之后使忧愁不要突来她，从愉快方面解除忧愁行前于欢乐，因为清洁行前于装饰。”

“你曾杀了一个人，而我拯救你脱离忧患”你曾杀了一个古比托人，那是一个以色列人向他求救的时候，正如在《故事章》里说的。我已赦郁拯救你因害怕杀人而遭真主惩罚的忧患。

“我曾以许多折磨考验你”折磨指苦处和在人上凡是艰难的事，以及凡是真主用来考验自己奴辈的，把折磨按说给真主是明明褒贬他，真主的尊名都是以尊严伟大而成立。

问：“在提到恩典时能不能提说磨难？”

我们说：“痛苦的磨难就是苦处，越是磨难严重、回赐就越大，真主把它列入恩典中，难道你不知道圣人ﷺ所说的吗？”“任何一位先知都没有遭受象我所遭受的磨难”

部分上人解释圣人ﷺ的话说：“没有一位先知绝不像我这样实诚纯朴。”

其义是：我考验你是最严重的考验。**波文**：“我严厉地考验了你；把你放在患难的炼金炉中，赤纯地取了出来。”

就这样我考验了穆萨：古比托人追杀他，他远离家乡迁移、分离近亲、长途跋涉、身无分文等，都是在他到达麦德彦之前所亲身经历的。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“他经受的折磨是：①使你与法老在一起相同他的百姓我调养你，然后我在他们的邪教中保护了你的教门。②你无故杀了一个人，遭到了法老的追杀，是我从此中拯救了你。③凭舒阿布的两个姑娘我考验了你，当时，他两求你帮助给羊饮水，若不是我保护你，你必定像凡人一样倾相她两个。④我凭侍奉舒阿布、相处他，为他放羊而考验了你，是我相助你脱去了他所订约的约束。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 384 页

一部分上人说：“在许多地方考验了他，以便他的思想真正接受真主对他的考验，真主对他的第一次考验是他奉真主的启示杀了一个古比托人，他知道这是真梦，而且其中有那些征兆，即：他心中根本无杀他之意，无杀人之意加之无等待启示的醒令，是他心已被启示的征兆，真的、他心境的显示比那行为更为伟大。”

我们必定说：“穆萨奉启示杀一古比托（قبطى）人，的确圣人的心理从偏私和不是来自真主所命令的事上被保护，既使是心理作用，但圣人的心理从不知不觉的事上也受保护（معصوم），他总是事事声明：那是他机密所奉的口唤。赫兹勒圣人杀了一儿童是醒令他，他也曾经智能奉真主启示杀了一个古比托人，好一个穆萨，不但憎恨他杀了儿童，而且更口不提他杀了一个古比托人，所以赫兹勒圣人对他说：‘我不是以我的私意这样做’。这是在他声明他奉命杀一人的行为是被保护的之前显示他的品级，那怕他没有知觉那些。他把船凿了一个洞，外表看是害人，而实质是从暴君手里拯救船和其主人，也是醒令他；这是对应了被放入江中的装他的箱子，从外表看是丢弃了他，从实质看是拯救了他，他母亲这样做是特别害怕残暴的法老杀了他，更何况是真主在她不知不觉的时候醒令她的启示，然后她心中已觉得她将哺乳他，在她为他而担心时，就把他丢入河里，她猜测：真主必因自己优美的猜测会把他送还她，在她奉到那些醒令的时候自言道：希望这就是那位圣人，法老和古比托人毁灭在他手里，她就因自己主观的想像愉快心安了，总然（纵然？）她没有证据这样肯定，但有一种知觉这样醒

令，这种想象和猜测是符合事情本然中真正实现的，真主所醒令的那种知觉。”

（20——40）你曾在麦德彦人之间逗留了许多年。穆萨啊！然后你依前定而来到这里。

你曾为舒阿布放羊十年，因为舒阿布把女儿苏夫拉依（صفورای）嫁他为妻，按理他要侍奉他八年，而他侍奉舒阿布十年，结束了最多的期限。麦德彦离埃及是八站路。提到了逗留，没有说他投奔到他们那里，指点了在这几年中他遭受的另一些艰难祸患，如像自己为雇工等一系列磨难。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“‘你曾在麦德彦人中间逗留了许多年，以便接受舒阿布的调养和肩负圣品和使命。”

哈飞兹（الحافظ）说：“

شبان وادی ایمن کهی رسد بمراد　　که چند سال بجان خدمت شعیب کند

“山谷中的牧羊人时时以朝向而得吉庆幸福，因此他真心侍奉舒阿布许多年。”

修道之人说：“你看看，真主是怎样在艰难事情里转下可喜的事的，因为杀了一古比托人才把穆萨逼赶到侍奉舒阿布，直至接受圣品，你把除此外的拉比在他上，如果一位圣人都先要前于侍奉，而且他特别是真主特选的人，那你看继承品的贤人外哩该不该为教门侍奉者呢？（还是借辈辈传下的教门光扬自己呢？）

穆萨啊！在你选道而行中和黑夜你离开羊群之后依前定来到圣谷，因为我与你交言，给你诉机，是不能提前，也不能延迟的定时。或所指定的年限，在其中启示众圣万贤，它是刚四十岁，穆圣﹡说：“在刚满四十岁时真主差遣我为圣。”正如在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中所说的。

他们一部分在《毛宰阿七（الموضعات）》经中传来：“尔萨三十三岁时为圣、升天；优素夫圣人十八岁在进底奉启为圣；叶哈雅也如此，儿童期已奉智慧，那么四十岁为圣的条件在万圣的情况中不是概括的。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 385 页

（20——41）我为我的本然而特选你。

我在世人中特选你来担负我的使命、与我交言诉机，然后他显示了真主的特赐他的尊大的奇迹圣验：“为一部分机密的事他临近有国权的主、真主为自己使他满足，并为他阐述部分尊大的事。”

卡什斐（الكاشفى）说：“为喜我，我特选了你，使你成为纯洁的，即：我选你为爱臣。”

在伊本•谢赫（ابن الشيخ）的叙文中说：“我特选你为喜我，实行我的意愿，喜爱和上紧我命你所立行的明证，传达的使命，因为你的一切动机是为讨我的喜悦不为自己、也不为他人。”

在《戛穆斯（القاموس）》经中说：“‘我为我的本然特选你’是我的特选你特别提为我所全美的事情。它的真境是：真主把他作为反射俊美和尊严德性之光的一面境子。”

机密：上等人就是为这些特殊的机密而造化，而下等人一部分为今生而造化，一部分为后世而造化，所以上等人是真主真实的奴仆，他们纯洁赤诚，丝毫不染偏向除主外的虚伪的污垢。奈比德（لبيد）说：

الاكل شيی ماخلاالله باطل　　وكل نعيم لامحالة زايل

真的！除主外的万样事物是虚伪的，一切恩典皆是朽坏的。

穆圣﹡说：“如果真主喜爱一个奴仆，就考验他，如果他忍耐了就提拔他，如果他喜主爱道，就特选他。”所以忍耐是解除磨难前咽苦水，喜主爱道是心凭判定（前定）的苦水而欢乐，所以真主意欲特选的奴仆，首先放在患难的炼金炉中，然后提炼成无暇的珠宝，这品位的道是十分艰难的。

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

مكوكه قطع بيابان عشق أسانست　　كه كوههای بلا ريك أن بيابانست

你不要认为：喜主爱道的荒郊，很容易越过，因为那荒郊中高山险恶，风沙加灾。

主啊！求你使我们成为忍耐的、知感的、喜主的、接绪主圣的。

（20——42）你和你哥哥带着我的许多迹象去吧！你俩在赞念我中不要忪懈。

去到他，去被使用在上等人和机密中，真主说：“我必去到我的主那里。”你和你哥哥去，你哥哥哈伦当时还在离圣谷遥远的埃及。

姊妹是一父母所生或同父异母或同乳的，每个人把他人不论在朝向，或教门、或职责、或工作或交情等方面以弟兄相称都是志同道合者的借用。

“我的许多迹象”我的许多感应。所指的是让他俩带着我的许多迹象去见法老，在通行使命的各种法律中，完成教化世人大业中紧紧抓住这些，绝不仅是光去到它。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“许多迹象所指的是特赐给穆萨的九样感应，之后其中一部份接连根据宗族的行为而实现。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 386 页

“你俩在赞念我中不要忪懈”你俩每时每刻常川不息地用舌、心赞念我，心和舌是赞主的工具，来达到各种目的。任何人不赞念我他的事情必寸步难行，亏损的事是在赞主忪懈的缘故，因为圣人ﷺ说：“以便我多赞颂你，我多赞念你。”

部分上等人说：“责成赞主的机密奥妙是：谁赞真主的尊严和伟大，当轻视除主外的，除主外不惧任何人，然后，他的灵魂才能凭这赞词敬畏，才能坚定不移地达到目的。”

迈勒知尔（مرجع）说：“我们的道是西达叶七阁下（حضرة الهداية）的显示之道，认主独一在劝导之前，讲论是针对倾听之人，凭有国权的、大能的主相助抓揽真质的人的。”

在《阿拉依思（العرايس）》经中说：“你两个凭忠实于我的口唤能毫无幔帐地亲眼大见我，你两个才不会成为相同我，为我奋斗而忪懈的人。”

在《伊勒萨德（دارشاد）》经中说：“‘**在赞念我中**’，指在传达我的使命教化世人于我时，对于适合我的尊大德性、俊美地能力你俩个不要忪懈。”

修道之人说：“亲眼大见的人是与被见的主合一无二的。”

天经指点了：常川不息的奥拉底（اوراد）。提醒修道之人应该上紧、奋斗。

诗文：向美貌仙女求婚的人啊！你快点吧！敬畏真主就是她的娉金。

你上紧、不要忪懈，你当坚忍不拔地与自性作战。

毛拉扎米（المولىالجامى）和哈飞兹（الحفظ）说：

بى طلب نقوان وصالت يافت أرى كىدهد　　دولت حج دست جزراه بيابان بردهرا

你努力修道才能得到接绪，只有凭明证之手的洪福者才能把你带出沙漠险境。

مقام عيش ميسر نمى شود بى رنج　　بلى بحكم بلابستداند حكم الست

满意的品位不经辛苦是难得到的，经受磨难才能在“我是不是调养你们的主”的约束下说：‘是’。

据传：在圣谷中真主召唤了穆萨，把他差遣到法老，而且赏赐了他许多请求的时候，他就地去见法老，天使握于送行他，而他的家属仍留在他安顿的那个地方。他们就常住在那里等穆萨回来，直至麦德彦的一个放羊娃经过此地时看见他们，才把他们带到舒阿布家，他们又在麦德彦等待，直至传来一个信息：穆萨率领以色列后裔过了江、法老及其百姓全被淹死江里，舒阿布就把他们护送到在埃及的穆萨。

机密：穆民如果面临两件事，今生的事和后世的事，应当选择后世的事情，因为它是真主的事情，难道你不知道吗？穆萨当真主命令他去见法老的时候，他没有观看家属一眼，更没有在明哲的、能为的主跟前考虑任何事，因为他满足了：的确真主不论他远去或在场已接管（保证）了他的每样事。也像伊布拉欣圣人为原原本本地服从真主的命令，把易思玛仪（اسماعيل）圣人和他母亲遗弃在既无水源，又不生长荒沙野岭——麦加地方。你也这样争先入于圣贤队伍吧。

我从我的道长、我的靠背中听说他曾有这样一段经历：有一天在麦地那大亮时他睡着了，真梦启示他从罗马城市去到巴勒斯坦城市，他醒来后做了小净礼了拜、立即动身而去，家属

被留在那城市里，直到他完成了使命，我们在我们的经典里祥细记录着他全美的大恩。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 387 页

（20——43）你俩去见法老，他确是暴劣无道的。

法老是非阿拉伯语的名字，是穆苏阿伯之子哦利德的绰号。他在抗主中越过了界限，即：他自称调养品而超越了调养品的界线。

在《阿拉依思（العرايس）》经中说：“真主命令穆萨和哈伦去到法老那里砍断他的借托辞、揭穿他的谣言，这是警告每一个冒充争辩之人，他自不量力冒充为人导师在真主那里没有任何明证降临他。把众圣万贤差遣到他们的敌人的机密是让他们知道他们（敌人）无能把世人引导于真主，谁无能引导别人、又无能引导自己就像一个不懂医学的医生，他不但不能医治别人，更不能医治自己，这是让他们知道被特选不是借许多因由，让他们感谢真主，以仁慈对他们所施的恩典，有许多人凭未见的主观接受了正教，在不信者的屠刀面前显出高志。如像奈知拉（النجار）的哈比布，法老的后裔中的一个人和法老的妻子、以及法老的术法家。

伊本·阿他依（ابن العطاى）说：“‘**你两到法老那里去**’指点了：把奉有真理的人差遣到魔术家那里去，真主把众圣万贤差遣到他的敌人，并没有为他的敌人赏给他赏赐给被差使者的敏感启示，可是，他把众圣万贤差遣到他们，为了从他不信的敌人中显露出他信道的外哩。”

حافظ ازبهر توأمدسوى اقليم وجود　　قدمى نه بوداعش كه روان خواهد شد

为保护你，他才来到你身体的国土，你两脚不要以辞别他而前行。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“须知：把他俩个差于法老，传达使命，是让穆萨和哈伦归于自身，在真主智慧中并不是被差于法老。所以差遣他两个的机密是：他两个是化育他两个的主的使者，是报喜讯传警告的人，以便实现他两个的使命，法老不信使命，否认他两个是实现了他的不信，正如真主所说的：**“为了毁灭由明证上死去的人，复活由明证上再生的人。”**

（20——44）你俩对他说话要温和，或许他会接受劝导、或者有所畏惧。

你俩对他说话要温和、不要粗暴、严厉，要容易、不要困难，因为只有温和对待一件事，它必是装饰它，只要以粗鲁对待一件事必是抛弃它。原来穆萨性格严厉粗鲁，他发怒的时候帽子上起火，所以真主以温和治疗他的严厉粗鲁，为了使他成为克己的人。一位预言者说出了话的机密：主的爱臣的性格是温和疼慈的，因此真主命令他要严厉，正如真主所说的：**“你要对他们严厉”**为了凭全美的尊严来真实，真主的交言诉机者的性格严厉粗鲁，因此真主命令他要温和，为凭全美的俊美来真实。穆圣＊确说：“你们要凭真主的美德来浸染”，这个呼喊是命令人具备俊美和伟大的美德，这两个都符合他的品位。而法老是粗暴无道的暴君，生性就固执顽拗，那么温和在劝导时对他们更有益处、更会平安的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 388 页

据说：“真主以温和命令穆萨是包括不信道的人也要看守被调养的义务，因为穆萨是调养他们者。凭它醒令了父母的责任无限尊大。”

在《伊哈牙依（احياى）》经中关于孩子怎样认为父母亲的事有人问哈桑（حسن）他说：‘要温和劝导他，如果发怒就当禁言’从此中结论：孩子不要认为父母是粗鲁的、打人的，学生对老师不能有如此看法，因为学者只因品德而尊贵。

据说：“以温和命令穆萨，以便他在法老上是一个明证，为了在劝化中不要说出粗鲁的话。”

一个人在迈阿孜之子叶哈雅（يحى بن معاذ）跟前念了这节经文的时候他哭着说：“主啊！这是你对妄言：‘我是主’的人的疼顾，那你对他说：‘你是真主’的人怎样疼慈？或许他会接受劝导、或者会畏惧真主”。部分上等人说：“指望和希望是穆萨和哈伦最偏重的，劝导是针对真诚者、畏惧是针对疑虑者，畏惧就是害怕，其中含有尊大。最多畏惧的是知道所畏惧的，因此用它只拘限于学者，因为真主说：**“他奴仆中的学者确是害怕真主的。”**这样说是指望他不要坚持隐昧真主否认真主、或者是让他接受劝化，用心和身体承领正理。或是让他想像他

是真理，然后以此害惧、常定在隐昧上，、徘徊在两山中间的人，这些人比隐昧不悔的人更高强，这就是话的缘故，一定法老在面临淹没的时候确接受了劝导、也有所畏惧，临死时他念：‘我归信，万物非主、唯有以色列子孙归信的那个主，我确是一个顺从的人’。

据传：穆萨向他叙述了接受正信的美好归宿：‘死亡少青难逃、国王难免，一但死亡来临饮食、俏妻的享受就结束了；归信者，一但死去、必入天园’他听后深感于动，当时哈玛乃（هامان）不在场，他恭首敬听。哈玛乃来了，法老把穆萨的话告诉他，而且说：“哈玛乃啊！我打算接受它”，哈玛乃（هامان）对他说：“我认为你是有主有识的人，你现在就是主吗，你应当接受最高的崇拜”，听后，他才拒绝正信。

真主全知他不归信，而差遣他两个的作用是：确定证据、砍断推故，因为真主的惯例是先传达、后惩罪。

部分执掌真理的人说：“命令有责成的、有意欲的，许多意欲的都是相反责成的命令的，所以圣人和继承人侍奉真主是真主责成的命令，侍奉真主绝不是意欲的事，要是他们统统随意侍奉，他们绝不能对任何人的丑恶不能制止，反而是抛弃了自己所负的使命，因为他是意所欲为的人，在全知的主御前顽固地作恶之人的主观是接受一种责成，让责成的命令朝向他，其实往往这种观点不能接受降示的命令，所以在它中没有所降示的启示，因此出现了相反和违抗。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 389 页

问：他全知不会实现那责成和命令有什么作用？

我们说：“其作用是使承领的人和拒绝的人分明，以便显现出幸福和薄福及它俩的主人。”哈飞兹（الحافظ）说：

درين چمن مكنم سرزنش بخود رويى　　چنا نكه پرورشم ميد هند مىرويم

在这个花坛中我没有斥责自己，我怎么修功办道，我怎么立行正道。

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“真主确是知道万物真质的，知识顺从已知者，他知道法老依自己选择不归信，但仍在可能的范围内，因此他命令他两个去劝导，对他要温和，真主说：**“或许他接受劝导、或者有所畏惧”**，这明显证明奴仆的能力是在主的能力和除他之外的行为中起作用，绝不是逼迫在其中。艾什阿勒（اشعرى）妄言说：“奴仆的能力在真主的行为中毫无踪迹，而是逼迫的。”

（20——45）他俩个说：“化育我们的主啊！我们的确害怕他粗鲁地伤害我们，或更加暴劣无道”。

据传：穆萨从希腊山去往埃及，他既不知路线、又无盘费行李，也无一个陪随的朋友和用品，只拄着一根拐杖，与他谈话、护他过夜，他凭掉在地上的果实、加之所猎的一些牲充饥，直至到了埃及。

卡什斐（الكاشفى）说：“当穆萨朝向埃及的时候，真主就启示哈伦，在麦德彦的路上迎接他弟弟，他就急跑而去，在路途中弟兄二人相遇，穆萨反复阐述了全美的情况，哈伦说：‘贤弟啊！从这方面你见多识广、英勇伟大，但是最妙小的一点过失，他会判决砍肢，杀人或钉死的’，穆萨听后深思片刻，兄弟二人齐声说：“调养我们的主啊！我们的确害怕……”。

害怕被使用在今生后世的事情中，真主说：**“他们旨望他的恩慈，害怕他的惩罚。”**害怕从真主来说不会指心中所感到的畏惧，而只是意欲止恶迁善。

“他粗鲁地伤害我们”他立既惩治我们，他无法忍受我们的忠告，致使不能全美教化，显示感应，致使搁误 耽误？了差他所寄托的希望。

问：他两个确已知道自己是化育尊严的主的使者，为什么还要害怕呢？

我们说：“他两个产生的害怕那是阿丹子孙的泥土的本性，正如在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指点的：害怕是人的本性的中心，既使他到达肩负圣品和使命的品级，他本性中仍存害怕畏惧，正如他两个所说的：“化育我们的主啊！我们的确害怕他粗鲁地伤害我们”但不是害怕杀害，而只是害怕失去奉献你完不成你命令我们的使命和传达的重任，或他无知

而顽固、不顺从你的命令和铸造。

“或更加暴劣无道”或他更加暴劣无道，以致胆大心硬已极对你的事情说出不该说的无礼的话，每当在真主的本然中他暴劣无道比对他俩个更残暴的时候言之已定了，因为在能力等动机之后才抓揽借辞推故，德胜鸟用自己的话：‘我发现他和他的宗族正拜太阳’封印了。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 390 页

修道之人说：“对我们更加暴劣无道也可以指对我们无礼已过限。”

（20——46）他说：“你两个不要怕，我的确与你两个同在，我听着、而且看着”。

在他两个哀求的时候，他两个的主对他两个说：**“你两个不要怕你两个所顾虑的两件事。”**机密：害怕只能凭创造主的口唤在人性上解除，正如真主说的：**我说：‘火啊！你在伊布拉欣上变成温凉的、平安的吧’**。而是真主把它创造成温凉的、平安的了。诗文（مثنوی）：

لاتخافواهست نزل خایفان　　هست درخورازبرای خایفان

在害怕来临时候，你们不要害怕，因为害怕才有快乐。

هرکه ترسد مرورا ایمن کنند　　مردل ترسندرا ساکن کنند

凡有敬畏的人才得平安，在敬畏的心中必有安宁。

أن که خوفش نیست چون کویی‌مترس　　درس چه دهی نیست اومحتاج درس

那根本不害怕的人，反而口出狂言，他怎么能端庄呢？他是不希望端庄的人。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）在自己的叙文中说：“这里不是来禁止害怕，因为他是很自然的命令，其中不含有选择，也不入在是否肯定的责成之下，不然是以保护和相助的诺言来安慰”，正如真主说的：**‘我的确与你两个同在’**。

我的确凭全美的保护和相助与你两个同在，的确真主是纯洁的、超乎于能够相助。你两个和法老中所发出的言行我听着、而且看着，不论任何时候你两个随机应变，防御伤害和阴谋，取决于有利权，所以真主与他同在的人，他从凡是暴君逆徒上被保护。

据传：一少年命善戒恶，而被奈什独（رشيد）关在一间房里，封锁了消息，谋图害死他，几天后，他梦见一座花园畅开，奈什独进来问他：“谁能让你出去？”他说：“让我进入花园的那个人”，又问：“谁使你进来的？”他说：“使我从房中出去的那个人”，听后奈什独大惊失色，他哭了而且命人好自善待他，而且让他骑在一匹马上，他在马前高喊：‘这个人是真主尊贵的人’，奈什独欲低贱他，真主确优待、护佑了他。哈飞兹（الحافظ）说：

هزارد شمن اکر مکنند قصد هلاك　　کرم تودوستی ازد شمنان ندارم باك

“若一千个仇人谋害你，若我喜欢你，仇人必胆怯。”

道长赛阿底（الشيخ سعادی قدس سره）说：

محالست چون دوست دارد ترا　　که دردست دشمن کذارد ترا

真质（真人）对于你定似一位知心朋友，他能在仇人手里解救你。

须知：真主必亲临自己的奴仆、亲临是适合奴仆品级的，只有他的明证之眼凭亲眼大见之光滴了药水的人才明知此境，但是亲眼大见真一主体比亲临与主同在更全美、更尊大（高尚），因此全品的人不喜欢立于与主同在品级中，而是希望凭全美的浑化到达真一品位。

须知：穆萨和哈伦就是凭全美的奉献品深入到调养品尊前的，然后真主凭保护和相助庇荫了他两个。

教法学家艾布哈桑（الفقيه ابوحسن）说：“巴格达遭遇了大旱，人们联名上诉大臣尔萨之子阿林（علی بن عس），于是他念了这节经文，并在背面写道：在天上没有你们作恶的人、在地上没有你们作恶的人，你们归宿于养育你们的主吧！他必使你们满足。

艾布·穆阿尼（ابوالمعين）说：“关于在《旧约》中是优美的节文是哪些，我问了部分基督教学者。他说：‘是五段：①你祈求我，我必答应你。②你感谢我，我给你增加。③你倾向我，我就倾向你。④你临近我，我就临近你。⑤你今生顺从我，我今生、后世满足你。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 391 页

کغت حق کرفاسق واهل صنم　　چون مراخوانی اجابتها کنم

真主说：“作恶的人和拜佛的人如若哀求我，我也答应。”

تودعاراسخت كيرومى شخول　　عاقبت بر هاندت ازدست غول

你努力祈祷、哀求吧！以便你从恶魔手里被解救。

（20——47）你俩去见他就说：“我们的确是你的主的使者，所以请你让以色列的子孙同我们一道去，你不要虐待他们。

所以请你让叶尔孤白的子孙同我们一道去到我们祖辈曾居住的圣地。你让他们同我们一道去到巴勒斯坦（فلسطين），它曾经是他两个的故居，位于叙利亚和埃及两域界处。

在《伊勒沙德（ارشاد）》经中说：“他从暴君手里救出了俘虏和被压迫的人，他没有苛拦让他们同他两个一道去于叙利亚。”

“你不要虐待他们”你不要把他们监禁在压迫中而虐待他们，因为他们在古比托（قبطه）的暴君手下为奴，开挖河渠、搬运石块等苦工，而且他们杀一年、歇一年地杀害他们的男孩，使他们的妇女为奴婢。

天经证明：真正表现出了他对他们的暴劣压迫，故使穆民从不信道者手中得救比把他们教化于正信更重要。

（20——47）我们已把你的主的感应（奇迹）带来给你了，祝追随正道的人平安。

认主独一是有数的迹象，因为其目的是凭它的许多明证确定教化，绝不是阐明证据的数目，所以仿佛一个声音说：**“我们在以使命教化你的同时，还带着许多明证来到你，”“平安”**是从表里的患祸中无干。这里所指的或者是庆贺，其义是：恭喜追随正道的人，来自真主天仙的两世的平安吉庆是惟独他的，即：天堂的宝库和其它一切恩典是给顺从之人的。

祝诚信显示真主的迹象把人引导于真主的人而追随引导之人的人平安，一说：“你追随他，你追随他的后尘踪迹，跟随有时指跟随身体，有时指顺命和顺从，因为真主说：**“所以，谁追随引导人，在他们上是没有害怕的。”**

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“平安是谁顺从，并追随真主的引导——众圣万贤所昭示的。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 392 页

（20——48）我们确已奉到启示说：刑罚是在那些不信，而且转脸的人上。

启示的根本指点了神速，有时是凭哲伯拉依来舌头上的隐言，有时是凭真梦和梦境，启示穆萨是凭哲伯拉依来为中介，启示哈伦是凭哲使和穆萨为中介。

“刑罚”指一切刑罚，因为它是对应平安的，既凡是的平安，它是天长地久的今生后世的刑罚，因为有止境的刑罚不是刑罚，所以常川的刑罚常常在不信造谣的人上连同除他们外的也因他们而遭受刑罚。

“不信”是不信真主的许多奇迹，否认众圣万贤所昭示的，不信椐说出自语言的和行为。**“转脸”**从字理和设想方面如果他与相助之人为敌，他被判定为转脸之意，也是抛弃了临真的外哩。其义是：因顺从私欲他拒绝接受真理。

修道之人说：“不信表义和实质真义是招来刑罚和耻辱的祸根，所以礼乘（الشريعة）的卡废勒是坏信表义和真义的人，他们将遭受身体和灵性的刑罚。而真正的卡废勒是不信真实奇迹感应的人，他们将遭受隐密的羞辱。那么恩典和尊严是在顺服、追随、顺命里边，火狱、卑贱是在相反它其中。

据传：一位导师看见穆巴拉克之子阿布独拉（عبد الله بن المبارك）升腾在大众派的尊严和高品之中，他就说：“你们看看穆罕默德＊贵圣的后人伊本•穆巴拉克的高品和尊贵。”伊本•穆巴拉克（ابن المبارك）说：“我们的导师每当没有看守他爷爷（محّمد عليه السلام）的一件圣行的时候，他卑不自拔。”伊本•穆巴拉克是因为服从了圣人＊，紧持他的道，真主就赏赐了他尊严和尊贵。

须知：法老和他的宰相哈玛乃（هامان）因为不信穆萨，拒绝接受他的教诲才把尊严和尊

贵变成了卑贱和耻辱，虽然是两个拒绝接受，违不顺从的两个身体的缘故，可是其实是他根本的秉性上没有接受真理的素质，所以没有顺从的素质，今世的尊严也不能维护你们的尊严，不到一天他就变成卑贱的、折本的。这样的事在今生多不胜举，我们已经目睹了它，你接受忠言，常与道学者起坐吧！真的！只有立于顺从真人本位才能立于兴盛真理，具有高品素质和承领的尊前。

难道你不知道吗？奈扎什（النجاشى）是哈伯申耶（جشى）的国君，每当他知道圣人＊是真理之一确切知识的时候，他就不畏全世界任何人指责而追随圣人＊，然后，他永远从刑罚中得了脱离。

须知：在圣人＊上有许多感应（معجزة），同样在外哩上有奇迹贤征，显示全知者就是所说的真理，的确人神两等的精华具备两种道行（礼乘和道乘）而全知主的奇迹就是外哩的贤征，外哩在真正显示之道上奉真主口唤显示它，那么谁追随他们的引导，接受他们把人引导于真乘境界（علم الحقيقة）的各种奇迹，他确已是表里确信的人，表里从砍断（真理）、遥远（真理）的刑罚中得救的人，不信者与入火狱者一道进入火狱。

的确众圣和一切外哩是真主赏赐给奴仆的慈恩，因为没有一桩恩典能超过被引导，使门人到达目的的恩典，太遗憾啊！大半人不知道他们（在主御前）的情面，除极少数人外，都失去了跟随他们（的机遇）所遗留的如像独脚侏儒一般，因此朝朝代代的罪人都被刑罚而毁灭，你想一想，你是谁、你为什么固执弃真呢？如果你寻找的得脱离，只有在顺从引导人中才能找到，特别行亏、仇视、作恶、犯罪充满的现代社会，毁灭性的各种灾难面临人类，世人更应该顺从和追随时代的引导人，随道者应该超脱俗世凡夫，以最大决心到达明见境界（العالم العين），除喜悦的、全美的、掌权的、满足的明师外不羡慕任何事物。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 393 页

哈米独乃里古萨勒（حمدون القصار）说：“服从口唤有三个层次：一等人依睥性服从它，这是懒懦者的服从；一等人依希望回赐服从它，这是贪婪者的服从；一等人依亲眼大见而服从，他是为真主、不是为自己而服从，因为他浑化无我，（一心为真主）这才是服从口唤，他倾向于真主的喜悦，投奔于与主合一的尊严和两世的幸福，所以理智之人应该奋斗上紧。

诗文（مثنوى）：

جهد كذتانورتورخشان شود　　تاسلوك وخد متت أسان شود

你上紧吧！直至你的真光明亮，直至你修道、侍奉成为容易的。

كود كانرامى برى مكتب بروز　　زانكه هستند از فويد چشم كور

世间的愚人为无责任进入学堂，这些人从各样裨益上已眼瞎。

چون شود واقف بمكتب مى رود　　جانش ازرفتن شكفته مى شود

真的，你进入学堂当成为行道的人，他的生命因行道才鲜花盛开。

真主每时每刻是援助者。

（20——49）他说：“穆萨啊！谁是你俩的主？”

卡什斐（الكاشفى）说：“然后穆萨和哈伦带着真主御前的判断来到法老殿前，一段时间后很快见到了他，他俩说：‘我们是化育我们主的使者，我们来是劝导你崇拜他’，这几句话是真主启示他俩的，法老说：‘谁是你俩的主’。”仿佛他说：“我就是你的主，你不要另崇拜真主了。”

（20——50）他说：“我们的主是把他的形态赋予万物，而加以引导的。”

穆萨回答说：“我们的主是他以自己的特恩给万物众生赏赐了适合于他，而且包含他的特点和益处的形态。”

一部分上人说：“万物众生都有生命和灵性，有形的如像人、神、天使、和服从他们的牲畜。理性的如像矿物、植物，因此真主说：**“万物赞他超绝”**，所以凡是被造物物全凭他的理智，灵性和生命被引导于明知真主。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“‘**把他的形赋予万物**’，即把为他造化的素质赋予他，“**而加以引导的**”，即而使他容易所赋予的素质，穆圣ﷺ的话证明了他：“你们立行吧！凡是他所赋予的都是容易的。”**机密**是：真主确为穆民赋予接受正信大恩的素质，然后，把他引导于接受众圣万贤的教化，为不信道的人赋予接受强制、抛弃的大恩素质，固执于万圣的教化和相反他们。”

迈厄勒比（المغرب قدس سره）说：

يكى رابهر طاعت خلقه كردند　　يكى رابهر عصيان افريد ند

一等人为顺从被造化，一等人为违抗被造化。

يكى ازبهر مالك كشت موجود　　يكى رابهر رضوان افريد ند

一等人为管理万物众生被委任，一等人为喜主爱道被造化。

（20——51）**他说：“以前各辈的情况是怎样的。”**

法老说：“以前各辈的情况是怎样的？”

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈替（اسالة المقحمة）》经中说：“如果你问：‘这怎么接连不上前文？’我们说：穆萨当时说：‘如果你们不归信我，我害怕公道报应之日你们遭受他们所遭受的’。因此法老询问了他们的情况。”

一部分上等人说：“每当他听见明证的时候，他害怕深入阐明，他就告示自己的百姓们诚信他，他们就全部归信了穆萨，然后他却借故推辞，以前辈的事情来支磨，穆萨不客气地说：

（20——52）**他说：“知道他是在我的主跟前、是被记录在经典中，化育我的主既不错误又不疏忽。”**

穆萨说：“知道以前各辈的情况是未见的事，只有真主知道它，在我负有使命的品位中知道他们的情况是一目了然的，我所知道的都是我的主启示的与我负的使命有关的事情、被确定在分明的仙牌中。”

错误是：如果一件在它的原位上错了，你就不能尊循它，疏忽是：如果他疏忽了它，你的心就不能想它，它两个是世上相同本然的位份。其义是：他有始不会错误，不然，是全知凡被指定的，他不会疏忽有终的，不然，他永远前定了它，他把它确定在仙牌中。真主从始到终无须知道它，他把天地万物的一切判断记录在经典里，对众天使公开了它，以便增加他们对它的认识求证，真主是清净的、全知的，超乎于错误和疏忽的。

بروعلم يك ذره پوشيده نيست　　كه پيدا وپنهان بنزدش يكيست

他是全知的、微尘不被蒙蔽，公开的、暗藏的近他跟前都一样。

（20——53）**他把地面转成你们的摇蓝，他为你们在地上开辟了许多道路，他从天上降下了雨水，借雨水长出了各样不同的植物。**

伊玛目拉嗳布（امام الراغب）说：摇篮是为婴儿所准备的，摇篮是卧榻，布置的地方。真主说：“**他把地面转成你们的床铺**。”

“**道路**”其义是：他为你们和你们外的人开辟了许多道路，它座落在山、谷、陆地中间。你们从一方到达另一方，借它达到你们获益取利的各种目的。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 395 页

他从天上降下所需雨水。据说：“借雨水长出是从它的原位或真境上明显长出，长出的最多的是在上等人（اعيان），我借雨水生长了它。”

“**各样**”以此称乎是因为它有同类的，一部分相连一部分的，据说：“有同类的或不同类的一个相连另一个，在成对动物中雄的相连着雌的，其中有成对相连的，有不成对相连的如像驼、马。

“**植物**“指每个吸收发长的身体。正如拉嗳布（الراغب）所说的：“植物是地里生出的各样生物，不论是有枝杆的比如树、没有枝杆的比如矿，矿在有智慧的人认为是无枝杆的植物，

而凡夫认为是指牲畜所吃的绿草，你参悟万物真质了吗？它被掺杂在凡是生长的植物、动物或人类中。”

“不同的”不同的各样植物，包括食物、香味、色形、益济，一部分适合于人类依自己需要的多少而获得，一部分适合于牲畜。很明显：植物和不同是对同类的两种情形，另一种是看守环节的不同。

（20——54）你们吃吧！你们放牧你们的牲畜吧！对于有才智者此中确有许多奥妙。

我在地里生长出各样植物——果子、粮食等你们吃吧！你们放牧你们的牲畜——驼、牛、绵羊、山羊吧！你们用来对身体、对两耳中间的那些合法地取益济吧，故你们吃一部分的、饲养一部分的。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“机密是：云、水、植物牲畜都是为你们被造的，若不是你们生活所需这一切被造物话，我不造化它。”

所提到的真主的各种欲为和能为——把大地转成摇蓝，在它上开辟许多道路，降下雨水，生长出各类植物。对于有才智者此中确有许多证明，能为主证明他的独一、他全能的尊大、他明显机密哲理的明显尊贵。

“有才智者”因为他绝不顺从虚伪、营干丑事。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“人的地面（身体）是真主命令尔孜拉依来（عزرايبل）天仙从地面的各处所拿的一把土。”

（20——55）我从地上创造了你们，我使你们归回它中，另一次我从它中复活你们。

我借你们的祖先阿丹创造了你们，真的，只有阿丹和夏娃不是从精水中造化的，造化的根子是前定的、端庄的。他也无根无模仿创造万物，真主说：**“他创造了天地”**。也从一物中创造一物。

“我使你们归回它中”在你们死后，把你们埋在从它中拿了你们土的那个地方。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 396 页

“另一次我从它中复活你们”在复生时，集拢了各部位、端正了身体，又让灵魂进入身体，清算、还报，这就是另一次复生你们。

由伊本·阿巴斯（ابن عباس）上传来：“哲伯拉依来来临至圣＊说：“穆罕默德＊啊！你的主向你道安”，又问：“我发现你因何事而满面忧愁你”，圣人＊说：“哲伯拉依来啊！我教生在复活日的事始终使我忧心”，他问：“是不信者的事情还是信道之人的事情呢？”圣人＊说：“哲伯拉依来啊！是诚信万物非主、唯有真主，穆罕默德＊是真主的使者的人的事情”。他听后就拉着圣人＊的手来到伯尼·赛里迈替（بنى سلمة）族的坟园，他用又翅膀拍打了一死人的坟陵说：“你奉真主的口唤站起来吧！”突然一个人面似明月从坟里站起口念：“万物非主、唯有真主，穆罕默德＊是主的使者”，哲使说：“你归回去吧！”他就恢复了原样。他用左翅膀拍打了一死人坟陵，说：“你奉真主的口唤起来吧！”突然一个人黑面蓝眼出来口喊：“好亏伤！好后悔啊！”哲使说：“你回到原位去吧！”他就返回恢复了原状，然后他说：“穆罕默德＊啊！复活日，人们就这样被复生”，圣人＊却说：“就像你们活着那样你们死去，就像你们死时那样你们被复生。”

一个人问迈阿孜之子叶哈雅（يحى بن معاذ）：“喜爱今生的人的情况怎么样？”他说：“真正是他喜爱怀育了他的母亲那样喜爱它，他生活在它上，又供他衣食，所以，它是他的生命，又归回它中，它使他满足。借它谋求天堂，它就是幸福的栽种场，又是清廉的人到达真主的站道（栈道？），为什么他不喜欢修道之人所抓揽的通往与主为邻的道呢？

须知：大地的德性是安宁、稳定，因为它凭所希望的本质获得了成功，那么它是最低泉眼中的最高品，它凭喜主爱道而立，所以其品级是喜真，其真境是顺从、其教门是伊斯兰。（它指安宁稳定的德性，不指今生）全品之人在今生也是这样的，真主在地面上铸造了他，他虽然其本质被调养，可是尊大灵光的伏射（辐射？）抛下了他，一但灵光飞升，他被铸造

的身体就像纯金一样就立于真境，所以全品之人的身体不朽坏。

在《艾斯艾乃七里哈克木（اسالةالحكم）》经中说：“多半上人主张：地贵于天，因为众圣万贤被造化在地上，又在它上修功办道，而且埋葬在地里。地又是继承圣位之人的家宅，后世的栽种场。至于地为先，一部分上人说：‘它是最贵的，因为它是天启的降示处，众圣万贤亲眼大见真主处，他们获得特恩处，辈辈圣贤散发主恩使用权威处、众生万物得贵升腾处’。”

修道之人说：“很明显天也是高贵的，因为它是最高灵性的宿位，因此，人无常后，身体逗留、而灵魂升腾了，一定地面是优先的，因为升腾的阶梯只有凭身体境界的工具才能得到，它就是地上，因此圣人＊对今生所依恋说：“在你们的今生，我喜爱三件事：美香、女人、拜功中的欢乐。”因为拜功的仪式是在今生和色世权威境界中身体部位和心，以及朝向妙世权威境界而发出的行动和赞词。求真主使我们成为以大地的真质而被浑化的人，借各种能力和特质而显露的人。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 397 页

（20——56）我确已把我所有的迹象显示给他，他不信，而且加以拒绝。

指主发誓，我借穆萨的手把我的所有迹象——拐杖、手等在宽余的时间显示给了法老，或者我使他认识了他的真实，我阐述了其中引导的道理。他暴劣无道毫不容辞的否认了所有奇迹，并妄言：‘它是魔术’。由于他的无道却加以拒绝接受。

（20——57）他说：“穆萨啊！难道你来到我们想用你的魔术把我们驱逐出境吗？”

“魔术”指骗人的东西、是各种幻想，在它上毫无真质，就像术法家蒙人视线以蒙骗的手法所耍的，也就像骗子所耍弄的说：字音对听者有障碍。

其义是：‘难道你来我们之后、又从故乡来到我们吗？或者你来到我们想借你玩弄的魔术盛世从埃及驱逐我们吗？’这种说法不是出自他的理智、而是拒绝真理。

卡什斐（الكاشفى）说：“其义是：我知道你是术法家，你想借魔术从埃及驱逐我们，让以色列子孙占领，你为他们的君主吗？”

部分上等人说：“这是一种借口推辞。证明他知道穆萨是奉有真理的，而他为自己的国权担心，如果真是魔术家，根本在任何国家是不能夺取政权的。”

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“他这样说，是操纵百姓们群起仇恨穆萨，因为他的动机不仅是想从他们手里拯救出以色列子孙，而且想把古比托人驱逐出境，全权统治他们的财产和国土，以致任何人不要顺从自己，让他们来抵抗、对服自己。他把穆萨所显示的明显感应叫名魔术，以便煽动人们反对他。在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“他这样说，只因为他是有眼的人、绝不是明证之人，假若他是明证之人，一定他看见他来到是为把他从库夫勒的重重黑暗引导于正信之光（نورالايمان）；从本性的重重黑暗引导于灵性之光；从人性的重重黑暗引导于调养品之光。”诗文（مثنوى）：

هركه ازديدا ر برخوردا رشد　　اين جهان درچشم اومردا رشد

向明证之人求婚（抓揽明证之人）的人，世界在他眼里也是一块臭尸。

每当有感觉的眼睛把感应看成魔术的时候，他就扬言要以表演同样的来抵抗他，他说：

（20——58）我们必定把同样的魔术拿给你看，在我们互相满意的地方你在我们中和你中订一个约期吧！我们都不要爽约。

仿佛一个声音说：“如果是这样的话，那么指主发誓，我们必定把像你的魔术一样的魔术拿给你看，你是不会战胜我们的。”

波文：我们必定把像你的魔术一样的魔术拿给你，用来抵抗你，直至让世人知道你不是一位圣人而是一个魔术家。

“约期”一部分上等人说：“约期所指他们会聚在一起协定公约的一位份。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 398 页

“满意的地方”是我们和你互相满意，互相通过（وسطا）的地方，两边的距离对我们和你都相等，两边任何一方不偏重于另一方，或者是一个很平整的地方，在人眼中没有凸起和凹下的窝堪。

波文：我们赞你所订的约期，那个地方必须是平的，我的百姓和你中的距离都相等，或者是不高不低的平坦地带，以致众人都能看见。

被诅咒的人把订约的事交给了穆萨，以便防止穆萨临阵退宿，仿佛他不论日期长短，以所创造的条件很有把握来抵抗。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“他指定约期原因是：魔术家在准备魔术中需要很长时间，而显示奇迹感应之人在显示感应中不需要任何约期（来准备）。

（20——59）他说：“你们的约期定在装修的日子，故人们在早晨被集合。

穆萨说：“你们约期的时候是古比托人装修的日子。即这天是他们的节日，人们从各处前来集会，因为（按他们的传统）参加集会的人是高尚的人，但愿他们都光临，在魔术败北后不要否认奇迹感应（معجزة）。他们询问其位份，他以时候作了答复，的确装修的日子证明在那一天，其位份因为人们集会而是热闹非凡的地方。

须知：节日是五个：①伊布拉欣宗族的节日，这一日伊布拉欣捣毁了偶像。②法老百姓的节日，它是装修的日子。③尔萨宗族的节日，正如在筵席章末尾所提到的。④⑤是麦地那人在蒙昧时期的节日，这两日在一年里，然后真主把它两个又定在伊斯兰教中——开斋节、宰牲节，这两日常川稳定直至复生日。

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

قربان شدن بتيخ جفاى توعيد ماست　　جان مید هیم بهر چنین عید عمر هاست

我们的尔德是在你残酷的屠刀下成了古尔波牲，我们一生的节日就这样献出了生命。

“故人们在早晨被集合”在装饰的日子。集合是一伙人离开家乡，不安地奔扑占场等地方。故人们在早晨被集合，以便远离怀疑。

宰拉米·苏古托（ضرام السقط）说：“一日的头是东方动时，其次是清晨（الصباح），其次是早晨（الغداة），其次是早上（البكرة），其次是早晨（الضحى），其次是大时时（ضحوة），其次是上午（الهجيرة），其次是中午（الظهيرة），其次是下午（الرواح），其次是傍夕（مسای），其次是哺礼时，其次是傍晚（اصيل），其次是黄昏，其次是后晚夕，晚夕是红晕消失了的时候。”

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“早晨（الضحى）是白天的开头，当时太阳升起，光芒四射。”

卡什斐（الكاشفى）说：“早晨是日出光射至整个一日。”

（20——60）法老就转回去，召集他的谋臣，然后他来了。

法老既没有离去、又没有临近，而是离开座位向各城市派遣使者召集魔术家。他召集臣密谋魔术家和他们的用具。然后他和众臣百官来到约定地。

（20——61）穆萨对他们说：“你们真该死，你们不要诬蔑真主，以免他用刑罚毁灭你们，造谣者必失败。”

仿佛一个声音问：**“法老带领众术士来临的时候，穆萨在做什么？”**答：“他忠告他们说：‘求真主毁灭你们’”即：真主必惩罚你们，这里所指的是禁止、鼓厉他们不要造谣。你们不要把借我手显示的感应称为魔术而诬蔑真主，或者你们把任何一人伴配给真主。造谣是出自故意。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 399 页

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“穆萨对魔术家说：‘你们真该死，你们不要把魔术拿在奇迹感应的场院中而诬蔑真主，并妄言真主确已把曾赏赐众圣万贤的感应奇迹赏赐了我们’。”

（20——62）**他们为这件事议论不息，并且隐藏了他们的议论。**

魔术家在听见穆萨定似劝导他们的那些话的时候，他们议论纷纷，面面相窥。

在《穆夫里达提（المفردات）》经中说：“议论是从原位上提出它，如像从腰中取下弓一般，议论是各持己见，说明他们争论不息各持己见。”

他们避穆萨密谈，以便不要让他觉察（发现他们分岐）而战胜他们。他们密谈：

（20——63）**他们说：“这是两个魔术家，想用魔术从你们地方驱逐你们，并且要废除你们最贵的道。”**

并且要废除你们最贵的教派（مذهب），显扬他两个的主张，兴盛他两个的教门，魔术家没有正统的一条道，因为他们根本不诚信教门。

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“凭它叫名他们的主张，为给他们增加欢乐，以此使他们满意愉快，精神得到安慰，正如真主所说的：“每个宗派为自己的道而欢乐。”（23：54）

伊玛目拉嗳布（امام الراغب）说：“道就是用脚所行的路，真主说：**“你为他们在干海中开避一条道”**。其中借喻人们力行的各条道，不论被夸的、褒贬的，真主说：**“并且要废除你们最贵的道”**比喻成最贵的。

（20——64）**所以，你们应当决定你们的计策，然后列队而来，今天获胜者必定成功。**

据说：“如果你判断你决定了的时候，你决定事情吧！其实质是统一意见吗？穆斯林已决定，同样他们已意见一致。”其义是：如果事情正如所提到的：他两个是两个术士，想用魔术来驱逐你们，你们就决定你们的计策，解决这面临的困境，而且你们把它当做一件大事，你们当团结一致，在一个弓上射。

真主的话：**“召集他的谋臣”**加意了它，即：你们准备你们玩魔术的用具，你们排练它吧！

“然后列队而来”你们列队集中而来临约订地，以便使他畏惧你们，模仿你们的方法。然后他们列队成七十班而来，每一班有一千人。

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“但愿被约定的地方是宽畅的地方，穆萨在自己的一方凭所奉的启示观察他们，而他们在另一方对他纷纷议论，然后他们奉命来到他面前说：“今天获胜者必定成功。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 400 页

这节经文包含两件事：①获胜者必获得自己所要求的，②得到人们中最高的名位。

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“他们希望得到法老所许约的报酬、升官，以及他身体获得的各样益处，或他们中获胜的人必得到他们尽心尽力的好处。”

修道之人说：“其中指点了被禁止的知识和方法手段，如像魔术等使人临近今生及其一切世俗的荣华的，不是使人倾向后世，获得它的恩典，更不是使人投奔于真主的媒介，因此真主说：**“洁美的语言只升腾于他，清廉的行为升高到他”**。所以凡是行教法禁止的意图到达后世的高位或机密的品级的人，他是徒劳无酬，永不成功，白白辛苦的人。”

你要知道：父传子授的人，他们跟随法老和魔术家的足迹，针对高品真人说：“这等人意想在下等人中从你们道长尊前，从你们被承领的品位上驱逐你们，在你们上取掉人们的尊重，清除你们宗族中的国王、官长、学者、有资源财富的人”，于是他们行意所欲为的道，他们意想亲口扑灭真主之光，真主确全美了自己的光亮，即使以暗藏的以物伴主而以物伴主的人憎恨也罢。诗文（مثنوى）：

هركه برشمع خدا أرد پفو　　شمع كى ميرد بسوزد پوزاو

凡想扑灭真主之光的人，其光反烧了他的丑恶嘴脸。

那个主，创造了最高的，如像太阳，的确，他不论从所想像的哪方面也不是最低的，土是如此的，它是最低的物质它确不是天体。

毛拉扎米（المولىالجامى）说：“

پستست قدر سفله اكر خود كلاه جاه　　براوج سلطنت زند ازكرش زمان

无品无德的人是卑贱的，那怕他戴高品之人的冠帽（六牙帽）。毛拉道长的高品是本时光众生万物的生命。

سفلست خاك اكر چه نه برمقتضاى طبع　　همراه كره باد كشد سربر أسمان

土虽是低贱的，但不是理性判决，你抓揽引路人，风能把你吹在天之上。

求真主使我们成为幸福的人、成功的人。

（20——65）他们说：“穆萨啊！是你先抛呢，还是我们先抛呢？”

魔术家在他们集合，列阵来到约定期（地）之后说。卡什斐（الكشفى）说：“据说：魔术家用三十万头驴子驮着绳子和中空的棍子，而且备有一个水银的金箍整齐地来到约定场。”

他们说：“你先把你手里的拐杖丢在地上呢？还是我们先丢我们的棍子和绳子呢。”

机密：魔术家在丢中前后地谦让了穆萨的时候，真主凭真正的伊玛尼尊贵了他们，直至他们凭正信之光看见了穆萨的感应，他们确切地归信了，这就是真主的话：**“近我寸者，我近他尺”**的真境。每当他们凭尊敬真主贵了他的那个人的时候，真主就凭临近自己的伊玛尼尊贵了他们，所以就这样，他们谦让穆萨先丢。

（20——66）他说：“还是你们先丢吧！”突然，他们的绳子和棍子，他只觉得因他们的魔术是盘旋的。

修道之人说：“很明显，的确真主启示魔术家们选择，穆萨知道他们选择先丢以便真伪分明，真主必战胜虚伪，而且铲除它。假若穆萨先丢，人们秘定事先因害怕莽蛇四离逃散了，正如他的拐杖吞没他们的棍子、绳子后四离逃散的，所以是达不到目的的。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 401 页

伊玛目说：“问：真主为什么要以此醒令他们呢？他们是魔术家、不信者？我们说：“在决定揭开蒙蔽的时候，他就是可行的。”

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈七（اسالة المقحمة）》经中说：“这不是醒令，而是以此羞辱他们，更不是关心他们，因为他们不知道这是明扬真理，取缔虚伪的机会。”

其义是：穆萨说：“你们丢吧！”突然穆萨这个时候深觉他们的绳子、棍子因魔法而盘漩。那是因为他们用银粉镀了棍子和绳子，每当太阳照在它上的时候，就动荡发光，然后他深觉他们蜿蜒蠕动。

（20——67）穆萨就心里害怕。

其义是：穆萨突然思想中隐匿着一种畏惧，这是人天性怕蛇的一种敏感，习惯怕被蛇叮的一种防御，正如节文中所证明的，这种害怕是自思想的一种感觉，绝不是来自于心，在真境中真主确给魔术家穿上了强制的衣服，所以穆萨害怕的是真主的强制，不是别的，因为只有作恶的民众才不怕真主的计策。

修道之人说：“

چون خداخواهد شود هر برك خار　　رشتة باريك در چشم عين مار

真主若使每件羊毛衣成为名牌丝纹的时候，在蛇莽眼中却是精细绒线。

برك لرزان أب ريزان ازالم　　چون نمى ترسم قهر كرد كار

颤动的羊毛衫是因疼痛而流出的泪水，怎么他对真主的强制不畏惧呢？

（20——68）我说：“你不要怕，你确是有高品的人。”

我说：“你不要怕，你必获胜征服他们，我时时与你同在，你确是借创造因果的主而昭著，他们是依靠因由而表演，而且你负有我伟大的许多迹象，它就是我保护的衣服。”

在《坦威俩替努柱目（التاويلاة النجّمية）》经中指点了：人性的害怕是人本性的中心，既使先知直至到达调养品说：‘我是无求的’真主取缔了他心中的害怕，正如真主说的：**“我说：你不要害怕，你确是有高品的人”**，你是有高品的人，你不要怕被造物，你当害怕造化主。另一

个机密是：穆萨的害怕不是从万物众生方面，而是从创造主方面，当他看见他的拐杖成了一条莽吞吃了魔术家的邪术的时候，他确知道，拐杖成了真主强制德性的显现处，所以他畏惧真主和他的强制，并不是畏惧拐杖和莽蛇。因此真主说：“**你不要害怕，你确是有高品的人**”你在我御前确是有高品的人，你的拐杖是对你的工具，而你是我的使者，我的交言诉机者，而且我为我的本然特选了你，如果拐杖是我强制德性的显示处，那么你就是我仁慈和强制德性的显示处。

（20——69）**你仍下你右手里的拐杖，他将吞没他们所造作的那些，他们所造作的只是魔术家的诡计，魔术家所干的都不会成功**。

“**你仍下你右手里的拐杖**”这是为了尊重他的事情，醒令了：这不是类似他们的棍子，它以意料不到的踪迹尾随而至。

在《穆夫勒达七（المفردات)》经中说：“它吞没是扯来得到，不论是用口或手。”

————见《鲁白（روح البيان)》第五册 402 页

其义是：它吞没了他们所造作的，你觉得在蠕动的，你害怕的绳子和棍子。这是说明：他们造作的都是卑贱的。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية)》经中指点：“在你右手里拐杖那是我的操作和我的妙计，魔术家所造作的只是他们自己的蒙骗和诡计，魔术家和所造作的，以及他们的诡计在我的操作和妙计来临时永不得成功，我的妙计确是确切可靠的。”

须知：今生的成功是获得各种幸福，借此美满今世生活，即：平安、富裕、尊贵，后世的成功须凭四件事：“合一而不浑化、富裕而不贫穷、尊贵而不低贱，全知而不无知。所今世之人的成功怎能称为成功呢？因为终归是失败的、折本的。难道你不知道吗？有一人问他的老师：“为什么得到了今生的荣华富贵永不得成功呢？”我们确已看见一些人是荣华富贵的，他确已得到了财产、名誉、地位，然后他把它变成失败的、折本的、昧真的背逆之人就是这样的人。

在《尼萨本·伊哈其沙比（نصاب الاحساب)》经中说：“术法家如果在被惩罚之前做讨白，他的讨白被承领。如果受惩罚后忏悔，他的讨白不受承领。”

在《迈沙勒格注释（شرح المشارق)》经中舒扎尔之子穆罕默德＊（محّمد بن الشجاع）由宰雅德之子哈桑（حسن بن زياد)，由艾布海乃飞（ابى حنيف）上传来：他针对众所周知的术法家说：“杀死他，不能承领忏悔，也不接受他求恕：我确已抛弃了邪术，我已痛改前非，如果他承认自己是术法之人，可以放他一条生路，如果有两个人作证，他是术法之人，你们就以一种性质判决他，他明显是术法家，立即处死，不可接受忏悔。”

在《认主学（ شرح رمضان)》经中说：“魔术家如果在地方为非作歹、损人利己不论男女该杀勿论，如果只犯了库夫勒处死男人、释放妇女。”

在《夫努尔（الفروع)》经中说：“不能杀死玩弄术法的女信士，但活刑难免，可以拷打、拘留，因为她已犯了大罪，不能杀死的理由是，穆圣＊禁止杀害被休的妇女。”

在《艾什巴海（اشباه)》经中说：“凡是卡废勒只要忏悔，他的讨白今生后世都承领，除这样的卡废勒外：骂圣人＊、骂两位长老（艾布伯克勒、尔迈勒)、或骂其中一个，术法家那怕是妇女，异端之人，那怕讨白前已受刑的。

在《弗坦瓦戛勒·西达叶七（فتوى القارىالهدايت)》经中说：“偏歪异端之人（زنديق）是这样的人，他说：‘活着时不能归信后世，也归信造物主’，他承信：财产、非法是混合的。”

在此经的另一页说：“偏歪异端之人是不能承信真主、复生，万物不含非法，这等人讨白多不被承领。”

在《舍勒哈托勒格七（شرح الطريقة)》经中说：“术法论词义是凡是深奥难测的事，‘造谣者的言谈上有术法’就是这一类形，穆圣＊说：“在言谈（论述）中有术法呢。”（这是针对苏菲和毛拉外哩指手划脚的自以为是的异端之人的，因为万哈布的丑恶思想致使他只要言谈就对抗真理，只要说话就负与术法外道之人一样的罪过）明知之人认为：‘是在真人身份中的虚

伪观点’。我们认为是确有的事，因为圣人ﷺ说：“术法是真的、主观是真的”（关键是不是真理，请以苏菲来标准）。

在《舍勒哈艾玛里（شرح الامالى）》经中说：“巫术家是这样的人，当欺骗一个人的时候，就以邪术迷惑他，使他神魂颠倒，这只是术法之人做了使他无法抵抗、他觉得已被迷惑的行为而已。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 403 页

在经典中众伊玛目主张不一。术法是一种医治，也是一种咒符，其作用深入人体和心中倒致人害病、被杀、而且能使夫妻关系破裂，三家伊玛目主张，它也有真实性。大伊玛目艾布海乃飞（ابو حنيف）说：“它对身体没有任何真实性和作用。”

在《舍勒哈戛帅德（شرح المقاصد）》经中说：“术法能揭穿一些事情，特别能泄露作恶、丑恶的人中所沾染的许多行为。对它能教授、能学习。从这两方面看是相反圣人ﷺ的感应和外哩的奇迹的。”

穆尔齐宰（معتزلة）派说：“它只是如像变戏法之人那样毫无真境的戏法，其原理是隐藏手法、或者隐藏了现戏的方法。”

我们对它有两种看法：①证明可以，②证明能做。至于第一种术法在他身上能够使出，其中含有真主的全能，因为他是造物主，术法家是行为者、操作者。其中也有教法学家的会同，只在判断中不一而已。至于第二种是真主的话：**他们教人魔术，并且给人教授巴比伦的两位天使所奉受的魔术，他们俩在教授任何人之前必说：“我们只是考验，但你不可叛道”，他们就像他两个学习了可以离间夫妻的魔术，但不得真主的口唤，他们绝不能用魔术伤害任何人。”（2：102）**

其中醒令：魔术是真实确切的，绝非仅仅是表演和施诡计，但作用者、造化者是独一的主。

问：“在穆萨的故事中真主说：‘**他觉得因他们的魔术它是蠕动的**’这证明在魔术上没有真实，它只是一种诡计和迷惑而已。”

我们说：“如果他们的魔术是实现了那个幻想，若是你相信，他也是真实的，那么，其踪迹在那迷惑中它没有证明它一点都不真实。

的确，著名的魔术有五样：①符录（طلسم）。据说：“它是天上的踪迹和地上的药物相配的被纵恿的图画（مقلوب المسلط），其目的是从它中显现出奇事。

②妖术（نير نج），它是一种诡计和迷惑。他们说：这是地上人体能力产生的一种迎合。其目的是从中产生奇事。

③护身符（رقية），它是一种咒符，他们吹在水中、再饮之，或洒在身上，它是念咒者心中发出的几句咒文，一部分是灵验的，一部分是、一部分是失效的，一部分是毫无意义的，他们妄言它是从神上听来的或梦中而来。

④图形（خلقطيران）它是用字和形所画的园形图符，他们妄言它有很大作用。

⑤魔术（الشعوذة），它曾经是有这个学问的一人名字。它以变换物体隐藏手法，避人眼光如像行在空中，指间流水等。其主张是：得到显现，归根是真主的能为，为通行他的惯例，显现其机密哲理，只有清高真主知道它。

大道长艾托海伦（الشيخ اكبر قدس سره اطهر）阁下在《夫土哈替里麦坑耶（الفتوحات المكية）》经中说：“因单字和真主尊名所显示的机密是奇迹感应之列，即上等人所显示的奇迹，每个（凡）人都窥测绝不到天机。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 404 页

（20——70）于是，术士们跪倒下去，他们说：“我们已归信哈伦和穆萨的主了。”

波文：当时穆萨丢了拐杖，变成一条大莽，张开血盆大口，吞没了术法家的工具，人们因害怕而四散逃去，这时穆萨拿住了它，又是一根拐杖，术法家知道：这不是魔术，更不是魔术家表演的虚伪魔术，而是真主的全能和穆萨的感应，于是，他们扔掉了手中的工具参悟了其中的哲理，他们向真主跪倒叩头，表示诚信。

据传：他们的头领说：“我们曾对人们是常胜之师，最终工具仍然掌握在我们手里。假若这位是魔术师，那么我们所抛的工具都到哪里去了，凭身体真境的推测证明了能为的、全知全能的主的实有，凭穆萨亲手所显示的感应，证明了他所负使命是真实的，他们齐声讨白、表现出了对真主最伟大的壮举——叩头”，他说：真主是救渡者，他们的事情（失败地）太妙了，他们丢掉了为叛教，不信而准备的绳子，为感恩而倒地叩头，在两种抛（拐杖）中差别太大了。

“他们说：‘我们已归信哈伦和穆萨的主了’”明文让穆萨退后哈伦，是为保持明文环节，因为穆萨儿童时法老是他的养育者，假若让穆萨行前会让人顾虑主宰指法老。让哈伦行前是表现他是跟随者。其义是：真主把世人教化于他，在他两个的手上通行了他要通行的。

部分上人说：“谁本有能知未见的眼光，却从事于自性份子，他仍被幔帐所遮，如果他想溶合于真主，应当以虔诚和确信的心眼观看真主，真主才为他显示自己的御前之光，把他提拔到临近自己。所以（那些归信的）魔术家是被提拔的人，是相同真主被引导于真主的人，是归信明证，不归信虚伪之人，的确法老没有看见调养品者的明证，所以他没有归信。”

（20——71）他说：“在我允许你们之前难道你们就信奉他了吗？他必定是你们的头子，他把魔术传授你们。”

法老抨击魔术家们说：‘难道你们要归信穆萨吗？’

卡什斐（الكاشفى）说：“他必定是你们的老师，最明的魔术家，而且意欲成为你们同行中的国王。”他以术法混淆了他的百姓，是让他们不要追随他、信仰他，因为他知道穆萨给他们教授了术法。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 405 页

（20——71）所以我要交互着砍断你们的手和脚，我誓必把你们钉死在枣树干上，你们必定会知道我们俩谁的刑罚更严厉、更长久。

“枣树杆上”是为杀人而准备的十字架，据说：“十字架被钉在尼罗河岸上的枣树杆上。

他们说：“穆萨的法老是第一个用十字架的人。

问：“当时拐杖变成了一条莽，他面临着被莽吞没的危险，他向穆萨从莽中求保护，怎能顾得给魔术家用这种法律来警告戏弄穆萨呢？

我们说：“在临危时可以说这种话表示抵抗，作为我们应该面向他的屠刀通行他的事情，你在这样的事情面前当坚定不移。”

法老认为魔术家害怕穆萨的是他的拐杖吞没了他们的棍子和绳子，他们才说了归信的话。

在《坦威俩替奴柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“法老说：‘**刑罚更严厉**’因为他只看见了今生的刑罚和严厉，他确由后世的刑罚和严厉上已瞎。”

（20——72）他们说：“我们绝不愿选择你而抛弃来临我们的明证和创造我们的主宰，你要怎么处置就怎么处置吧！你只能在尘世上任意而为。

卡什斐（الكاشفى）说：‘术法家们每当从提拔的杯子中尝到真理，从调养品疼慈的、接连的真光亲手编织在他们心里的时候，他们说。

“明证”指真实无暇的明显感应，他们的理由是：假若这是术法家，那我们的棍子和绳子到那里去了。

机密：一伙人如果在看见各种迹象中大见了本然和德性之光，大灾难在他们上就轻轻而过，谁弃万物而选择真主，在真主本然中发出的特恩轻易就来临他。

一部分上人说：“灾难的疼痛在你上秘是轻易的，你要明白：真主确是给灾难者。”

“创造我们的主”创造了我们和其他万物众生的主。从字面这一句退后于我们的明证，因为其中包含着主观的理性迹象和亲目见到的明显敏觉的迹象。

在《坦威俩替（التاويلاة）》经中说：“是把我们创造在伊斯兰正道上。”以创造主为盾牌，

肯定了他们没有抛弃真主而选择法老。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 406 页

“你要怎样处置就怎样处置吧”其义是：你爱怎么做就怎么做吧！或你要怎样判决就怎样判决吧！不论是砍和钉十字架。

在《坦威俩替（التاويلاة）》经中说：“你在我们上判决通行真主在先天对我们判决的那些证词吧！”

在这世上，在我们活着时，你随意整、随便判吧！你的事情和权利将近灭亡，我们既不爱受今世的刑罚也不怕今世的刑罚，今天你爱怎么亏枉就怎么亏枉吧！明天你也爱怎么虐待就怎么虐待吧！

（20——73）我们确已归信化育我们的主，以便他恕饶我们的罪和你强迫我们所表演魔术的罪，真主是至好的、至永恒的。

我们确已归信我们的主，以便他恕饶我们不信、违抗的罪，而且后世不要因它来拿问我们。更不要在这朽坏的今生让我们享受，我们愿选择你所警告的砍断和十字架。恕饶是接受惩罚的奴仆免去罪过，得到赦宥的护符，所以物质灾难是从泥垢上保护的。

而且求他恕饶我们因他强迫抵抗穆萨所表演的魔术的罪，他从边远的各城市召集了我们。这显现出他们竭力逃避他、热爱真主的赦宥。

“真主是至好的”真主其本然是最伟大的，他能看见他们所说的，和我秉造的。

在《坦威俩替努柱目（تاويلات النجمية）》经中说：“真主在特赐洪恩、隔被你的伤害中是至高强的，**“至永恒的”**他的优待是属于你的洪福，他的惩罚是属于你的刑罚。”

“至永恒的”他的报应是至永恒的，不论是回赐或惩罚，或若是我们顺从了他，你就以你的回赐优待我们，若是我们违抗他，你就把你的刑罚常加在我们上。

哈桑（حسن）说：“赞主清净！不信的民众比叛教方面不信的人尤为严厉，真主把正信放在他们心里一刻，他们仍没有注重，反而他们说：“你想怎么处置就怎么处置吧！”在真主本然中想怎么处置就怎么处置吧！指主发誓，今天他们中任何人陪随《古兰经》六十年，后来仍会以廉价卖了自己的教门。”

道长赛阿底（الشيخ السعادى）说：

زيان ميكند مرد تفسيردان　　كه علم ادب ميفروشد بنان

注释学也能害人致死，因为他用面包卖了道德学。

كجاعقل باشرح فتوى دهد　　كه اهل خره دين بدني دهد

依法来注的理智哪里去了，因为智慧之人借今生抓揽了正教。

بدين اى فرومايه ني مخر　　چوخرهابانجيل عيس مخر

败风坏俗的人啊！你不要借教门坏世道，既使坏，你也不能借尔萨的亲约来坏。

（20——74）犯罪而来临化育他的主的人，必入火狱，在火狱中不死也不活。

其情况是：他沉湎在犯罪中，故死亡在库夫勒和罪恶上，复活日来临调养他的主的人，他绝不是穆民，他必入火狱，其刑罚是永恒的。

（20——75）全信确已行善来临主者，必得高品。

全信真主和借他的圣贤所显示的感应，而且行善来临主，这等有清廉者道德的穆民必得在天园里的高位。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 407 页

机密：有纯洁正信的人和归信而且行善的人必得高品。

（20——76）阿德宁的乐园，下临诸河，而永居其中，这是纯洁者的报酬。

在报酬（الاجر）和赏报（الجزاى）其中有区分，报酬据说是协定的，以协定而得，必有益

无害。赏报据说有协定的，有没有协定的，据说：获益也受害。

其义是：他报酬了归信而且行善的从库夫勒和罪恶的泥垢中纯洁的人，这个真境就是真主最永恒的回赐。穆圣ﷺ说：“高品之人一定从他们之下人能看见他们，就像你们从天的各方能看见明亮的星星一般，艾布伯克勒和尔迈勒是高品之人中的成员，而且有他两个的恩典。”

他们说：“在《古兰经》中没有这件事：法老对这些信士们实行他所警骇的刑罚，在传述中也没有确定。”

在《可比勒注释（تفسر الكبير）》经中说：“伊本·阿巴斯传述：魔术家们在上午归信了，在下午就殉道了。”在《知识的海洋（بحر العلوم）》经中说：“他们早晨仍不信，在傍晚正义而殉身。”

这些传述证明：他们殉道了，法老对他们实行了十字架和酷刑，他是第一个用十字架的人。所以有理智的人应当选择真主，抛弃被褒贬的恶习和恶魔丑恶的习性，用调养品灵光的美德来修养，费用自己的财产和生命，以便得到最高的开解，求真主使我们和你们都成为有导师之人，成为灾难在他上容易的人。

（20——77）我确已启示穆萨：你率领我的仆人夜行，你为他们在海里开辟一条旱道，你不要怕追兵，也不要怕淹死。

在大约二十年中你实现我的九样感应之后我启示他。修道之人说：“一部分著名传述是这样的：穆萨针对法老和其百姓的残暴祈祷真主，真主就答应了他，可是其踪迹在四十年后才实现。他说：**“你率领以色列子孙从埃及夜，以便使法老的走狗再不要虐待他们。”**

在《哲俩来尼（الجلالين）》经中说：“你用你的拐杖为他们开辟一条道。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 408 页

“海”指古里宰目（قلزم）的大海。在《戛目斯（القاموس）》经中说：“它是在埃及和麦加中间临近希腊山的一座城市，把它称为古里宰目的大海，因为它在海的一边，或者是它吞了他的膝盖，古里宰目就是吞没。”

“旱”是其中有水，然后干了的旱道。

其义是：你从追兵和淹没上是平安的。

（20——78）法老统领他的军队、赶上他们，遂为海水所淹没。

即：你奉命带领他们夜行、开辟道路、顺道而过，法老率领军队而止，在太阳升起的时候追上他们。据传；穆萨在夜头带领六十七万人夜行。法老得知此事后，即统军追赶他们，他的先头部队就有七十万人，尾随而追赶，直至他们两军对峙的时候，穆萨用自己的拐杖打了海，就为每伙人畅开一条道，水仿佛大山一样立在道两旁，穆萨和所带领的各部人平安经过，法老就率领军队尾随追来，凶猛的波浪就淹没了他们，只有真主才知其深度。

（20——79）法老把自己的军队误导入迷途，没有把他们引入正道。

法老把他们误导入跌入在教门，今生中卑贱、折本的一条道上，导致他们死在库夫勒上，遭受了今生惊恐的刑罚接连后世永久的刑罚。他把他们没有引导于达到教门和今生目的地的一条道，因为真主使他迷误，使他把真主迷误的人引导于了部分目的。

修道之人说：“穆萨与自己的宗族指点了清净灵光与自己的能力。法老与自己的百姓指点了纵恿的自性与它的性质。大海指点今生，于是灵光的穆萨或借礼乘的船，或借真主显示之光经过了它，而自性的法老被淹没，因为它顺从了它的私意，没有奉行他的礼乘和显示之道。从中结论：追随迷误的人，不论色世、妙世都把人断送于表里亏折，跟随引领正道的人都把人送到于永远的成功（两世的成功）。最优美的是在正信和认主独一方面追随，因为这是众圣万贤的目标，穆民在真主今生后世，表里敌人中所保护的护城里。

由苏盖夫之子阿布独拉（عبد الله بن الثقفى）上传来：“赫扎知（الحجاج）来拜见马立克之子艾奈斯（انس بن مالك）说：‘我想狠狠地杀了你’，艾奈斯说：‘假若我知道那是你亲手干的，我必

舍真主崇拜你’赫扎知（الحجاج）问：‘为什么？’他说：“真主的使者曾经传授我一个祷词，并说：‘谁每天早晨用它做祈祷，任何人伤害不了他’，的确我每天早晨用它做祈祷”，赫扎知（الحجاج）说：“我已知道它”，他说：“那怕你有生之年教授给不论哪个人，你应当对他让步”，一人突然问：“知道它有什么显迹？”他说：“我总是看见张着血盆大口的两头狮子蹲在他（انس）肩上”。赫扎知（الحجاج）临终时对侍奉者说：‘你应当坚守终生侍奉的意念’接着，他给他教授了这特有的祷词，他教到：‘你念：凭真主的尊名，他具有高尚的尊名，凭主的尊名，陪随他的尊名，就不会遭受地上的、天上的任何一物的侵害（بسم الله خيرالاسماى بسم الله الذى لايضرّ مع السمه شيى فىالارض ولافى السماى）。’这就是它今生的益处，至于在后世能保护他不遭受火狱和其刑罚的惩罚。”

你当知道：穆萨曾忠告法老，但忠言没有益济他，他也不知其价值，就加以拒绝，以致因反对玩固衰落于被淹和灭亡，（我们向真主——养育奴仆的主求护佑。）

有理智的人应该倾奔于济世者。哈斐兹（الحافظ）说：

امروز قدر پند عزيز انشناختم　　يارب روان ناصح مالزتوشاد باد

今天，我已认识（知道）了贵人忠言的价值了，化育主啊！你使我们的忠言伴随你的喜悦畅流。

“今天”指本光阴的毛拉道长。

机密：少年时期绝不像中年期，因此，你看很多少年人喜欢无聊的闲谈，不重视真人的贤言忠告，所以，真主引导谁、谁必投奔于真人，希望他的贤言忠告，因为他是忠告偏叙异端者。修道之人更需要一位穆勒世德，上紧奋斗、喜主爱道，单只有一位穆勒世德不常川被引导点化是不够的，你不知道吗？法老确知道穆萨和他昭示的都是真理，但他拒绝了修行他的道，而只信无行自取灭亡，因为先有诚信，其次是承认、再奋斗上紧，一部分上等人明确指出：“船在干岸上不会漂流“是自性诱惑人弃真、坍塌的，真主确说：**“你们应当轻装地、重装地出征”**功修是秘备物，直至在欢乐、艰难、奋斗的境界中确信来临、坚定不移、直至复活日。

毛拉扎米（المولىالجامى）说：

بى رنج كس چون نبردره بسر كفج　　أن به كه بكوشم بتمنا ننشينم

不苦修功修，既使在道前也难得正道，那么、我们应当奋斗、上紧，绝不坐之幻想。求真主使我们坚定在他所喜悦的道上，使我们到达他的御前。

（20——80）以色列的子孙啊！我从你们的敌人中解救了你们，我曾在希腊山右边与你们缔约，我曾降甘露和鹌鹑给你们。

在淹死法老和其百姓，从他们中解救你们后我对他们说了这话，当时，他们残杀你们的男孩，留下女孩侍奉奴役他们。

“缔约”理论方面，是我曾凭来在山右边的你们的圣人＊，包括从埃及至叙利亚的修道者为中介与你们缔约，否则在山上没有右、也没有左。即：穆萨为交言诉机、奉受《新约》而来。理论方面把缔约按说给了他们，其实只是唯独穆萨与紧跟他的人的，而其益处普慈于他们全体。

“甘露”它如同掉在树枝上的香甜的露珠一样的露汁，称为白密。

“鹌鹑”一种名叫赛玛宁（سمانى）的鸟。当时，他们在荒郊中，从黎明到太阳显照雪一般的甘露被降临他们，每人得一升，鹌鹑从南方被差于他们，男人们宰了自己足够生活的，荒郊是他们在其中露宿的旷野。当时，他们被命进入暴君统治的城市，他们拒绝了，真主就凭使他们露宿在旷野四十年而惩罚他们，这就像慈父打犯罪的儿子一样来教训，但不是中止优待，在荒郊中虽然是考验他们，但仍无劳而供给他们。

اى كريمى كه ازخزانه غيب　　كبروترسا وظيفه خورداری

明哲的人啊！在未见库房中，你吃尊大和畏惧的薪金。

دوستانرا كجا كنى محروم　　توكه باد شمنا نظرداری

你不论在何处喜主爱道是尊贵的，你一但与异端偏斜者在一起、你当眼亮。
————见《鲁白（روح البيان）》第五册 410 页

（20——81）你们可以吃我赏赐你们的佳美食品，但不可过份，以免我的怒恼降临你们，我的怒恼降临他的人、必已坠落。

拉嗳布（الراغب）说：“佳美食品的根本是贪婪和自性可口的，佳美食品在教法中是被降在教法许可地方，发挥教法许可的作用，来自教法许可的地方，一但是这样，才是现在、将来纯洁的食品，否则虽然现在佳美，将来不可能佳美。”

“但不可过份”即：在我供给你们的食品中你们不要超越法度，故：放弃感恩、浪费、吝啬、积蓄比一昼夜所需更多的。

“必已坠落”必已沦丧、毁灭，其根本是从道山上已掉落，因而遭于灭亡。宰目海什拉（الزمخشرى）的报告中指出：“谁把自己的自性与私一起差遣，谁确已跌落在远道的私意中。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指点：我曾把我德性的甘露和我的美德的鹌鹑降给了他们，你们可以吃我赏赐给你们的佳美食品，即：你们可以凭我德性的佳美食品装饰，可以凭我美德的贤性修养，我凭这些才提拔你们。即：若没有调养品的贤品援助，灵性、心和它两个的本性从自性的法老和它的本性中必不得解救，若不是神性的援助，你们绝不会凭真主的德性来装饰，绝不会凭他的美德来修养。**“但不可过份”**如果你们的本性和性格无视于我的德性和美德，你们充当为奴品（العبوّدية），充当调养品者（ربوّبية）方面不可过份，更不能就像一部分真人那样说：‘我是真主’，一部分说：‘我的事情好清高’。来用我的尊名称呼，凭我的德性来装饰，这些情况都仿似人的本性所生出的事，人确是悖逆的，因为他认为自己是无求的。的确，这族人的过份就是从这几方面，如果这是他们的情况，这些情况实不能胜任各个品位，而是遭受主怒，正如真主所说的：**“以免我的怒恼降临他们，我的怒恼降临他们的人，秘定坠落”**即：我把他们在为奴品中的一切行为转成四散的灰尘，因此真主命令的喜悦是求引领中崇拜真主的人的，因为真主说：**“求你引领我们正道，你曾施恩给他们者的道，不是受怒恼者的道”**。即：求你把我们引导在引领之道上，而你凭顺从和奉献品施恩给他，然后又以过份考验他，你的怒恼降临他的人不会进入引领之道中。

（20——82）悔过，信道而且力行善功，坚守正道者我对于他确是至赦的。

在《迈法替哈（المفاتيح）》经中说：“在多恕的（غفور）和至赦的（الغفار）其中的区分是：多恕的（الغفور）是多多恕饶，即是保护奴仆免遭应受的惩罚，因恕饶而超脱罪过，多恕的（الغفور）是由污秽上保护奴仆的威严的尊名。至赦的（الغّفار）比它更加意，据说：“它俩其中的区分是：多恕的（الغفور）是从怎样恕饶方面的加意，而至赦的是说明了恕饶的多少。”

“善功”指论教法和理智都是端庄的。其中警告已陷入过份的人，鼓励他们悔过、信道。

“坚守正道”从生至死端庄和坚守在正道上。**机密**是：谁没有坚守正道，谁必隔绝了恕饶。其次是失去品级。

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“‘其次是失去’其义是降落，即把端庄降落在善行上，加之本身的美德，在他上显露出它的优越，这确是更高尚更伟大的，因为全部的事情在其中是最取弃步行的脚步（让其飞行）
————见《鲁白（روح البيان）》第五册 411 页

伊本·阿他衣（ابن عطاى）说：**“‘悔过，信道而且力行善功，坚守正道者，我对于他确是至赦的’**其义是：他从相反之道归于符合之道，在其中守信真主所许约的，并追随圣道、坚守这些，除此外不寻求任何道路。”诗文（مثنوى）：

راه سنت رواكر خواهى طريق مستقيم　　كزسنت راهى بود سوى رضاى ذوالمسن
你若想得正道，你应当立行圣道，圣道确在有恩会的主的喜悦一边。
هرمژده درچشم وى همچون سنانى باد تيز　　كرسنان زندكى خواهدزمانى بى سنن
各种喜讯在他的泉眼中尤如锋利的枪头，生命的枪头没有圣道怎能得到本时光导师呢？

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية)》经中说："信道是凭崇拜普慈主而从过为中超脱，'力行善功'是凭调养品者为奴而从过份中超脱，**'坚守正道'**是已真实：那〔调养品者（ربوّبيت)〕尊前是由幻想、疑虑的泥垢上清净，的确调养品者（ربوّبيت）是永存的，奉献品者（العبودّيت）是常川的。"

须知：讨白如像香皂，就像香皂洗涤外表泥垢一样，讨白洗涤了内里的泥垢——罪过。据传：一个人问乃迪努拉（لدينورى)："我立于毛拉门下磨难到达我时我该怎么办？"他说："你就像一个小孩在他母亲面前那样，她打他时，他表现出灰心丧气，常川这样，直至她拥抱他。"

讨白是三份：下等人是从罪过中讨白，上等人是从疏忽大意中讨白，特选之人是从看见善功，回顾功德中讨白。

讨白的条件是三样：心中奥悔；舌头承认；故向真主求饶；脱化肢体，即：禁止犯罪。穆圣ﷺ说："常定在犯罪上而以舌头求饶者定似戏弄化育他的主。"

毛拉扎米（المولىالجامى قدس سره）说：

دارم جهان جهان كنه اى شرم روى من　　چونروى ازين جهان بجهان دكر نهم

"我把世界认为是干罪的世界，即：我的脸上显露出了羞愧，我几时超脱这个世界进入另九个世界呢？"

ياران دواسبه عازام ملك يقين شد ند　　تاكى عنان عقل بدست كمان دهم

骑乘二马的道友是决意者、权威者、确信者，理智的疆绳在全美猜测的手里到几时？

باخلق لاف توبه ودل بركنه مصر　　كس پى نمى بردكه بدين كونه كمر هم

欺骗之人身体虽然忏悔，而心仍存恶术，无跟随的人，在世上只是迷误者。

（20——83）**穆萨啊！为何你仓促地离开你的宗族呢？**

穆萨在全美了他的主的约期时我对他说："什么事使你仓促离开你的宗族呢？他们是七十位被特选的代理人，随他去希腊山赴主之约，那是这样的：他使他们热心赴真主的约期，真主就命令他们随他前去，正如在《哲俩来尼（جلالين)》经中所说的。"

在《阿拉依斯（العنايس)》经中说："穆萨因人们的生活而忧郁重重，同时他记起了接绪真主的日期，为渴望会见他的主，他表现出了离开离去的动机。"

卡什斐（الكاشفى）说："据传以色列子孙在法老被淹死后请求穆萨制定出礼乘的规定和法度，穆萨为此事与真主交言诉机奉受召唤：**'你带领以色列子孙的首领来到希乃（腊）山，接受我的经典，它中集中着一切教法'**，穆萨就让哈伦代替自己，他带领七十位宗族朝向希腊山，宗族又被许约了四十日，他来接受经典，当他弃下自己的宗族来到希腊山的时候，由于他极渴望与真主交言诉机，得到真主的启示，他来到希腊山顶，真主呼唤他：**'穆萨啊！什么道理你仓促地离开你的宗族而前来呢？'**"。

————见《鲁白（روح البيا ن)》第五册 412 页

（20——84）**穆萨说："他们将追踪而来，我的主啊！我忙来到你这里，以便你喜悦。"**

波文：穆萨说："他们尾随而来，他们的一时一时地定时。"

"以便你喜悦"以便我凭争先服从你的命令，注重于全践你的约言使你喜我。

在这两节天经中指点了不同的意义：（1）为了让人们知道，行道之人在投奔于真主中绝不能缓慢，而且要承认在行道中讨主喜悦是当务之急，在教门中急忙是受夸赞的，真主说**"你们争先投奔于化育你们中那里的赦宥"**其根本是行道。诗：

كر كران وكر شتابنده بود　　أنله جوينده است يابنده بود

在正教中吃苦耐劳、争先忙谋，才是行道和寻贤。

درطلب زن دايما توهردودست　　كه طلب درراه نيكورهبر است

在行道中你两手应当常川劳动，但是在优越之道中必须寻求跟随毛拉道长。

圣人ﷺ说："凡事各有其时"

（2）行道之人在行道时不能因拖延者而耽误，如果在浑化于真主中，虔诚为主中要像穆萨在投奔于真主时那样，绝不能因自己的宗族所误，而在寻求中急忙前行，拖延之人已自灭。

确有此事：曼知努尼阿米勒（المجنون العامرى）夜里把一只驼丢弃在路途中，因为在急忙投奔真主一边时它耽误了他，所以他在真主的喜悦上前行。

راه نزديك وبماندم سخت دير　　سير كشتم زين سوارى سير سير

近主之道是我坚守道堂，在这个快马上我一站一站地行进。

سرنكون خود رازاشتردرفكند　　كفت سوزيدم زغم تاچند چند

你应当把自己颠倒在颠倒的驼上，你当说："我因忧伤而燃起了永不熄灭的爱道之火。"

تنك شد بروى بيابان فراخ　　خويشتن افكند اندر سنكلاخ

因道在宽阔的荒郊中你饱受艰难，你把自身投入在坚硬乱石中。

چون چنان افكند خودراسوى پست　　از قضا آن لحظه پايش هم شكست

如果，你这样把自己丢在卑贱一边，那么，倾刻间你必得弃步飞行的品级。

پاى رابربست وكفتا كوشوم　　درخم چوكان غلكان مى رومى

你绊住脚、口出傲言，那就像粗石乱岗那样是弯曲的。

عشق مولى كى كم ازليلى بود　　كوى كشتن بهر اواولى بود

渴望毛拉你要夜间多行，奋发阐扬对每个人是应尽天职。

كوى شومى كرد بر چهلوى صدق　　غلط غلطاندرخم چوكان عشق

你阐扬正道，才能成为忠诚的英杰，在乱岗污泥中定似喜主爱道的宝石。

（3）行道之人当一心一意地为真主，只为主虔诚，寻求他、弃之一切，正如真主所说的："我的主啊！我急忙来到你这里。"

可麻里·海知奈迪（الكمالالخجندى）说：

سالك پاك رونخوانندش　　أنكه ازماسوى منزه نيست

"修道之人是内清外洁、常川赞念之人，因他除清净主外、绝无私无我。"

（4）修道之人应以相同真主行道为目的，只讨主喜、不讨人喜。正如真主所说的："以便你喜悦。"

（20——85）主说："在你离别之后，我确已考验了你的宗族，撒米里已使他们迷误。"

主说：**"在你离别他们之后，我把他们投入在考验中，我凭所制做的一头牛犊而考验了他们的正信，他们就是与哈伦留在海岸上的六十万人，除一万二千人外，他们全因崇拜牛犊而陷入迷误。"**真主问穆萨：**"你知道你来到哪里吗？"**他说："主啊！不知道，当时我对哈伦说："你替我代理我的宗族，当时，我依靠了哈伦。"

机密：万圣和他们追随者的道被考验和灾难所笼罩，正如圣人＊所说的："灾难被委托于各品圣人、其次是近圣的人。"据说："灾难对外哩尤如火焰对金子，圣人＊和道长离开之后，教生和门人就面临着考验，正如真主所说的：**"你离开之后，我确已考验了你的宗族"**的确，旅客如果离开朋友之后，就面临旅行和灾难的考验。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 413 页

哈飞兹（الحافظ）说：

قطع اين مرحله بى همر هى خضر مكن　　ظلماتست بترس ازخطر كمراهى

"没有毛拉道长，既使超越这些栈道，也不会绿翠结果，在诱人迷误的重重黑暗中你当心错觉。"

据传：穆萨离开他们之后，他们衣照穆萨的嘱托二十天，他们就认为穆萨会延迟四十日，他们就说："我们已全美了定期，而仍不见穆萨来临和音信。"

"撒米里已使他们迷误"撒米里是召人于拜牛而使人陷入灾难的策划者。

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈替（اسالة المقحمة）》经中说："把诱人迷误按说给撒米里，因为他来煽动、引诱。把考验按说给真主，因为他是凭自己的能为、全能、意所欲为、创造而形成。依这样看，万样事物永远被按说在它的因由和启因者上。"

真主叙述了这个考验发生在圣人离去之后实现。从真实方面是在真主的全知意欲中，从理论方面是因人为而现实，或者因为撒米里在穆萨离去之后有意制造事非，阻止人得到高品，

于是考验就临头了。

撒米里是以色列子孙的一位领袖，因他而一派人称为撒米里族。或者是拜牛的一伙人中有奇迹的异教徒，当时他进入以色列子孙的家园与他们一起信奉了伊斯兰，但他仍心存喜拜牛犊，所以真主就考验了以色列子孙，使他能眼见妙体，揭开了他眼上的幔子，他能看见哲伯拉依来被称为海促米（حيزوم）生命马的踪迹，他采取了马过的土中的一把，借恶魔的唆使丢在被熔化的手饰中。

卡什斐（الكاشفى）说："最确切地是：他是以色列人，在法老屠杀所有男孩的那个时期他被降生，他母亲生下他之后，把他丢在尼罗河岛屿中，真主命哲伯拉依来抚养他，供他吃饮，在当时保护他，穆萨来到希腊山时，撒米里来于哈伦说："我已从古比托（قبط）族中借来许多手饰在我那里，经过加工能流通使用，我认为：以色列子孙交易它都是合法的，以直他们都遵行，哈伦命令点火燃手饰，他们就倒入坑中，在那火中加工，撒米里立即让金匠溶化金子，制成一个形象，就把溶化的金子做成一个牛形而取出，再把哲伯拉依来被叫名'生命马'蹄之下的土注入里边，立即变成活物，有肉有皮，而且发出了牛嗥声。据说："它没有活，而是四文金币流出的渣子发出了叫声，他们都向它倒地叩头，真主启示穆萨：**你的宗族在你离开后崇拜牛犊。**"

（20——86）然后，穆萨悲愤地回到他的宗族。

在全美ذالقعدة的四十日，ذالحّجة的十日之后，穆萨拿着其中写有（新约）的碑板回来了，《新约》其中有一千章，每一章有一千节节文，他用七十头驼驮着经典。

"悲愤"穆萨由于他们的行为悲愤交加，因为这样，至圣＊针对突然死亡的人说："恩慈是惟独穆民的，悲伤袭击了不信道的人。"

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 414 页

卡什斐（الكاشفى）说："每当他回到自己的宗族的时候，就听见他们喧哗乱叫，他们敲着鼓，围绕着牛起舞，他就悲愤地大声责备他们。"

（20——87）他说："我的宗族啊！难道你们的主没有给你们一个美好的应许吗？你们觉得约期在你们上太长呢？还是你们想应受从你们的主的怒恼来临你们呢？因而你们违背了对我的约言？"

其义是：他说："我的宗族啊！你们的主已诚恳地应许你们，故他赏赐了你们其中显有真光和引领之道的《新约》，你们不该背而无信。"

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说："**'美好的应许'**美好是有限的，真主确应许他们的是赏赐了他们其中显有引领之道和真光的《新约》，再没有比这更优美，更美好的应许。"

机密：真主如果应许一伙人特恩，就免不了全践约言，而那约言面临着是对他们的考验和磨难，正如对穆萨的宗族那样，当时，真主许约他们接受《新约》，与穆萨和他被选的七十位宗族交言诉机，每当穆萨全践了约言的时候，真主对他们就发出了考验和磨难——迷误和崇拜牛犊，可是许约每当以优美而实践的时候，灾难因优美的许约而成了优美的考验，他们事情的后果就是讨白、成功、高品。

"怒恼"大的惩罚和严励的报应。

（20——87）他们说："我们绝不是存心违背你的约言，但我们担负着宗族手饰的重担，（我们觉得很沉重）我们就抛下它，撒米里也同样抛下了。"

"有意"以我们的能力和我们的选择违背你的约言，而是撒米里的阴谋和纵恿逼迫我们。是这样的：为人如果遭受无法避免的灾难和考验，他就是失败者、尽力随愿者。

仿佛一个声音说：**"难道你们由于约期漫长忘记了约言，因而存心违背它吗？还是你想应受怒恼而故意违背呢？**

"宗族的首饰"是我们逃出埃及的时候从古比托（قبط）族中携带出的首饰。

“我们抛下它”我们把首饰抛在火里，希望不要遭受它的罪过。

“撒米里也同样抛下了”他看见他们抛下的时候，他也抛下了所携带的首饰，他所抛下的只是从生命马蹄下所采取的一把土，这把土除丢入牛犊中外再没有与任何一物混杂过，它是真主凭圣灵（روح القدوس）特选了的贵物。

（20——88）他就为他们铸出一头牛犊——一个有犊声的驱壳，他们就说：“这是你们的主，也是穆萨的主，但他忘记了。”

“牛犊”用熔化的首饰铸成的牛犊。

“驱壳” 有血有肉的身体，或没有灵魂的金体，而且显示反常在迷误者手上也是常事。

“犊声” 即牛嗥声，当它发出声音的时候，他们向它叩头下拜。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 415 页

真的！为了试验奴仆真主创造了牛犊，以便从偏斜者中显现出坚定者，比这更奇妙的是为了考验他们和所有的人，真主造化了野比劣厮。

（20——89）难道他们不知道这头牛不能回他们的话，也不能掌管他们的祸福吗？

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّنمية）》经中说：“其机密是：真主若实现一桩前定的时候，首先就剥夺了有智慧者的理智，使他们在看见许多迹象，亲眼大见各种奇迹感应后眼目瞎迷，仿佛他们看不见任何东西，因此真主说：**“难道他们不知道……吗？”**

这几节节文中有几样指点：（1）的确，真主的怒恼相连着全品真人（انسان الكامل）的情绪，因为他是真主御前的一面镜子，也是圣人＊怒恼的显现处，真人绝不为自己而发怒如果他为真主而发怒，除真主外任何一物不存在于他的怒气中所以，有一等奴仆，真主怒恼是由于他怒恼了，真主喜悦是因为他喜悦了，不然，从实质中是：他的怒恼就是真主的怒恼，他的喜悦确定是真主的喜悦，他们中有一等人是真主的显示处，也是他的尊名和德性的显示处。

艾布•阿布杜拉•拉宰耶（ابو عبد الله الرضى）说：“的确真主不像我们悲伤那样悲伤，但他有外哩，他们悲伤、喜悦，因而，他们的喜悦就是真主喜悦，他们的怒恼就是真主的怒恼。依据这样，真主说：**“谁轻视我的外哩，谁确已向我宣战。”**

所以有理智的人应该追随圣人＊和外哩的道，看见昧真者的时候，要为真主而怒恨。诗：

كرت نهى منكر برأيد زدست　　نشايد چوبى دست وپايان نشت

你当一次又一次地用手戒恶，若没有手脚也不相宜坐之不管。

چودست وزبان رانماند مجال　　بهمت نمايند مردى رجال

若手和舌都未动之以理，就没有表现出男子汉的意志。

（2）违背约言，毁坏约言是真主怒恼的原因，所以寻求主恩的人必须端庄、坚定。

ازدم صبح ازل تا أخر شام أبد　　دوستى ومهر بريك عهد ويك ميثاق بود

从先天的黎明到将来的傍夕你要持之以恒，导师和主慈的一个在约言方面、一个在缔约方面。

在《哦帅耶•夫土哈七（وصيا الفتوحات）》经中说：“真主启示穆萨：**‘你希望的、你必能获得，你约定的、你秘须注重。’**穆萨正在旅行，突然一只鸽子飞在他肩膀上，他身后一只在游戏，那只鸽子飞在另一肩上，这只鸽子就飞入他的衣袖里，它看守誓约，并用流利的语言对穆萨说：“伊目兰的后裔啊！我们已获得，我们已与我们的衣禄分离”，穆萨说：“难道我是接受考验吗？”为了展现食物，他一块一块地割下自己的手至大腿部，直至看守了约言，它两个也全践了约言，并说：“伊目兰的子孙啊！你别急，我们是差遣于你的，为了显示，你全践了约言，我们才应受考验。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 416 页

（3）今世物质全是骗人、坏事、害人的起因，难道你不知道吗？法老被今生所欺骗、因而葬身于红海。撒米里（سامرى）用首饰铸造了一头牛犊，而犯了大忌。如果离开埃及的时候他们没有携带金银首饰，他们必不会陷于崇拜牛犊中，考验是伴随他的忏悔。求真主把我们

引导于全品的道，再升腾于他的一边，在全品者的大门上不要拒绝我们，也不要因他降刑的各种因由来考验我们。

（20——90）之前，哈伦确已对他们说：“我的宗族啊！你们用牛犊被考验，你们的主确是普慈之主，你们应当追随我，服从我的命令。”

穆萨归来他们之前，哈伦确已忠告他们，警觉他们，晓以事情的真相，说：“我的宗族啊！你们因牛犊已陷入灾难中，你们已因它而迷误。”其义是：它对于你们只是考验而已，除此外，绝不会把你们引导于正道。“的确，应受崇拜的只是有一切恩会的施恩主，绝不是牛犊。”

提到了普慈主只是醒令他们在他们回来之前让他们忏悔。如果你们真的忏悔你们当追随我，坚定不移地立行正教、服从我的命令。抛弃崇拜你们毫不知道其真相的东西，这是多优美的劝谏啊？因为他制止他们陷入虚伪。因为真主说：**“你们因牛犊被考验。”**这首先是取弃蒙蔽，如像在道路上清除了障碍。其次是把他们号召于明知真主，因为真主说：**“你们的主确是普慈的主”**这是根本，其次是认识圣品，因为真主说：**“你们当追随我”**，其次是立行各样法令，因为他说：**“服从我的命令”**，这就是对自己、对世人推心置腹的忠言，至于对自己，他是奉真主命令劝善戒恶，对他是因为真主说：**“你替我代理我的宗族，主持他们的事务，但你不要追随偏真之人的道路”**（7：142）。如果他没有劝善戒恶，他必违背了真主的命令和穆萨的命令，是使不得的。

真主启示优什尔（يوسع）：“我必消灭你宗族中四万行善的人，和六万作恶的人”他问道：“主啊！作恶者罪有因得，那行善者怎么了？”真主说：**“他们没有因我的怒恼而怒恼。”**圣人＊说：“穆民在互敬互爱、相互谅解中尤如一个身体，一个部位失眠、受刺激，其他部份也必受痛苦。”

后来，哈伦看见一些在火上干渴的人，他没有评论他们数多，也没有背弃他们，反而他以正真明断。

机密：异端罗废子（الرافضة）抓揽圣人＊的话：“你对于我，如同哈伦对于穆萨。”后来哈伦在类似这些大事中没有阻止防备，不然，他上了讲演台，以真理而明断，并把人们教导于追随自己、远离其他一切的人。假若穆圣＊的教生走了迷途，穆圣＊必定作出像哈伦那样的结论，故他升上讲演台，无防备、无畏惧说：“你们当追随我，服从我的命令”。至圣＊没有这样说：我们就知道教生走的是正道。的确，大贤阿里烧死了曾说：“与他的神性品同在”的异端偏斜之人（الزنادقة），因为他们已误入虚伪。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 417 页

（20——91）他们说：“我们继续崇拜牛犊，直至穆萨回来。”

在《可比勒（الكبير）》经中说：“真主慈悯了从法老的迫害中得救的人，后来他们因无知加之父传子授又接受了崇拜牛犊，因而他们说：“我们继续崇拜牛犊。”其义是：我们不接受你的明证，只接受穆萨的话。”

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“他们把穆萨回来当做他们崇拜牛犊的终点，但在他回来时放弃拜牛不是喜悦之道，而是抢辞夺理之道。他们把虚伪隐藏在这些之下，而是穆萨带不来明显的明证，他们不会脱离崇拜撒米里所铸的牛犊。”

据传：每当他们说了此话的时候，哈伦带领没有崇拜牛犊的一万二千人愤然离去，穆萨回来了，他听见喧哗声，原来他们围绕着牛翩翩起舞，他就对与他一起回来的七十个人说：“这是一种灾难声”他转身也对他们这样说了，并且从他们中听见了他们说的此话。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“他们根本没有听哈伦的忠告，因为他们已幔闭了真耳，因此他们说：“我们继续崇拜牛犊……”。**机密**是：门人如果凭侍奉全品、近主的道长（شيخ）来得到幸福，以诚心的意念与毛拉为邻，应当服从他的一切命令和禁止，接受道长的调养、服从他的引导，这样他才能凭道长的继承之光（نورالولايت）成为有真耳和真眼的人，才能凭道长的继承之光听见和看见任何人听不到、看不见的一切机密和真质。如果未经

道长的许可、擅自离去，继承之光在他上就失去了、或者他被‘没有’的幔帐所遮，像从前一样成为即瞎又聋的，直至他返投奔于道长门下，凭他继承之光来发光。

（20：92——93）**穆萨说：“哈伦啊！当你看见他们误入弃途的时候，什么事妨碍你，你为何不追随我，难道你要违背我的命令吗？”**

在听见他们对他的答复时，他说。据说：他扯住哈伦的胡须和头发愤怒地说，哈伦原当是须发很长的。

其义是：他没有把你教化于无追随。无追随的人是在愤恨真主和他御前的一切之中。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“**机密**是：穆萨在与主的约期中淹没在亲眼大见真主的大海中，除真主外，他没有看见任何物，更没有因中介的幔帐被遮闭，直至真主凭许多中介考验了他，真主说：“**在你离开之后，我确已考验了你的宗族，撒米里已使他们迷误**”真主把考验归于自己，把迷误推给撒米里，说明以便让他知道在他好歹的行为中与主同在只能看见真主，所以他没有顾视任何中介，在真乘品位中，在临真的毡子上只看见真主的能为，他答复道：‘这只是你的考验’，他把考验和迷误按说给真主的本然是以礼乘的脚步看守了真乘的真质，直达真乘之光（نورالحقيقة）。”

穆萨说:“你替我代理”其中包括必以它两（你为何不追随我，难道你要违背我的命令吗？）的确，代理者（خلافة）必须是前辈的传替和任命，绝不是自行而立，那怕他临真近圣。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 418 页

（20——94）**他说：“我的胞弟啊！你不要揪住我的胡须和头发，我的确害怕你说：“你使以色列子孙分裂，而不注重我的话。”**

“胞弟”即亲母所生，不是异母所育。据说：“凡是有根的，必是一物的本质、或是抚养了他，或是教育了他，或是他的起源是同母。

机密：他俩是双胞胎，众议公决：他俩是同父母的。

一部分上等人说：“哈伦的圣品是来自主御前的恩会，正如真主所说的：**“我为了慈恩而差遣他哥哥哈伦为先知。”**因此他凭他的母亲召唤他，因为慈恩是惟独慈母的，因此她负有抚养的义务。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指出：“每当哈伦看见穆萨从含有临真的宽仁、特选、交言诉机的渴爱主道、充满甜美的尊前来临的时候，他只表现出尽情的谦下和恭敬，他情不自禁地说：“胞弟啊！”。

他以**“胞弟啊！”**呼唤有两种意义：㈠以便接绪骨肉的慈爱控制他，使他息怒。㈡当时提到母亲，以便他铭记他祈求见主的那个时候，他赴入定期，每当他的主对着山显示了的时候，山崩裂粉碎，穆萨晕倒地，他昏死过去的时候天使们来临摇着他的头说：“一个经期妇女的儿子啊！指掌管万物的主发誓，什么是土。”

哈飞兹（الحافظ）说：“

بروا ين دام برمرغ دكرنه　　كه عنقارا بلند است أشيانه

这维绸对于鸟禽只用在木杆上，而凤凰其窠是高尚雅致的。

据传：他用右手掀住哈伦的头发，用左手掀住他的胡子，他十分气愤，但他为真主而恼人。铁是最坚硬之物，而他在看见他们崇拜牛犊的时候没有勇气，在他看见宗族的行为的时候，才对他哥哥做出了过份之举，宗族是耳闻目睹的。

“而不注重我的话”在优美地代理他们中你没有重视我的嘱托：‘你替我代理我的宗族、主持他们的事务’，主持他们的事务包括宣化，保护人们的团结，对他们的协调。

在《尔有尼（العيون）》经中说：“你没有注重我的事情，或你没有等我回来。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“注重你的话，追随你而顺从你的命令，不违背你的命令对我已有了妨碍。这是哈伦认错的话，认错是把人们召于勾摸罪过。勾摸罪过有三样：①言而未做，②言后已做，③言而已做并不重犯等，这三样可以做讨白。凡讨白是

认错，但认错绝不是讨白。哈伦原是容忍的、厚道的，因此以色列的子孙是最爱戴他。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 419 页

大贤尔林传述："最优美的宝库是心中喜真。"

苏格拉特（سقراط）说："最好的美德是生活愉快、心平意和，把自性逼迫在喜真中；最丑的恶习是：生活烦恼、怒气不息，自性远离喜真。"

伯宰勒·著目呼勒（بزرجمهر）说："知足的果子是欢乐愉快。谦下的果子是喜真爱道。"

ارلى الحلم فى بعض المواضع ذلة　　وفى بعضهاعزايسودفاعله

我在一部低贱的位份中发现了容忍克己，在它的一部分中发现了主使行为者的尊贵。

艾勒赛土（ارسطو）说："凭超众的智力，显出了伟大的能力，凭谦下增加了喜真，凭克己增加了援助，凭宽仁众心倾向侍奉，凭守约友谊永恒。穆圣＊常怀仁慈、宽阔心，因此真主赞扬他说：**"他是疼慈穆民的。"**诗（مثنوى）：

بند كان حق رحيم وبرد بار　　خوى حق دارند دراصلاح كار

真主的仆人是至慈的、克己的，真主的团体（本然）在处理万事中是明智的。

مهر بان بى رشوتان يارى كران　　درمقام سخت ودر روزكران

慈爱不是贿赂、导师是负大任者他在品位中是坚强的，在本光阴中负有使命和重任。

هي بجواين قوم راای مبتلا　　هين غنيمة دارشان پيش ازبلا

被考验的人啊！你快寻求这些人吧！面对考验你快得混财吧！

（20——95）穆萨说："撒米里啊！你怎么啦？"

仿佛一个声音说："在宗族和哈伦道歉后，灾难的根源起查明于撒米里上后，穆萨怎么处理"，一个声音说："他羞辱这些事情而说。

机密：他气得发抖动足。其义是：你这样做，其理由是什么、其目的是什么，你存心要干什么？

他以此呼唤撒米里，以便公告众人：以他的英明粉碎了他（سامرى）的阴谋，他这样做的结局是对深受其害的人和他们之后的人民是一个教训。

部分上等人说："'撒米里啊！你怎么啦？'其义是：你铸造的只是你的敌人，一头牛犊而已，你铸造的这东西是宗族的首饰财物之汇，而你因他们的取拿了他们的心，尔萨圣人曾对以色列的子孙说："以色列的子孙啊！每个人的心现在是他的财产，你们把你们的财产抛向天上吧！把你的心留下吧！"意思是：你们要施舍，你们应上紧后世，它才是永恒的、高尚的。把财产称为财产只因为它是勾引人心达到目的、获得所需的物体。诗（مثنوى）：

مالدنيادام مرغان ضعيف　　ملك عقبى دام مرغان شريف

今世财产永远是微小的小鸟，后世的国土好像是尊贵的凤凰。

هين مشوكر عارف مملوك ملك　　ملك الملك أنكه بجهيد اوزهلك

你别急，明知之人是众国土的帝王，掌管权威的主因他的宽仁。

（20——96）他说："我曾看见了他们所未见的，我从使者的遗迹上取了一把土，把他抛进去，我的私欲这样怂恿我。"

在《穆夫里达提（المفردات）》经中说："很少有人说：'我以直觉看见了'；总然这不是包括心看见。意思是：我曾看见了宗族所未见的，他确已看见哲伯拉依来骑在马上，马的两手或两足只要落在干地上，从此处立即生长植物，然而，他知道：在它上必有奥妙，他就从所踩处取了一捧。"

在《可比勒（الكبير）》经中说："在海水炸裂之日他已看见，当时它进入大海，法老骑着一匹灰马随后赶来。"

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 420 页

在《哲俩来尼（الجلالين）》经中说："穆萨说：'哪是什么？'他说：'我看见哲伯拉依来骑着一匹生命马，我想我能从其遗迹中取一把，只要我把它丢在一物上，此物必成为有命、有

肉有血的。在我看见你的宗族求你给我拿来一个主宰的时候，我的自性把这些怂恿给了我，我就从天使的马所踩的土上取了一把。”

所指的是惟独哲伯拉依来的生命马，他没有说：‘哲伯拉依来’或圣灵，因为他不知道他是哲使。

我把它抛在被熔化的首饰中或抛在牛口里，它就变成这样子。

在《阿拉依斯（العرايس）》经中说：“撒米里从哲使马的遗迹中取了一把，因为他曾听穆萨讲述妙体中神圣的作用，他就把它抛在金牛中，因而真主把他能为之光的碎片转在它上，他就成了有命的。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“‘我曾看见’其义是：‘我曾看见哲伯拉依来马的踪迹，我被醒令，它具有许多奇事’这是唯独他的奇迹，没有特慈给其它任何一人。‘我从使者的遗迹上取了一把、我抛下了它’机密是奇迹感应对于执掌奇迹的人确是奇迹，对于庸俗差欠的人确是灾难和明升暗降。两等人其中的区分是：执掌奇迹之人把奇迹感应使用在真理和真境中，庸俗之人把它使用在虚伪和本性中，就像真主使撒米里凭坏事的，虚伪的意念而说：‘我的私欲就这样怂恿我。’”

即：我的私欲怂恿我抓了一把土，抛下去，临真（ادنى）没有装饰我。答复是：他这样做纯粹是以恶和迷误所操纵的私欲，毫无理智的明证和真主的启示。（بر هاى العقلى والهام الالهى）

卡什斐（الكاشفى）说：“在《努巴伯（لباب）》经中传来：“穆萨欲杀死撒米里，真主召唤他说：你不要杀他，慷慨的德性笼罩着他，如果从他的慷慨中造化益物，必有益于众生万物，他没有吝啬。其机密是：有利益人们的，它停留在大地上、不论何处都是显露的。

هرنهالى كه برك دارد وبر　　باد زاب حيات تازه وتر

凡有吉庆的嫩枝和果子，秘经生命之水的和风才鲜嫩可口。

وأنچه بى ميوه باشد وسايه　　به كه كردد تنور رامايه

既不结果又无荫影的树，它凭什么其本质发光呢？

（20——97）**他说：“你去吧！你在这辈子常说：“不要靠近”。**

卡什斐（الكاشفى）说：“穆萨对撒米里说：‘虽然我不杀你，你去吧……’。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 421 页

据传：他如果与任何一个男人或女人接融，接融者和被接融者一总被保护，因而他保护人们、人们保护他，原来穆萨大声说：‘你不要见我’并禁止他们不要会见他，与他面窥交谈、缔约等人们通常的各种习惯，所以他成了孤独的、被逐的，在郊野徘徊在与野兽为伍中。

在一部分注释中说：“在这个时代，撒米里的一些子孙仍依存在拜牛中。即：他的百姓从那时遗传到现在。”

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“其机密但愿在以其罪而惩罚他中，特别在他两个其中的矛盾、因为每当考验起源于他复活死物的原故的时候，依其罪他被惩罚，故复活死物的因由成了对他的保护。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指点了：“你的私欲恿你成为顺从者的那些中你的决意是通常的、平凡的，于是你在今生遭受的惩罚是孤独、被逐、被恼恨、流亡、逃走，你对曾看见你的人说：‘你不要见我，我不必见你，否则我必遭毁灭’。”

这是因为在接绪之后绝交是最疼痛的，比较根本割断之人的不同，他说了诗人所吟的诗：

الفت مكير همچوالف هيچ باكس　　تابستة الم نثوى وقت انقطاع

你绝不要像凡人那样喜主爱道，以免在割断的时候来束缚住疼痛。

（20——97）**对你确有一个约期，你绝不能避免它，你观看你常川崇拜的那神灵，我们必定要焚化他，然后秘定把它撒扬在深海里。**

其义是：后世就是你以物伴主和作恶遭惩罚的约定处。真主绝不对你免去那约期，不然今生惩罚你之后还要实践它。

“焚化它”卡什斐说：“这是他们认为牛是有肉有皮之人的话”，又说：“一说是无生命的金饰体形。

“撒扬在深海里”卡什斐（الكاشفى）说：“我们要把它的灰土撒扬在深海里，以便他们知道，真主的德性能焚化他，并警告了无知的人和违背的人。”

（20——98）你们所崇拜的主只是真主、除他外，绝无应受崇拜的，他是周知万物的。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 422 页

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“**‘真主，除他外、绝无应受崇拜的’**这是声明：只有一神论，就像你的话：**‘朝向是克尔白，除它外、再无任何朝向’**。”

“他是周知万物的”其义是：他不但周知过去的、也周知将来的，仿佛一个声音说：**“你们所崇拜的主不论在哪里只是周知万物的真主，必然牛犊包括在内。**

卡什斐（الكاشفى）说：“牛体总然是活着的，也是在愚昧无知中。”

据传：穆萨拉住牛、宰杀了，又用火焚化，然后抛入大海里，这是增加惩罚徒劳白费的人、表现了因牛而被考验之人的无知。

借穆萨之手为什么撒米里的术法有了活力。哈飞兹说：

سحر بامعجزه پهلو نزند ايمن باش　　سامری كيس كه دست ازيد بيضابيرد

“你绝不要借奇迹感应呈强求安，撒米里就是这样的人，他因穆萨发光的手而割裂了自己。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“节文指点了：崇拜自性私欲牛犊的人，他们和他们所崇拜的都是火狱的燃料。终被抛入强制大海中永不得脱离。真主的话：**“你们所崇拜的只是真主，除他外，绝无应受崇拜的”**指点了：谁舍真主而崇拜一个主宰，他必被割断之火所焚化，而且被抛入强制大海中万长永久。**“他是周知万物的”**他周知凡是奴仆是应受仁慈还是强制的。”

据说：“每当阿丹和夏娃性交了的时候生育了人，野比劣厮和今生性交了的时候生出了私欲，所虚伪的各教派，被褒贬的习性都是那私欲的感染。

据说：“异端和私欲的害处比作恶的害处更加倍，因为作恶的人一但知道他的丑恶，他能求饶能做讨白，而异端私意之人则不然。”（永不得恕饶和讨白）

须知：上等人确说：“每个法老必有一个穆萨”其义是：在每个坏事做恶的人上秘有一位立行真理、正义公道的人，难道你不知道吗？法老在大地上以不信、造谣、不义、违背而作恶，穆萨确以正信、承信、公道、顺命而矫正它。后来，撒米里欲以亲手过份的行为污染正教的面，而穆萨来擦洗了它，这种情况直至延续于复活成立日。其根源是矫正心，在它上清除低贱的恶习，并阻止他常川崇拜私欲，其次如像万圣和各时代执掌事情、发口唤的人那样与世界上的异端昧真之人战斗，为主奋斗是伊玛尼的一部分，真主是高尚的，崇拜他者是在为他奋斗中。穆圣﹡说：“幸福的人是勇敢的人，我比幸福者更勇敢，真主比我更高尚，谁为他奋斗，谁必是内净外洁的。”

جمله عالم زان غيور أمد له حق　　بردر غيورت برين عالم سبق

全世界因那些奋斗之人才真理显扬，奋斗的人在世上带领人们向前。

غيرت حق برمثل كندم بودم　　كاه خر من غيرت مردم بود

为主道奋斗常川是我的表现，那满载的获物的地方是我为主奋斗的收获。

（20——99）我这样对你叙述以往的故事，我确已把我那里的赞词赏赐了你。

这是指点了穆萨所经历的故事，故事是接连的踪迹，故事是接连的消息。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 423 页

其义是：穆圣﹡啊！你倾听我告诉你们这些新奇故事，它如同传流在过去的民族中一部分故事一样是毫无欠损的历史，对于你是一种明证，对于你的智慧是一种增加，对于你的感应是一种光彩，对于你教生中寻求明证的人是一种教诲。

波文：我这样把穆萨的故事叙述给你，穆罕默德＊啊！我叙述给你的是以色列朝代的实事，我告诉你的是你为圣的感应和你寻求明证教生的提醒。

“赞词”是包括这些真实故事和消息的尊贵经典，作以深思和殷鉴。

在《可必勒（الكبير）》经中说：“把它称为‘**赞词**’是从几方面：㈠它是一部经典，其中提明了他们的教门和今生事情所需求的。㈡其中提到真主的各样特恩和恩会，而且包括一切教诲和劝导。㈢其中有对你和你的宗族的赞词和尊贵，真主确把凡是经典称为赞词，因此他说：“你们当请教执掌赞词的人。”

一部分上等人说：“是一种劝导，用它来劝导世人，凭坚守它来修养，所以我的任何机密和我寄存的你之前的万圣众贤的任何机密对于你没有保密，因为众圣万贤因你而显示，你是在真主的庇护之中。”

（20：100——101）谁远离它（赞词），谁复活日秘遭严惩。而永居其中，复活日负罪对他们真糟糕。

谁远离那尊大、含有品级、包含幸福和脱离因由的赞词，既没有参悟、又没有尊行，他一定否认了它。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指点道：“谁远离凭它来立行正信和确信和明知之境的真实赞词，复活日他必负库夫勒、伪信、以物伴主、无知、瞎迷、心硬、昏愦、封闭、恶习、远道、折本、后悔的重罪。真实的奉献，常川的赞词，看守心境，为接受真主的特恩诚心朝向，这就是赞词的真境，它的头是正信，中是确信，结尾是明知。至于正信之人的赞词是继承放弃今生、倾向后世，首先不违抗、以服从而上紧。确信之人的赞词是为临近真主继承放弃今生和它的诱惑，不论合法物或非法物，寻求后世和它的各个品级。明知之人的赞词是在亲眼大见真主中献出自己的身体中割断两世的一切牵心，起先投奔于两世的幸福。所以在赞词中的最高品是赞念者飞诺在被赞者中，在此境中本身的任何作用都已浑化。

据传：在巴格达奸淫成性、作恶成习，于是一个声音对舒布令耶（شبلى）说：**“若不是你的赞词，我秘烧毁这座城市”**每当一部分私意之人听见这些的时候问舒布令耶：“在我们上有赞词吗？”他说：“你们的赞词是与你们私意的身体同在，而我的赞词与真主同在。”

须知：认主独一是最贵的功修、赞念真主是最临近的功课，真主确已为各种功修制定了时晨，如像拜功、斋戒、哈止等，只有赞词没有定时，因为他命令随时可以赞念，不论站着、坐着或躺着，不论动着、停着，不论昼夜冬夏。关于心怎样才能显示有人问穆圣＊，他说：“赞念真主、诵念《古兰经》、赞我。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 424 页

迈厄勒比（المغربى）说：

اكرچه أينه دارى ازبراى رخش　　ولى چه سود كه دارى هميشه أينه تار

如果你借外哩之光擦亮镜子，你漆黑的镜子就这样才常常获得利益。

بيا بصيقلى توحيد زأينه برداری　　غبار شرك كه تاپاك كردد ازث نكار

你凭认主独一的光亮摩擦自己的镜子，以便以物伴主的灰尘才能从铜锈中消失。

据传：穆萨说：“我的主啊！你教授我一节赞词我用它来赞念你”，真主说：**“你念：万物非主、唯有真主，”**穆萨说：“主啊！每个奴仆都念它，”真主说：**“穆萨啊！假若天地万物放在一个称盘中，‘万物非主、唯有真主’被放在另一个称盘中，一定这句真言更偏重。”**

修道之人说：“如果你要敬畏真主，你当常念：万物非主、唯有真主，最贵的赞词就是这句真言，喜主爱道的人，才是赞念不息的人。”

（20——102）在号角被吹之日，在那日，我将集合蓝眼睛的罪犯。

穆罕默德＊啊！你给你的宗族提说易思拉飞里吹号角的那一日，我把深入在大罪小罪、淹没在库夫勒和以物伴主中的人从他们坟里取出，在号角被吹之日，我将集合他们。

“蓝眼睛的”眼的色气最恶劣的是蓝眼，近阿拉伯人眼中是最恼恨的，罗马人视蓝眼人

为敌人。

卡什斐说：“在传述中有此事：蓝眼、黑面是火狱居民的显迹。”

伊玛目在《穆夫里达提（المفردات）》经中说：“真主的话：‘**在那日，我将集合蓝眼睛的罪犯**’，意思是：他们两眼已瞎，在它上毫无光亮，因为瞎子的眼圈将变蓝，意思是：眼睛如果其光消失，就变成了蓝色。”

（2——103）他们低声议论说：“你们只逗留了十天。

其义是：他们一部分对一部分低声说——由于他们心怀畏惧和羞辱，或已失望：“你们在今生中或在坟墓里只逗留了十天，或小时。把他们在它中的期限由于已到尽才认为是暂短的，因为享受安乐的日子很少，时间如云而过逝。

在《哲俩来尼（الجلالين）》经中说：“他们互相询问：‘你们只在你们坟墓中逗留了十天，他们所说的是两吹中的时间——四十年，在这其间惩罚由不信道的人上暂时取缔，当他们亲眼看见复活日的惊恐的时候，认为这个期限很短暂。

（20——104）我知道他们说些什么，当时，他们道乘中最优秀的人说：“你们只逗留了一日”。

当时，他们主见最丰富、理智最全美的人说。在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“最优秀的指定似最贵的，最临近圣贤的人。

把这个话按说给他们中最优秀的人，是在真主中重获它（反复它），但并不是他临近于贤品，而是证明了最恐怖的（日子）。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“机密是：在号角被吹之日，在第二吹大惊恐来临之日，——在那日，婴儿变成了老翁；在那日，大地变了样，被他物代替；——灾难之人和徒劳落空之人被召集，化育我们的主确怒恼了这一日绝不像在它之前和之后一样那样怒恼，他们在惊恐严厉之时看见那一日，由于他们在坟墓中逗留的时间太长而遭受了酷刑，在他看来是很少的，所以他们认为他们在坟墓中只逗留了十天，然后真主说：‘**我知道他们在大灾难来临时要说些什么**？’当时，他们道乘中最优秀的人——在严厉的灾难来临时，他们主见最端庄的人‘说：你们只逗留了一日’这是因为那一日的大灾难是其它日子的十倍。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 425 页

一个声音说：“**真的！今生只像一朵云影，今天给你遮荫，后来就消失了。得到它时你不要高兴，失去它时你不要悲伤。**”

曼苏勒（المنصور）临终时说：“我用睡觉买下了后世。”

苏丹哦乃德（سلطان ولد）说：“你所经过的世界不是你的世界，这一生你绝不要依你的主见去生存。总然有掌管世上的一切财产，你都不要欢乐，若是你依靠命运、那你是没有心灵的。”

有理智的人应该不要以重视劳累今生和它中的诱惑而浪费时间，时间的确是生命的现金、厚慈的珠宝、灰色的苍蝇，为了猎捕既不肥胖、又不能充饥的小鸟，不应该施出妙小的诱而。总之，今世生活是暂短的、有限的，在真主认为它的价值很妙小、还不值一个蚊子翅膀，所以，谁认为这个翅膀很大，那么，他比它更妙小。

尔萨圣人说：“谁把房子修建在今生拳击的大海层波上，你们不要认为它是稳固的。”的确，今生是一小时，你们顺从地渡过它，顺服之人充足的一时，在后世是欢乐享受中的一千年，比较违背之人的不同，因为他们的一小时虽是铺张的，但是在苦难中。最高贵的顺从最优美的善功是认主独一，凭各样功修，跟随万圣的导师增加确信。穆圣＊说：“你们全部必定都能进入天园，除非不肯进入的人在外，”有人问：“主的使者啊！哪些人不肯进入？”圣人＊说：“是没有念：‘万物非主、唯有真主’的人，你们在你们与它分开之前当多念万物非主、唯有真主，它确是认主独一的言辞，也是牢固的绳索，又是天堂的价值。”

即：有形的天堂与机密的天堂是心和灵性的天堂，在它中有真光之花，机密之果，它比

有形天堂更高尚，因为凡是全品者是机密道义的标识和显示处，那些，谁修正自己的内里、必须修正自己的外表，比如一棵树，如果在它上有叶子，他必定会发叶，我们求真主凭渴望喜主之火烧化我们，使我们淹没在认主独一大海中，得到常常会见真主，正如真主所说的：**“在真主那里对他们有增加，对行善者有善报、而且有增加。”**

（20——105）他们向你询问群山，你说：“我的主将粉碎群山”。

询问是要求认识或把询问者送到于认识。是在代理它的人的舌和手上以写或指点答复了他。询问是为了明知其境，有时也是醒令、有时是因悲伤，有时是因知道所问的。是醒令它，绝不是为表明和要知道。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 426 页

群山是大地上既大又长的钉子，如果你把它当做有品级的，就是冠帽和山顶，而且评论了它是亲眼大见的，这是借用，依它的功能而产量，所以据说：“某人是稳固之山，他因自己的确切机密而成形，真主就这样秉造了他，指点了真主为他所秉造的本性，任何动摇者不会动摇他，山以大而成形，所以尊大的大众派被称为山，在今生有六千六百七十山座山，除过小山丘。其义是：他们向你询问执掌它事情的人，的确，你向明智的真男子询问它。他说：“主的使者啊！在复活日，他对群山怎么办？”

在《戛目斯（القاموس）》经中说：“连根拔起它，使它成为四散的灰尘。”

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“使它成为灰沙，然后把风派遣于它，吹散，撒扬了它。”

在《可比勒（الكبير）》经中说：“而一伙人说：‘你声称今生将是朽坏的，那么肯定它最初是欠损的、直至走向毁坏，可是我们在它中看不见任何欠损，反而，我们看见群山仍是那样巍然耸立’，这是一种拟似，扎里努斯（جالينوس）提到：‘众天不会朽坏’，这个比喻的答复是：一物的毁坏是将枯萎、残调、或被遗弃，因而，此事已明：真主凭自己的全能和意欲涂抹了有形各世界的次序。”

例如：今生和它的群山以及它的负重如同一个身体强壮的青年，有些青年会没有害病、没有意外事故会突然死去。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“在那一日，他们向你询问群山的真境，你说：‘我的主将粉碎群山，凭他强制德性的显示铲除了他，正如炸裂希腊山一样’。”

（20：106——107）而使它变成平地。你将在其中看不见坷坎，也看不见崎山区。

其义是：它的小冈和山丘粉碎，变成了空地。在《戛目斯（القاموس）》经中说：“平地是平坦的，群山和山丘已炸裂变平。”

你将在群山位份中不论用眼和眼光看不见坷坎和崎岖。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 427 页

“崎岖“在《戛目斯（القاموس）》经中说：“崎岖是高的、有小山冈的，高低不等的位份。”

在《哲俩来尼（الجلالين）》经中说：“坷坎、崎岖是有低有高的位份。”

波文：坷坎的是在尖塔中低的地方，崎岖是高的、有山丘的地方。

（20——108）在那日，众将追随教化者、毫无违拗，一切声音已为普慈主而安静下来，除足音外，你听不见任何声音。

在群山被粉碎之日，伊斯拉飞来（اسرافيل）天仙把人们召唤于复生场，他在第二吹时站在净寺（بيت المقدس）的硕石上召唤人们，他呼喊：“一切朽骨、粉碎的经脉、腐化的肌肉啊！你们快行前于普慈主御前，”然后他们从各方奔向他的召唤声。

“毫无违拗”被召唤者毫无违拗、也毫无纠正，不然，自愿地服从他的声音，因为他在大地上没有使他们需要违抗，声音公平地通向各处。

“安静下来”因为太惊恐而静音，因为他的威严而安静、恭敬，恭敬是谦下和禁言，或者安静是在声音和眼光中，恭敬是在身体中。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“恭敬是驯服，最多出自于身体各部位，而驯服多半针对心的动机，因此据说：‘如果心驯服了，各体位就恭敬了’，声音普遍是两身体相碰发出的液体。”

伊玛目•安萨里（امام الغزالى）》在《冬勒七里法赫勒（درة الفاخرة）》经中说：“第一吹吹响时，群山飞散、河流炸裂、浑水泛滥，空间充满了水、群星没落、天翻地覆、众世界毁灭，然而天地空虚。后来，清高的主打开火狱中的一间房子，火焰喷出，连同各条大海也点燃流出，大地变成黑炭块、众天仿佛被溶化的油和铜渣子，然后真主打开阿勒世的一座宝库，其中有生命海、然而把它下在大地上，它如同男人的精水发长了各个身体，儿童变成了儿童、老翁变成了老翁、青年变成了青年，然后，仁慈之风在阿勒世之下刮动，大地显出，地上没有山、没有坷坎、也没有崎岖，接着真主复活起易思拉飞来大天仙，他站在净寺（بيت المقدس）的一块硕石上吹了，于是，众灵魂从仙萧眼中同人数而涌出，每个灵魂进入自己身体中，包括野兽飞禽在内，突然他们从地里出来在一块平地上，据说：‘平地是在火狱边沿上的一个广场’。由伊本•阿巴斯（ابن عباس）传来：大地是白银的，自从造化它起，真主没有换替它。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“你将在其中从被特选的人中看不见任何歪斜，从其道堂中看不见弯路，在那日，在今生被教化的人，答应了他们的引导者，每个教化者，从教化中没有任何坷坎，而他在他人的天性中最响应者，因为真主是教化者，是应召者，如同真主的话：**‘真主把世人引导于清真护城，他把自己所欲的人引导在正道上’**。所以真主是引导者，而他（圣贤）是响应引导者，他凭意所欲为的舌肉响应了，所以你当仔细参悟。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 428 页

依这个机密来说：在每个时光都有追随具有伟大美德的引领之人，每个朝代跟随真主引导者的人只是真主团体中的非常之人，其时代也有私意，今生，恶魔的引导之人。天使、先知、天园、临真在每个时代都存在，依他们天性的不同、品级的高低被造化。真主的话：“**一切声音为普慈主而安定下来**”指点了真主的引导者，如果凭普慈主性引导奴仆的时候，是恭敬的、顺从的、教化的一切声音是温和的，与主同在的，“除足音外，你听不见任何声音”其义是：除被引导者奔向引导者的脚步声外，你听不见任何声音。

有理智的人应该追随真主真实的引导人，除此外、皆为虚假的。

（20——109）在那日，凡经普慈主准许者，喜欢其语言者说情搭救皆采纳。

伊玛目拉嗳布（امام الراغب）说：“说情搭救包含最后一位援助他者，替他求饶者，说情多半使用在把最低品的提拔到与最高品者同在，也包含复活日的说情。

（20——110）他知道他们前边和他们后边的，而他们却不知道。

真主知道他们以前的情况和他们以后将来的情况，“**他们**”指追随引导者的人。

卡什斐（الكاشفى）说：“真主知道人们前面的后世的事情和他们后边的今世事情。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“他知道他们被造初不同的真境和他们以后不同的真境，凡俗之人借真主的本然，不能知道世界一总的”。因为真主是古有的，并且知道万物众生，凡人凭古有德性不能知道。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 429 页

机密：凡人无能认定他的真质。

حجادريابد اوراعقل چالاك　　كه بيرونست ازسرحد ادراك

理智怎能灵俐的知道他，故凡人在彻知他的境界之外。

تماشا ميكن اسما وصفاتش　　كه أكه نيست كس ازكنه ذاتش

他的尊名和德性妙理无穷，凡人从他本然的地真质中绝不知晓。

一部分上等人说：“除他外，任何人不详知他；除他外，任何人不能赞尽他，而他是全知、赞尽其真境者。”是这样的：新生的其本质是朽坏的，古有的，其本质是永存的，朽坏者只有抓揽了与主合一者才能成为永存的。总然知道他，也达不到先天全品的顶点。因为从德性、

本然、机密、真质各方面不可能周知他的实质。”

瓦西托（الواسطى）说：“怎能寻找到周知之道呢？总然看见了他的本质也不能周知他的本然和尊名。”

在《艾乃瓦勒里迈沙勒盖（انوارالمشارق）》经中说：“在苏菲之道中可有此事：“寻求理智所达不到的是不能够的，其义是：仅凭理智是达不到的，也不可能达到理智所不及的判断，所以有人说：‘在寻求、寻找之道上怎能以人性的理智在真主本然中修行呢？蝙蝠的眼睛怎能看见阳光呢？’是不能反对的。”

道长穆罕默德帕勒斯（شيخ محمّد پارس）在虎土白的一篇中说：“在继承之品境界中不可能出现理智达不到的判断，但会出现理智未料到的，谁在理智达不到和理智得不到的判断混淆一体，谁是无理智的人。”

道长尔宰迪尼（شيخ عزّالدين）说：“真主的本然和德性的实质在理智的主观上是被遮蔽的，明知之人（عارفين）明知的终点是对除主外的万物众生显示真主本然实质的明知认主之境的隐密（استحالة）。他们明知的境界是与主同在，只是在明知真主的一切尊名和德性中，根据在他们上显示的真主今生后世的一切所和他所定夺的一切奇妙及其他迹象中的一切奇迹来看，在认主之境中他们的品级不同。根据在认主之境中他们品级的不同来看，他们在后世高品中仍然不等。”

（20——111）**一切面容将对永活自立的主表示谦恭，背负不义者确已失望。**

一说：表示谦恭没有说：你们谦恭只是谦恭的真实和确切，正如在（بحر العلوم）经中所说的。

指点了凡是清廉之人和犯罪之人的面容，这里所旨的是犯罪之人的面容，如同真主所说的：**“不信道之人的面容好憔悴。”**

其义是：在集合之日一切面容对永活自立的主表示谦恭，即：一切权柄是在有权威的强制的主手中。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“万物众生的面容对永活的——凭此名赐了凡是有命者生命。自立的——需求方面、逼迫方面、服从方面、凭此名成立了万物的万有主表示谦恭。”

在《阿勒夫（العرف）》经中说：“有面容的人是有面份的人，凡有面份的人是众圣万贤、一切外哩和在乘中临真近圣的人，他们就是有面容的人，你见到仙女的面容和凡是有真恩之人的面容该多有福啊！所以大众派的面容是相同他从真主的优美上反光的优美和伟大的。如果他们全部像优素夫一样，在揭起他仁慈面容上的脸罩显示他古有的俊美和伟大时都浑化、跌倒、谦恭了。”

毛拉扎米（المولىالجامى）说：

أمنك جمال جاودانى أرم　　حسنى كه نه جاودانى ازأن نيز ارم

我能专注于永久的俊美，从那花园中的美观绝不是永久的。

由艾秘艾玛曼·巴西林（ابى امامة الباهلى）由圣人ﷺ上传来：“你们在这三章中寻找真主最尊大的尊名：《黄牛章》、《伊目兰的家属》、《塔哈章》。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 430 页

拉威耶（الراوى）和一伙人说：“再加上：真主，万物非主、唯有他是永活自立的。”

“背负不义的人确已失望”以物伴主，而没有讨白的人确已失望。

（20——112）**信道而且行善的人，不怕亏枉和减少。**

“信道”的确正信伊玛尼是善功真正、承领善功的条件。

卡什斐（الكاشفى）说：“在那日你不要害怕亏待，得明显是增加罪过，你也不要害怕损坏减少善功，其义是：信道之人的善功不会减少丝毫，他的罪过不会增加丝毫。”

所以你当勤善戒恶，因为每个人将得到他行为树上的果实，而且将凭自己的行为到达各

种目的，最贵的行为是交还一切天命，并远一切禁物。

阿布杜勒·穆里克（عبد الملك）之子素来曼（سليمان）对艾必哈宰目（ابىالحازم）说：“请你劝导我、厄制我”，他说：“信士的长官啊！调养你的主是清净的、伟大的，他能看见你、直至禁止你，或者，他能看护你、直至命令你。”

一部分上等人说：“追随私欲的显迹是：对于各种付善功争先恐后，对于立于应当的职责懒懦不前，除真主所护佑的人外，大半人的情况是这样的，你看看，他们中的人上紧许多赞词（اوراد）和繁重的无数副功 ，而不主动立行一件天命，因他们作废了根子、而失去了接绪。

仅以力行的人只是仆人而已，而明知真性主宰，接绪到高品的人，必须要有一位全品的穆勒世德，因此高品之人是从一个家宅迁移到一个家宅，以便加入在临真近圣、正义之人的队伍中。哈飞兹（الحافظ）说：

من بسر منزل عقانه بخود بردم راه　　قطع اين مرحله بامرغ سليمان كردم

我把勃项虽伸在正道一边，而我自己没有抓揽正道，我只有跟着素来曼的鸟才能越过这些站道。

（20——113）**就这样我降示了阿拉伯文的古兰，我在其中申述警告，以便他们敬畏或传授给他们赞词。**

“就这样”指点了包含警告的以前降示的许多节文，其中申述了将要实现的复活日的情况和惊恐。

“阿拉伯文的《古兰经》”是阿拉伯语的《古兰经》，以便他们理解它，深入到它的文辞妙义中，绝非凡人的惯语。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“就像我把一切册本和经典凭他们各自不同的方言和语言降给阿丹及其它万圣一样，我把阿拉伯文的古兰凭阿拉伯方言降示给了你。真主语言的真境是相同他的本然的古有德性，超乎被造的不同的音和字，音和字必关连着不同的语言和方言。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 431 页

“我在其中申述警告”其义是：我在《古兰经》中申述了一部分警告。卡什斐（الكاشفى）说：“就像提到浑水泡天、地震、呐喊、地陷、变像。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“其中我凭曾经惩罚过去各代民族的惩罚警告了你的宗族。”

在《可必勒（الكبير）》经中说：“阐明一切天命和禁止都包括在它其中，因为以它两个来警告关系者，**“以便他们敬畏”**即：以便他们提防库夫勒和犯罪。

“或传授给他们赞词”或为他们新鲜《古兰经》，使他们警觉，参悟他们以前被毁灭的人，倾向后世直至敬畏。

（20——114）**真主是超绝万物、有权威的，真实的，对你启示的《古兰经》还没有全美的时候，你不要急忙诵读，你说：“调养我的主啊！求你给我增加知识。”**

“真主是超绝万物的”凡尊贵的品级，真主必在它的最高品上，因为他是独揽的、本然必定的，除他外的都是追随作用者、受影响（ممكن）者，在必定的和受影响者中不合乎。

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“至尊大是惟独真主和他的能为的，他以自己的能为在奴仆上使用一切命令禁、警骇喜悦等，意思是：他凭自己的本然而高尚，他在本然、德性、能为、真境中绝不似像被造物。”

“有权威的”是执行他真实的命令和禁止的，故使奴仆指望他的喜悦、害怕他的警骇。

“真实的”凭他本然的权威在他的机密奥妙、真实神性中是真神的。

“你不要急忙诵念”曾经圣人＊如果哲伯拉依来给他传达启示的时候，在念每个字每句调的时候他就跟着念，以便全美地重视念和记，因而禁止他这样做，因为他注意一句很少听见后边一句。

意思是：“对启示你的，哲伯拉依来没有诵念，传达全美的时候你不要因害怕忘记和遗漏而急忙念《古兰经》，如果他传达了，你就念吧。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“机密是：在诵念《古兰经》的时候，要禁言和倾听，并且参怕它的真义和机密，以便凭《古兰》的光来发光并显示它的真质。因此真主说：**你说：调养我的主啊！求你给我增加知识**。”

“知识”得到他的真质的理想（فهم），因为它是无止境的，借它的光能发光，凭它的美德能修养。

一部分上等人说：“知识，是借《古兰经》增加知识，所以每当一节《古兰经》降示给他，就增加了他的知识。”

凡兹里之子穆罕默德（محّمد بن الفضل）说：“知识，是借我的本然增加知识，你所染污的是丑恶，阴谋和期骗，没有一伙人是凭你的援助，借他的药治疗他的每一物。”

伊本·迈斯阿丹（ابن المسعود）如果念了《古兰》的时候，就求道：‘主啊！求你给我增加伊玛尼、确信你，’这是最尊大、最精确的注解，因为它关系着归信、确信真主、是最艰难的事。

卡什斐（الكاشفى）说：“在《乃他依夫（لطايف）》经中古什令耶（قشيرى）提到：“穆萨寻求知识，赫兹勒（خضر）被委派于，我们圣人＊没有寻求，而是被召学习增加知识，而没有委派任何人到他，那么被指定：这是在礼节的一门中：“调养我的主啊！求你教我礼节。”**“你说：“主啊！求你给我增加知识”**所指的是知识经求学才能获得，“他教授了你所不知道的”机密是：‘我知道超前绝后的知识’你的智慧能得到天地万物的真境。”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 432 页

علمهاى انبياى واولياى　　دردلش رخشنده چون شمس الضحى

众圣万贤（外哩）的知识就像黎明的太阳一样在他发光的心中。

عالمى كامروا كارش حق بود　　علم اوبس كامل مطلق بود

真学之人是真主恩会和能为（的显示处）他的知识是丰富的、全美的、全面的。

伊布拉欣赫勒瓦（ابراهم الهروى）说：“我坐在艾布耶宰德（ابويزيد البسطامى）的身旁，突然在座的一位上等人说：‘某人从某人中得到了知识’，艾布耶宰德说：“穷人从死人中得到了知识，而我从永活永存的主中得到了真学。”

艾布伯克勒·凯他尼（ابو بكر الكتانى）说：“赫兹勒（خضر）圣人曾对述说：‘我在苏乃阿依（الصنعاى）的清真寺里，人们都倾听阿布独勒·冉扎格（عبد الرزاق）的讲解，而在礼拜寺一角有一个少年抬头期望，我问他：‘你为啥不专心听阿布杜勒·冉扎格的话？’他说：‘我确已听见供养万物主的话，而你让我倾听供养万物主的奴仆的话’，我对他说：‘如果你是贤者、你告诉我，我是谁’，他脱口而出：‘你是赫兹勒’。”

天经阐述了真学的贵重。大道长艾托海伦（شيخ اكبر اطهر）说：“知识是真主的一道光，他把它抛入他所意欲的奴仆，这就是凭奴仆的贵体显露的机密，对于有明证眼光的人（بصيرة），真主使他彻知万物的真质，如同有眼的人看见阳光一般，不然是更全美的。据传：一人问：‘主的使者啊！哪种行为更优越？’圣人＊说：‘相同真主而全知’，一人问：‘哪种行为我能寻求它？’圣人＊说：‘相同真主全知’，于是一人求道：‘我借力行而祈求，你凭真学而答应’，接着圣人＊说：“功修虽少相同真学必有益，功修如山相同无知必无益”，所旨的是益济人的学问，因此圣人＊说：“主啊！我向你从不能益济人的知识中求护佑。”厢同真主而全知纯洁内里后很容易，所以由除主以外的一切上纯洁心是最大的功课、最贵的善功，因此上等人主观目的是矫正心和一切机密中。哈飞兹（الحافظ）说：

پاك وصافى شووازچاه طبيعة بدرأى　　كه صفاي ندهد أب براب الوده

你当成为内净外洁之人，在本性陷井中判断是错误的，为什么你不能纯洁，水被污染。

（20——115）**以前，我确已与阿丹缔约，而他忘记了，我未发现他有任何决心**。

据说：“某人与某人缔约，即：他把约言送给他，并以看守嘱托他，约言是一个时期一个

时期地看守一件事，维护它。真主的缔约有时是在我们的理智中所依靠的，有时是在他的经典里命令我们的，借他的使者的舌头吩咐我们的；有时是我们常川不息尊守的，如所许愿的，归落它的本位上的在教法根本中不是常川的缔约。”

阿丹是人父，据说：“以此称呼，因为他的身体是从地面上被造。”据说：“他的皮肤是棕色的。”据说：“以此称呼，因为他由各种体形，各中能力组成。据说：“以此称呼，因为他由于被吹入体中的灵魂而发出香味，并把优越于常人的理智、悟性。明见赏赐给了他，这是他们的家常话、食物因他而变香。据说：“他是波斯人。”

其义是：指主盟誓：我确已命令他、嘱咐他：“你不要吃这棵树上的果子。”

“他忘记了”他没有注重缔约，直至疏忽了他。忘记含有未曾提起，或抛弃了它。

拉嗳布（الراغب）说：“忘记是人们抛弃了谨记所寄托的，或他心中不坚强，或是在疏忽上、或在无意上、直到心在不意，凡人的所忘都是真主责备的，那本是其根本不是存心故意的，就像圣人＊所说的：‘在我的教生上已取缔错误和遗忘’。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 433 页

“我未发现他有任何决心”如果是知道的，就是惟独他和决心的，如果是碰巧，那就是无的。

自性以行为才能挫磨，心以尊行口唤才能约束。

其义是：我未知道或我未嫌弃他有偏见，他对事事坚定认真，坚守我命令他的，决心立行它，如果他是这样的恶，恶魔绝不会唆使他、无能期骗他，因为这是在他实行各样事务、统制区域，尝试罪恶和偏见之前在命令他的起初从他中发出的失误。绝不是他理智不建全而造成的，因为他是最有理智的人，如同穆圣＊所说的：“假若阿丹子孙的宽厚与阿丹的宽厚相对比、阿丹更宽厚”真主说：**“我未发现他有任何决心”**，其义是：阿丹上有那么多的能力品级都受恶魔唆使，其它人怎能不会有恶魔的唆使呢？哈飞兹（الحافظ）说：

دام سختست مكر لطف خدا يارشود　　ورنه ادم نبرد صرفه زشيطان رجيم

每当被区逐的恶魔从阿丹上被区赶，凭真主的仁慈修道之人永远坚强不移。

据说：“在那时，忘记在人们上没有被取缔，所以被拿问所忘记的，在我们上必取缔。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“‘以前，我确与阿丹缔约，’即最先起，没有关系我们以外的，没有顺从除我们外的一切之前，每当他进入了天园，看见它中的恩典的时候，他就忘记了我的缔约、牵心着麦果树、顺从了恶魔。‘**我未发现他有任何决心**’指点了：真主当造化了阿丹，并在他上显示了他的一切德性的时候，凭着显示调养品德性的真光的脚步，各种黑暗变成了他本性的德性，成为被相助、被保护的，在他上没有任何关连真主外，顺从真主外的决心，每当人性和动物性的习性在他中动荡人性的私意忿恚，他以各样份子忙谋的时候，他忘记了完成自己的职责，因此，人被叫名‘忘记者’因为它是忘记物，于是各种黑暗的恶习重重叠叠地在他上出现，直到他成了被明智太阳的荫云，明智者月亮的幔子，然后忘记了真主的约言和缔约，并牵连着被禁止他的树。

而俩迈替（العلامة）说：“人们啊！你的惯例是忘记，你提醒忘记的人，你清亮刚硬的心。”

大半人啊！你当优待人们，有优美美德的人啊！你当不要绝望。

你忘记了你的约言，忘记是赦免，然后被恕饶。最先忘记的人是最先的人。

大贤阿里说：“十件事会继承忘记：多忧伤、愤怒中放血、在浑水中小便、吃酸苹果、吃芹叶、吃鼠剩食，念坟碑、观看十字架、在两驼队中步行、把虱子丢在衣领里。”在《戛撮哈尼（القاضىالخان）》经中说：“把虱子丢在衣领里无罪，规矩是杀死它。在《曼戛帅里哈斯乃替（مقاصدالحسنة）》经中：嚼口香糖，对于男人即使没有口臭病也可以，对于女人如果没有封斋时，以吃口香糖代替刷牙不为憎恶，因为她们的牙齿像其它部位一样比男人的牙齿更脆弱，所以清洁牙齿时刷牙害怕牙齿掉落，就像刷牙一样搜洗牙齿。

须知：最严厉的因由是忘记和犯罪，我们向真主求护佑。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 434 页

（20——116）当时，我对众天使说：“你们当向阿丹叩头，他们就叩头，但野比劣厮除

外。

穆罕默德＊啊！你当铭记那个时候，我对地上的、天上的所有天使说：“你们当向阿丹祝贺地、尊重地叩头。

伯扎威（البيضاوى）说：“你当铭记那个时候，以便对你阐明，他（阿丹）已忘记，他不是最有决心、最坚定的人。”

机密：他应受他们叩头有许多意思：（1）他为了一件大事被造化——代理人（خليفة）所以他应受他们叩头。（2）真主使他成为造化境界、口唤境界、色世权威、妙世权威、今生、后世集中处和通行处，所以在造化境界（علم الخلق）和今生中他不创造一物则已，但有必把他（为主的）标本转在他的身材。在口唤境界（علم الامر）和后世他不创造一物则已、一但有，必把他（为主）的真质慧觉寄放在他的灵性（روح）中。众天使是从口唤境界和妙世权威境界（علم الامر والملكوت）中被造化，不是在造化境界和色世权威境界中（علم الاخلق والملك）被造化，而凭这些关系阿丹以全品被特选，除他外的都是欠损的，所以他应受叩头和全品。（3）真主把他的灵魂造化在端庄优美中，优越于天使和其它一切灵性，而且照普慈主的形像把他的形像造化成优美的形像，众天使虽然被造化在灵体优美的天使性中，但没有被创造在他为主的优美形像中，而他（阿丹）在每两个境界中是优越超众的，所以他凭优越超众而应受他们叩头。（4）真主把阿丹的泥土亲手掩盖了四十个清晨的尊贵而贵了他（阿丹）端庄的身体，特别是：我亲手造化了他，我以优待使他的灵性进入身体，并把我的特恩（روحى）吹入他中而优待了他，所以他们凭真主的话：**‘你们当向他跪倒叩头**（ففعوله ساجدين）’，必须尊敬地叩头，你应当凭真主的话：**‘野比劣厮**（ابلس）**啊为何不肯对我亲手所造者叩头呢？**’为真主而应当坚定地应受他们叩头。（5）真主凭教授了他一切尊名而特选了他，当时，他们一致要求他表说万物的名称，正如真主所说的：**‘阿丹啊！你告诉他们万物的名称吧！**’所以他们应当覆行叩头的职责。（6）每当真主造化了他的时候，就在他（阿丹）上显然了他的一切德性，然后真主使他的众天使向他叩头，以显他（阿丹）的尊大、英明、超绝和伟大，因为他（阿丹）随意而为、随欲而断，然后他们都叩头了，唯野比劣厮除外、他拒绝了叩头。这是因为：“当时真主对众天使说：**“我必定在大地上委任一位代理人……我们赞你清净**。”（2：30）这个话含有违抗之意，有背谈阿丹之像征，表现出他们比他（阿丹）更尊贵，真主反驳他们说：**“我知道你们所不知道的**”意思是：“我确已赐给他一切尊名的真学、代理者的能力、你们根本不知道这些，所以他优越于你们，你们向他叩头吧！以罚赎你们的违抗，恕饶对他的背谈，你们当谦下。”从天使应召并承认了他们所犯的错误，而且忏悔讨白，一致顺从了真主的判决，然后，他们就向阿丹叩头，只有野比劣厮坚定在违抗、背谈、自以为尊上、不顺从真主的判决，真主就增加了他的违背、背谈自傲，于是他说：“我比他更强，我是从火中被造，而他从泥土中被造，他就拒绝了叩头。在《坦威俩替（التاويلاة）》经中如此。

然后，为了尊重他们主的命令，为了服从他、他们都叩头了，惟野比劣厮除外，他没有叩头、没有抛下自大的外衣、没有放下他的翅膀。诗（مثنوى）：

أنكه أدم رابدن ديد اورميى　　وأنكه نوى موتمن ديد اوخميد

他的头眼对那阿丹惊恐万状，他把那超拔世人的全美之光看成是弯曲的。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 435 页

（20——117）**我说：“阿丹啊！这确是你的仇敌，也确是你妻室的仇敌，绝不要让他把你俩逐出天园以免你薄福**。”

是他的仇敌是从几方面：㈠嫉妒。每当他看见真主对阿丹所赐的恩典的时候，他就嫉妒他，他就成了他的仇敌。

机密：谁嫉妒一人、谁就是他的仇敌，因他欲毁灭他，并忙谋在破坏他的情况中。

㈡他确是富有学问的少年，而野比劣厮是无知的老叟，他确凭自己根本的优越而优越于他，他确是无知的、无知的老叟永远是富有学问的少年的仇敌。

زدشيخ شهر طعنه براسرار اهل دل　　المرىلايزال عدوالماجهل

无知老叟诽谤执掌心之人的机密，人常常仇视自己所无知的。

㈢他从火上被造，而阿丹是在水和土中，在他俩根本中就是仇敌，所以仇视在常存在他两个中。

“绝不要让他把你俩逐出天园”绝不要让他成为从它中逐出你俩的一个因由，其实逐出者真正是真主，禁止他俩使恶魔成为从天园中逐出他俩的因故。这是建立在明证之道上。

“以免你薄福”在《穆夫里达提（المفرداة）》经中说：薄福是相反幸福的，幸福是两样：今生的幸福和后世的幸福。今生的幸福是三样：心灵的幸福，身体的幸福，功修的幸福。薄福也是三样。关于后世的薄福真主说：**“谁追随引领之道，谁不会迷误，也不会薄福。”**关于今生的薄福真主说：**“绝不要让他把你俩逐出天园，以免你薄福。”**

薄福也被放在辛苦之位上。在《戛目斯（القاموس）》经中说：“薄福是：艰难、困难和拖延。”其义是：你不要沾染逐出的因由，以免你得到今生的艰难和辛苦，如像：栽种、收割、粉磨、和面、面包等人们生活中免不了的事情。

哲必尔之子赛尔德（سعيد بن جبير）说：“一头红牛下来到阿丹，为他耕地，他用衣襟擦汗水，因此他是艰苦的。”

修道之人说：“很明显：恶魔是因仇视他，加之他的贪图，成了逐出他的原故，所以薄福在真境中是他接触了禁物的分枝。”

在《坦威俩替奴柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“薄福是由尊前遥远。如果他没有以讨白和求饶返回与主为邻的临真品位的话。”

机密：犯罪和顺从恶魔必定从心的天园中逐出，在升腾到它，越过它上之后下到人性的大地。

（20——118）**你在天园里必不饥饿，必不裸露。**

我们说：“你在天园里常川的情况是不饥饿，因为在天园里恩典全部亲临。也不会裸露，因为在天园里所穿衣服要有尽有。裸体是衣不遮体。

（2——119）**必不口渴，必不感炎热。**

必不口渴，因为泉眼、河流川流不息。拉嗳布（الراغب）说：“在两饮其中必不口渴”在天园里你也不遭受阳光的炎热，因为在天园中没有太阳，其居民在篷开的荫影中。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“天园虽然是万长永久的，是与主为邻的居所，但仍是牲畜、动物身体的牧场，在其中有吃饮、穿戴、婚配的享受，就像在朽坏今生中所牧放的一样。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 436 页

（20——120）**之后，恶魔诱惑他说：“阿丹啊！我引领你到长生树和不朽的国土好吗？”**

“诱惑”是用暗藏的声音，其中包含无音的装饰品的诱惑，这是难免的行为。

卡什斐（الكاشفى）说：“在阿丹进入天园、看见仙女，担心死亡的时候，恶魔诱惑他，夏娃也对他这样说的时候阿丹确担心死亡，而且看见野比劣厮是一位老人、大度和善，以哀求的态度他来到他、寻找不死的良方。”

他说：“阿丹啊！这个病的良方是你吃长生树的果子。”

“长生树”谁吃其果、必会长生不死，不论是人或天使。长生是永久、它只是一个因由，就像把哈依宰目（حيزوم）叫名长生马一样，也是一个因由。

波文：‘不朽的国土’并不古老永久的国土，阿丹说：“你把我引领到那些，”野比劣厮就把阿丹和夏娃以被禁止的树做抵押。

（20——121）**他俩就吃了那棵树的果实，他俩的阴部就对他俩显露了，他俩就以园里的树叶遮蔽身体，阿丹违背了他的主、因而迷误了。**

卡什斐说：“其义是：天园的衣服从他俩上掉下，把他俩做了抵押。”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“他俩失去了真主曾穿给他两个的真光，以致他俩的阴部显露了。”

据说：“他俩的衣服是指甲、每当他俩犯了罪的时候，就从身上取下了，这踪迹遗存在指尖上。”据说：“他俩的衣服是满足（الخلة）。”

克尔白之子吴板耶（ابى بن الكعب）说：穆圣＊说：“你们的祖先阿丹曾像延伸的枣树枝一样是身高魁梧的、发密的、遮盖羞体的人，每当犯了罪的时候，他羞体显露。然而，他在天园里到处奔逃，他经过一棵树，就拉下树梢坐在上面，这时他的主召唤他说：“阿丹啊！难道你要逃离我吗？”他说：“主啊！不是，是我十分对你羞愧。”

哈算依勒（حصيرى）说：“他俩的阴部对他俩显露了，没有对其它任何物显露。以便其它万物不要知道无知而犯罪的惩罚，假若对其它人显露了一定不会对他俩显露。”

“他俩就以园里的树叶遮蔽身体”在《戛目斯（القاموس）》经中说：“他修补鞋子把它钻成孔缝补，并把树叶一层一层地粘在身上，即把树叶粘在他俩的阴部上来遮蔽，是无花果叶子，据说：是珠宝壳。所以在他俩指头下仍遗留着这图样。”

“阿丹违背了他的主”阿丹因吃麦果而违背了他的主的口唤。据说：“如果脱离服从，违背就是犯罪，其根本是因违抗而拒绝。”

“因而迷误了”由他所寻求的长生上或由所命令他的事上，**“你俩不要临近这棵树”**或由引导上迷误了。因为他被仇敌的话所欺骗，迷误是相反引导的。

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 437 页

须知：违背是有意犯禁物，诱惑绝不是存心违背，因为它是犯禁的一个名称，绝非行为者存心冒犯，可是无意产生的过失是合法的，那么在这节经文中把违背之名按说在诱惑上是借喻，因为万万圣者从大罪小过中受护佑，我们认为绝不是失足过失，一部分艾什阿勒（اشعرية）家主张：‘他们从小罪中不受护佑’。在万万圣者被护佑中提到，他们失足的意义绝不是他们从真理失足到虚伪，而是从最贵者提拔于尊贵者，他们确因自己能力的伟大常向真主因贵而自责。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）在自己叙文中说：“违背是放弃口唤，营干禁物，如果是故意的被叫名罪过（ذنبا），如果是失足就被叫名过失（ازلة），节文证明圣人＊不存在违背。作者把它叫名过失，当时他说：“与违背一起责备它，迷误是相同他的小过失成了大过失，并禁止传达给自己的儿女”。它建立在此事上：他（阿丹）放弃禁令而吃麦果只是上紧法学权威，绝不是故意违抗，更加上紧的理由是：他把禁物转在纯洁上，绝不是担负在非法上，他把真主的话**“这棵树”**担负在所指定的一棵树，并没有按说在同类的一棵树上，所以他吃麦果只是为圣前的反常奇迹。”

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈七（اسالة المقحمة）》经中说：“问：如果这个过失是在上紧法学权威中，那么谁上紧而失足，他必不受拿问，那阿丹怎么以此受拿问呢？”

我们说：“上紧法学权威不是在这个位份上，如果它是接连降示他的启示，那么他就是为渴爱真主而在法学权威之外中上紧。”

问：“难道是真主启示他，让他知道那些吗？”我们说：“真主为判决所欲的，在他上中止了启示，就像在穆圣＊上中止启示十八日一样。当时，由于阿依涉圣太的一句谎言，真主判决了自己所欲的。”

在《可比勒（الكبير）》经中说：“问：这是证明了大罪，因为违抗是贬义词，只适合于干大罪的人，又因为迷误相连着误导，是相反引导之道的只是沉湎在犯罪之中的人，才合乎于干罪。我们答道：“违背是相反口唤，口唤也包括受喜。据说：‘我命令他喝药，他违抗了我，把它按说给阿丹很合乎，并非他放弃了应当的，而是放弃了含有受喜的。”

其中也有：任何人都不可以说阿丹是违抗的、迷误的；①失足对于阿丹只有一次，所以不能概述。②过失发生在为圣之前，在真主以使命特选他之后概述在他上使不得，如果为圣之后有过失，在他讨白之后也不能概述，比如：把做讨白的穆斯林不能叫名卡废勒，把通奸

的、饮酒的人，凭他在伊斯兰和讨白之前的过错都不能以违抗者、迷误者概称。③我们的话：“违背者、迷误者是认为他罪恶多端，在明知认识真主中他深陷了迷误。其实在阿丹的历史中并非如此，所以不能概述，以免坏事者幻想。④从真主使得的，对除他外的都使不得，如同主人对自己不顺儿女、仆人可以说对别人不可以说的话一样。

哈桑说：“指主发誓，他没有违抗、只是忘记了。”

哲尔凡伦（جعفر）说：“天园和其恩典已显露，然后呼唤他直至复活日，阿丹违背了，假若凭他的心他显露了它，一定它召唤他迁移于万长永久的家宅。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“‘阿丹违背了他的主’是因为把喜主应用在寻求私欲中，“因而迷误了”是因为把浑化在真主中应用在寻求永久中，永久的国土是在天园中。”诗：

你应当学习什么是认主独一，在独一者前你当浑化自己（本性），

若你想象白天哪天明亮，你当像夜间一样点燃自己。

有人向伊本·阿他依（ابن عطای）询问有关阿丹的事迹：“真主确凭阿丹一次罪过召唤（责备、驱逐）他，而他的子孙罪恶累累而被掩盖是何意义？”他答道：“的确阿丹在与主为邻临真毡子上违抗了真主，而他的子孙是在苦难的世界中违抗了，所以他的过失比他们的过失更大。”

（20——122）后来，他的主特选了他、恕饶了他、引导了他。

后来他的主特选了他，凭恕饶他而使他临真，并援助了他。**“恕饶了他”**在他和他妻子忏悔念了：‘调养我们的主、我们已自亏，如果你不恕饶我们、慈悯我们，我们必是折本的’的时候，他接受了他的讨白。

“引导了他”把他引导在坚定讨白上，抓揽护佑的中介因由上。

机密：如果他依靠了自己和真主秉造给他的能力，论他的事情讨白必不受承领，论他的明证，他必不能还原于真主，可是真主凭自己的特恩和仁慈特选了他，凭贤品援助的提拔全美了他（修补了他），并使他投奔于引导他的调养品者尊前（الى حضرة الربوّبية هداه）。穆圣ﷺ说：**“如果今生居民的痛哭与达吴德的痛哭相比，达吴德是更多的，如果与努哈的祈哭相比，努哈是更多的。”**他称为努哈只是因为他为自己而号哭。“假若把世人所有的哭祈与阿丹为罪过所哭祈的相比，阿丹更多。”诗：

خاك غم راسرمه سازم بهر چشم　　تازكوهر پرشود دوبحر چشم

为了眼睛我把忧愁的泥土当做眼药水，很快在两眼海中充满了宝珠。

اشك كان ازبهراو بار ند خلق　　كوهرست واشك پندارند خلق

泪水因为它成了万物众生（本性）的雨水，他们把珠宝和泪水就看成了本性美德。

توكه يوسف نيستى يعقوب باش　　همچوا وباكريه وأشوب باش

你不要把优素夫认做叶尔孤白，就像他伴随泪水和畏惧一般。

پيش يوسف نازش وخوبى مكن　　جز نياز وأه يعقوبى مكن

以前，优素夫并不秀丽俊美，叶尔孤白只是祈求叹息。

أخر هركريه أخر خنده ايست　　مردأخر بين مبارك بنده ايست

凡祈哭者的结局是欢笑的结局，最终世人在吉庆者面前甘愿侍奉。

外海布（وهب）说：“每当他常哭悲哀的时候，真主命令他念：‘万物非主、唯有你，赞你超绝万物，我已犯罪，我已自亏，求你恕饶我，你确是最好的恕饶者（لااله الاانت سبحانك وبحمدك عملت سواوظلمت نفسى فاغفر لى أنك خيرالاغافرين）。他念了这些，后来真主又说：**你念：赞你清净、万物非主、唯有你，我已犯罪、我已自亏、求你慈悯我、你是最慈悯的主。**（لااله الاانت عملت سوا عبحانك وظلمت نفسى فارحمنى وانت خيرالراجمية）；后来真主又说：**‘你念：赞你清净！万物非主、唯有你，我已犯罪、我已自亏，求你承领我的讨白、你确是承领讨白的主**（لااله الاانت عملت سوا وظامت سبحانك نفس فنت علّى انك انت التواب）’。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“这是从他的主启示给阿丹的几句真言。”

海他布之子尔迈勒（عمر بن الخطاب）传述：“穆圣ﷺ说：‘阿丹承认自己的错误后说：主啊！

求你凭穆罕默德ﷺ的情份恕饶我吧？’真主说：‘阿丹啊！你怎么知道穆罕默德ﷺ呢？我未造化他啊！’他说：‘因为每当你亲手创造了我，把你的特恩吹入我中的时候，我抬起头，看见在阿勒世的大梁上写着：万物非主、唯有真主，穆罕默德ﷺ是主的使者，我就知道只有你最喜的人的名字才能与你的尊名排列’，真主说：‘阿丹啊！你说对了，他确实是我最喜的奴仆，我已恕饶你了，若不是穆罕默德ﷺ、我绝不造化你’。”

一部分上等人说：“因他的仁慈和优待他在今生凭许多艰苦上紧惩罚了阿丹，以罚赎他的一次违抗，而他惩罚其它人在后世，以罚赎他们今生的过失，这特恩只是惟独阿丹的，因为今生的惩罚很容易。”又说：“恶魔如像在地上奔向财宝、伤害财宝后面之人的莽蛇，每当杀害了它的时候，他就因杀死它而获得财宝。杀死蛇，他可做了两件大事——得到了所希望的、从仇敌中得救。阿丹与诱惑他到调养品宝库，仇视他、误导他的恶魔的事情也是这样的，因而阿丹在先天被特选之后到达了万长永久的特选，而恶魔到达了先天永远的诅咒。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 439 页

伊本·阿他依（ابن عطای）说：“违抗是贬义词、拣选和特选阻挡了阿丹沾上贬义词。”

瓦西托（الواسطی）说：“违抗对特选者无作用。穆圣ﷺ说：“阿丹和穆萨争论了”灵性或身体争论，因真主复活它两个，他两个会聚相见。正如在登宵之夜的圣训中确定的：‘他会见了万圣，并带领他们礼拜’。穆萨说：‘阿丹啊！你就是使我们失败的祖父，因你的过失你从天园中被逐出而从天园中逐出了我们’。”哈飞兹（الحافظ）说：

من ملك بودم وفردوس برين جايم بود　　أدم أورد درين دير خراب أبادم

我们把我们的归宿选择在天园中有权威的品位和弗尔独斯高品上，而阿丹在天园被逐赶于人类稠密的坍塌城市。

“然后，阿丹对他说：“你就是真主曾以交言诉机特选了你的穆萨，他亲手赏赐你新约（تورات），难道你责备我真主曾前定给我的事情吗？”即：真主在造化我四十年前就已写定在仙牌上了，其中所指的是很的、不是有限的。

问：我们违背了，假若他说：“这违背是真主前定给我们的，那他难免被责备，那为什么阿丹本是被责备的还不接受这话呢？”

答：奴仆在真主恕饶其罪后就不接受所犯罪过了，因此他说：‘难道你还责备我吗？或者我们说：“责备在责成世界里是什对罪过的，是为了制止在其它中就无益，所以责备被取弃。”

阿丹问：“你发现真主在造化我之前多少年为你写定了（新约）”穆萨说：“四十年”阿丹问：“你在其中发现真主的使者违背了吗？”阿丹驳倒了穆萨。哈飞兹说：

عيب رندان مكن ای زاهد پاكيزه سرشت　　كه كناه د كران برتونخواهند نوشت

天性纯洁的修道之人啊！你没有游手好闲的缺点，因为真主对你已不记录别的罪过了。

من اكر نيكم وكر بد توبروخودراباش　　هركس أن درود عاقبت كاركه كشت

即使把你的罪过加在他上、我仍是行善者，凡被杀之人最终被杀。

درين چمن نكنم سرزنش بخودرويی　　چنا نكه پرورشم مید هند میرویم

我在这花园里没有来责备自己，那么，我怎能被调养，求全美，修功办道呢？

عيیم مكن زرندی وبد نامی ای حكيم　　كين بودسر نوشت زد يوان قسمتم

明哲的人啊！你千万不要把游手好闲，争名图利当做我的缺点，在我得分配的广场中这是天命所定。

من ارچه عاشقم ورند ومست ونامه سياه　　هزارشكر كه ياران شهر بی كنهند

总虽我喜主爱道，但仍贪名图利、黑白混淆，千样的感谢，道中的道友是无罪的。

（20——123）**他说：“你俩从天园中下去，你们将互相仇视。如果我的正道来临你们，那么，谁接受引导，谁不会迷误，也不会薄福。”**

真主对阿丹和夏娃在犯罪之后说：**“你俩从天园中下到大地上去”**这是在形像中责备的呼唤，在义理中是提拔全美他、尊重他的召唤。拉嗳布（الراغب）说：“下去是倾斜在强制之道上”如像石头掉下，真主说：**“从石头中因畏惧真主而流出水”**，如果把下去使用在人中，是轻视而已，比交降下的不同，的确真主在一切事物中凡提到的降下表示其物的尊贵，比如：

降示《古兰经》、天仙降下、降下雨水等。“**下去**”凡提到的地方表示怒恼就像‘我说：“你俩下去，你们将互相仇视”。’又说：‘你从天园下去，你无权在它里面高傲。’

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 440 页

“**你们将互相仇视**”在生活事务中你们的后辈将互相仇视，如人们惯例的互相争吵，互相敌对，例如真主的话：“**每当两位清廉的人来到他俩，他俩就把他当做共享物**。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中指点：他把仇视转在他们中，以便他们除他（为主）外再无任何受喜的，如同真主由伊布拉欣所说的：“除化育全世界的主外，他们都是我的仇敌。”每当从他们中特选了阿丹，让他下到大地上，以便考验以引导（全人类）而许约他的（约言）的时候，真主说：

“**如果我的正道来临你们**”醒令了此事：正道在天经、使者之道上来临，绝不是全面实现，真主若意欲就引导、若意欲就放弃，任何一方面（引导、放弃）在他上不必定。“**谁接受引导**”谁归信天经、承信使者。“**谁不会迷误**”谁在今生由古有的，与世常存的教道上不会迷误，“也不会薄福”在后世不会遭受惩罚。

（20——124）**谁违背我的教诲、谁必过窘迫生活，在复活日，我把他瞎盲着复生**。

其义是：谁违背赞我者的经典，教化人到我的使者。在今生他必生活窘迫。在《古兰经》和其它地方出现的教诲之词表示真主的经典。

意思是：身体的生活是窘迫的，因为他的眼光投向今生物质，贪婪增加、害怕减少，比较寻求后世，穆民的不同，相同真主使他凭库夫勒的恶运而窘迫，凭伊玛尼的吉庆而富足。

须知：对违背者的惩罚是生活窘迫，被挡回到自性、欲望、物质世界的窘迫生活中。

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：正道在真乘（حقيقة）中是一道光，真主把它投入一切圣和外里的心里，以便他们凭它引导世人，也投入在为领袖的学者、为导师的毛拉道长形像中。“**谁接受引导**”谁以服从、喜欢、以优美的典范（اسوة الحسنة）接受引导，谁就不会由真道上迷误，也不会因一切尊贵物和各种迁移的真境而薄福。“**谁违背我的教诲**”如果圣贤来临，在接受引导中谁没有坚守我的传替赞词，谁的心将应受幔帐的低贱和大门被堵的惩罚，赞词（ذكر）确是一切心的钥匙，放弃它大门就被堵。（诗）：

ذكرحق مفتاح باشد اى سعيد　　تانبكشايى درجان بى كليد

幸福的人啊！赞主是万般的钥匙，心灵无钥匙是不开窍的。

چون ملك ذكر خداراكن غذا　　اين بود دايم معاش اوليا

如果你常川赞主，你秘尝到甜味，赞主常川是外哩的生活。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 441 页

“**瞎盲**”眼睛瞎了，正如真主所说的：“在复活日我把他们又瞎又聋、又哑地颠倒复生。”在《尔拉依斯·伯格里（عرايس البقلى）经中说：“是他们像在今生无知那样无知真主的实有。大贤阿里说：‘在今生不明知真主的人，后世仍不明知他。”

（20——125）**他说：“主啊！我本是有眼的，你为什么要瞎盲地复生我呢？”**

（20——126）**主说：“事实是这样的，我的迹象来临你，而你忘记了它，你今天同样被忘记了。”**

“**迹象**”“天经的节文、全能的引导、独一的显迹、明显的真光，当时在任何人上没有隐藏。”“**你忘记了它**”你在他上瞎了，你抛弃了他，抛弃就是一点，也想不起的忘记。

同样，你今天被抛弃在瞎盲、刑罚的同样的惩罚中，但不是永远的，据说：“不然直到真主所欲的期限，然后由他上取弃，让他看看复活日的惊恐，看见他火狱里的位份，这对于他就是刑上加刑。同样，真主恢复他们的言、耳，使他们耳闻目睹他们被集合到我的那一日。

（20——127）**凡过份而且不相信他的主的迹象的人，我要同样还报他，后世的刑罚确是严厉的、常存的**。

“过份”在违抗中过份。过份是每件行为越法，如果是这样他更应遭同样的刑罚。

“他的主的迹象”即《古兰》和其它圣贤所显示的奇迹感应，不然，他否认它、背弃它。后世的刑罚比我在今生生活窘迫等惩罚他更严厉、更常存、永不中止。那么，谁意欲脱离真主的刑罚，获得他的回赐，谁应当在顺从真主中忍受今生的艰难，远离干罪和今生的诱惑，的确天堂确环绕一切艰难忍耐之人、火狱确环绕一切私意之人，据传：真主召唤来哲伯拉依来、让他去参观天园和园中为其居民所准备的恩典，他回来了说：‘指你的尊严发誓，我确害怕任何人不能进入’然后，又让他去参观火狱和对其居民所准备的，他回来了说：‘指你的尊严发誓，凡听闻他的任何人不会进入它’，于是它环绕了一切私欲之人，真主说：**‘你再去看看吧！’**他遮回来了，说：指你的尊严发誓，我害怕凡进入者常存其中。

据传：火狱的居民当来到火狱门口的时候，宰巴宁耶（الزبانية）天仙带着火枷、火链迎候他们，他把火链穿入口中从后窍扯出，把他们的左手枷在勃项上使他们右手插入胸膛中，撕开他们的心胸用铁链绑住，每个人与恶魔拴在一根链子中，天仙把拷打他们的铁锤拖在他们面前，在他们因忧伤想出去的时候，他们就打回他们。圣人＊说：“火狱中的人最轻的刑罚是穿两只火鞋，穿着它俩个他头上的脑浆也烫滚。”

所以有理智的人应该远离刑罚和瞎盲的因由，应该上紧以免瞎子的情况下被复生，最严厉的刑罚是与多施主断绝的刑罚。

بعدحق باشد عناب مستهين　　ازنعيم قرب عشرت سازهين

远离真主是羞辱的刑罚，临真的恩典是获得喜主的欢乐。

هركه نابينا شودازأى هو　　ماند در تاريك مردمهاى او

啊！无眼光的人，他陷入人性的黑暗中。

（20——128）他岂没有阐明给他们吗？在他们之前，我曾毁灭了许多世代，他们常在他们的故居来往，对于有理智者其中确有许多迹象。

他们指至圣＊时光的多神教徒。其义是：他们都昏愦了，所以他给他们没有阐述我曾毁灭了的朝代的许多事情结局。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 442 页

他指真主。其义是：难道真主没有引导他们吗？

“迹象”即把人们引导于真的许多宣化的引导和明显的证据，那么或许他是引导者（هاد）和那位引导者。

“有理智者”有理智、止恶的人。其中证明一切所经过的人，不论引导者和跟随者。诗文（مثنوى）：

پسى سپاس اوراكه مارادرجهان　　كرد پيدا ازپس پيشينيان

在世上我们应该感谢他，古代的鉴例已印显给了后辈。

我们已听见真主在以前各朝代上的法律。

（20——129）要不是有一句话从你的主预先发出，要不是有限期，那么它是必定的。

“一句话”不在今世罪刑这个民族。意思是：在教化人于后世的教生上延迟惩罚，以实现真主所定的机密。其义是：“是真主告诉给他的天使，写在仙碑上的一句话是：穆罕默德＊的教生，如果否认，就退迟惩罚他们，不像对以前各世代的一样全面毁灭，因为他知道他们中有信道者，如果刑罚降临他们，他们必全部毁灭。”

“要不是有限期”要不是对他们的寿限或对他们的刑罚或在白德尔之日有限期他必不退迟惩罚他们。

须知：真主确在参悟之道上把人鼓励于伊玛尼，寻求引导是从真主发出的恩慈，以便使他们得到益济。诗文（مثنوى）：

چون خلقت الخلق كىيربح على　　لطف توفرمود اى قيوم وحى

我创造万物众生，以便在我上赢益，永存、永活的主啊！口唤就是你的特恩。

لالان اربح عليهم جود تست　　كه شود زوجمله ناقصهادربست

不，他们最赢利的人是慷慨之人，故大半人在他中不是端庄的。

在圣训古都斯中真主说：“我的奴仆啊！尚若你们最先的、最后的人和神集中在你们中一位最清廉的人心，这在我的权威中并不增加丝毫，我的奴仆啊！尚若你们最先的、最后的、你们的人神集中在你们中一位最荣耀的人心上，这在我的权威中并不能减少丝毫。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 443 页

有理智的人应该抓揽认主独一的言辞，防止发生所警告的。圣人ﷺ说：“你们全部必能进入天园，除非不愿进入者外”有人问：“主的使者啊！谁不愿进入？”他说：“谁在你们和他中分手之前没有念：‘万物非主、唯有真主’的人，这是认主独一的言辞，是牢固的绳索，也是天园的价值。”

嗣后，退迟的惩罚所包的判断是悔过自新，砍断常川作恶的证据。所以有理智之人应该责成于以尊贵《古兰经》的忠言来劝导，敬畏全能的、明哲的主在功修和服从中上紧，不要成为比僵尸中最歹的人，更何况人是最贵之动物，最能发明的设计师。

由哲尔凡伦·托雅勒（جعفر الطيار）上传来：他说：我陪同圣人ﷺ在旅行中，当时我渴沆至极。圣人ﷺ知道了其因，当时，我们正面对一座大山，圣人ﷺ说：“你去把我的祝安词（سلام）传达给这座山，你对他说：‘如果它里面有水，让它为你解渴’。”我去到它说：“山啊！祝你平安”山用流利雄辩的言辞说：“主的使者的使者啊！恭喜你”接着它讲述了其根由，它说：“你把我的祝安词传达给真主的使者。你对他说：自从我听见真主的话：**‘你们当防备人和石头点燃的火狱’**我害怕我成为点燃火狱的那块石头，我就常哭，在我里没有一点水。”据说：“谁没有以《古兰经》所制止的来制止，不热爱善功，他就是比石头更硬、比僵尸更丑恶的人，求真主软化一切心。”

（20——130）**你当应忍受他们所说的（谰言），你应当在太阳出没之前和落之前赞你的主超绝，你应当在夜间和白昼赞颂他，以便你喜悦。**

如果按照所提到的退迟惩罚他们，不是疏忽而是缓慢，对于他们它确是必然的时候，你应当忍受他们对你所说的库夫勒的谬论，以及把术法、疯子强加给你，直至真主判决他们，因为他（圣人ﷺ）知道他凭他们秘遭惩罚来安尉他、鼓励他忍耐。

机密：背逆和昧真之人说：“在调养中你无须忍受能到达忍耐的品级。

他们一部分说：“这节经文凭宝剑的经文被废除。”

在《可比勒（الكبير）》经中说：“这不是必然的，因他可以作战，也可以忍受他们所说的谰言。”

拉嗳布（الراغب）说：“忍耐是根据理智判决的来制定的来控制自性，忍耐是很普通的词句，很少根据它不同的现实在真主的一切尊名中有异义，如果因遭遇克制自性的时候，就被叫名忍耐，相反它的被叫名悲观失望，如果在战争中忍耐被叫名骁勇，相反它的叫名胆怯，在代理者中被叫名胸襟宽仁，相反它的被叫名气量窄狭，如果在禁言中被叫名守密、相反它的被叫名公开，真主确把每一个都叫名忍耐，真主的话醒领了它：**“在灾难和祸患中一切忍耐的人**。”斋戒也叫忍耐，因它如像忍耐的类形。”

“赞颂你的主”真主说：**“真的赞念真主会使心定**。”

“日出前”指晨礼时。圣人ﷺ说：“在太阳出之前念赞词和坦思比哈比释放易思玛仪之子孙中的八十个奴隶更高强”特别提到易思玛仪的圣人，因为他的尊贵，他原是阿拉伯之父。

“日落前”指晌礼和晡礼两番拜，它两个是在日落前、日偏后。

“夜间”指夜里一部分时间，所指的是昏礼和宵礼，在夜间特别提到这两番拜，因为能增加尊贵，心在它两个中最集中，自性偏向安定，所以在这两个时候中功修最艰难。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 444 页

“白昼”这是命令礼白天的坦土卧尔（تطوع）拜。

在《尔优尼（العيون）》经中说：“在它中赞颂真主，指昏礼拜和晨礼拜中，这是反复申明了其独特性，真主说：**“你们看守拜功和作中的拜功”**在一部分注释中说是晡礼拜。”

在《哲俩来尼（جلالنين）》经中说：“日出前是晡礼拜，白昼是晌礼拜，它在白天的第二个中时。”

托布拉（طبرى）说：“日落前指晡礼拜，夜间指末时的宵礼，白昼指晌礼、昏礼，因为晌礼是白天头时之尾、中时之首，好像它在两边其中，昏礼是白天中时之尾，仿佛在各边中。

“以便你喜悦”在这些时候赞颂真主，以指望得到真主借此使你身体喜欢、心中愉快。

卡什斐（الكاشفى）说：“你喜悦，最真正的话是，凭着真主赏赐我们的尊贵——教生的说情和靠背，“你的主必将赏赐你”，然后你喜悦“更加说明了这个话。”

教生全是一体，内里是一条命，他们全是你的凝结，你是他们的汇总。

你喜悦者、在复生场上你能眼见真主，他喜悦万物众生秘被恕饶。

你当知道上紧赞词是从被赞者中寻求相助，以便战胜不信之众。的确拜功对于解除疼痛是最尊大的层阶（纯洁），因此，圣人＊每当一件事使他悲伤的时候，他就奔忙于拜功，他曾临终时的嘱托是拜功和你们所掌管的奴仆，节文包含了提到五番拜。

由阿布独拉之子扎比尔上传来：“我们坐在圣人＊跟前，突然他看见十四夜的园月说：“你们正如看见这园月那样将看见调养你们的主，你们会毫不拥挤的看见他，如果能坚持不懈地堂守日出前和日落前的赞词，你们就坚持吧？”

圣人＊说：“宵礼和晨礼对于目拉废格最繁重地拜功，若他们知道综它俩中的恩泽，他们必喜悦地交还它两个。”

据说：“坚持凑众交还五番拜的人，真主将取弃他生活窘迫、坟中刑罚，而且把他的文卷给在他右手里，如像闪电一般经过仙桥、不经考问进入天园。谁轻视凑众礼拜真主将取掉他衣禄和谋求中的吉庆幸福（بركة），涂抹去他面容上清廉者的踪迹，不承领他的其它任何功修，并且在人心中是受恼恨的，他的灵魂在饥渴时被严厉取走，他在坟里因猛克勒和难克勒的严厉考问，坟陵的黑暗、窄狭、严厉的考问，养主的怒恼而腐朽，在火狱中仍有真主的严惩。圣人＊说：“我的教生是被尊仰的民族，真主确因他们的虔诚、拜功、祷词和懦弱取掉了他们上的腐朽。”

由盖他德（قتادة）上传来：“达尼雅里（دانيال）圣人赞扬穆圣＊的教生说：“他们是礼拜的，若是努哈的宗族礼它，他们不被淹死，若是阿德的宗族礼他，他们不遭凶风袭击，假若赛目德人礼它，呐喊绝不袭击他们，所以穆民不应该撇失拜功、祷词，应当投奔于真主。”

（20——131）你的两眼不要直视我供给他们中各等人所享受的，那是今世生活的浮华，我用来考验他们，你的养主的给养是更好的、更永久的。

他们一部分说：“两眼直视指两眼窥视，总然没有很好的，羡慕地，希望有同样的观看也罢。”

其中证明：没有直视地观看是被宽恕的，因为他无法避免地观看了，这是因为要观看一物的时候，他又闭上眼，因为观看今世浮华如像本性专注，的确谁观看今生一件事，他喜欢两眼直视，并两眼充满贪婪，有人问圣人＊关于：‘你的两眼不要直视’即：你不要做人的本性所贪婪的。

卡什斐（الكاشفى）说：“艾布拉斐尔（ابورافع）传述：“一些旅客来见圣人＊，他家里没有任何食物，他知道：无法接待客人们，在我们跟前有一个犹太使者，对他说：‘你说穆罕默德＊是真主的使者。’他说：‘在我家里请客，我们没有看见在任何能招待客人的食物，也找不到能使客人满足的条件，你去以买卖得到这些东西吧！直到菜哲布的新月出来了，我让差人把它送给了圣人＊跟前的犹太人，’他说：‘我没有买卖而得，只是在我的抵押物，我同圣人＊转回，勉强应付了当务之急，’圣人＊说：“指主为誓，在天上我必有可托者，在地上我秘有可托者，若你与我交易，真主全美了它，他把自己的金库赏赐给我，我在他御前做了抵押，这节经文是为了安慰他尊贵的心而降示的。”

“他们中各等人所享受的”我用来益济他的今世浮华，包括所享受的美舍，享受的根本是福裕和增加，据说：“白昼的享受和植物享受是增加，有益的享受是福裕期。

在《可比勒（الكبير）》经中说：“是我们用来滋养的，享受是凭眼所见的优美、耳所闻的美音、鼻所闻的美香等其它穿戴，婚姻来滋养。

“各等人“各等不信之人，比如异教徒及有经的犹太教、基督教。

瓦西托（الواسطى）说：“这是安慰和抚慰穷人们，并且阻止上等人以优美的方式直视今生。”

“我用来考验他们”我赏赐他们的，用来考验他们，以致他们应受刑罚，因为我增加他们恩典，他们就增加了不信和过份，因这些我惩罚他们，所以应当远离这些，因为他在试验一个人时或是优待或是低贱。

敬畏的学者们对于由不义的事，坏事者的穿戴，坐骑的花样上应当闭住眼睛中是太度坚决的，甚至哈桑（حسن）说：“你们不要观看坏事之人溜马的小道，但你们可以观看犯罪的卑贱怎样从那巷口中出现，这是因为他们眼光注视于这些事，所以观看它，能得到他们的目的，和在注视时对他们的欺骗。圣人＊说：“今生对于注视者确是甜美的、绿翠的、优美的，观者喜爱的，真主使你们代治它，那么，他要看你们怎样工作。”

其义是：今生的外表和享受对观看者是甜美的奶汁，是绿翠优美的，以绿翠来形容只因为阿拉伯人把享受者的物质叫名绿翠，以绿翠比喻它，证明它很快就失去了，其中阐明：今生的优美和食品是骗人的、考验人的东西。（诗）

هركه ازديدا ربرخوردارشد　　اين جهان درچشم اومردارشد

凡是所见的都是将消失的，这个世界在他眼中只是一具僵尸。

哈斐兹（الحافظ）说：

ازره مرو بعشوه دنيى كه اين عجوز　　مكاره مى نشنيد ومحتاله مى رود

对于他，今生摇荡的在其道上是一个老妪，她坐着是艰难的，行走是奸诈的。

خوش عرو سيست جهان ازره صورت ليكن　　هركه پيوست بدو عمر خودش كابين داد

论外表，人生是世上的亲郎，可是凡接连它的人，一生只是遮羞钱。

“真主使你们代治它”他使你们成为世上的代理人，即：你们的财产真正不是惟独你们的，只是真主的，他让你们像保管员那样使用它。那么，他观看你们怎样使用。

尔萨圣人说：“你们不要把今生当做主宰，因为他把你们当做奴仆。”

在《坦威俩替努柱目（تاويلاة النجّمية）》经中说：“机密是你用你的头眼和心眼不要直视。这个呼唤专惟圣人＊和凭这个责备被欺骗的人，它有两种意义：①因为明见是惟独万圣的，明见真主不能容纳以物伴主，就像认主独一的语言不能承领以物伴主，赞词的心不能承领以物伴主一般。或者他说：‘你忘记了的时候，你当铭记你的主’即你忘记除他外的一切之后，你当铭记你的主，那么，明见真主也这样不承领以物伴主，即：他是两眼直视我使他们中每等人享受的今世生活的浮华，它是今生后世的浮华，可是凭提到今生就足够了。‘各等人’即今生和后世的各等人，其义是：你应当用由看见今生后世污移上洁净的尊严之水洗你外表的眼和内里的眼，用我的尊大之光（نورالجلال）来吸收它两个的眼药，以便看见我的俊美（جمال），我使两世之人两眼所享受的是我尊大御前的尊严。

“我用它来考验他们“我用他们忙谋两世的幸福，抛弃到达明见我的俊美的全品来考验他们。

一个人在舒布令耶（شبلى قدس سره）跟前念了：“今天，天园的居民是在享受欢乐中”，然后他长吸一口气。

修道之人（مساكين）说：“他们享受时，根本不知道他们所享受的是什么。”

“你的主的供养”你的主在后世为你积攒的回赐、或赏赐他的容易的罚赎及其善功，**“供养”**据说是今生的或后世的，有时是将得到的品位，有时是用来享受的恩典。

卡什斐（الكاشفى）说：“在《克什夫里艾斯拉勒（كشف الاسرار）》经中说：“浮华在词义中是花菇朵，真主把今生叫名花菇朵，因为他开花鲜嫩超不过两三日，就在小山丘上枯死，”

————见《鲁白（روح البيا ن）》第五册 446 页

مالجهان بباغ تنعم شكوفه ايست　　كاول بجلوه دل برباىد زاهل حال

يكهفته نكذره كه فروريز دازدرخت　　برخاك ره شود چوخس وخاك پايمان

世界财产在享受花园中只不过是一朵花，真境之人心中的显示才是完美至极的。

不至一周（七天）在（引领人）树下冒出的水浇灌在道土上，既使是低贱的，废土也罢。

اهل كمال دردل خود جاچراد هند　　أنراكه دمبدم زپی است أفت زوال

全品之人在自己心中有许多被赏赐的品位，因此恩，他常常得到洪福。

所以有理智的人应该选择永存的供养，不顾视朽坏的浮华，对于自己亲手掌管的也应当知足。道长赛阿迪（شيخ السعدى قدس سره）说：

كر أزاده برزمين خسب وبس　　مكن بهر فانى زمين بوس كس

如若你在昏睡和疲倦的大地上被释放，你不要因地上朽坏之物而悲伤。

نيرزد عسل جان من زخم نيش　　قناعت نكو تربدوشاب خوش

你使我心灵的蜂蜜，从弯曲的大齿中发出了光，满足比自己返老还童更优美。

خداو ند زان بنده خرسند نيست　　كه راضى بقسم خدوند نيست

真主没有使满足的奴仆自由，因为他不喜悦有限的分配。

مپندار چون سركة خود خورم　　كه جور خداو ند حلوابرم

你不要高傲，如果我吃了自己的酸醋，我所掌管的不义就变成了甜美。

قناعت كن اى نفس براندكى　　كه سلطان ودراويش بينى يكى

被逐赶的自性啊！你应当满足，故苏丹导师和修道之人是同一眼光。

كند مردرانفس امارة خوار　　اكر هوشمندى عزيز ش مدار

怂恿的自性对于人是卑贱的，若你不聪明，战胜它。

的确，所论的供养最高境界的是圣灵（清净灵魂）所享受的滋养——真学、机密妙理和先天的大恩及其显示（تجلى）　　诗（مثنوى）

فهم نان كردى نه حكمت اى رهى　　زانكه حق كغت كلوا من رزقه

引导正道的人啊！你应当参悟一块面包，它含有全美哲理，因它真主说：“你们应当吃他的供养。”

زرق حق حكمت به بوددرمرتبة　　كان كلو كيرت باشت عقبت

真主的供养对于在品级中的人是机密大恩，你只掌管吃的矿藏，那是没有结果的。

اين دهان بستى دهانى بازشد　　كه خور نده لقمهاى راز شد

这些隐密的口都张开了口，因他要吃机密的面包。

كرز شير ديوتن راوابرى　　درفطام اوبسى نعمتى خورى

如果你对身体的恶魔和昏愦断绝奶汁，你就能吃到相当的特恩。

（20——132）**你命令你的家属礼拜，你对于拜功也要永恒耐力，我不以给养责成你，我是供给你的，善果是惟独敬畏者的。**

就像我命令你礼拜一样，你命令你的家属礼拜，其次穷人不该用贫穷祈求真主变富，更不能忧虑生命的事，及直视富人的处境。

你要永恒于拜功，重视它，不要因生活而延误。至圣＊曾每天去到法图麦和阿里说：“*拜功*”。他计日类月是这样的。

在《阿拉依斯（العرايس）》经中说：“耐力（اصطبار）是奋斗者的品级，忍耐是亲眼大见之人的品级。”

伊本·阿他伊（ابن عطاى）说：“忍耐最严厉的是耐力，它是在遭到患难时凭机密和心沉默，凭身体忍耐。”

“我不以给养责成你”我不责成为你为自己，为家属求衣禄，我只责成你功修。“我是供给你和他们的，那么，还有何道理你放下后世的事情呢？的确，谁在真主的能为中，真主就在他的行为中。”

“善果是惟独敬畏者的”意思是惟独你和诚信你的人的，不是惟独今生之人。因为他与后世之人不能合为一谈。醒令：敬畏者所掌管的事情是：在全知者认为凡是丑恶的事上责备自性、节制身体。

据传：圣人＊如果碰见家属的时候，就命他们放下事务，力行拜功，同时，他念了这节经文。

穆乃伯海之子哦海布（وهب بن منبه）说：“一切有求的人不能像拜功那样寻求真主，昔日，前辈的人因拜功而避免了大难，上紧拜功的人很少灾难降临于他们中任何一人，真主在优努思（يونس）的故事中说：“他若不是叩头的”。

伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“他（优努思）若不是礼拜的人，必定逗留在鱼腹中直至复活日。”

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 447 页

由沙斐仪（شافع）上传来：“尊行这节经文，我没有发现比坦思比哈更流行的益济。”

迈阿孜之子叶哈雅（يحى بن معاذ）对身穿真主那里的袍服，骑乘是拜功，肉体是斋戒的修功办道者（عابدين）说：“身体的拜功是一切天命和付功。性的拜功（صلاة النفس）是从人性位份升腾到灵性境界的极端，超脱人性，入于御前境界的尊贵天园，因为真主说：**“你入在我的奴仆行列，你进入我的天园吧！”**。心的拜功是（صلوة القلب）是常川敬畏，紧抓御前之人，正如真主所说的：**“在他们拜功中谦恭的那些人”**机密的拜（صلوة السرّ）是不观窥除真主外的任何事物，淹没在亲眼大见的大海中，正如真主所说的：**“你崇拜真主就像你能看见他。”**灵魂的拜功是（صلوة الروح），浑化于真主，与主合一。正如真主说的：**“谁服从使者，谁确已服从真主。”**因为他浑化了自己，与他的主合一。那么，谁礼了这些拜，真主供他人类的给养和他那里的给养，正如真主所说的：**“他发现你是贫穷的，而使你丰衣足食，”**穆圣＊曾说过：“我在我的主那里过夜，他供我吃、供我饮。”

نيست غير نور أدم راخورش　　جانرا جزأن نباشد پرورش

چون خوريكبا رازأن ماكول نور　　خاك ريزى بر سرنان تنور

他只吃了阿丹的光，心灵以此而被调养。

若你吃他所吃之光的一口，在面包上落下的土也会发光。

（20——133）他们说：“他怎么不从他的主那里拿来一种迹象给我们呢？”，难道在《古兰经》里的明证没有来临他们吗？

古勒世族的叛徒们说：“穆罕默德＊怎么不把从他的主那里像穆萨和尔萨所昭示的迹象拿来给我们呢？以便成为他为圣的显迹。”他已从顽固到达了对他们所见到的迹象类的感应不主张正义了，直至他们冒昧轻藐他。

“明证”是从理智或直觉方面明显的证据，这里所指的是《古兰经》，其中有对世人的阐述。所论的是众圣万圣汇同的真实诚信和法律根本。也指《新约》、《旧约》和《诗篇》，及其天上降示的其它一切经典。

其义是：难道其它一切迹象没有来临他们，在前人册本中的标出的明证没有来临他们吗？即：迹象确已来临他们，它是一切迹象之母（ام الايات）和论奇妙尊大无比的《古兰经》。其中阐明了真主降示的一切经典，而且，它以真质见证其中所有的，以确切叙述各民族的往事，它确是奇妙丰韵的，以它的实质见证了真质，确定了真理的，而且，它其中隐秘着精华，相同它昭示了其学知渊博之人未见过、未学到的真知。

————见《鲁白（روح البيان）》第五册 449 页

（20——134）假若在明证来临之前，我以刑罚毁灭他们，他们秘定要说：“我们的主啊！你怎么不派遣一个使者来引导我们，以便我们在蒙受卑贱和耻辱之前追随你的迹象。”

“卑贱”是迷误和在今生被杀或被俘，就像在白德尔（بدر）战役所发生的。卑贱就是耻辱，是相反高升的。

拉嗳布（الراغب）说：“卑贱不是强制，卑贱是在高升和执掌事情之后，是没有强制的。真主说：**“为怜悯他俩、你对他俩应当放下卑贱的翅膀”**，即：你如像因他俩而被惩服的。”

“耻辱”是遭受后世的刑罚、当日进入火狱。拉嗳布（راغب）说：“一个人的耻辱是自己遭受不幸，对于别人，因他而羞愧、无地自容。”

其义是：但是在明证来临之前我不毁灭他们，以便他们不要借故托辞，在他们亲口承认：

“是，警告者已经来临我们，但我们不信”，“我们说：“真主没有降下任何一物”的时候，我才惩罚他们。

在《艾斯艾乃提里穆格哈迈（اسالةالمقحمة）》经中说：“这是证明真主应当能为有利于他被责成奴仆的，若不是这样，他们必定强词夺理说：‘你怎么不对我们那样做，以便我们信道。’答复是：既使这样做了、也无济于他们，每当他造化了他们的时候，在造化他们，把使者派遣于他们中不能对他们招来好处，何况他知道他们是不归信的，可是他仍派遣了使者，反复了证据，时时援助，真主凭掌管万物的能力是意所欲为的。”

（20——135）你说：“我们双方都是等候的，你们等着吧！你们将知道谁是守正道的，谁是被引领的。”

你对那些顽逆的逆徒说：“我们双方都是等候的，或等候我们和你们的事情所注释的。”在《可比勒（الكبير）》经中说：“我们双方等待事情的结果，至于在死亡之前是为主道奋斗、显现洪福和强盛，或死之后、应受回赐或遭受惩罚，而且，在真实者上将显露真主的各样特恩，在虚伪者上将面临各种卑贱。

据传：多神教徒说：“我们与穆罕默德ﷺ等待时光变迁，如果他死了、我们就得成功了。”

如果真主的口唤来临、你们将知道，谁是坚守正道的，谁是被引领的。其中严厉的警告他们，卡什斐（الكاشفى）说：“所指的是圣人ﷺ，他即是守正道者、也是引领正道者。”

راه دان وراه بين وراه بر　　درحقيقة نيست جز خير البشر

全知之道，明见之道，全善之道，在真境中只是最优越的圣王之道。

机密：引导之人是接绪真主者，超越各站道者，与主合一者，无我唯主者。

海知奈底（حجندى）说：“

وصل ميسر نشود جز بقطع　　قطع نخست از همه ببريد نست

对于超越之人、接绪是很容易的，超越是从一切上割断了绷带。

须知：的确真主以原谅和引导对付了一切推故，所以在真主上有确切的证据。

由艾必赛尔德呼德领耶（ابىسعيد الخدرى）上传来：他说：“穆圣ﷺ说：‘真主将要毁灭伊斯兰中止时期的三等人，①说：一位使者也没有来临我们，接着他念了：‘他怎么不派遣一位使者来引导我们’的节文。②弱智者将说：“你把更有益处的理智没有赐给我们，年幼时他说：‘我年幼无智’，于是真主把火狱呈现给他们，一个声音说：‘你们进入吧！’然后，在真主智慧中的人进去了、他是幸福的人，在真主的智慧中退缩它的人、它是薄福的人，然而真主说：‘你们已违抗我，还须我派一位使者来引导你们吗？”

圣人ﷺ说：“天园的居民只是念《古兰经》中的《塔哈章》和《雅辛章》的人。”

《塔哈章》在迁都一千一百零六年回历三月二十日全美，谁具有尊严和尊贵呢？